

2000

The original

3000

Enology

4000

Outdoor & Gardening

7000

Chemistry

8000

PVC free



BUCCHI

Fittings for
plastic pipes and systems



INDICE GENERALE

L'AZIENDA
L'ORGANIZZAZIONE
IL SUPPORTO TECNICO
LA COMUNICAZIONE
IL PRODOTTO
L'ATTIVITÀ COMMERCIALE
L'ATTENZIONE ALL'AMBIENTE
LE APPLICAZIONI

INDICE PER CATEGORIA RACCORDI

SETTORI APPLICATIVI, PROFESSIONALE E HOBBISTICO
VANTAGGI
REFERENZE
CARATTERISTICHE GENERALI
CERTIFICAZIONI
MATERIALI
COLORE
LEGENDA RACCORDI E VALVOLE
PRESTAZIONI
CONDIZIONI MASSIME DI ESERCIZIO
CARATTERISTICHE PRINCIPALI
STANDARD DI CONNESSIONE
TENUTA IDRAULICA
ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE DEI RACCORDI FILETTATI
SIGILLANTI

VALVOLE

CARATTERISTICHE GENERALI
CERTIFICAZIONI
COLORE
CONDIZIONI MASSIME DI ESERCIZIO
PRESTAZIONI
CARATTERISTICHE PRINCIPALI
PROVE E CERTIFICAZIONI
COMPONENTI VALVOLE
STANDARD DI CONNESSIONE
TENUTA IDRAULICA
ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

GAMMA RACCORDI

LINEA 2000
LINEA 8000
LINEA 4000
LINEA 7000

GAMMA VALVE

LINEA 12
LINEA 3000

SERVIZIO SPEDIZIONI
IMBALLAGGI
GARANZIA DEI PRODOTTI

GENERAL INDEX

3 THE COMPANY
3 THE ORGANIZATION
4 TECHNICAL SUPPORT
4 COMMUNICATION
4 THE PRODUCT
4 THE SALES DEPARTMENT
4 WE CARE FOR THE ENVIRONMENT
4 APPLICATIONS

INDEX BY CATEGORY FITTINGS

FIELDS OF APPLICATION, PROFESSIONAL AND DO-IT-YOURSELF USES
9 ADVANTAGES
9 REFERENCES
10 GENERAL CHARACTERISTICS
10 CERTIFICATIONS
10 MATERIALS
10 COLOUR
10 LEGEND FOR FITTINGS AND VALVES
11 PERFORMANCE
12 MAXIMUM OPERATING CONDITIONS
12 MAIN CHARACTERISTICS
12 CONNECTION STANDARDS
13 HYDRAULIC TIGHTNESS
14 INSTALLATION INSTRUCTIONS FOR THREADED FITTINGS
14 SEALANT

VALVES

15 GENERAL CHARACTERISTICS
15 CERTIFICATIONS
15 COLOUR
15 MAXIMUM OPERATING CONDITIONS
16 PERFORMANCE
17 MAIN CHARACTERISTICS
17 TESTS AND COMPLIANCE CERTIFICATIONS
20 VALVES COMPONENTS
21 CONNECTION STANDARDS
21 HYDRAULIC TIGHTNESS
21 INSTRUCTIONS FOR INSTALLATION

FITTING RANGE

60 LINE 2000
72 LINE 8000
82 LINE 4000
102 LINE 7000

VALVES RANGE

109 LINE 12
114 LINE 3000

117 SHIPPING SERVICE
117 PACKAGING
118 WARRANTY

TABLE DES MATIÈRES GÉNÉRALE

22 L'ENTREPRISE	41
22 ORGANISATION	41
23 L'ASSISTANCE TECHNIQUE	42
23 LA COMMUNICATION	42
23 LE PRODUIT	42
23 L'ACTIVITÉ COMMERCIALE	42
23 ATTENTION À L'ENVIRONNEMENT	42
23 APPLICATIONS	42

TABLE DES MATIÈRES PAR CATÉGORIE RACCORDS

SECTEURS D'APPLICATION, UTILISATION PROFESSIONNELLE ET PASSE-TEMPS	43
28 AVANTAGES	47
28 RÉFÉRENCES	47
29 CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES	48
29 CERTIFICATIONS	48
29 MATÉRIAUX	48
29 COULEUR	48
29 LÉGENDE RACCORDS ET VANNES	48
30 PERFORMANCE	49
31 CONDITIONS MAXIMUM DE SERVICE	50
31 CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES	50
31 STANDARDS DE CONNEXION	50
32 ÉTANCHÉITÉ HYDRAULIQUE	51
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION DES RACCORDS FILETÉS	52
33 SCELLANTS	52

VANNES

34 CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES	53
34 CERTIFICATIONS	53
34 COULEUR	53
34 CONDITIONS MAXIMUM DE SERVICE	53
35 PERFORMANCE	54
36 CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES	55
36 ESSAIS ET CERTIFICATIONS	55
39 VANNES COMPOSANTS	58
40 STANDARDS DE CONNEXION	59
40 ÉTANCHÉITÉ HYDRAULIQUE	59
40 INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION	59

GAMME RACCORDS

60 LIGNE 2000	60
72 LIGNE 8000	72
82 LIGNE 4000	82
102 LIGNE 7000	102

GAMME VANNES

109 LIGNE 12	109
114 LIGNE 3000	114

117 SERVICE EXPÉDITIONS	117
117 EMBALLAGE	117
118 GARANTIE DES PRODUITS	118

L'AZIENDA

Grazie ad oltre cinquant'anni di esperienza, ci siamo specializzati nella progettazione, sviluppo e realizzazione di raccorderia, arrivando a proporre l'unicità di gamma che ci contraddistingue. L'offerta molto variegata e con varie specificità, soddisfa le esigenze nei molti settori del convogliamento di liquidi soprattutto dove sono utilizzati tubi flessibili.

L'innovazione l'alta qualità dei nostri prodotti 100% made in Italy è garantita dalle certificazioni di Enti internazionali che vengono avvalorate dal costante impegno per una sostenibilità aziendale sempre più concreta.

La Vision

Vogliamo essere un'azienda produttrice di articoli innovativi e di qualità, aperta all' internazionalizzazione, creatrice di buoni profitti reinvestiti nell'azienda stessa e destinati allo sviluppo dell'occupazione e dell'innovazione sia di prodotto sia di processo produttivo quale fattore distintivo di crescita.

Vogliamo essere una squadra coraggiosa, responsabile, competente, proiettata verso il futuro, senza paura e che sappia trasmettere a tutti coloro che verranno in futuro i nostri valori.

La Mission

Ridefinire i confini e i contenuti del mercato dei raccordi plastici ed impianti (sistemi tubo-raccordi) per:

- la movimentazione dei fluidi e della relativa conduzione di calore
- il trasporto di aria, gas di scarico, fumi;
- il trasporto di materiali granulari, polveri.

L'orgoglio di appartenenza e l'iniziativa sono il motore del nostro progresso e della nostra crescita. La nostra realtà aziendale vuole condividere e comunicare questi valori per rafforzare l'adesione e la coesione del team che pone la centralità dei clienti come condizione essenziale del suo sviluppo e la sua sostenibilità.

La nostra proposta di valore aggiunge al prodotto un servizio personalizzato di consulenza tecnica con la particolare attenzione alla flessibilità e alle esigenze personalizzate del cliente per contribuire ad essere partner nel loro successo.



L'ORGANIZZAZIONE

BUCCHI ha sede in Italia con il proprio sito produttivo.

con:

- Direzione generale e amministrativa
- Direzione commerciale
- Supporto tecnico e servizio spedizioni





LA COMUNICAZIONE

L'approccio al mercato

In Bucchi siamo convinti che una comunicazione chiara rivolta al mercato sia una chiave imprescindibile per il successo. Questo significa adottare azioni di comunicazione e di promozione, che vanno dalle campagne pubblicitarie rivolte ai diversi attori del nostro mercato, alle azioni di presentazione e consulenza sui prodotti e sulla loro applicazione.

Un interlocutore soddisfatto e fidelizzato costituisce la nostra vera risorsa; per gratificarlo occorre individuare le sue esigenze e inserirle nella

IL PRODOTTO

Tutti i componenti armonizzano perfettamente fra loro come funzionalità, tecnologia, materiali, affidabilità durata e resistenza alla corrosione chimica ed elettrolitica.

Materiali termoplastici diversi per diverse esigenze dei settori applicativi.

L'ATTIVITÀ COMMERCIALE

La gestione della clientela in Italia è supportata da un'organizzazione di agenti qualificati, affiancati nella loro attività dal responsabile vendite o di area, e per una parte di essa è diretta.

L'ATTENZIONE ALL'AMBIENTE

L'Azienda ha introdotto l'economia circolare puntando a estendere il ciclo di vita dei prodotti e a ridurre l'impatto ambientale. Per la scelta delle materie prime utilizzate i manufatti dell'azienda rispettano la tutela dell'ambiente. Per raggiungere questo obiettivo, vengono recuperati i materiali utili dai rifiuti al fine di riutilizzarli in fase di produzione.

LE APPLICAZIONI

Le risposte adeguate ad ogni tipo di necessità "Materiale"

I raccordi in Poliammide PA 66, le valvole di fondo in Resina Acetalica della **linea 2000** costituiscono la vera alternativa all'utilizzo del metallo. Gli utenti che hanno deciso di sostituire la raccorderia in metallo con altra in tecnopolimeri nelle applicazioni di giunzioni, collegamento di tubi a pompe per acque chiare, nere, cariche, contenenti fango, sabbia, sono rimasti pienamente soddisfatti.

È uno dei motivi per cui i componenti della **linea 2000**, nati dalla conoscenza approfondita e dall'esperienza maturata in molti anni di applicazioni in paesi dell'Europa occidentale, godono di un successo sempre maggiore. pompe, machines-équipements où le liquide circule.

I raccordi in Polipropilene delle **linee 8000** costituiscono la vera alternativa all'utilizzo del PVC. I componenti della **linea 8000** costituiscono la soluzione ideale in svariati campi di applicazione industriale, per le esigenze di giunzioni, collegamenti ove circolano liquidi caldi, alimentari e aggressivi.

IL SUPPORTO TECNICO

Bucchi dispone di un ufficio tecnico per lo studio, la progettazione e lo sviluppo dei propri prodotti.

L'approccio tecnologico di Bucchi

Sviluppare soluzioni che rispondano alle esigenze della clientela e stabilire solidi processi commerciali. I nostri tecnici metteranno a disposizione della clientela il loro know-how relativo ai prodotti e alla loro migliore applicazione.

Una delle chiavi di successo per la nostra attività è quella di fornire il più ampio supporto tecnico ai nostri interlocutori, per far comprendere le prerogative costruttive dei nostri prodotti, in termini di qualità e semplicità d'uso, ma anche per quanto riguarda il risparmio economico. Perciò abbiamo creato un team di tecnici **Bucchi** che, grazie a un'adeguata formazione, è in grado di evidenziare con prove concrete ciò che i prodotti **Bucchi** possono fare per semplificare il lavoro di chi deve progettare, produrre, costruire macchine e apparecchiature e installare impianti.

pianificazione aziendale, in modo che tutte le nostre energie siano focalizzate su questo obiettivo.

Servizio spedizioni

Grazie a processi flessibili, a una attenta valutazione dei trasportatori e alla costante attenzione ai clienti, l'azienda è in grado di fornire un buon livello di servizio dal reale valore aggiunto, puntualità e rapidità di consegna, garantendo sempre la tutela dello standard qualitativo dei prodotti, tramite imballi conformi ai requisiti richiesti per ogni tipo trasporto.



I componenti della **linea 7000** costituiscono la soluzione ideale nelle applicazioni dell'industria chimica per le esigenze di giunzioni, collegamenti ove circolano liquidi caldi, alimentari e aggressivi.

Le valvole a sfera in Polipropilene della **linea 3000** costituiscono la vera alternativa all'utilizzo del metallo in applicazioni dell'industria enologica.

"La nuova offerta"

I raccordi portagomma universale gradinato con filettatura della **linea 4000**, costituiscono la vera soluzione alle esigenze degli utenti, di reperire prodotti che diversamente dovevano provvedere a realizzare in autonomia.

I raccordi filettati costituiscono la soluzione ideale per realizzare impianti interrati di irrigazione nei giardini, parchi e agricoltura.

I componenti della **linea 4000** e **2000** costituiscono la soluzione ideale in svariati campi di applicazione, industriale, giardinaggio, agricoltura per le esigenze di giunzioni, collegamenti di tubi a pompe, macchineapparecchiature ove circolano liquidi.

SETTORI APPLICATIVI, PROFESSIONALE E HOBBISTICO

Motopompe di superficie

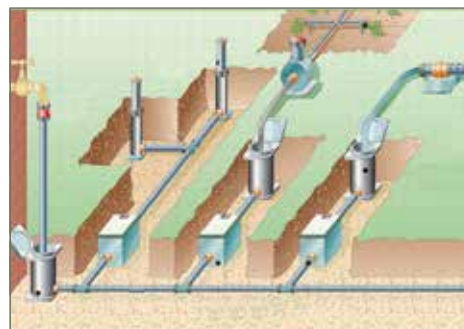
Scegliere i raccordi in Nylon PA 66 rispetto a quelli in ottone è conveniente perché sono più leggeri pur mantenendo ottime caratteristiche meccaniche e termiche e garantiscono una maggiore resistenza alla corrosione e agli agenti atmosferici.



Apparecchi e componenti per giardinaggio e irrigazione

Scegliere raccordi in polipropilene è preferibile in quanto l'offerta con varie specialità è variegata e garantisce una qualità costante.

BDFast® è la giunzione rapida ed affidabile per tubo flessibile ad uso professionale.



Fissaggi: raccordatura di tubi flessibili



Elettropompe sommergibili, sistemi di filtrazione per laghetti

Tra i benefici che derivano dall'utilizzo di raccordi in polipropilene vi è la possibilità di richiedere portagomma specifici e la disponibilità a valutare esigenze di altre misure non in serie; **BDFast®** inoltre consente la giunzione rapida e affidabile del tubo flessibile per la circolazione dell'acqua nello stagno.



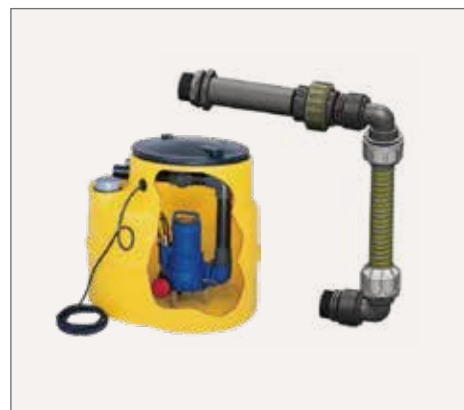
Macchine professionali per il lavaggio industriale e per la pulizia industriale

Scegliere i raccordi in Nylon PA 66 rispetto a quelli in ottone è conveniente perché sono più leggeri pur mantenendo ottime caratteristiche meccaniche e termiche e garantiscono una maggiore resistenza alla corrosione e agli agenti atmosferici, oltre che avere il PP un'ottima resistenza chimica. Il sistema **Tech Evolution** presenta un'ottima resistenza alla corrosione e ottime prestazioni di resistenza alla pressione e temperatura.



Stazioni di raccolta e sollevamento acque

Scegliere questi prodotti è preferibile in quanto oltre ad essere **BDFast®** una giunzione rapida ed efficace, l'offerta differenziata unita ai raccordi tradizionali consente di studiare soluzioni tecniche flessibili di connessioni tubi per la mandata di liquidi che soddisfano varie esigenze produttive.



Elettropompe di superficie e sommergibili

I vantaggi che derivano dall'utilizzo del **BDFast®** rispetto ai raccordi tradizionali, stanno nelle prestazioni; **BDFast®** garantisce una maggiore sicurezza di tenuta meccanica, durata nel tempo superiore e minor costi di esercizio; **BDFast®** assicura inoltre la tenuta idraulica nella giunzione del tubo flessibile nell'aspirazione delle pompe, un'ampiezza esclusiva della gamma (oltre N. 330 raccordi porta gomma e versatilità) e un'assoluta atossicità.



Trattamento acqua

Scegliere questi prodotti in Polipropilene PP rispetto a quelli in PVC è preferibile in quanto il vantaggio differenziato di questi prodotti è nelle prestazioni, in quanto garantiscono un range più ampio di temperatura di esercizio, ottime caratteristiche meccaniche e termiche e un'assoluta atossicità.

BDFast® COMPACT QUICK rappresenta la giunzione rapida, innovativa e affidabile del tubo flessibile.

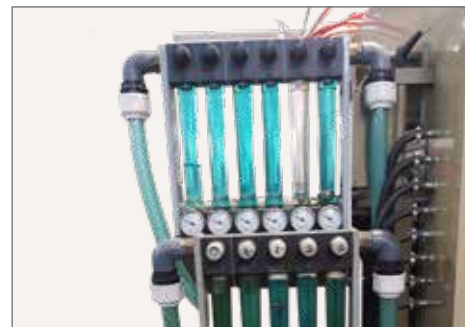


Manufatti per l'impiantistica

Scegliere questi raccordi in Polipropilene PP e in Nylon PA è preferibile in quanto, oltre che possedere un'ampiezza esclusiva della gamma dei porta gomma universali per collegare tubi flessibili, garantiscono un'ottima qualità e affidabilità.

BDFast® rappresenta la giunzione rapida dei tubi flessibili per una utenza professionale che ha esigenze di tenuta meccanica e idraulica.

BDFast® COMPACT QUICK universale ad innesto e giunzione rapida dei tubi flessibili garantisce ottime caratteristiche meccaniche e termiche, durata nel tempo superiore ai raccordi e fascette metalliche, un'ottima tenuta idraulica e minori costi di installazione ed esercizio.



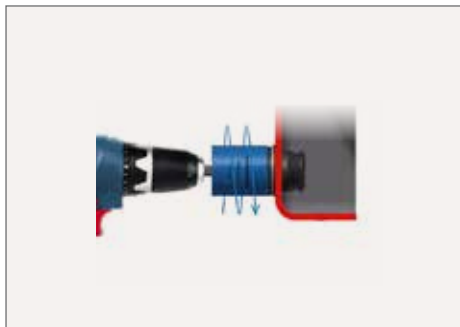
Raccolta acqua: Serbatoi, impianti di trattamento e recupero dell'acqua piovana

I benefici che derivano dall'utilizzo del **BDFast®** sono l'eliminazione della tradizionale fascetta, nessuna necessità di manutenzione, affidabilità della giunzione del tubo flessibile e minori costi di installazione ed esercizio.



Quick Joints®

L'utilizzo di questo raccordo **Quick Joints®**, oltre che essere rapido e semplice, garantisce numerosi vantaggi, tra cui la rimozione di rischi di inalazione all'utilizzo in serbatoi che hanno contenuto sostanze nocive, minori costi di installazione ed esercizio, ma cosa più importante, non necessita accesso all'interno del serbatoio per l'installazione e la rimozione del raccordo.



Contenitori per lo stoccaggio liquidi vari

I set offrono varie soluzioni di intercettazione e convogliamento liquidi alimentari e aggressivi.



Raccorderia Idraulica

Scegliere questi prodotti in Nylon PA 66 rispetto a quelli in ottone è preferibile, infatti, pur mantenendo ottime caratteristiche meccaniche e termiche, offrono maggiore resistenza alla corrosione e agli agenti atmosferici.

Scegliere questi prodotti in Polipropilene PP rispetto a quelli in PVC è preferibile in quanto il vantaggio differenziato di questi prodotti è nelle prestazioni, in quanto garantiscono un range più ampio di temperatura di esercizio, ottime caratteristiche meccaniche, di flessione ed una buona resistenza chimica.

Le valvole di fondo e ritegno garantiscono un sicuro funzionamento, senza pericolo di blocchi dovuti ai depositi di calcare e consentono un blocco alle correnti elettriche vaganti grazie alla materia prima non conduttiva.



Serbatoi, contenitori per enologia

Le valvole in Polipropilene PP garantiscono un'assoluta atossicità ed una lunga durata nel tempo.



Macchine professionali per gelato e beverage

Scegliere questi raccordi in Nylon PA e in Polipropilene PP è consigliato in quanto garantiscono un'ottima qualità e affidabilità.

BDFast® COMPACT QUICK garantisce un'elevata sicurezza di tenuta meccanica e idraulica oltre che una rapida installazione e una notevole riduzione dei costi.



Apparecchi, pompe varie, macchine/impianti vari

Questi raccordi sono da scegliere in quanto si tratta di raccordi filettati e portagomma difficilmente reperibili sul mercato e con un elevato standard qualitativo.



VANTAGGI

I vantaggi dei raccordi

I raccordi in Poliammide Nylon PA 66 sono preferibili rispetto a quelli in ottone, in quanto pur mantenendo ottime caratteristiche meccaniche e termiche superiori, garantiscono una maggiore resistenza alla corrosione, agli agenti atmosferici e garantiscono un'assoluta atossicità.

I raccordi in polipropilene PP sono preferibili rispetto a quelli in PVC, in quanto garantiscono un range di temperatura di esercizio più ampio, una maggiore resistenza meccanica e una maggiore resistenza alla flessione.

REFERENZE

Absolute Yachts Spa	Italy	FORMATUB	France	N.V. ALFAFLEX S.A.	Belgium
Aqua S.p.A.		GEL S.p.A.	Italy	Osculati S.p.a.	Italy
BOSTA BV - bevo Vertriebs GmbH - Mega group	Holland	IVERSEN TRADING APS	Denmark	Pentair Water Italy s.r.l.	Italy
BOUTTE	France	JETLY S.A.	France	RANDEX SAS	France
Bürkle GmbH	Germany	KRAMP GROEP	Holland	Sabart srl	Italy
CALPEDA POMPES SA	France	MACH S.P.A.	Italy	SCALA PLASTICS NV SA	Belgium
COMENDA ALI S.p.A.	Italy	Manta Ecologica S.r.l.	Italy	Schenker Italia	Italy
DAB PUMPS S.p.A. - DWT GROUP	Italy	MEIKO Maschinenbau GmbH & Co. KG	Germany	Sicce S.p.a.	Italy
DIPRA	France	MIX S.r.l.	Italy	SPERONI SPA	Italy
FABRIZIO OVIDIO SPA	Italy	MOBIL PLASTIC S.p.A.	Italy	S.T.L.A s.r.l	Italy
FIMAP s.p.a.	Italy	MONTE CARLO YACHTS S.p.A	Italy	WILDKAMP B.V.	Holland
F.I.V. Forniture Industriali di Fabio Gobbo Sas	Italy	MOTORES CAMPEON,S.L	Spain		
FITT S.p.A.		NEO Group Intec, sl	Spain		

CARATTERISTICHE GENERALI

Certificazioni

RACCORDI PER LIQUIDI ALIMENTARI*

I raccordi in Poliammide sono prodotti con materie prime compatibili al contatto con i liquidi alimentari secondo il Regolamento UE n.10/2011 e Regolamento UE 2020/1245.

I raccordi in Polipropilene sono prodotti con materie prime compatibili al contatto con i liquidi alimentari secondo il Regolamento UE n.10/2011 e

Regolamento UE 2020/1245.

Materie prime idonee al contatto con acqua potabile in accordo con il D.M. n°174 del 06/04/2004.

***Contattare i nostri uffici per maggiori informazioni**

Materiali

Linea	
2000	4000
Raccordi filettati: Poliammide (nylon 66) PA Raccordi portagomma: Poliammide (nylon 66) PA • estremità con filettatura interna ghiera mobile: guarnizione piana in EPDM • estremità con filettatura esterna con sede O-ring: O-ring in NBR	Raccordi filettati: Polipropilene PPH-PPC-FV • bocchettone: O-ring in NBR • attacchi per serbatoi: guarnizione piana in EPDM Raccordi porta gomma: Polipropilene PPHPPC-FV • estremità con filettatura interna ghiera mobile e fissa: guarnizione piana in EPDM • estremità con filettatura esterna con sede O-ring: O-ring in NBR • estremità con attacco passaparete: guarnizione piana in EPDM • estremità con battuta ampia per attacco passa parete: guarnizione piana in EPDM Raccordi porta gomma gradinati: Polistirene PS • estremità con filettatura interna ghiera mobile e fissa: guarnizione piana in EPDM • estremità con filettatura esterna con sede O-ring: O-ring in NBR
8000	
Raccordi filettati: Poliammide (nylon 66) PA Raccordi portagomma: Poliammide (nylon 66) PA • estremità con filettatura interna ghiera mobile: guarnizione piana in EPDM • estremità con filettatura esterna con sede O-ring: O-ring in NBR	
7000	3000
Raccordi filettati per saldatura nel bicchiere: Polipropilene omopolimero PPH • bocchettone: guarnizione O-ring in FPM o EPDM Raccordi portagomma: Polipropilene omopolimero PPH • estremità con filettatura interna ghiera mobile: guarnizione piana in EPDM	Raccordi filettati: Polipropilene rinforzato con fibre di vetro PPH FV • attacchi per serbatoi: guarnizione piana in EPDM Raccordi portagomma: Poliammide (nylon 66) PA e Polipropilene PP Valvole a sfera: estremità con attacco passaparete: guarnizione piana in EPDM

Le specifiche in questo catalogo si basano su prove svolte da produttori di materiale granulare. Possono essere considerate delle linee guida per i nostri clienti, ma non possono essere applicate in nessun caso in cui il cliente espone i prodotti a richieste che non rientrano nello scopo dei test svolti. Non agire in tal senso senza previo consenso della nostra società. I nostri clienti devono svolgere dei test in proprio per stabilire se i componenti di collegamento per tubi flessibili in plastica della serie

Bucchi sono idonei per l'applicazione sulla quale viene previsto l'utilizzo. Saremo lieti di offrire consigli o informazioni necessarie.

La nostra responsabilità è soggetta esclusivamente ai termini di fornitura e vendita della nostra società. Versioni speciali possono essere prese in considerazione a fronte di ordini con appropriate quantità.

Contattare il relativo produttore prima di utilizzare un prodotto come componente di sicurezza.

Colore

Linea	
2000	Raccordi filettati e portagomma: naturale
8000	Raccordi filettati e portagomma: grigio simile RAL 7015 - Ghiera bocchettone: grigio RAL 7032
4000	Raccordi filettati e portagomma: grigio simile RAL 9011 - Ghiera bocchettone: grigio RAL 7032
7000	Raccordi filettati, per saldatura nel bicchiere e portagomma: grigio RAL 7032
3000	Raccordi in PP: bianco RAL 9003 - Raccordi in PA: naturale - Valvole a sfera: corpo: bianco RAL 9003 - maniglia: rosso RAL 3031

Legenda raccordi e valvole

Linea 2000 - 8000 - 4000 - 7000 - 3000			
d	diametro nominale esterno del tubo in mm	POM	resina acetaleica
DN	diametro nominale interno in mm	PPH	polipropilene omopolimero
G	dimensione nominale del filetto femmina in pollici	PPC	polipropilene copolimero
G1	dimensione nominale del filetto maschio in pollici	PPH FV	polipropilene rinforzato con fibre di vetro
M	profilo metrico	PS	polistirene
PN	pressione nominale in bar a 20°	EPDM	elastomero etilene propilene
g	peso in grammi	NBR	elastomero acrilico-nitrile butadiene
K	chiave	PTFE	politetra fluoro etilene
PA	poliammide 66	FPM	fluoroelastomero

PRESTAZIONI

Raccordi	Modello	Linea				
		2000	8000	4000	7000	3000
Pressione di esercizio:						
16 bar a 20 °C	filettati e portagomma	X				
10 bar a 20 °C	filettati: mezzo raccordo	X				
10 bar a 20 °C	filettati		X	X	X	
10 bar a 20 °C	per saldatura				X	
10 bar a 20 °C	portagomma				X	
6 bar a 20 °C	portagomma		X	X		
Temperatura max di esercizio						
90°C	tutti		X	X		X
95°C	tutti				X	
110°C	tutti	X				
Ottima resistenza alle basse temperature	tutti		X	X		
Temperatura minima 0 °C	tutti		X	X	X	X
Temperatura minima - 40 °C	tutti	X				
Eccellente resistenza meccanica ed all'urto con elevati fattori di sicurezza	tutti	X	X	X		
Buona resistenza meccanica ed all'urto con elevati fattori di sicurezza	porta gomma gradinati			X		
Ottima resistenza alla trazione, compressione, e flessione	tutti	X				
Buona tenuta alle sollecitazioni a 10 bar con un peso di 10 kg	filettati: mezzo raccordo filettati: raccordo a tre pezzi	X	X X			
Buona resistenza alla trazione, compressione, e flessione *	filettati		X	X		
Ottima stabilità termica: soprattutto nel campo di temperatura intermedia fra 10 °C e 80 °C il PPH trova il suo tipico impiego, garantendo prestazioni di eccellente resistenza meccanica ed all'urto con elevati fattori di sicurezza	tutti				X	
Durata nel tempo grazie alla struttura del polipropilene e poliammide che resistono alle sollecitazioni termiche e meccaniche, agli agenti atmosferici	tutti	X	X	X	X	X
Buona resistenza alla abrasione (secondo norma DIN 53516)	tutti	X				
Buona resistenza chimica: resiste al contatto con soluzioni acquose di sali inorganici, acidi deboli inorganici e soluzioni alcaline, alcool o alcuni oli. Inoltre mantiene elevate caratteristiche meccaniche anche nel trasporto di detergenti e prodotti chimici similari*	tutti		X	X	X	
Isolante elettrico: materiali elettricamente isolanti resi immuni da fenomeni di corrosione elettrochimica e da perforazioni causate dalle correnti vaganti	tutti	X	X	X	X	X
Absoluta atossicità: le resine PPH - PPC - FV - PA offrono completa compatibilità anche nel trasporto di fluidi alimentari, di acqua potabile e da potabilizzare, di acque demineralizzate secondo le vigenti norme nazionali ed internazionali	tutti	X	X	X	X	X

* Per ulteriori informazioni consultare le "Tabelle di Resistenza Chimica" o contattare i nostri uffici.

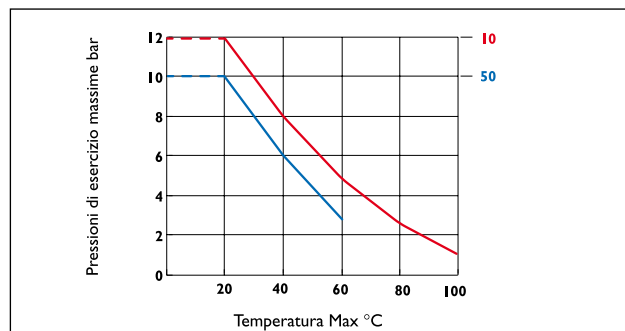
* Buona resistenza alla trazione (secondo norma ISO 527), compressione (secondo norma ASTMDD-695) e flessione.

CONDIZIONI MASSIME DI ESERCIZIO

Diagramma della variazione della pressione in funzione della temperatura per acqua o fluidi nei confronti dei quali PP sono classificati chimicamente idonei.

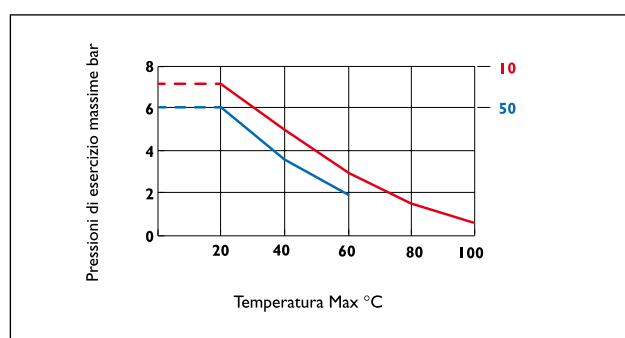
PP-PN 10

Temperatura Max	Durata Anni	Pressioni di esercizio massime
20 °C	10 50	12 bar 10 bar
40 °C	10 50	8 bar 6 bar
60 °C	10 50	5 bar 3 bar
80 °C 100 °C	10 50	2,5 bar 1 bar



PP-PN 6

Temperatura Max	Durata Anni	Pressioni di esercizio massime
20 °C	10 50	7,2 bar 6 bar
40 °C	10 50	5 bar 3,6 bar
60 °C	10 50	3 bar 1,8 bar
80 °C 100 °C	10 50	1,5 bar 0,6 bar



CARATTERISTICHE PRINCIPALI

Standard di connessione

Linea	
2000 - 8000 4000 - 7000	Raccordi filettati , secondo le seguenti norme: • con filettatura interna: gas cilindrico UNI ISO 228/1 • con filettatura esterna: gas cilindrico UNI ISO 228/1
8000 - 4000 7000	bocchettone-ghiera • con filettatura interna: passo metrico bocchettone-ghiera • con filettatura interna: passo metrico e gas
7000	Raccordi per saldatura nel bicchiere - serie metrica, secondo le seguenti norme: • DIN 16962, accoppiabili con tubi secondo EN ISO 15494, DIN 8077, UNI EN ISO 15874-2 collare d'appoggio per frangia secondo DIN 16962-12 Raccordi di passaggio , secondo le seguenti norme: • filettatura: UNI ISO 228/1 • saldatura nel bicchiere: DIN 16962
2000 - 8000 4000 - 7000	Raccordi portagomma: giunzione con tubi flessibili • in PVC plastificato monostrato • in PVC plastificato con spirale in PVC rigido antiurto o metallico e altro rinforzo • in PU con spirale in PVC rigido antiurto o metallico, mescola di PVC o mescola termoplastica o gomma termoplastica con spirale in acciaio e altro rinforzo • a struttura appiattibile in mescola di PVC • superficie interna liscia o corrugata, serie semiliscia o liscia o corrugata, serie metrica e gas attacchi filettati, secondo le seguenti norme: • con filettatura interna ghiera mobile: gas cilindrico UNI ISO 228/1 • con filettatura esterna: gas cilindrico UNI ISO 228/1
2000	Raccordi tre pezzi attacchi filettati, secondo le seguenti norme e caratteristiche: • con filettatura interna ghiera mobile: passo metrico • con filettatura esterna: passo metrico attacchi conici • con sede conica interna • con sede conica esterna

Tenuta idraulica

Linea	Su giunzioni e raccomandazioni
	Raccordi filettati
2-8-4-7000	• estremità con filettatura esterna-interna: mediante interposizione di nastro PTFE o prodotti sigillanti
2-8-4-7000	• calotta: con guarnizione piana
7000	• collare d'appoggio: è prevista la guarnizione piana
8-4-7000	• bocchettone: con guarnizione O-ring
8-4-3000	• attacchi per serbatoi: con guarnizione piana
	Raccordi filettati
2-8-4-7000	• estremità con filettatura interna ghiera mobile: con guarnizione piana
2-8-4-7000	• estremità con filettatura esterna: mediante interposizione di nastro PTFE o prodotti sigillanti
2-8-4000	• estremità con filettatura esterna con sede O-ring: con O-ring
4000	• estremità con attacco passaparete: con guarnizione piana • estremità con battuta ampia per attacco passa parete: con guarnizione piana
2000	Raccordi tre pezzi • estremità con sede conica: accoppiamento conico
2000	Raccordi • estremità con sede conica: accoppiamento conico

Standard di connessione linee varie

raccordi filettati

raccordi porta gomma

con filettatura esterna: gas cilindrico UNI ISO 228/1. Bucchi per la raccorderia filettata adotta come standard di connessione la ISO 228/1; al fine di migliorare la tenuta idraulica si è deciso di realizzare una propria normativa interna, basata su una filettatura che presenta una leggera conicità sul filetto maschio.

Pertanto si fa presente che per garantire la tenuta idraulica dichiarata si prevede un leggero serraggio con una chiave che non genera la rottura del raccordo. (vedi tabella Coppie di serraggio)

Linea	Nuova tecnologia di tenuta con l'O-ring
	Raccordi portagomma
2-8-4000	• estremità con filettatura esterna con sede O-ring: con O-ring

I vantaggi sono:

- Sicurezza di tenuta garantita da un O-ring di larga sezione.
- Facilità/rapidità d'installazione senza l'utilizzo di nastro al PTFE o prodotti sigillanti.

Coppie di serraggio per filettatura in plastica BSP

Non serrare molto i raccordi con filettatura in plastica, poiché questo può causare uno sforzo inappropriato ed un eventuale funzionamento difettoso. Le coppie massime di serraggio consigliate sono indicate nella tabella sottostante.

Filettature	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1"1/4	1"1/2	2"
Serraggio Max materiale PP-PP	2 Nm	3 Nm	6 Nm	8 Nm	10 Nm	15 Nm	20 Nm	25 Nm
Serraggio Max materiale PA-PA	3 Nm	5 Nm	8 Nm	10 Nm	12 Nm	17 Nm	30 Nm	35 Nm

Le coppie massime di serraggio indicate per i raccordi Bucchi dipendono dalle conformità delle filettature che fanno riferimento alle specifiche internazionali sulle filettature maschio e femmina in tecnopolimero.

Istruzioni per l'installazione dei raccordi filettati

Preparazione dei raccordi secondo l'Avvertenza indicata nello Standard di connessione.

Predisposizione dei raccordi per i collegamenti.

1 Applicare i prodotti sigillanti sui filetti.

Numero di giri raccomandati di LOCTITE 55 per ogni misura di raccordo.

Ø	1/2"	3/4"	1"	1" 1/4	1" 1/2	2"
N. GIRI PER METALLO	6-8	7-9	8-12	9-14	10-15	15-25

2 Avvitare manualmente i raccordi fra di loro (es. di come creare un collettore allineando gli attacchi laterali).

3 L'avvitamento deve essere effettuato totalmente, stringendoli con la chiave ma senza forzare eccessivamente e contemporaneamente creare l'allineamento.



Sigillanti

L'UTILIZZO DI PRODOTTI SIGILLANTI

È raccomandato ove si necessita l'allineamento tra raccordi (es. collettori).

Per una perfetta tenuta idraulica la Bucchi propone i seguenti sigillaraccordi:

0800922

SIGILLANTE MULTIFIBRA IN NYLON LOCTITE 55

applicabile su filettature in plastica o metallo.

0800923

SIGILLANTE GEL POLIMERIZZANTE LOCTITE 5331

applicabile su filettature in plastica o plastica/metallo.

0800927

FRENAFILETTI liquido adesivo epossidico bicomponente Loctite EA9480

applicabile su filettature in plastica e metallo.



I sigillaraccordi hanno i seguenti vantaggi:

- Sostituiscono i tradizionali nastri in PTFE, canapa e paste.
- Assicurano il contatto completo tra filettature e garantiscono una tenuta al 100%.
- Non si ritirano, non colano andando ad ostruire altre parti, filtri compresi, perchè non sfilacciano.
- Lo smontaggio è agevole ed eseguibile con normali utensili (per il prodotto, le caratteristiche e le istruzioni d'uso vedi relativo opuscolo).

- Lo smontaggio è agevole ed eseguibile.
- Classificato WRC, approvato BS 60920 per acqua potabile. Approvato DVGW.

Il frenafilletti ha i seguenti vantaggi:

- Impedisce l'allentamento di parti in vibrazione come ad esempio raccordi con filetto femmina e maschio
- Garantisce l'antisvitamento alle vibrazioni: Tensile Lap Shear ISO 4587: tecnopolimero vetro-rinforzato 2,5-5,0 N/mm²; Nylon 2,0-2,5 N/mm².

- Permette lo smontaggio con l'uso di utensili manuali.
- Buona resistenza chimica. Certificato per uso alimentare indicato per l'incollaggio di metalli e plastiche in ambienti dove vengono lavorati i cibi. Certificato KTW per acqua potabile, certificato alimentare per contatto alimentare del Fraunhofer Institut.

CARATTERISTICHE GENERALI

Certificazioni

VALVOLE PER LIQUIDI ALIMENTARI*

Le valvole a sfera in PP sono idonee a venire a contatto con liquidi alimentari secondo il Regolamento UE n.10/2011 e Regolamento CE 1935/2004 per prodotti alimentari acquosi non acidi, compreso acqua potabile, prodotti alimentari contenenti alcool, prodotti alimentari contenenti sostanze grasse in qualsiasi condizione di tempo e temperature inferiori a 40 °C.

Materie prime idonee al contatto con liquidi alimentari secondo il regolamento UE 10/2011 e il regolamento UE 2020/1245 e al contatto con acqua potabile in accordo con il D.M. n°174 del 06/04/2004.

Tutti i nostri prodotti sono esenti da ftalati e plastificanti.

***Contattare i nostri uffici per maggiori informazioni**

Colore

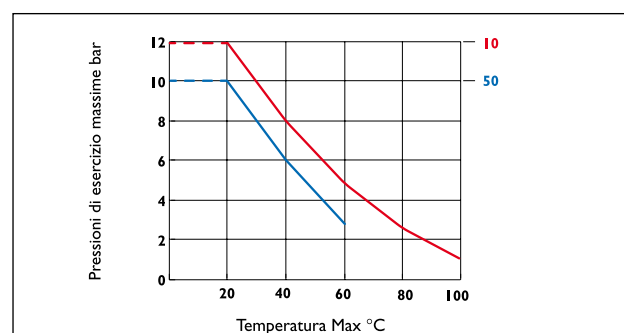
Linea	Valvole a sfera "ARIES"
2000 - 8000 4000 - 7000	Corpo: nero similare a RAL 9011
3000	Corpo: bianco RAL 9003
2000 - 4000 8000	Maniglia: nero similare a RAL 9011
3000 - 7000	Maniglia: rosso RAL 3031
Valvole a cilindro	
4000	Corpo, maniglia, ghiera mobile: nero similare a RAL 9011 Ghiera sul porta gomma a stringere: grigio similare a RAL 7047
Rubinetti	
8000	grigio similare RAL 7015
Valvole di fondo	
2000	(1"1/4-1"1/2-2") Corpo e Filtro: naturale, similare a RAL 9003 Yuri (1/2"-3/4"-1") Corpo: naturale similare RAL 9003 e Filtro: nero similare a RAL 9011
Valvole di fondo e di ritegno "YURI"	
2000 - 8000	Filtro: nero RAL 9011 Corpo: grigio RAL 7032
Valvole di fondo "YURI" (1")	
4000	Corpo e Filtro: nero similare a RAL 9011

CONDIZIONI MASSIME DI ESERCIZIO

Diagramma della variazione della pressione in funzione della temperatura per acqua o fluidi nei confronti dei quali PP sono classificati chimicamente idonei.

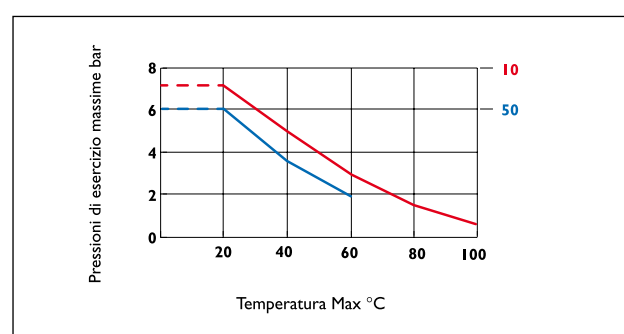
PP-PN 10

Temperatura Max	Durata Anni	Pressioni di esercizio massime
20 °C	10 50	12 bar 10 bar
40 °C	10 50	8 bar 6 bar
60 °C	10 50	5 bar 3 bar
80 °C 100 °C	10 50	2,5 bar 1 bar



PP-PN 6

Temperatura Max	Durata Anni	Pressioni di esercizio massime
20 °C	10 50	7,2 bar 6 bar
40 °C	10 50	5 bar 3,6 bar
60 °C	10 50	3 bar 1,8 bar
80 °C 100 °C	10 50	1,5 bar 0,6 bar



PRESTAZIONI

Valvole	Modello	Linea				
		2000	8000	4000	7000	3000
Pressione di esercizio: 10 bar a 20°C	a sfera auto registrante e monoghiera "ARIES"	X	X	X	X	X
Temperatura max di esercizio 80°C		X	X	X	X	X
Temperatura minima 0°C		X	X	X	X	X
Ottima stabilità termica: soprattutto nel campo di temperatura intermedia fra 10 °C e 80 °C il PP-H trova il suo tipico impiego, garantendo prestazioni di eccellente resistenza meccanica ed all'urto con elevati fattori di sicurezza *		X	X	X	X	X
Durata nel tempo grazie alla struttura del polipropilene che resiste alle sollecitazioni termiche e meccaniche, agli agenti atmosferici		X	X	X	X	X
Buona resistenza chimica: resiste al contatto con soluzioni acquose di sali inorganici, acidi deboli inorganici e soluzioni alcaline, alcool o alcuni oli. Inoltre mantiene elevate caratteristiche meccaniche anche nel trasporto di detergenti e prodotti chimici similari *		X	X	X	X	X
Assoluta atossicità: le resine PPH FV offrono completa compatibilità anche nel trasporto di fluidi alimentari, di acqua potabile e da potabilizzare, di acque demineralizzate secondo le vigenti norme nazionali ed internazionali		X	X	X	X	X
Pressione max di esercizio: 1 bar a 20°C a valvola chiusa, utilizzo scarico	a cilindro			X		
Temperatura max di esercizio 80°C						
Ottima resistenza alle basse temperature						
Altre prestazioni: come le valvole a sfera						
Pressione di esercizio: 3 bar a 20°C	rubinetti		X			
Temperatura max di esercizio 80°C						
Durata nel tempo grazie alla struttura del polipropilene che resiste alle sollecitazioni termiche e meccaniche, agli agenti atmosferici						
Buona resistenza chimica (come le valvole a sfera in PP)						
Assoluta atossicità: le resine PPH offrono completa compatibilità anche nel trasporto di fluidi alimentari, acqua potabile e da potabilizzare, di acque demineralizzate secondo le vigenti norme nazionali ed internazionali						
Pressione di esercizio: 10 bar a 20°C	di ritegno "YURI" in POM	X				
Temperatura max di esercizio 85°C						
Altre prestazioni: come valvole di fondo in POM						
Pressione di esercizio: 6 bar a 20°C	di ritegno "YURI" in PP		X	X		
Temperatura max di esercizio 80°C						
Ottima resistenza alle basse temperature						
Durata nel tempo grazie alla struttura del polipropilene che resiste alle sollecitazioni termiche e meccaniche, agli agenti atmosferici						
Buona resistenza chimica (come le valvole a sfera in PP)						
Assoluta atossicità: le resine PPH – PPH FV offrono completa compatibilità anche nel trasporto di fluidi alimentari, acqua potabile e da potabilizzare, di acque demineralizzate secondo le vigenti norme nazionali ed internazionali						
Temperatura max di esercizio 85°C	di fondo (1"1/4-1"1/2-2") e "YURI" (1/2", 3/4", 1") (in POM)	X				
Ottima resistenza alle basse temperature						
Ottima stabilità termica: soprattutto nel campo di temperatura intermedia fra 10 °C e 80 °C il POM trova il suo tipico impiego, garantendo prestazioni di eccellente resistenza meccanica ed all'urto con elevati fattori di sicurezza						
Durata nel tempo grazie alla struttura della resina acetica POM che resiste alle sollecitazioni termiche e meccaniche, agli agenti atmosferici						
Buona resistenza chimica al contatto con acetone, etere, benzina, olio combustibile, oli e grassi, alcali deboli *						
Temperatura max di esercizio 80°C	di fondo "YURI" (1/2", 3/4", 1") (in PP)	X	X	X		
Assoluta atossicità: le resine PP offrono completa compatibilità anche nel trasporto di liquidi alimentari, di acqua potabile e da potabilizzare, di acque demineralizzate secondo le vigenti norme nazionali ed internazionali						
Altre prestazioni: non rilevanti						

*Per ulteriori informazioni consultare le "Tabelle di Resistenza Chimica" o contattare i nostri uffici.

CARATTERISTICHE PRINCIPALI

Valvole

Codice	Valvole a sfera auto registrante e monoghiera "ARIES"
2000 - 4000	Valvole in Polipropilene rinforzato con fibre di vetro PPH FV
	Sedi tenuta sfera in PTFE
	Guarnizioni O-ring in NBR
	Manutenzione agevolata del solo tipo MONOGHIERA: facile smontaggio e rapida sostituzione delle o-ring e delle guarnizioni della sfera, senza l'impiego di alcun attrezzo
	Passaggio totale: il foro della sfera corrisponde al diametro interno del tubo
Valvole a sfera auto registrante "ARIES"	
3000 - 7000 8000	Valvole in Polipropilene rinforzato con fibre di vetro PPH FV
	Sedi tenuta sfera in PTFE
7000	Guarnizioni O-ring in FPM
8000	Guarnizioni O-ring in EPDM
3000	Guarnizioni O-ring in NBR alimentare
3000 - 7000 8000	Passaggio totale: il foro della sfera corrisponde al diametro interno del tubo
Rubinetti	
8000	Rubinetti in Polipropilene rinforzato con fibre di vetro PPH FV
	Guarnizioni O-ring in EPDM o NBR

Prove e certificazioni

COPPIA DI MANOVRA ALLA MASSIMA PRESSIONE DI ESERCIZIO.
 Il metodo di prova EN28233 è conforme alla norma UNI/TS 11804:2021.

Valvola a sfera	Coppia di chiusura [Nm]	Coppia di spunto in apertura [Nm]
Ø 1/2"	2,8	3,3
Ø 3/4"	4,1	4,9
Ø 1"	3,1	3,7

Coefficiente di portata	
Valvola a sfera	Kv [m ³ /h]
Ø 1/2"	12,198
Ø 3/4"	23,827
Ø 1"	42,729

Si definisce coefficiente di flusso Kv il coefficiente caratteristico della valvola a sfera rappresentante la portata d'acqua, in m³/h, che determina una caduta di pressione di 1000 mbar (1 bar) attraversando la valvola stessa in posizione di completa apertura.

Codice	Valvole "YURI" di fondo e di ritegno "YURI" (1/2", 3/4", 1", 1"1/4, 1"1/2, 2")
2000	Valvole in Resina Acetalica POM
	Valvola di fondo in Resina Acetalica POM con filtro in acciaio AISI 316 1"
4000	Valvole in Polipropilene rinforzato con fibre di vetro PPH FV 1"
2000 - 4000	Otturatore: per le dimensioni 1/2", 3/4", 1" in Resina Acetalica POM; per le dimensioni 1"1/4, 1"1/2, 2" in PA 66 rinforzato con fibre di vetro
	Guarnizione piana in NBR per le dimensioni 1/2", 3/4", 1"
	Guarnizione O-ring in NBR nell'otturatore per le dimensioni 1"1/4, 1"1/2, 2" e nella tenuta radiale per le dimensioni 1/2", 3/4", 1"
	Molla in acciaio AISI 316
8000	Valvole in Polipropilene rinforzato con fibre di vetro PPH FV 1"
	Otturatore in Resina Acetalica POM
	Guarnizione piana in EPDM
	Molla in acciaio AISI 316

Sono necessarie pressioni minime per il sollevamento dell'otturatore:

Dimensione	1/2"	3/4"	1"	1"1/4	1"1/2	2
Pressione Bar	0,012	0,027	0,017	0,007	0,004	0,004

DIAGRAMMA DELLE PERDITE DI CARICO PER VALVOLE A SFERA



ISTITUTO GIORDANO s.p.a.
CENTRO POLITECNICO DI RICERCHE

Via Rossini, 2
47041 BELLARIA (RN) Italy

Tel. ++ 39/0541/243000 (9 linee)
Telex ++ 39/0541/243540

Cod. Fisc./Part. IVA: 00549540439
C.C.I.A.A. 195706
Iscr. Reg. Imp. n. 1882
Cod. Sic. S. 1.200.000.000 (a)

RAPPORTO DI PROVA N. 107898

Luogo e data di emissione: Bellaria, 22/04/1997

Committente: BUCCHI S.r.l. - Via Bonsi, 57 - 48022 LUGO (RA)

Data della richiesta della prova: 14/03/1997

Numero e data della commessa: 7185,24/03/1997

Data del ricevimento del campione: 21/03/1997

Data dell'esecuzione della prova: dal 26/03/1997 al 27/03/1997

Oggetto della prova: Rilievo della caratteristica idraulica di portata-perdita di carico e della coppia di manovra su valvole a sfera in polipropilene.

Luogo della prova: Istituto Giordano S.p.A. - Sezione 1 - Via Rossini, 2 - Bellaria (RN).

Provenienza del campione: dal Committente.

Identificazione del campione in accettazione: n.97/139c.

Denominazione del campione*.

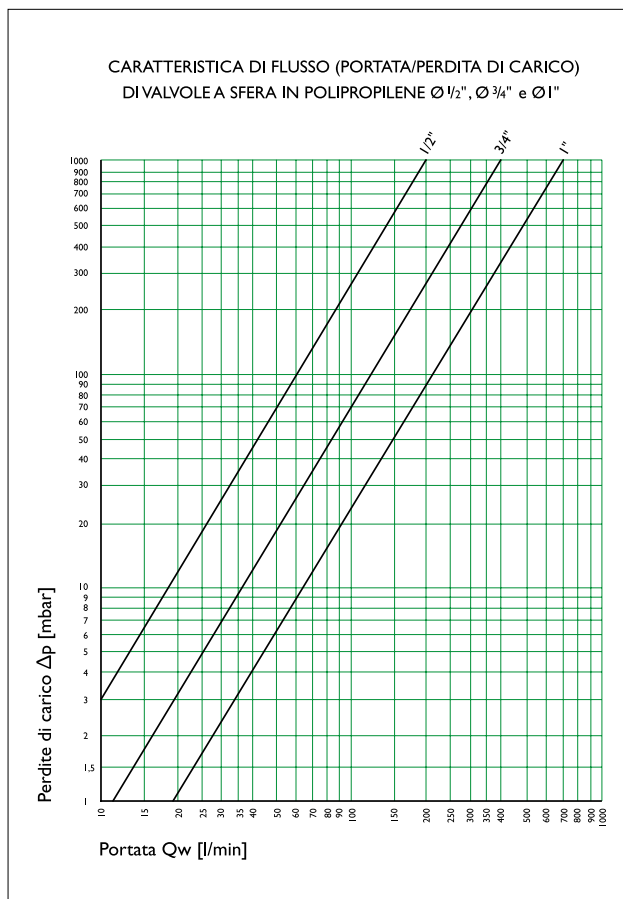
Il campione sottoposto a prova è denominato "Valvola a sfera in polipropilene."

(*) secondo le dichiarazioni del Committente.

Comp. 994
Rev. 01/94

Il presente rapporto di prova è composto da n. 5 fogli.

Foglio
n. 1 di 5



La Valvola di ritegno ha la funzione di permettere il passaggio del fluido in una sola direzione, garantendo una protezione contro i ritorni d'acqua. La valvola di fondo ha un filtro che permette di eliminare dal fluido di esercizio impurità solide. Le valvole di ritegno possono funzionare in ogni posizione: verticale, orizzontale, inclinata, capovolta. Tenuta perfetta da 0 a 15 kg/cm².

Grazie alla nostra tecnologia e agli studi idraulici, le valvole di ritegno e di fondo non generano colpi d'ariete. Infatti l'otturatore muovendosi assialmente, risponde gradualmente con precisione all'azione della molla di richiamo non appena la pressione diminuisce, garantendo la chiusura.

Coefficiente di portata Kv per valvole di ritegno		Coefficiente di portata Kv per valvole di fondo	
Ø 1/2"	Kv [m³/h] 5,654	Ø 1"1/4	Kv [m³/h] 18,863
Ø 3/4"	9,349	Ø 1"1/2"	25,172
Ø 1"	14,224	Ø 2"	38,704

Si definisce coefficiente di flusso Kv il coefficiente caratteristico della valvola di ritegno e di fondo rappresentante la portata d'acqua, in m³/h, che determina una caduta di pressione di 1000 mbar (1 bar) attraversando la valvola stessa in posizione di completa apertura.

DIAGRAMMA DELLE PERDITE DI CARICO PER VALVOLE DI FONDO



ISTITUTO GIORDANO s.p.a.
 CENTRO POLITECNICO DI INGENIERIA

Via Rossini, 2
 47011 BELLARIA (RN) Italy

Tel. ++ 39/0541/343030 (9 linee)
 Telex: ++ 39/0541/343043

Cod. Fisc./Part. IVA: 00498404009
 C.C.I.A.A. 158796
 Iscr. Reg. Soc. n. 1853
 Capit. Soc. L. 1.000.000.000 Lit.

RAPPORTO DI PROVA N. 107896

Lugar e data di emissione: Bellaria, 22/04/1997

Committente: BUCCHI S.r.l. - Via Boni, 57 - 48022 LUGO (RA)

Data della richiesta della prova: 14/03/1997

Numero e data della commessa: 7185,24/03/1997

Data del ricevimento del campione: 21/03/1997

Data dell'esecuzione della prova: dal 31/03/1997 al 01/04/1997

Oggetto della prova: Rilievo della caratteristica idraulica di portata-perdita di carico su valvole di fondo in resina acetilica (POM).

Lugar della prova: Istituto Giordano S.p.A. - Sezione 1 - Via Rossini, 2 - Bellaria (RN).

Provenienza del campione: dal Committente.

Identificazione del campione in accettazione: n.97/139a.

Denominazione del campione*.

Il campione sottoposto a prova è denominato "Valvola di fondo in resina acetilica."



(*) secondo le dichiarazioni del Committente.

Camp. PM
 BUCCHI

Il presente rapporto di prova è composto da n. 5 fogli.

Foglio
 n. 1 di 5

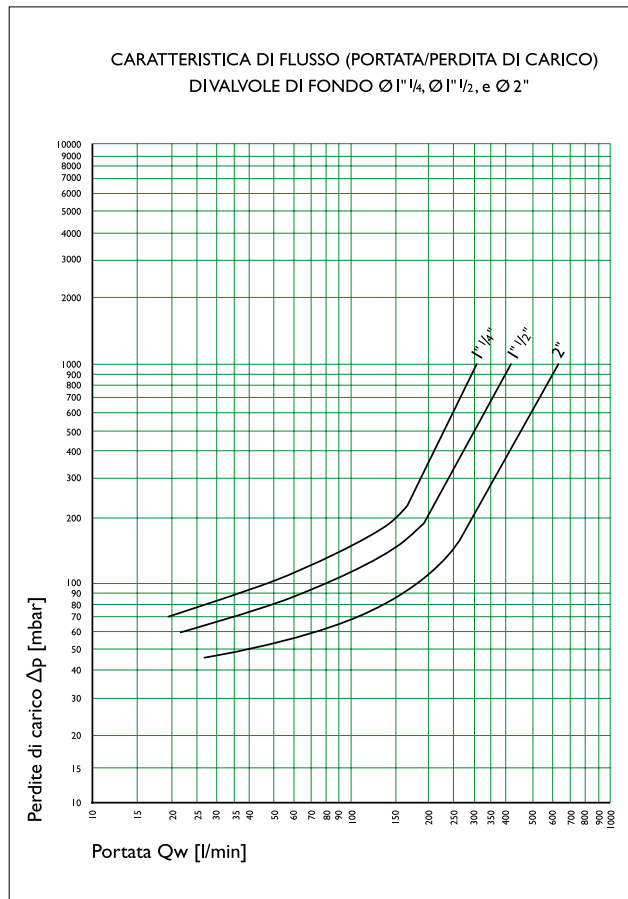


DIAGRAMMA DELLE PERDITE DI CARICO PER VALVOLE DI RITEGNO



ISTITUTO GIORDANO s.p.a.
 CENTRO POLITECNICO DI INGENIERIA

Via Rossini, 2
 47011 BELLARIA (RN) Italy

Tel. ++ 39/0541/343030 (9 linee)
 Telex: ++ 39/0541/343043

Cod. Fisc./Part. IVA: 00498404009
 C.C.I.A.A. 158796
 Iscr. Reg. Soc. n. 1853
 Capit. Soc. L. 1.000.000.000 Lit.

RAPPORTO DI PROVA N. 107897

Lugar e data di emissione: Bellaria, 22/04/1997

Committente: BUCCHI S.r.l. - Via Boni, 57 - 48022 LUGO (RA)

Data della richiesta della prova: 14/03/1997

Numero e data della commessa: 7185,24/03/1997

Data del ricevimento del campione: 21/03/1997

Data dell'esecuzione della prova: dal 28/03/1997 al 01/04/1997

Oggetto della prova: Rilievo della caratteristica idraulica di portata-perdita di carico su valvole di ritegno in resina acetilica (POM).

Lugar della prova: Istituto Giordano S.p.A. - Sezione 1 - Via Rossini, 2 - Bellaria (RN).

Provenienza del campione: dal Committente.

Identificazione del campione in accettazione: n.97/139b.

Denominazione del campione*.

Il campione sottoposto a prova è denominato "Valvola di ritegno in resina acetilica modello YURI."

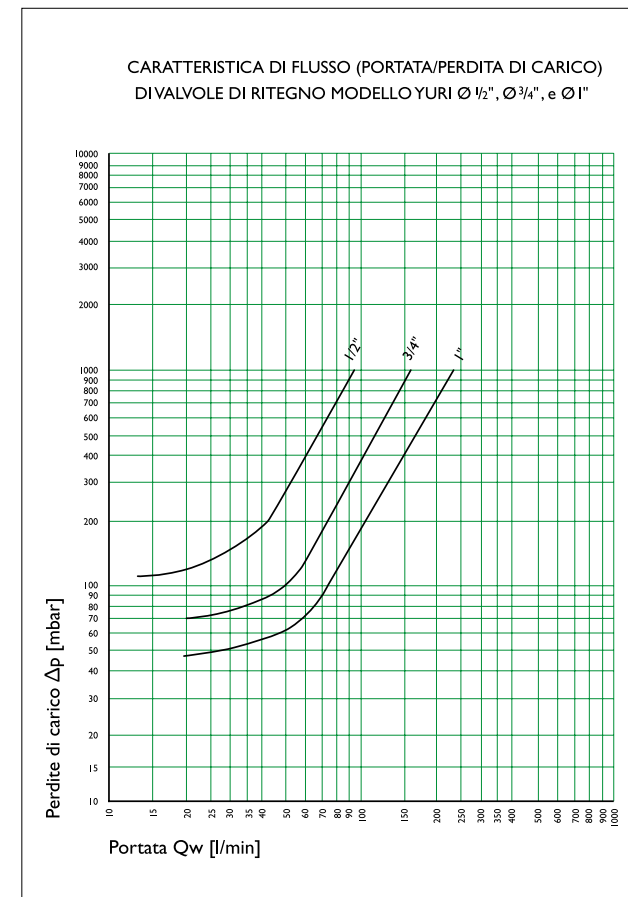


(*) secondo le dichiarazioni del Committente.

Camp. PM
 BUCCHI

Il presente rapporto di prova è composto da n. 5 fogli.

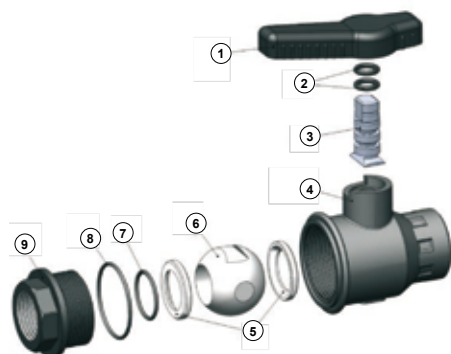
Foglio
 n. 1 di 5



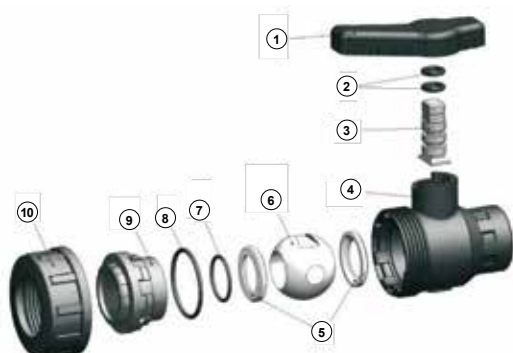
COMPONENTI VALVOLE



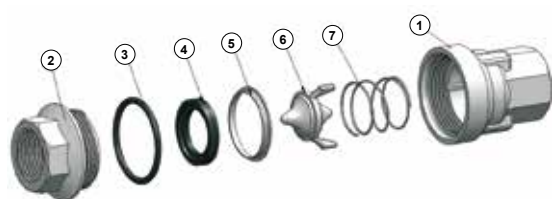
Componenti	
1	Maniglia
2	Guarnizione (O-ring) di tenuta radiale
3	Guarnizione (O-ring) maniglia
4	Corpo



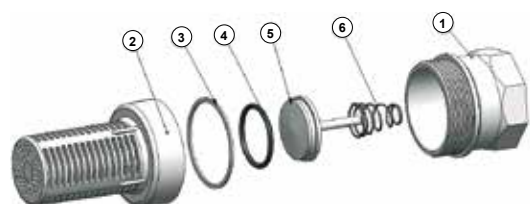
Componenti	
1	Maniglia
2	Guarnizione O-ring perno
3	Perno
4	Corpo
5	Guarnizione in PTFE
6	Sfera
7	Guarnizione (O-ring) di supporto della guarnizione 5
8	Guarnizione (O-ring) di tenuta radiale
9	Bussola



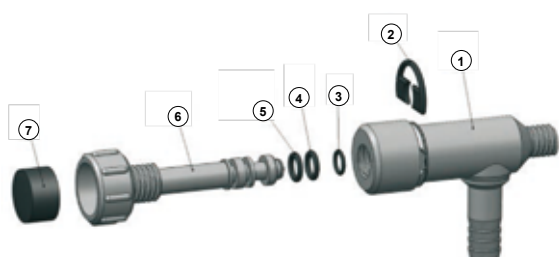
Componenti	
1	Maniglia
2	Guarnizione O-ring perno
3	Perno
4	Corpo
5	Guarnizione in PTFE
6	Sfera
7	Guarnizione (O-ring) di supporto della guarnizione 5
8	Guarnizione (O-ring) di tenuta radiale
9	Bussola
10	Ghiera



Componenti	
1	Corpo
2	Bussola
3	Guarnizione (O-ring) di tenuta radiale
4	Guarnizione
5	Anello
6	Otturatore
7	Molla



Componenti	
1	Corpo
2	Bussola
3	Anello di tenuta
4	Guarnizione (O-ring)
5	Otturatore
6	Molla



Componenti	
1	Corpo
2	Forchetta
3	Guarnizione (O-ring) di tenuta radiale
4-5	Guarnizione (O-ring)
6	Pomello
7	Tappo

Standard di connessione

Codice	Giunzioni
2000 - 8000 4000 - 7000	Valvole: a sfera, a cilindro, di ritegno e di fondo, Rubinetti attacchi filettati, secondo le seguenti norme: • con filettatura interna: gas cilindrico UNI ISO 228/1 • con filettatura esterna: gas cilindrico UNI ISO 228/1
3000	Valvole a sfera attacchi conici: • con sede conica interna

Tenuta idraulica

Codice	Su giunzioni e raccomandazioni
2000 - 8000 4000 - 7000	Valvole: a sfera, di ritegno, di fondo, Rubinetti • estremità con filettatura esterna-interna mediante interposizione di nastro PTFE o prodotti sigillanti
4000	Valvole a cilindro • estremità con filettatura interna ghiera mobile: con guarnizione piana • estremità con attacco passaparete: con guarnizione piana
3000	Valvole a sfera • estremità con attacco passaparete: con guarnizione piana • estremità con filettatura interna: mediante interposizione di nastro PTFE o prodotti sigillanti • estremità con sede conica: accoppiamento conico

Istruzioni per l'installazione



Mandata

Collegare la valvola al tubo facendo attenzione al riferimento della freccia.



Aspirazione

Istruzione per il corretto utilizzo del KIT d'aspirazione con valvola di fondo

Il peso specifico dei tecnopolimeri utilizzati per le valvole di fondo permettono a queste di tendere ad un naturale galleggiamento rispetto alle valvole in ottone: la corretta aspirazione avverrà dopo i primi cicli di funzionamento della pompa.

Gli accessori

L'UTILIZZO DI PRODOTTI SIGILLANTI

come per i raccordi filettati, vedi pag. 14

COMPANY

With over fifty years of experience, we have specialised in the design, development and manufacture of fittings, coming to offer a unique range of products that sets us apart. The offer which is very varied and with several specificities, satisfies the needs in many areas of conveyance of liquids, especially where flexible hoses are used.

The innovation and high quality of our 100% made in Italy products is guaranteed by certifications from international agencies supported by a constant commitment for even more concrete corporate sustainability.

The Vision

We want to be a manufacturer of innovative and quality items, open to internationalization, creator of good profits reinvested in the company itself and destined to the development of employment and innovation of both product and production process as a distinctive factor of growth.

We want to be a courageous, responsible, competent team, projected towards the future, without fear and capable of transmitting our values to all those who will come in the future.

The Mission

Understanding the boundaries and requirements of the market for fittings and systems with pipes and fittings, for:

- conveyance of fluids and the relevant conduction of heat;
- transportation of air, fumes, exhaust;
- transportation of granular material, powders.

The pride of belonging and the initiative are the engine of our progress and our growth. Our company reality wants to share and to communicate these values to strengthen membership and team cohesion and to place the centrality of customers as an essential condition for its development and its sustainability.

Our value proposition adds to the product a personalized service and a technical advice with particular attention to flexibility and customized customer needs to reinforce the partnership and the success.



THE ORGANIZATION

BUCCHI has its headquarters in Italy with its production premises.

- General Management, Business Management
- Sales Management
- Technical Dept. and Forwarding Office





COMMUNICATION

Market Approach

A clear communication given to the market is a necessary key for our success, from advertising campaigns aimed, a clear presentation of the products and consultancy concerning their applications.

A satisfied and faithful customer is our real resource; to reward our customers we must be able to understand their needs and insert them into our planning, and focus our energies on this target.

THE PRODUCT

All components are perfectly compatible as regards functionality, technology, materials, reliability, duration and resistance to chemical and electrolytic corrosion. Different thermoplastic materials to meet different chemical resistance requirements at different temperatures.

THE SALES DEPARTMENT

On the markets we cover, we avail ourselves of a network of experienced Agents, who are supported by our Sales Manager or by an Area Manager; in some cases, sales are direct.

WE CARE FOR THE ENVIRONMENT

Products and waste are environmental friendly.
 Our products are **"100% Made in Italy"** and are produced under ISO 9001 Quality Control System.

APPLICATIONS

Response adequate to every type of need "Material"

*The polyamide PA 66 fittings and the foot valves made of acetal resin of the **2000 line** offer the real alternative to the use of metal.*

All users who decided to replace metal fittings with technopolymers products are fully satisfied. They have used our fittings for jointing applications, for connecting pipes to pumps for rainwater, sewage, foul waste water, water containing mud or sand.

*This is just one of the reasons why the **2000 line** components developed over years of in-depth knowledge and experience acquired in Europe continue reaping greater and greater success.*

*The **8000 line** polypropylene fittings are the real alternative to the use of PVC.*

TECHNICAL SUPPORT

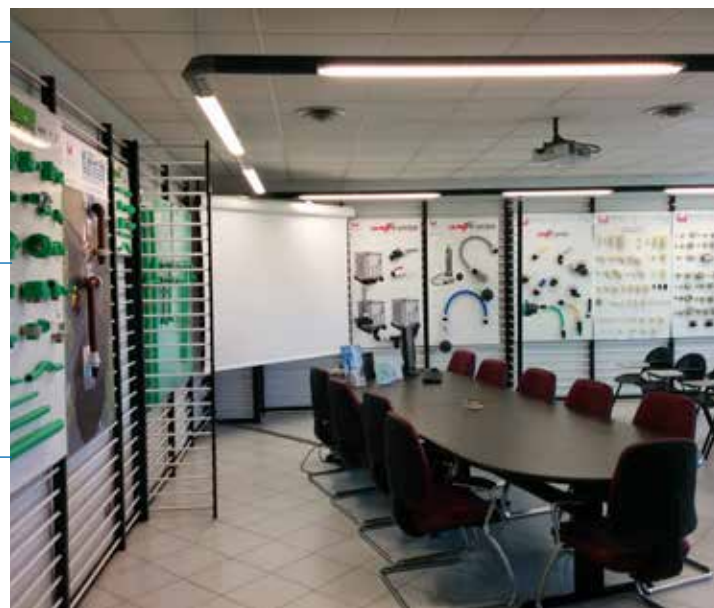
Bucchi has a technical office for the study, the desing and the developepment of its own products.

Costumer Technical Care

We are convinced that one of the keys for the success of our activity is based on the widest technical support given to our customers, information about construction features of our products, both as concerns quality and simple use, energy savings and protection of the environment. At Bucchi we have created a team of experienced engineers who, thanks to their extensive technical formation, can show what the Bucchi products can do to make work simple for the customers who are involved in design, production, manufacture of machines and equipment and installation of plants and systems.

Logistic Service

Last but not least our Logistic office provides a service in a very flexible way, offering the best transport and conditions to our clients necessities. The company can afford a really good time from the order to the deliver, being on time, fast and sure that your goods will be shipped in a high level of quality standard, using the appropriate boxes material to which type of product it's this office priority.



*The **8000 line** components provide the ideal solution in several industrial applications regarding coupling and connection wherever hot, food-processing, or corrosive liquids are used.*

*The **7000 line** provides the ideal solution to the needs of coupling and connection whenever hot, food-processing, or corrosive liquids are used in chemical industry applications.*

*The polypropylene ball valves in the **3000 line** are the real alternative to the use of metal for wine-making applications.*

FIELDS OF APPLICATION, PROFESSIONAL AND DO-IT-YOURSELF USES

Surface motor pumps

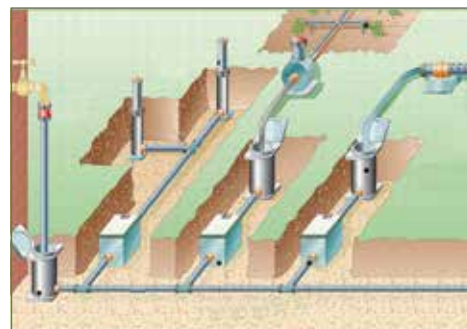
Scegliere i raccordi in Nylon PA 66 rispetto a quelli in ottone è conveniente perché sono più leggeri pur mantenendo ottime caratteristiche meccaniche e termiche e garantiscono una maggiore resistenza alla corrosione e agli agenti atmosferici.



Gardening and irrigation equipment and components

Choosing polypropylene fittings is preferable as the offer with various specialties is varied and guarantees consistent quality.

BDFast® is the fast and reliable hose connection for professional use.



Fastening: Flexible pipe coupling



Submersible electric pumps, pond filtration systems

Among the benefits of using polypropylene fittings there is the possibility of requesting specific hose connectors and the willingness to evaluate requirements for other non-series sizes; **BDFast®** also enables the quick and reliable joining of hose for water circulation in the pond.



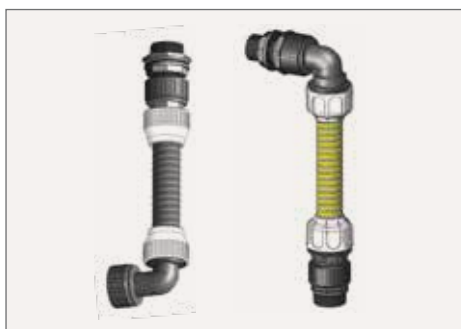
Professional machines for industrial washing and cleaning

Choosing Nylon PA 66 fittings over brass fittings is cost-effective because they are lighter in weight while maintaining excellent mechanical and thermal characteristics and provide greater resistance to corrosion and weathering, as well as having PP's excellent chemical resistance. The **Tech Evolution** system has excellent corrosion resistance and very good pressure and temperature performance.



Water collection and lifting stations

The choice of these products is preferable because in addition to **BDFast**® being a fast and effective coupling, the differentiated offer combined with traditional fittings allows for flexible technical solutions of hose connections for liquid delivery that meet various production requirements.



Surface and submersible pumps

The advantages of using **BDFast**® over traditional fittings lie in its performance; **BDFast**® guarantees a higher mechanical sealing security, longer service life and lower operating costs; **BDFast**® also ensures hydraulic sealing in the hose junction in pump suction, an exclusive breadth of the range (more than 330 rubber fittings and versatility) and absolute non-toxicity.



Water treatment

Choosing these PP polypropylene products over PVC ones is preferable as the differentiating advantage of these products is in performance, as they guarantee a wider operating temperature range, excellent mechanical and thermal characteristics and absolute non-toxicity.

BDFast® COMPACT QUICK represents the fast, innovative and reliable hose connection.

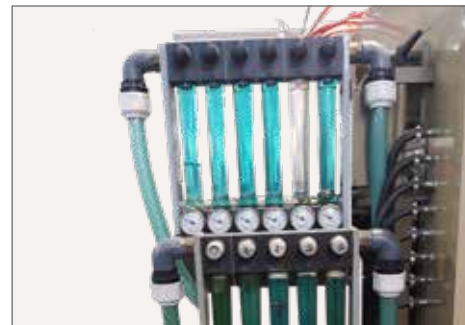


Manufactures for plant engineering

Choosing these fittings made of Polypropylene PP and Nylon PA is preferable because, in addition to possessing a unique breadth in the range of universal rubber holders for connecting hoses, they guarantee excellent quality and reliability.

BDFast® represents the quick hose connection for professional users with mechanical and hydraulic sealing requirements.

BDFast® COMPACT QUICK universal hose coupling and quick coupling guarantees excellent mechanical and thermal characteristics, a longer service life than metal couplings and clamps, an excellent hydraulic seal and lower installation and operating costs.



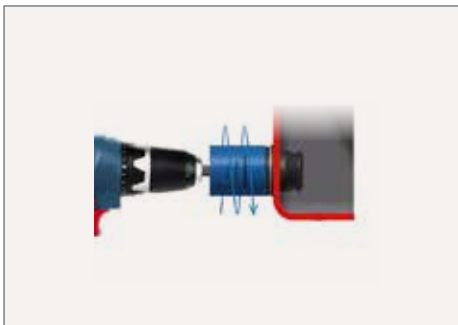
Water collection: Tanks, rainwater treatment and recovery facilities

The benefits of using **BDFast®** are the elimination of the traditional hose clamp, no maintenance required, reliable hose jointing and lower installation and operating costs.



Quick Joints®

The use of this **Quick Joints®** fitting, as well as being quick and simple, provides numerous advantages, including the removal of inhalation hazards when used in tanks that have contained harmful substances, lower installation and operating costs, but most importantly, no access to the inside of the tank is required for installation and removal of the fitting



Containers for storing various liquids

The sets offer various solutions for intercepting and conveying liquid foods and aggressive liquids.



Hydraulic Fittings

Choosing these products made of Nylon PA 66 over those made of brass is preferable as, while maintaining excellent mechanical and thermal characteristics, they offer greater resistance to corrosion and atmospheric agents.

Choosing these products in Polypropylene PP over those in PVC is preferable as the differential advantage of these products is in performance, as they guarantee a wider operating temperature range, excellent mechanical and flexural characteristics and good chemical resistance.

Foot and check valves guarantee safe operation, without the danger of blockages due to lime deposits, and allow blockage of stray electric currents thanks to the non-conductive raw material.



Tanks, containers for oenology

PP polypropylene valves guarantee absolute non-toxicity and long service life.



Professional ice cream and beverage machines

Choosing these fittings in Nylon PA and Polypropylene PP is recommended as they guarantee excellent quality and reliability.

BDFast® COMPACT QUICK guarantees a high degree of mechanical and hydraulic sealing safety as well as quick installation and a considerable reduction in costs.



Appliances, various pumps, machines/equipment

These fittings are to be chosen because they are threaded fittings and hose connectors that are difficult to find on the market and of a high quality standard.



ADVANTAGES

The advantages of fittings

Polyamide Nylon PA 66 fittings are preferable to brass ones, as while maintaining superior mechanical and thermal characteristics, they guarantee greater resistance to corrosion, weathering and guarantee

absolute non-toxicity PP polypropylene fittings are preferable to PVC fittings, as they guarantee a wider operating temperature range, greater mechanical strength and greater bending resistance.

REFERENCES

Absolute Yachts Spa	Italy	FORMATUB	France	N.V. ALFAFLEX S.A.	Belgium
Aqua S.p.A.		GEL S.p.A.	Italy	Osculati S.p.a.	Italy
BOSTA BV - bevo Vertriebs GmbH - Mega group	Holland	IVERSEN TRADING APS	Denmark	Pentair Water Italy s.r.l.	Italy
BOUTTE	France	JETLY S.A.	France	RANDEX SAS	France
Bürkle GmbH	Germany	KRAMP GROEP	Holland	Sabart srl	Italy
CALPEDA POMPES SA	France	MACH S.P.A.	Italy	SCALA PLASTICS NV SA	Belgium
COMENDA ALI S.p.A.	Italy	Manta Ecologica S.r.l.	Italy	Schenker Italia	Italy
DAB PUMPS S.p.A. - DWT GROUP	Italy	MEIKO Maschinenbau GmbH & Co. KG	Germany	Sicce S.p.a.	Italy
DIPRA	France	MIX S.r.l.	Italy	SPERONI SPA	Italy
FABRIZIO OVIDIO SPA	Italy	MOBIL PLASTIC S.p.A.	Italy	S.T.L.A s.r.l	Italy
FIMAP s.p.a.	Italy	MONTE CARLO YACHTS S.p.A	Italy	WILDKAMP B.V.	Holland
F.I.V. Forniture Industriali di Fabio Gobbo Sas	Italy	MOTORES CAMPEON,S.L	Spain		
FITT S.p.A.		NEO Group Intec, sl	Spain		

GENERAL CHARACTERISTICS

Certifications

FITTINGS FOR FOOD LIQUIDS*

Polyamide fittings are manufactured from raw materials compatible to contact with food liquids according to EU Regulation n.10/2011 and EU Regulation 2020/1245.

Polypropylene fittings are manufactured from raw materials compatible to contact with food liquids according to EU Regulation n. 10/2011 and

EU Regulation 2020/1245.

Raw materials suitable for contact with drinking water in accordance with Ministerial Decree n. 174 of 06/04/2004.

***For further information please get in touch with our offices**

Material

Line	
2000	4000
Threaded fittings: Polyamide (nylon 66) PA Hose couplings: Polyamide (nylon 66) PA • end with internal thread mobile ring nut: EPDM flat gasket • end with external thread with place to fit O-ring: NBR O-ring	Threaded fittings: Polypropylene PPH-PPC-FV • union: EPDM O-ring gasket • tank adaptors: EPDM flat gasket Hose couplings: Polypropylene PPH-PPC-FV • end with internal thread mobile and fixed ring nut: EPDM flat gasket • end with external thread with place to fit O-ring: NBR O-ring • end with passwall connector: EPDM flat gasket • end with large stop for passwall connector: EPDM flat gasket stepped hose couplings: Polystyrene PS • end with internal thread mobile and fixed ring nut: EPDM flat gasket • end with external thread with place to fit O-ring: NBR O-ring
8000	
Threaded fittings: Polypropylene PPH-PPC-FV Hose couplings: Polypropylene PPH-PPC-FV • end with internal thread mobile ring nut: EPDM flat gasket • end with external thread with place to fit O-ring: NBR O-ring	
7000	3000
Threaded fittings for socket fusion welding: Polypropylene homopolymer PPH • union: FPM or EPDM O-ring gasket hose couplings: Polypropylene homopolymer PPH • end with internal thread mobile ring nut: EPDM flat gasket	Threaded fittings: Fiberglass reinforced polypropylene PPH FV • tank adaptors: EPDM flat gasket Hose couplings: Polyamide (nylon 66) PA and Polypropylene PP Ball valves: end with passwall connector: EPDM flat gasket

The specifications in this catalogue are based on tests carried out by manufacturers of granular material. They can be considered as guidelines for our customers, but may not be applied in any case in the customer exposes the products to demands that are outside the scope of the tests performed. Do not act without prior consent of our company. Our customers must carry out their own tests to determine whether the plastic hose connection components of the Bucchi series are suitable

for the application on which they are to be used. We will be happy to offer any advice or information required.

Our liability is subject exclusively to the terms of supply and sale of our company. Special versions may be considered for orders with appropriate quantities.

Please contact the relevant manufacturer before using a product as a safety component.

Colour

Line	
2000	Threaded fittings and hose couplings: natural
8000	Threaded fittings and hose couplings: grey: similar to RAL 7015 - union ring nut: grey RAL 7032
4000	Threaded fittings and hose couplings: black, similar to RAL 9011 - union ring nut: grey RAL 7032
7000	Threaded fittings for socket fusion welding and hose couplings: grey RAL 7032
3000	PP fittings: white RAL 9003 - PA fittings: natural - Ball valves: body: white RAL 9003 - handle: red RAL 3031

Legend for fittings and valves

Line 2000 - 8000 - 4000 - 7000 - 3000			
d	pipe nominal outside diameter in mm	POM	acetal resin
DN	nominal inside diameter in mm	PPH	polypropylene homopolymer
G	nominal size of female thread in inches	PPC	polypropylene copolymer
G1	nominal size of male thread in inches	PPH FV	fiberglass reinforced polypropylene
M	metric pitch	PS	polystyrene
PN	nominal pressure in bar at 20°	EPDM	ethylene propylene elastomer
g	weight in grams	NBR	acrylo-nitril-butadiene elastomer
K	key	PTFE	polytetra fluore ethylene
PA	polyamide 66	FPM	fluoroelastomer

PERFORMANCE

Fittings	Model	Line				
		2000	8000	4000	7000	3000
Working pressure:						
16 bar at 20 °C	threaded and hose	X				
10 bar at 20 °C	threaded: half fitting	X				
10 bar at 20 °C	threaded		X	X	X	
10 bar at 20 °C	for welding				X	
10 bar at 20 °C	hose				X	
6 bar at 20 °C	hose		X	X		
Max. working temperature:						
90 °C	all		X	X		X
95 °C	all				X	
110 °C	all	X				
Very good resistance to low temperatures	all		X	X		
Minimum temperature 0°C	all		X	X	X	X
Minimum temperature - 40°C	all	X				
Excellent mechanical and impact strength , high safety factors	all	X	X	X		
Good mechanical and impact strength , high safety factors	stepped hose couplings			X		
Very good tensile, compression and bending strength	all	X				
Good resistance to 10-bar stress with a weight of 10 kg	threaded: half fitting threaded: three-piece fitting	X X	X X			
Good tensile, compression and bending strength	threaded		X	X		
Very good shape permanence to heat: PPH performs best mainly within an intermediate temperature range - 10 °C to 80 °C - guaranteeing excellent mechanical and impact strength, plus high safety factors	all				X	
Long life , due to the structure of polypropylene and polyamide which endures thermal and mechanical stress, weather conditions	all	X	X	X	X	X
Good abrasion resistance (DIN 53516)	all	X				
Good resistance to chemicals: resistant to contact with inorganic salts in aqueous solutions, weak inorganic acids and alkaline solutions, alcohol and some oils. Very good mechanical characteristics also when carrying detergents and similar chemicals*	all		X	X	X	
Electric insulator: electrically insulating material protected against electro-chemical corrosion and perforations caused by stray currents	all	X	X	X	X	X
100% not toxic: PPH - PPC - FV - PA resins are fully compatible to carry liquid foods, drinking water, water to be made potable, de-mineralised water in compliance with the national and international legislation in force.	all	X	X	X	X	X

* For further information, consult the "Guide to chemical resistance" or contact our offices.

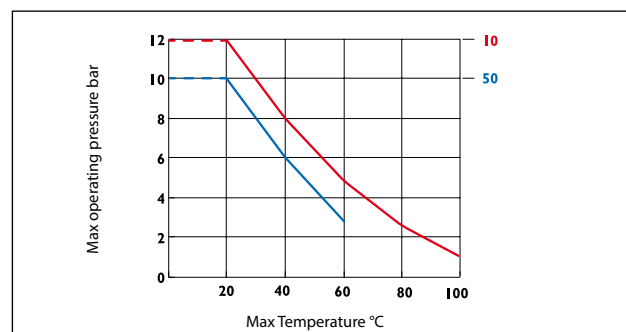
* Good tensile (according to norm ISO 527), compression (according to norm ASTMDD-695) and bending strength.

MAXIMUM OPERATING CONDITIONS

Diagram illustrating the operating pressure change in response to water or fluid temperature for which PP has been classified chemically resistant.

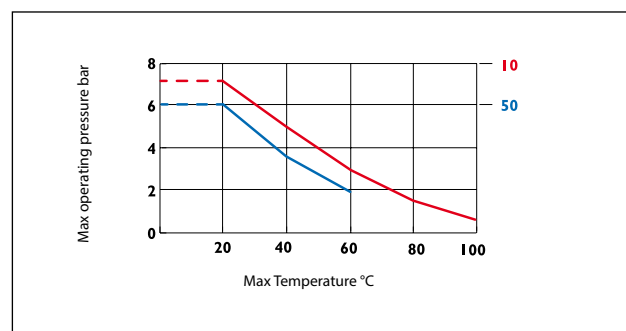
PP-PN 10

Max Temperature	Working life	Operating pressure maximum
20 °C	10 50	12 bar 10 bar
40 °C	10 50	8 bar 6 bar
60 °C	10 50	5 bar 3 bar
80 °C 100 °C	10 50	2,5 bar 1 bar



PP-PN 6

Max Temperature	Working life	Operating pressure maximum
20 °C	10 50	7,2 bar 6 bar
40 °C	10 50	5 bar 3,6 bar
60 °C	10 50	3 bar 1,8 bar
80 °C 100 °C	10 50	1,5 bar 0,6 bar



MAIN CHARACTERISTICS

Connection standards

Line	
2000 - 8000 4000 - 7000	Threaded fittings , in compliance with the following standards: • with internal thread: GAS parallel threading, UNI ISO 228/1 • with external thread: GAS parallel threading, UNI ISO 228/1
8000 - 4000 7000	union-ring nut • with internal thread: metric pitch • with internal thread: metric pitch and gas
7000	Fittings for socket fusion welding - metric series, in compliance with the following standards: • DIN 16962, coupled with pipes in accordance with EN ISO 15494, DIN 8077, UNI EN ISO 15874-2 supporting collar for flange in compliance with DIN 16962-12 Adaptor fittings , in compliance with the following standards: • threading: UNI ISO 228/1 • socket fusion welding: DIN 16962
2000 - 8000 4000 - 7000	Hose couplings: union with flexible pipes • single layer, plasticized PVC • plasticized PVC with high-impact rigid PVC or metal spiral and a further reinforcement • PU, with spiral made of rigid highimpact PVC or metal, PVC compound, or thermoplastic compound, or thermoplastic rubber with steel spiral and a further reinforcement • wrapping structure made of PVC compound • Smooth internal surface; semi-smooth, smooth or corrugated external surface, metric or GAS series threaded couplings, in compliance with the following standards: • with internal thread mobile ring nut: GAS parallel threading, UNI ISO 228/1 • with external thread: GAS parallel threading, UNI ISO 228/1
2000	Three-piece fittings threaded couplings, in compliance with the following standards: • with internal thread mobile ring nut: metric pitch • with external thread: metric pitch taper couplings • with internal taper seat • with external taper seat

Hydraulic tightness

Line	For gaskets and recommendations
	Threaded fittings
2-8-4-7000	• end with external/internal thread: by interposing PTFE tape or sealant
2-8-4-7000	• cap: with flat gasket
7000	• supporting collar: there is a flat gasket
8-4-7000	• union: with O-ring gasket
8-4-3000	• tank adaptors: with flat gasket
	Hose couplings
2-8-4-7000	• end with internal thread mobile ring nut: with flat gasket
2-8-4-7000	• end with external thread: by interposing PTFE tape or sealant
2-8-4000	• end with external thread with place to fit O-ring: with O-ring
4000	• end with passwall connector: with flat gasket • end with large stop for passwall connector: with flat gasket
2000	Three-piece fittings • end with taper seat: taper coupling
2000	Fittings • end with taper seat: taper coupling

Standard for connecting miscellaneous lines

threaded fittings

hose connection fittings

with external threading: cylindrical gas UNI ISO 228/1. Bucchi srl adopts ISO 228/1 as the connection standard for its threaded fittings. To improve hydraulic seal, it has decided to create its own in-house standard based on threading featuring a slight taper.

Note that in order to guarantee the declared hydraulic seal, a slight tightening with a spanner that does not cause the fittings to break is required. (see the Tightening Torques table)

Line	New tightness technology with O-rings
	Hose couplings
2-8-4000	• end with external thread with place to fit O-ring: with O-ring

Advantages:

- Perfect tightness guaranteed by a large section O-ring.
- Simple, fast and easy fit. No need for PTFE tape or sealants.

Tightening torques for BSP plastic threading

Do not tighten fittings with plastic threading too much because it may cause inappropriate stress and potential defective operation. The recommended maximum tightening torques are shown in the table below.

Threads	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1"1/4	1"1/2	2"
Max Tightening PP material	2 Nm	3 Nm	6 Nm	8 Nm	10 Nm	15 Nm	20 Nm	25 Nm
Max Tightening PA material	3 Nm	5 Nm	8 Nm	10 Nm	12 Nm	17 Nm	30 Nm	35 Nm

The maximum tightening torques shown for Bucchi fittings depend on the conformity of the threading that refer to the international threading specifications.

Installation instructions for threaded fittings

How to prepare fittings following the instructions in the Connection standards section.

Preparing fittings for the connections.

1 Apply sealant on threading.

Recommended number of turns according to fitting diameter, with LOCTITE 55.

Ø	1/2"	3/4"	1"	1" 1/4	1" 1/2	2"
TWISTS FOR METAL	6-8	7-9	8-12	9-14	10-15	15-25

2 Manually make fittings fit (how to create a collector by aligning side fittings).

3 Screw tight with a wrench, do not force or tighten in excess. Align while tightening.



Sealant

USE OF SEALING PRODUCTS

Where necessary it is recommended that the fittings be aligned (e.g. collectors).

For perfect tightness Bucchi recommends the following sealants:

0800922

MULTIFIBER NYLON SEALANT LOCTITE 55

to be smeared over plastic or metal threads.



0800923

POLYMERIZING SEALANT GEL LOCTITE 5331

to be smeared over plastic or plastic/metal threads.



0800927

THREADLOCKER liquid two-component epoxy adhesive Loctite EA9480

applicable to plastic and metal threading.



Sealants offer the following advantages:

- They replace the usual PTFE tape, hemp and pastes
- They ensure full contact between threads and guarantee 100% tightness
- They do not shrink, do not run and do not clog other parts - including filters, because they do not fray
- They can be easily disassembled with normal tools (for product, characteristics and

instructions for use see relevant folder)

- Classified WRC, approved BS 60920 for drinking water. DVGW-approved

The threadlocker features the following advantages:

- It prevents the loosening of vibrating parts such as fittings with female and male thread
- It resists loosening caused by vibration: Tensile Lap Shear ISO 4587: glassreinforced

techno-polymer 2.5-5.0 N/mm²; Nylon 2.0-2.5 N/mm²

- It enables disassembly using manual tools
- It provides good chemical resistance. Certified for food use, it is indicated for gluing metals and plastics in environments where food is processed. KTW certificate for drinking water, food certificate for food contact of the Fraunhofer Institut.

GENERAL CHARACTERISTICS

Certifications

VALVES FOR FOOD LIQUIDS*

The PP ball valves are suitable for contact with food liquids according to EU Directive 10/2011 and EC Directive 1935/2004 for nonacid aqueous food products, including drinking water, food products containing alcohol, food products containing fats and oils in any weather condition and at temperatures lower than 40°C.

raw materials suitable for contact with food liquids according to EU Regulation 10/2011 and EU Regulation 2020/1245 and for contact with drinking water in accordance with Ministerial Decree n° 174 of 06/04/2004.

All our products are clear of phthalates and plasticizing materials.

***For further information please get in touch with our offices.**

Colour

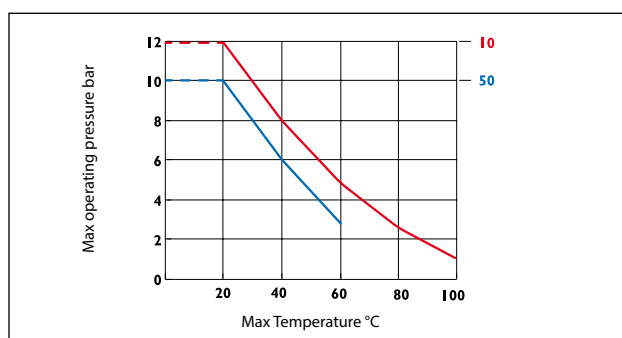
Line	"ARIES" ball valves
2000 - 8000 4000 - 7000	Body: black, similar to RAL 9011
3000	Body: white RAL 9003
2000 - 4000 8000	Handle: black, similar to RAL 9011
3000 - 7000	Handle: red RAL 3031
Cylinder valves	
4000	Body, handle, mobile ring nut: black, similar to RAL 9011 Ring nut on clamping hose coupling: grey similar to RAL 7047
Cocks	
8000	grey, similar to RAL 7015
Foot valves	
2000	(1"1/4-1"1/2-2") Body and filter: natural, similar to RAL 9003 Yuri (1/2"-3/4"-1") Body: natural, similar to 9003, and Filter: black, similar to RAL 9011
"YURI" foot and check valves	
2000 - 8000	Filter: black RAL 9011 Body: grey RAL 7032
"YURI" foot valves (1")	
4000	Body and filter: black, similar to RAL 9011

MAXIMUM OPERATING CONDITIONS

Diagram illustrating the operating pressure change in response to water or fluid temperature for which PP has been classified chemically resistant.

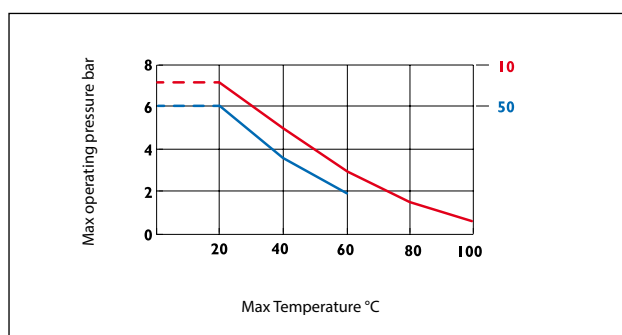
PP-PN 10

Max Temperature	Working life	Operating pressure maximum
20 °C	10	12 bar
	50	10 bar
40 °C	10	8 bar
	50	6 bar
60 °C	10	5 bar
	50	3 bar
80 °C	10	2,5 bar
	50	1 bar



PP-PN 6

Max Temperature	Working life	Operating pressure maximum
20 °C	10	7,2 bar
	50	6 bar
40 °C	10	5 bar
	50	3,6 bar
60 °C	10	3 bar
	50	1,8 bar
80 °C	10	1,5 bar
	50	0,6 bar



PERFORMANCE

Valves	Model	Line				
		2000	8000	4000	7000	3000
Working pressure: 10 bar at 20°C	ball valve, self-adjusting and with one ring nut, "ARIES"	X	X	X	X	X
Max. working temperature: 80°C		X	X	X	X	X
Minimum temperature 0°C		X	X	X	X	X
Very good shape permanence to heat: PP-H performs best mainly within an intermediate temperature range- 10 °C and 80 °C-, guaranteeing excellent mechanical and impact strength, plus high safety factors *		X	X	X	X	X
Long life , due to the structure of polypropylene which endures thermal and mechanical stress, weather conditions		X	X	X	X	X
Good resistance to chemicals: resistant to contact with inorganic salts in aqueous solutions, weak inorganic acids and alkaline solutions, alcohol and some oils. Very good mechanical characteristics also when carrying detergents and similar chemicals.*		X	X	X	X	X
100% not toxic: PPH FV resins are fully compatible to carry liquid foods, drinking water, water to be made potable, de-mineralised water in compliance with the national and international legislation in force.		X	X	X	X	X
Max. working pressure: 1 bar at 20°C with closed valve, use unloaded	cylinder valve			X		
Max. working temperature: 80°C						
Very good resistance to low temperatures						
Other features: like ball valves						
Working pressure: 3 bar at 20°C	cocks		X			
Max. working temperature: 80°C						
Long life , due to the structure of polypropylene which endures thermal and mechanical stress, weather conditions						
Good resistance to chemicals (like PP ball valves)						
100% not toxic: PPH resins are fully compatible to carry liquid foods, drinking water, water to be made potable, de-mineralised water in compliance with the national and international legislation in force.						
Working pressure: 10 bar at 20°C	"YURI" check valve, POM	X				
Max. working temperature: 85°C						
Other features: Like POM foot valves						
Working pressure: 6 bar at 20°C	"YURI" check valve, PP		X	X		
Max. working temperature: 80°C						
Very good resistance to low temperatures						
Long life , due to the structure of polypropylene which endures thermal and mechanical stress, weather conditions						
Good resistance to chemicals (like PP ball valves)						
100% not toxic: PPH – PPH FV resins are fully compatible to carry liquid foods, drinking water, water to be made potable, de-mineralised water in compliance with the national and international legislation in force.						
Max. working temperature: 85°C	foot valve (1"1/4-1"1/2-2") and "YURI" (1/2", 3/4", 1") (POM)	X				
Very good resistance to low temperatures						
Very good shape permanence to heat: POM performs best mainly within an intermediate temperature range- 10 °C and 80 °C-, guaranteeing excellent mechanical and impact strength, plus high safety factors						
Long life , due to the structure of the acetal resin POM which endures thermal and mechanical stress, weather conditions						
Good resistance to chemicals when in contact with acetone, ether, petrol, fuel oil, oils and fats, weak alkalis.*						
Max. working temperature: 80°C	"YURI" foot valve, (1/2", 3/4", 1") (PP)	X	X	X		
100% not toxic: PP resins are fully compatible to carry liquid foods, drinking water, water to be made potable, de-mineralised water in compliance with the national and international legislation in force.						
Other features: Not significant						

* For further information, consult the "Guide to chemical resistance" or contact our offices.

MAIN CHARACTERISTICS

Valves

Code	"ARIES" ball valves, self-adjusting and with one ring nut
2000 - 4000	Valves made of fiberglass reinforced polypropylene PPH FV
	PTFE ball seal seats
	NBR O-ring gaskets
	Easy to service, SINGLE RING NUT type: O-rings and ball gaskets are easy and quick to remove and replace. No tool required.
	Full flow: ball orifice matches pipe inside diameter.
"ARIES" ball valves, self-adjusting	
3000 - 7000 8000	Valves made of fiberglass reinforced polypropylene PPH FV
	PTFE ball seal seats
	FPM O-ring gaskets
	EPDM O-ring gaskets
	NBR O-ring gaskets - foodstuffs
3000 - 7000 8000	Full flow: ball orifice matches pipe inside diameter.
Cocks	
8000	Cocks made of fiberglass reinforced polypropylene PPH FV
	EPDM or NBR O-ring gaskets

Tests and compliance certifications

OPERATING TORQUE AT MAXIMUM OPERATING PRESSURE.

Testing methods comply with UNI 8895 standard.

Ball valve	Closing torque [Nm]	Breakaway torque [Nm]
Ø 1/2"	2,8	3,3
Ø 3/4"	4,1	4,9
Ø 1"	3,1	3,7

Flow coefficient	
Ball valve	Kv [m3/h]
Ø 1/2"	12,198
Ø 3/4"	23,827
Ø 1"	42,729

Flow coefficient Kv is defined as the typical ball valve coefficient representing the water flow rate in m³/h causing a pressure drop of 1000 mbar (1 bar) while passing through a fully open valve.

Code	Foot valves "YURI" and check valves "YURI" (1/2", 3/4", 1", 1"1/4, 1"1/2, 2")
2000	Valves made of acetal resin POM
	Foot valve made of POM acetal resin with 1" AISI 316 steel filter
4000	Valves made of fiberglass reinforced polypropylene PPH FV 1"
2000 - 4000	Obturator: for sizes 1/2", 3/4", 1", made of acetal resin POM; for sizes 1"1/4, 1"1/2, 2" made of fiberglass reinforced PA 66
	NBR flat gasket for sizes 1/2", 3/4", 1"
	NBR O-ring in the shutter for the 1-1/4", 1-1/2" and 2" sizes, and in the radial seal for the 1/2", 3/4" and 1" sizes.
	Spring made of AISI 316 steel
8000	Valves made of fiberglass reinforced polypropylene PPH FV
	Obturator made of acetal resin POM
	EPDM flat gasket
	Spring made of AISI 316 steel

Minimum pressures are needed to lift the obturator:

Size	1/2"	3/4"	1"	1"1/4	1"1/2	2
Pressure in Bar	0,012	0,027	0,017	0,007	0,004	0,004

BALL VALVES PRESSURE LOSS DIAGRAM



ISTITUTO GIORDANO s.p.a.
CENTRO POLITECNICO DI RICERCHE

Via Rossini, 2
47041 BELLARIA (RN) Italy

Tel. ++ 39/0541/243000 (9 linee)
Telex ++ 39/0541/243540

Cod. Fisc./Part. IVA: 00549540439
C.C.I.A.A. 195706
Iscr. Reg. Imp. n. 1882
Cod. Sic. A. 1.200.000.000 (a)

RAPPORTO DI PROVA N. 107898

Luogo e data di emissione: Bellaria, 22/04/1997

Committente: BUCCHI S.r.l. - Via Bonai, 57 - 48022 LUGO (RA)

Data della richiesta della prova: 14/03/1997

Numero e data della commessa: 7185,24/03/1997

Data del ricevimento del campione: 21/03/1997

Data dell'esecuzione della prova: dal 26/03/1997 al 27/03/1997

Oggetto della prova: Rilievo della caratteristica idraulica di portata-perdita di carico e della coppia di manovra su valvole a sfera in polipropilene.

Luogo della prova: Istituto Giordano S.p.A. - Sezione 1 - Via Rossini, 2 - Bellaria (RN).

Provenienza del campione: dal Committente.

Identificazione del campione in accettazione: n.97/139c.

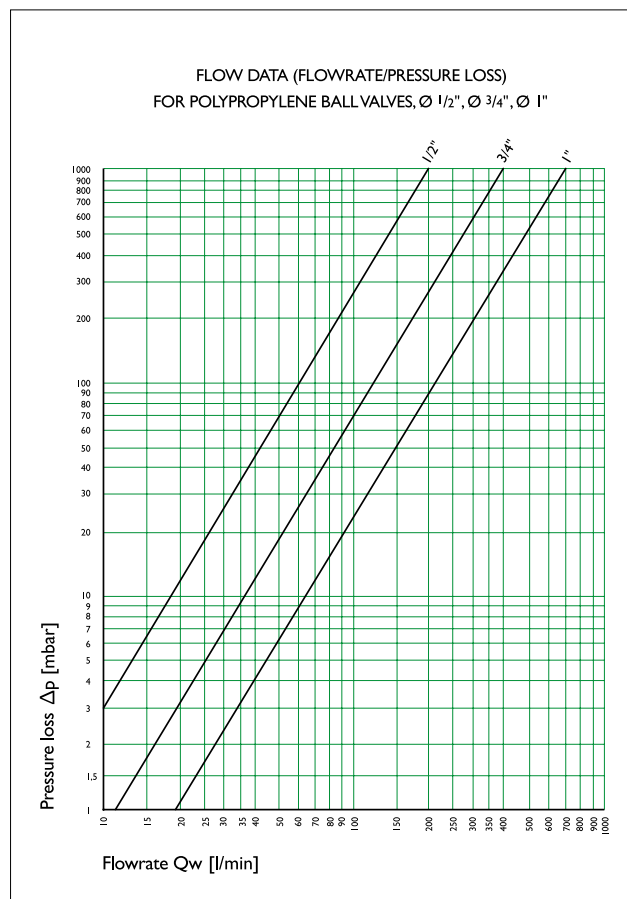
Denominazione del campione*.

Il campione sottoposto a prova è denominato "Valvola a sfera in polipropilene."



(*) secondo le dichiarazioni del Committente.

Comp. Ital. Roma
Il presente rapporto di prova è composto da n. 5 fogli.
Foglio n. 1 di 5



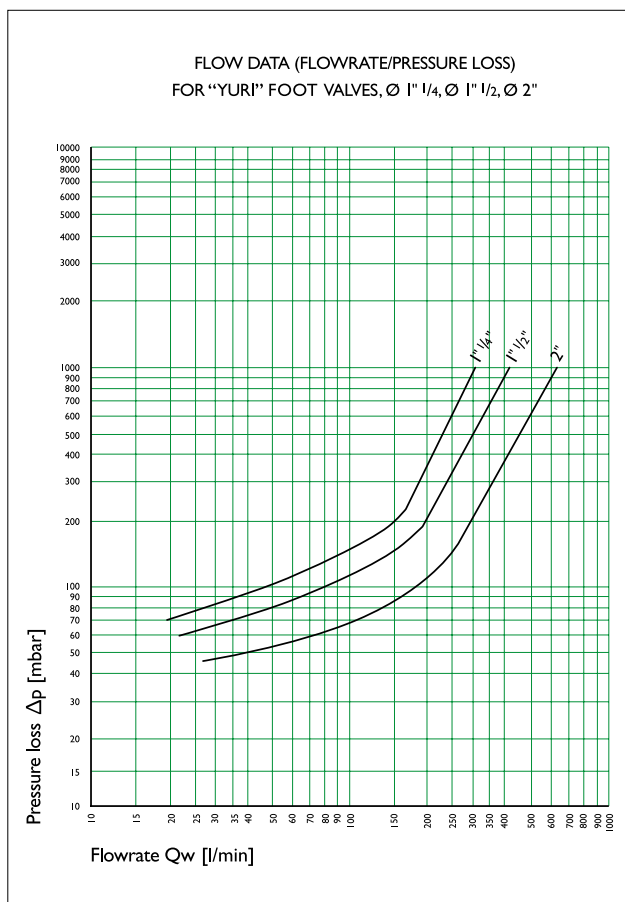
Check valves permit liquids to flow in only one direction, preventing process water flow from reversing. Foot valves feature a filter than removes solid impurities from the process flow. Check valves can operate in any position: vertical, horizontal, inclined, upside-down. Perfect sealing from 0 to 15 kg/cm². Due to our technology and the studies on hydraulics, our check and foot valves do not cause water hammering. As a matter of fact, while moving axially, the obturator gradually responds with precision to the action of the return spring as soon as pressure drops, thus guaranteeing valve closing.

Flow coefficient Kv for check valves		Flow coefficient Kv for foot valves	
Ø 1/2"	Kv [m ³ /h] 5,654	Ø 1"1/4	Kv [m ³ /h] 18,863
Ø 3/4"	9,349	Ø 1"1/2"	25,172
Ø 1"	14.224	Ø 2"	38,704

Flow coefficient Kv is defined as the typical check/foot valve coefficient representing the water flow rate in m³/h causing a pressure drop of 1000 mbar (1 bar) while passing through a fully open valve.

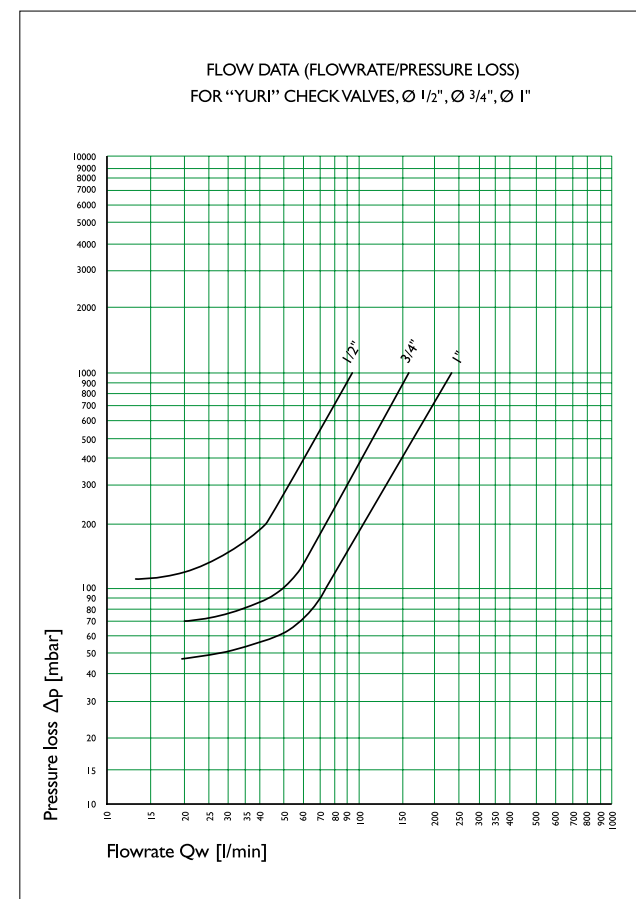
FOOT VALVES PRESSURE LOSS DIAGRAM

	ISTITUTO GIORDANO s.p.a. CENTRO POLITECNICO DI RICERCHE	
	Via Rossini, 2 47011 BELLARIA (RN) Italy	Tel. ++ 39/0541/343033 (9 linee) Telex: ++ 39/0541/343033 Cod. Fisc./Part. IVA: 00849840409 C.C.I.A.A.: 138198 Iscrit. Reg. Soc. n. 1852 Cap. Soc. L. 1.200.000.000 i.r.l.
RAPPORTO DI PROVA N. 107896		
Lungo e data di emissione: Bellaria, 22/04/1997		
Committente: BUCCHI S.r.l. - Via Boni, 57 - 48022 LUGO (RA)		
Data della richiesta della prova: 14/03/1997		
Numero e data della commessa: 7185,24/03/1997		
Data del ricevimento del campione: 21/03/1997		
Data dell'esecuzione della prova: dal 31/03/1997 al 01/04/1997		
Oggetto della prova: Rilievo della caratteristica idraulica di portata-perdita di carico su valvole di fondo in resina acetalica (POM).		
Lungo della prova: Istituto Giordano S.p.A. - Sezione 1 - Via Rossini, 2 - Bellaria (RN).		
Provenienza del campione: dal Committente.		
Identificazione del campione in accettazione: n.97/139a.		
Denominazione del campione. Il campione sottoposto a prova è denominato "Valvola di fondo in resina acetalica."		
		
(*) secondo le dichiarazioni del Committente.		
Camp. PM Bucchi S.r.l.	Il presente rapporto di prova è composto da n. 3 fogli.	Foglio n. 1 di 3



CHECK VALVES PRESSURE LOSS DIAGRAM

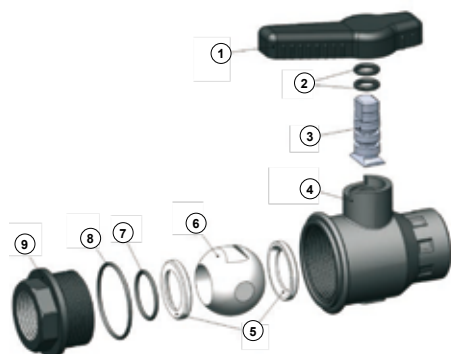
	ISTITUTO GIORDANO s.p.a. CENTRO POLITECNICO DI RICERCHE	
	Via Rossini, 2 47011 BELLARIA (RN) Italy	Tel. ++ 39/0541/343033 (9 linee) Telex: ++ 39/0541/343033 Cod. Fisc./Part. IVA: 00849840409 C.C.I.A.A.: 138198 Iscrit. Reg. Soc. n. 1852 Cap. Soc. L. 1.200.000.000 i.r.l.
RAPPORTO DI PROVA N. 107897		
Lungo e data di emissione: Bellaria, 22/04/1997		
Committente: BUCCHI S.r.l. - Via Boni, 57 - 48022 LUGO (RA)		
Data della richiesta della prova: 14/03/1997		
Numero e data della commessa: 7185,24/03/1997		
Data del ricevimento del campione: 21/03/1997		
Data dell'esecuzione della prova: dal 28/03/1997 al 01/04/1997		
Oggetto della prova: Rilievo della caratteristica idraulica di portata-perdita di carico su valvole di ritagno in resina acetalica (POM).		
Lungo della prova: Istituto Giordano S.p.A. - Sezione 1 - Via Rossini, 2 - Bellaria (RN).		
Provenienza del campione: dal Committente.		
Identificazione del campione in accettazione: n.97/139b.		
Denominazione del campione. Il campione sottoposto a prova è denominato "Valvola di ritagno in resina acetalica modello YURI."		
		
(*) secondo le dichiarazioni del Committente.		
Camp. PM Bucchi S.r.l.	Il presente rapporto di prova è composto da n. 3 fogli.	Foglio n. 1 di 3



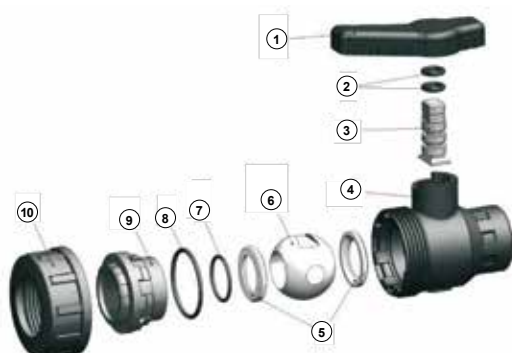
VALVES COMPONENTS



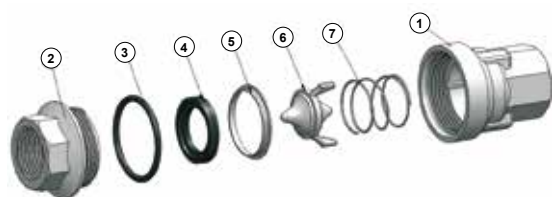
	Components
1	Handle
2	Radial sealing (O-ring) gasket
3	Radial sealing (O-ring) handle
4	Body



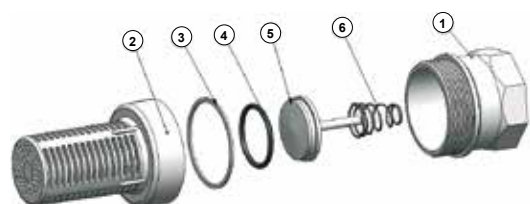
	Components
1	Handle
2	Pin O-ring gasket
3	Pin
4	Body
5	PTFE gasket
6	Ball
7	(O-ring) gasket supporting gasket 5
8	Radial sealing (O-ring) gasket
9	Bush



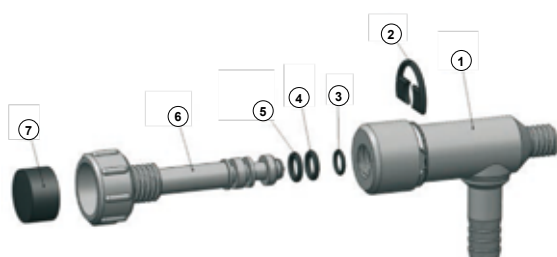
	Components
1	Handle
2	Pin O-ring gasket
3	Pin
4	Body
5	PTFE gasket
6	Ball
7	(O-ring) gasket supporting gasket 5
8	Radial sealing (O-ring) gasket
9	Bush
10	Ring nut



	Components
1	Body
2	Bush
3	Radial shaft O-ring
4	Seal
5	Ring
6	Obturator
7	Spring



	Components
1	Body
2	Bush
3	Grommet
4	(O-ring) gasket
5	Obturator
6	Spring



	Components
1	Body
2	Fork
3	Radial sealing (O-ring) gasket
4-5	O-ring gasket
6	Grip
7	Cap

Connection standards

Code	Joints
2000 - 8000 4000 - 7000	Valves: ball, cylinder, check and foot valves, Cocks threaded couplings, in compliance with the following standards: • with internal thread: BSP parallel threading, UNI ISO 228/1 • with external thread: BSP parallel threading, UNI ISO 228/1
3000	Ball valves taper couplings: • with internal taper seat

Hydraulic tightness

Code	For gaskets and recommendations
2000 - 8000 4000 - 7000	Valves: ball, cylinder, and foot valves, Cocks • end with external/internal thread: by interposing PTFE tape or sealant
4000	Cylinder valves • end with internal thread mobile ring nut: with flat gasket • end with passwall connector: with flat gasket
3000	Ball valves • end with passwall connector: with flat gasket • end with internal thread: by interposing PTFE tape or sealant • end with taper seat: taper coupling

Instructions for installation



Delivery

Connect the valve to the pipe paying attention to the direction of the arrow.



Suction

Instruction for the correct use of the suction KIT with foot valve

The specific weight of the technopolymers used for the foot valves allow them to tend to a natural floating with respect to the brass valves: the correct suction will take place after the first operating cycles of the pump.

Accessories

USE OF SELANTS

as per threaded fittings, see pag. 33

L'ENTREPRISE

Avec plus de cinquante ans d'expérience, nous nous sommes spécialisés dans la conception, le développement et la fabrication de raccords, en offrant une gamme unique de produits qui nous distingue. Cette gamme, très variée et avec spécificités diverses, répond aux besoins dans les nombreux domaines de l'acheminement des liquides, en particulier lorsque des tuyaux flexibles sont utilisés. L'innovation et la haute qualité de nos produits 100% made in Italy est garantie par des certifications d'organismes internationaux qui sont soutenues par un engagement constant pour une durabilité d'entreprise toujours plus concrète.

Vision

Nous voulons être un fabricant d'articles innovants et de qualité, ouvert à l'internationalisation, créateur de bons profits réinvestis dans l'entreprise elle-même et destinés au développement de l'emploi et à l'innovation tant du produit que du processus de production comme facteur distinctif de croissance.

Nous voulons être une équipe courageuse, responsable, compétente, projetée vers l'avenir, sans peur et capable de transmettre nos valeurs à tous ceux qui viendront dans le futur.

La Mission

Redéfinir les limites et les contenus du marché des raccords et des systèmes à raccords et tuyaux destinés à:

- la circulation des fluides et la conduction de la chaleur;
- le transport de l'air, des gaz brûlés, des fumées;
- le transport de matériaux granulaires et de poudres.

La fierté d'appartenance et l'initiative sont le moteur de notre progrès et croissance. Notre réalité d'entreprise veut partager et communiquer ces valeurs pour renforcer l'adhésion et une cohésion d'équipe qui place la centralité du client comme condition essentiel à son développement et à sa pérennité. Notre proposition de valeur ajoute un service au produit des conseils techniques personnalisés avec une attention particulière à flexibilité et aux besoins personnalisés du client à fin de contribuer à être partenaire de son succès.



ORGANIZATION

Le siège social de BUCCHI et son site de production sont situés en Italie.

Ils abritent :

- La Direction générale et administrative
- La Direction commerciale
- L'Assistance technique et le service d'expédition





LA COMMUNICATION

L'approche commerciale

Chez Bucchi, nous sommes convaincus qu'une communication claire et ciblée sur le marché est une clé incontournable du succès. Cela se traduit par des actions de communication et de promotion, allant des campagnes publicitaires tournées vers les différents acteurs de notre marché aux actions de présentation et de conseil sur les produits et leurs applications.

Un interlocuteur satisfait et fidélisé constitue notre ressource la plus précieuse ; pour le satisfaire, il faut savoir identifier ses besoins et les intégrer dans la planification de l'entreprise, afin que toutes nos énergies soient focalisées sur cet objectif.

LE PRODUIT

Tous les composants sont parfaitement en harmonie entre eux pour ce qui concerne la fonctionnalité, la technologie, les matériaux, la fiabilité, la durabilité et la résistance à la corrosion chimique et à l'électrolyse. Matériaux thermoplastiques différents pour des exigences de résistance chimique différentes à différentes températures.

L'ACTIVITÉ COMMERCIALE

La gestion de la clientèle basée en Italie est prise en charge par une équipe d'agents commerciaux qualifiés, appuyés par le responsable des ventes ou le responsable du secteur ; à l'étranger, la gestion est le plus souvent directe.

ATTENTION À L'ENVIRONNEMENT

La société a introduit l'économie circulaire pour prolonger le cycle de vie des produits et réduire leur impact sur l'environnement. En ce qui concerne le choix des matières premières utilisées, les produits de l'entreprise respectent l'environnement. Pour atteindre cet objectif les matériaux utiles sont récupérés de déchets afin de les réutiliser dans la production.

APPLICATIONS

Réponses appropriées à tout type de besoin

«Matériel»

Les raccords en polyamide PA 66, les clapets de pied en résine acétalique de la **ligne 2000** sont l'alternative véritable à l'utilisation du métal. Les utilisateurs qui ont décidé de remplacer les raccords en métal avec des raccords en polymères techniques dans l'application de joints, tuyaux de raccordement aux pompes pour l'eau potable, eaux vannes, chargées, contenant de la boue, sable, ont été entièrement satisfaits. C'est une des raisons pour lesquelles les composants de la **ligne 2000**, née de la connaissance profonde et de l'expérience acquise depuis de nombreuses années d'application en Europe occidentale, connaissent un succès croissant.

L'ASSISTANCE TECHNIQUE

Bucchi dispose d'un bureau d'études, de conception et de développement de ses produits.

L'approche technologique

Développer des solutions répondant aux exigences de la clientèle et établir des procédés commerciaux solides. Nos techniciens mettront à la disposition de nos clients leur savoir-faire concernant les produits et leurs applications. L'une des clés du succès pour notre activité est de savoir fournir la meilleure assistance technique possible à nos interlocuteurs, afin de faire comprendre les caractéristiques de fabrication de nos produits, en termes de qualité et de simplicité d'utilisation, mais également en ce qui concerne la réduction des coûts.

C'est pourquoi nous avons mis sur pied une équipe de techniciens Bucchi qui, grâce à une formation adéquate, est à même de démontrer, preuves à l'appui, que les produits Bucchi simplifient le travail des professionnels de la conception, de la production et de la construction de machines, d'appareils et d'installations.

Le service expéditions

Grâce à des procédés flexibles, à une évaluation attentive des transporteurs et à une attention constante envers notre clientèle, l'entreprise est à même de fournir un niveau de service élevé avec une véritable valeur ajoutée, une ponctualité et une rapidité de livraison, en garantissant toujours le respect des normes de qualité de nos produits, grâce à des emballages répondant aux exigences de chaque type de transport employé.



Les raccords en polypropylène de la **ligne 8000** sont une véritable alternative au PVC. Les composants de la **ligne 8000** sont la solution idéale pour diverses applications industrielles, pour répondre aux besoins d'articulations, de connexions pour la circulation de liquides chauds, alimentaires et agressifs.

Les composants de la **ligne 7000** sont la solution idéale pour diverses applications dans l'industrie chimique, pour répondre aux besoins d'articulations, de connexions pour la circulation de liquides chauds, alimentaires et agressifs. Les vannes à bille en polypropylène de la **ligne 3000** sont une véritable alternative au métal dans les applications de l'industrie oenologique.

«La nouvelle offre»

Les embouts cannelés universels en gradins avec filetage de la **ligne 4000** sont la solution véritable aux besoins des utilisateurs de trouver des produits que, autrement, les utilisateurs devaient produire autonomement. Les raccords filetés sont la solution idéale pour réaliser des systèmes d'irrigation souterrains dans les jardins, les parcs et pour

l'agriculture.

Les composants de la **ligne 4000** et **2000** sont la solution idéale dans de nombreux domaines d'application, pour l'industrie, le jardinage et l'agriculture pour répondre aux besoins de joints, tuyaux reliés à des pompes, machines-équipements où le liquide circule.

SECTEURS D'APPLICATION, UTILISATION PROFESSIONNELLE ET PASSE-TEMPS:

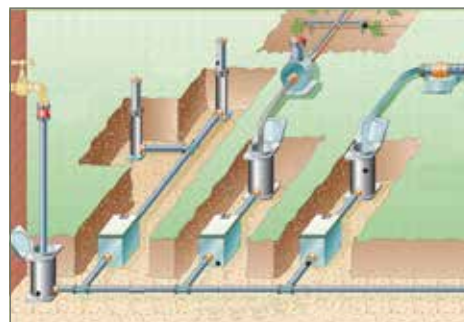
Pompes de surface

Le choix des raccords en Nylon PA 66 par rapport aux raccords en laiton est rentable car ils sont plus légers tout en conservant d'excellentes caractéristiques mécaniques et thermiques et en offrant une plus grande résistance à la corrosion et à l'usure.



Matériel et composants de jardinage et d'irrigation

Il est préférable d'opter pour des raccords en polypropylène, car l'offre de spécialités est variée et garantit une qualité constante. **BDFast®** est le raccord de tuyau rapide et fiable pour un usage professionnel.



Raccords : jonction de tuyaux flexibles



Pompes électriques submersibles, systèmes de filtration pour étangs

Parmi les avantages de l'utilisation de raccords en polypropylène, on peut citer la possibilité de demander des raccords de tuyaux spécifiques et la volonté d'évaluer les besoins pour d'autres tailles que celles de la série ; **BDFast®** permet également de raccorder rapidement et de manière fiable des tuyaux pour la circulation de l'eau dans l'étang.



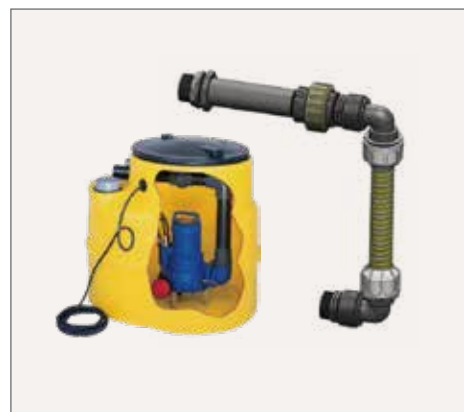
Machines professionnelles pour le lavage et le nettoyage industriels

Le choix des raccords en Nylon PA 66 par rapport aux raccords en laiton est rentable car ils sont plus légers tout en conservant d'excellentes caractéristiques mécaniques et thermiques et en offrant une plus grande résistance à la corrosion et aux intempéries, ainsi que l'excellente résistance chimique du PP. Le système **Tech Evolution** présente une excellente résistance à la corrosion et de très bonnes performances en termes de pression et de température.



Stations de collecte et de relevage des eaux

Le choix de ces produits est préférable car, outre le fait que le **BDFast**® est un raccord rapide et efficace, l'offre différenciée combinée aux raccords traditionnels permet des solutions techniques flexibles de raccords de tuyaux pour l'acheminement de liquides qui répondent à diverses exigences de production.



Pompes de surface et submersibles

Les avantages de l'utilisation de **BDFast**® par rapport aux raccords traditionnels résident dans ses performances; **BDFast**® garantit une plus grande sécurité d'étanchéité mécanique, une durée de vie plus longue et des coûts d'exploitation plus faibles; **BDFast**® assure également l'étanchéité hydraulique au niveau de la jonction du tuyau dans l'aspiration de la pompe, une largeur de gamme exclusive (plus de 330 raccords en caoutchouc et une grande polyvalence) et une non-toxicité absolue.



Traitement de l'eau

Il est préférable de choisir ces produits en polypropylène PP plutôt qu'en PVC, car l'avantage différenciateur de ces produits réside dans les performances, puisqu'ils garantissent une plus grande plage de températures de fonctionnement, d'excellentes caractéristiques mécaniques et thermiques et une non-toxicité absolue.

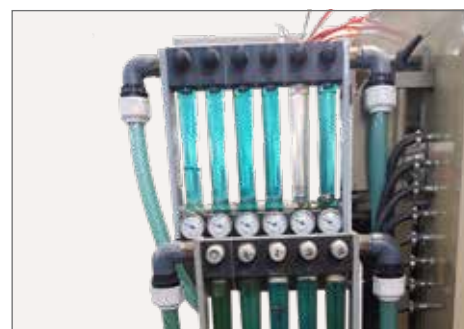
BDFast® COMPACT QUICK représente la connexion de tuyau rapide, innovante et fiable.



Fabrications pour l'ingénierie des installations

Le choix de ces raccords en Polypropylène PP et Nylon PA est préférable car, en plus de posséder une largeur unique dans la gamme des supports universels en caoutchouc pour le raccordement des tuyaux, ils garantissent une qualité et une fiabilité excellentes.

BDFast® représente la connexion rapide de tuyaux pour les utilisateurs professionnels ayant des exigences d'étanchéité mécanique et hydraulique. Le raccord universel pour tuyaux et le raccord rapide **BDFast® COMPACT QUICK** garantissent d'excellentes caractéristiques mécaniques et thermiques, une durée de vie supérieure à celle des raccords et des colliers métalliques, une excellente étanchéité hydraulique et des coûts d'installation et d'exploitation réduits.



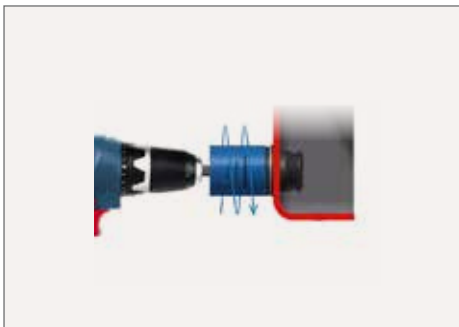
Collecte de l'eau : réservoirs, installations de traitement et de récupération des eaux de pluie

Les avantages de l'utilisation de **BDFast®** sont l'élimination du collier de serrage traditionnel, l'absence de maintenance, la fiabilité de l'assemblage des tuyaux et la réduction des coûts d'installation et d'exploitation.



Quick Joints®

L'utilisation de ce raccord **Quick Joints®**, en plus d'être simple et rapide, offre de nombreux avantages, notamment la suppression des risques d'inhalation lorsqu'il est utilisé dans des réservoirs ayant contenu des substances nocives, la réduction des coûts d'installation et d'exploitation, mais surtout l'absence d'accès à l'intérieur du réservoir pour l'installation et le retrait du raccord.



Conteneurs pour le stockage de divers liquides

Les sets offrent plusieurs solutions d'interception et de convoyage de liquides alimentaires et agressifs.



Raccords hydrauliques

Il est préférable de choisir les produits en Nylon PA 66 plutôt que ceux en laiton car, tout en conservant d'excellentes caractéristiques mécaniques et thermiques, ils offrent une plus grande résistance à la corrosion et aux agents atmosphériques.

Il est préférable de choisir ces produits en polypropylène PP plutôt qu'en PVC, car l'avantage différentiel de ces produits se situe au niveau des performances, puisqu'ils garantissent une plus grande plage de température de fonctionnement, d'excellentes caractéristiques mécaniques et de flexion, ainsi qu'une bonne résistance chimique.

Les clapets de pied et les clapets anti-retour garantissent un fonctionnement sûr, sans risque de blocage dû à des dépôts de calcaire, et permettent de bloquer les courants électriques vagabonds grâce à la matière première non conductrice.



Cuves, récipients pour l'œnologie

Les vannes en polypropylène PP garantissent une non-toxicité absolue et une longue durée de vie.



Machines à glace et à boissons professionnelles

Le choix de ces raccords en Nylon PA et Polypropylène PP est recommandé car ils garantissent une excellente qualité et fiabilité.

BDFast® COMPACT QUICK garantit un haut degré de sécurité d'étanchéité mécanique et hydraulique ainsi qu'une installation rapide et une réduction considérable des coûts.



Appareils, pompes diverses, machines/équipements

Ces raccords sont choisis parce qu'il s'agit de raccords filetés et de raccords de tuyaux difficiles à trouver sur le marché et d'un niveau de qualité élevé.



AVANTAGES

Les avantages des raccords

Les raccords en polyamide Nylon PA 66 sont préférables aux raccords en laiton car, tout en conservant des caractéristiques mécaniques et thermiques supérieures, ils garantissent une plus grande résistance à la corrosion et aux intempéries ainsi qu'une non-toxicité absolue.

Les raccords en polypropylène PP sont préférables aux raccords en PVC, car ils garantissent une plus grande plage de température de fonctionnement, une plus grande résistance mécanique et une plus grande résistance à la flexion.

RÉFÉRENCES

Absolute Yachts Spa	Italy	FORMATUB	France	N.V. ALFAFLEX S.A.	Belgium
Aqua S.p.A.		GEL S.p.A.	Italy	Osculati S.p.a.	Italy
BOSTA BV - bevo Vertriebs GmbH - Mega group	Holland	IVERSEN TRADING APS	Denmark	Pentair Water Italy s.r.l.	Italy
BOUTTE	France	JETLY S.A.	France	RANDEX SAS	France
Bürkle GmbH	Germany	KRAMP GROEP	Holland	Sabart srl	Italy
CALPEDA POMPES SA	France	MACH S.P.A.	Italy	SCALA PLASTICS NV SA	Belgium
COMENDA ALI S.p.A.	Italy	Manta Ecologica S.r.l.	Italy	Schenker Italia	Italy
DAB PUMPS S.p.A. - DWT GROUP	Italy	MEIKO Maschinenbau GmbH & Co. KG	Germany	Sicce S.p.a.	Italy
DIPRA	France	MIX S.r.l.	Italy	SPERONI SPA	Italy
FABRIZIO OVIDIO SPA	Italy	MOBIL PLASTIC S.p.A.	Italy	S.T.L.A s.r.l	Italy
FIMAP s.p.a.	Italy	MONTE CARLO YACHTS S.p.A	Italy	WILDKAMP B.V.	Holland
F.I.V. Forniture Industriali di Fabio Gobbo Sas	Italy	MOTORES CAMPEON,S.L	Spain		
FITT S.p.A.		NEO Group Intec, sl	Spain		

CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

Certifications

RACCORDS POUR LIQUIDES ALIMENTAIRES*

Les raccords en polyamide sont fabriqués à partir de matières premières compatibles avec le contact avec les liquides alimentaires, conformément au règlement (UE) n. 10/2011 et au règlement (UE) 2020/1245. Les raccords en polypropylène sont fabriqués à partir de matières premières compatibles avec le contact avec les liquides alimentaires

conformément au règlement (UE) n. 10/2011 et au règlement (UE) 2020/1245 Règlement UE 2020/1245.

Matières premières aptes au contact avec l'eau potable conformément au décret ministériel n. 174 du 06/04/2004.

* **Contactez nos bureaux pour plus d'informations**

Matériaux

Ligne	
2000	4000
Raccords filetés : Polyamide (nylon 66) PA Embouts cannelés : Polyamide (nylon 66) PA • extrémité avec filet intérieur écrou mobile : joint plat en EPDM • extrémité avec filet extérieur avec siège joint torique : joint torique en NBR	Raccords filetés : Polypropylène PPH-PPC-FV • raccord union : joint torique en NBR • raccords pour réservoirs : joint plat en EPDM Embouts cannelés : Polypropylène PPH-PPC-FV • extrémité avec filet intérieur écrou mobile : joint plat en EPDM • extrémité avec filet extérieur avec siège joint torique : joint torique en NBR • extrémité avec raccord passe-paroi : joint plat en EPDM • extrémité avec grande butée pour raccord passe-paroi : joint plat en EPDM Embouts cannelés en gradins : Polystyrène PS • extrémité avec filet intérieur écrou mobile et fixe : joint plat en EPDM • extrémité avec filet extérieur avec siège joint torique : joint torique en NBR
8000	
Raccords filetés : Polypropylène PPH-PPC-FV Embouts cannelés : Polypropylène PPH-PPC-FV • extrémité avec filet intérieur écrou mobile : joint plat en EPDM • extrémité avec filet extérieur avec siège joint torique : joint torique en NBR	
7000	3000
Raccords filetés, pour soudure dans l'embout : Polypropylène homopolymère PPH • raccord union : joint torique en FPM ou EPDM Embouts cannelés : Polypropylène homopolymère PPH • extrémité avec filet intérieur écrou mobile : joint plat en EPDM	Raccords filetés : Polypropylène renforcé avec fibre de verre PPH FV • raccords pour réservoirs : joint plat en EPDM Embouts cannelés : Polyamide (nylon 66) PA et polypropylène PP vannes à bille : extrémité avec raccord passe-paroi : joint plat en EPDM

Les spécifications de ce catalogue sont basées sur des tests effectués par des fabricants de matériaux granulaires. Elles peuvent être considérées comme des lignes directrices pour nos clients, mais ne peuvent en aucun cas être appliquées dans les cas suivants le client expose les produits à des exigences qui ne relèvent pas des tests effectués. Ne pas agir sans l'accord préalable de notre société. Nos clients doivent effectuer leurs propres tests pour déterminer si les composants des raccords de tuyaux en plastique de Bucchi conviennent à l'application à

laquelle ils sont destinés. Nous nous tenons à votre disposition pour tout conseil ou information.

Notre responsabilité est soumise exclusivement aux conditions de livraison et de vente de notre société. Des versions spéciales peuvent être des versions spéciales peuvent être envisagées pour des commandes de quantités appropriées.

Contactez le fabricant concerné avant d'utiliser un produit en tant que composant de sécurité.

Couleur

Ligne	
2000	Raccords filetés et cannelés : naturel
8000	Raccords filetés et cannelés : gris : similaire au RAL 7015 - Écrou raccord union : gris RAL 7032
4000	Raccords filetés et cannelés : noir similaire au RAL 9011 - Écrou raccord union : gris RAL 7032
7000	Raccords filetés, pour soudure dans l'embout et cannelés : gris RAL 7032
3000	Raccords en PP : blanc RAL 9003 - Raccords en PA : naturel - Vannes à bille : corps : blanc RAL 9003 - manette : rouge RAL 3031

Légende raccords et vannes

Linea 2000 - 8000 - 4000 - 7000 - 3000			
d	diamètre nominal extérieur du tuyau en mm	POM	résine acétalique
DN	diamètre nominal intérieur en mm	PPH	polypropylène homopolymère
G	dimension nominale du filet femelle en pouces	PPC	polypropylène copolymère
G1	dimension nominale du filet mâle en pouces	PPH FV	polypropylène renforcé avec fibre de verre
M	profil metric	PS	polystyrène
PN	pression nominale en bar à 20°	EPDM	caoutchouc éthylène-propylène
g	poids en grammes	NBR	caoutchouc acrylo-nitrile butadiène
K	clef	PTFE	polytétrafluoroéthylène
PA	polyamide 66	FPM	fluoroélastomère

PERFORMANCE

Raccords	Modèle	Ligne				
		2000	8000	4000	7000	3000
Pression de service :						
16 bar à 20 °C	filetés et embouts cannelés	X				
10 bar à 20 °C	filetés: demi-raccord	X				
10 bar à 20 °C	filetés		X	X	X	
10 bar à 20 °C	pour soudure				X	
10 bar à 20 °C	embout cannelé				X	
6 bar à 20 °C	embout cannelé		X	X		
Température maximum de service						
90 °C	tous		X	X		X
95 °C	tous				X	
110 °C	tous	X				
Résistance excellente aux basses températures	tous		X	X		
Température minimum 0 °C	tous		X	X	X	X
Température minimum - 40 °C	tous	X				
Excellente résistance mécanique et aux chocs avec des facteurs de sécurité élevés	tous	X	X	X		
Bonne résistance mécanique et aux chocs avec des facteurs de sécurité élevés	embouts cannelés en gradins			X		
Résistance excellente à la traction, compression et flexion	tous	X				
Bonne résistance au stress à 10 bar avec un poids de 10 kg	filetés: demi-raccord filetés: raccord trois pièces	X X	X X			
Bonne résistance à la traction, compression et flexion	filetés		X	X		
Stabilité thermique excellente : surtout à une température intermédiaire entre 10 °C et 80 °C, le PPH trouve son emploi typique, garantissant une excellente résistance mécanique et au choc avec des facteurs de sécurité élevés	tous				X	
Durée dans le temps grâce à la structure du polypropylène et du polyamide, qui résiste aux sollicitations thermiques et mécaniques, aux agents atmosphériques	tous	X	X	X	X	X
Bonne résistance à l'abrasion (selon la norme DIN 53516)	tous	X				
Bonne résistance chimique : résiste au contact avec des solutions aqueuses de sels inorganiques, acides faibles inorganiques et solutions alcalines, alcool ou des huiles. En outre, maintient des propriétés mécaniques élevées aussi dans le transport des détergents et de produits chimiques similaires.*	tous		X	X	X	
Isolant électrique : matériaux isolants électriquement, rendus immuns à la corrosion électrochimique et à la perforation causée par les courants vagabonds	tous	X	X	X	X	X
Complète atoxicité : les résines PPH - PPC - FV - PA sont totalement compatibles aussi dans le transport de liquides alimentaires, eau potable et à potabiliser, eau déminéralisée selon les normes nationales et internationales.	tous	X	X	X	X	X

* Pour d'autres informations, consulter la «guide à la résistance chimique», ou contacter nos bureaux.

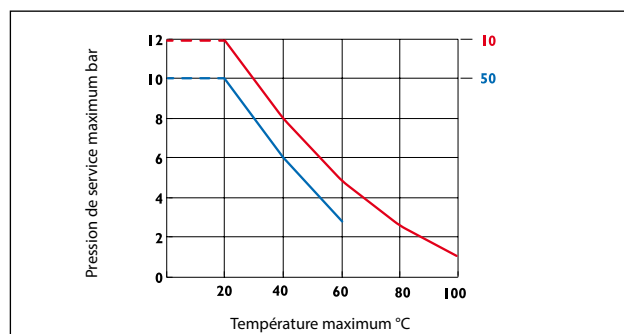
* Buona resistenza alla trazione (conformément à la norme ISO 527), compressione (conformément à la norme ASTMDD-695) e flessione.

CONDITIONS MAXIMUM DE SERVICE

Diagramme de la variation de pression en fonction de la température pour eau ou fluides pour lesquels le PP est classifié chimiquement résistant.

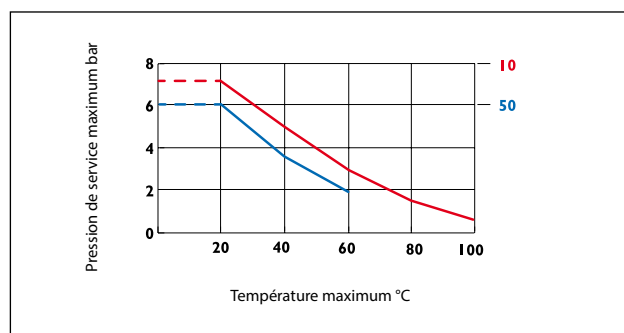
PP-PN 10

Température max	Durée	Pression de service maximum
20 °C	10 50	12 bar 10 bar
40 °C	10 50	8 bar 6 bar
60 °C	10 50	5 bar 3 bar
80 °C 100 °C	10 50	2,5 bar 1 bar



PP-PN 6

Température max	Durée	Pression de service maximum
20 °C	10 50	7,2 bar 6 bar
40 °C	10 50	5 bar 3,6 bar
60 °C	10 50	3 bar 1,8 bar
80 °C 100 °C	10 50	1,5 bar 0,6 bar



CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES

Standards de connexion

Linea	
2000 - 8000 4000 - 7000	Raccords filetés , selon les normes suivantes : • avec filet intérieur : gaz cylindrique UNI ISO 228/1 • avec filet extérieur : gaz cylindrique UNI ISO 228/1
8000 - 4000 7000	raccord union-écrou • avec filet intérieur : pas métrique raccord union-écrou • avec filet intérieur : pas métrique et gaz
7000	Raccords pour soudure dans l'embout - série métrique, selon les normes suivantes : • DIN 16962, couplables aux tuyaux selon EN ISO 15494, DIN 8077, UNI EN ISO 15874-2 collier de support pour bride selon DIN 16962-12 Raccords de passage , selon les normes suivantes : • filet UNI ISO 228/1 • soudure dans l'embout : DIN 16962
2000 - 8000 4000 - 7000	Embouts cannelés : jonction avec tuyaux flexibles : • en PVC plastifié monocouche • en PVC plastifié avec spirale en PVC rigide anti-choc ou métallique et autre renfort • en PU avec spirale en PVC rigide anti-choc ou métallique, mélange de PVC ou mélange thermoplastique ou caoutchouc thermoplastique avec spirale en acier et autre renfort • avec structure rabattable à plat en mélange de PVC • surface intérieure lisse et extérieure semi-lisse ou lisse ou plissé, série métrique et gaz Raccords filetés, selon les normes suivantes : • avec filet intérieur écrou mobile : gaz cylindrique UNI ISO 228/1 • avec filet extérieur : gaz cylindrique UNI ISO 228/1
2000	Raccords trois pièces Raccords filetés, selon les normes et les caractéristiques suivantes : • avec filet intérieur écrou mobile : pas métrique • avec filet extérieur : pas métrique Connexions coniques • avec siège conique interne • avec siège conique externe

Étanchéité hydraulique

Ligne	Pour joints et recommandations
	Raccords filetés
2-8-4-7000	• extrémité avec filet extérieur-intérieur : application de ruban en PTFE ou produits scellants
2-8-4-7000	• bouchon : avec joint plat
7000	• collier de support : le joint plat est prévu
8-4-7000	• raccord union : avec joint torique
8-4-3000	• raccords pour réservoirs : avec joint plat
	Embouts cannelés
2-8-4-7000	• extrémité avec filet intérieur écrou mobile : avec joint plat
2-8-4-7000	• extrémité avec filet extérieur : application de ruban en PTFE ou produits scellants
2-8-4000	• extrémité avec filet extérieur avec siège joint torique : avec joint torique
4000	• extrémité avec raccord passe-paroi : avec joint plat • extrémité avec grande butée pour raccord passe-paroi : avec joint plat
2000	Raccords trois pièces • extrémité avec siège conique : jonction conique
2000	Raccords • extrémité avec siège conique : jonction conique

Standard de connexion lignes diverses

raccords filetés

raccords porte caoutchouc

Avec filetage extérieur : gaz cylindrique UNI ISO 228/1. Bucchi srl pour des raccords de tuyauterie adoptés comme norme de connexion standards ISO 228/1 ; afin d'améliorer l'étanchéité hydraulique, il a été décidé de réaliser une règle interne, basée sur un filetage avec une légère conicité. Par conséquent, il est à noter que, pour assurer l'étanchéité hydraulique déclarée on prévoit un léger resserrement avec une clé qui ne génère pas la rupture du raccord. (Voir le tableau des couples de serrage).

Ligne	Nouvelle technologie de tenue avec joint torique
	Embouts cannelés
2-8-4000	• extrémité avec filet extérieur avec siège joint torique : avec joint torique

Les avantages sont :

- Sécurité de tenue garantie par un joint torique avec large section.
- Facilité/rapidité d'installation sans utiliser le ruban en PTFE ou des produits scellants.

Couple de serrage pour filetage plastique BSP

Ne pas trop serrer les raccords avec filetage plastique puisque cela pourrait causer un effort inapproprié et conduire à un éventuel dysfonctionnement. Les couples maximums de serrage recommandés sont indiqués dans le tableau ci-dessous.

Filets	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1"1/4	1"1/2	2"
Serrage Max Matériel PP	2 Nm	3 Nm	6 Nm	8 Nm	10 Nm	15 Nm	20 Nm	25 Nm
Serrage Max Matériel PA	3 Nm	5 Nm	8 Nm	10 Nm	12 Nm	17 Nm	30 Nm	35 Nm

Les couples maximums de serrage indiqués pour les raccords Bucchi dépendent de la conformité des filetages aux spécifications internationales sur les filetages.

Instructions d'installation des raccords filetés

Préparation des raccords selon l'avertissement indiqué dans le standard de connexion.

Disposition des raccords pour les connexions.

1 Appliquer les produits scellants sur les filets.

Numéro de tours recommandés de LOCTITE 55 pour chaque mesure de raccord.

Ø	1/2"	3/4"	1"	1" 1/4	1" 1/2	2"
N° TOURS POUR LE MÉTAL	6-8	7-9	8-12	9-14	10-15	15-25

2 Visser les raccords à main.

3 Visser complètement à l'aide d'une clé, mais sans forcer excessivement et, au même temps, aligner.



Scellants

UTILISATION DE PRODUIT S SCELLANTS

Il est recommandé lorsque l'alignement des raccords est nécessaire (ex. collecteurs).

Pour une parfaite étanchéité hydraulique, Bucchi recommande les produits scellants pour raccords suivants :

0800922

**SCELLANT MULTIFIBRE EN NYLON
LOCTITE 55**

applicable sur les filets en plastique ou en métal.



0800923

**SCELLANT EN GEL POLYMÉRISANT
LOCTITE 5331**

applicable sur les filets en plastique ou en plastique/métal.



0800927

**FREIN FILET liquide adhésif époxy
bi-composant Loctite EA9480**

applicable sur filetages en plastique et métal.



Les scellants pour raccords offrent les avantages suivants :

- Ils remplacent les traditionnels rubans en PTFE, chanvre et pâtes.
- Ils garantissent le contact complet entre filets et 100% étanchéité.
- Ils ne se retirent pas, ils ne coulent pas, obstruant ainsi les autres parties, filtres inclus, parce-qu'ils ne s'effilochent pas.
- Le démontage est facile et peut être effectué avec des outils normaux (pour le produit, les

caractéristiques et les instructions d'utilisation voir le dépliant relatif).

- Certifié WRC, approuvé BS 60920 pour l'eau potable. Approuvé DVGW

Le frein filet possède les avantages suivants :

- S'oppose au desserrage de pièces sous contraintes de vibrations comme par exemple des raccords avec filet femelle et mâle
- Garantit l'anti-dévisser sous l'effet des

vibrations : Tensile Lap Shear ISO 4587: technopolymère renforcé de fibres de verre 2,5-5,0 N/mm²; Nylon 2,0-2,5 N/mm²

- Permet le démontage à l'aide d'un outillage manuel
- Bonne résistance chimique. Certifié pour usage alimentaire approprié pour le collage de métaux et de plastiques en zones de traitement des aliments. Certifié KTW pour l'eau potable, certificat alimentaire pour le contact alimentaire de l'Institut Fraunhofer.

CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

Certifications

VANNES POUR LIQUIDES ALIMENTAIRES*

Conformément au règlement UE 10/2011 et CE 1925/2004 relatifs aux produits alimentaires aqueux non acides, y compris l'eau potable, les produits alimentaires contenant de l'alcool, des substances grasses, quelles que soient les conditions météorologiques et à des températures inférieures à 40° C, les clapets à bille en polypropylène peuvent entrer au contact des liquides alimentaires.

matières premières adaptées au contact avec les liquides alimentaires conformément au règlement UE 10/2011 et au règlement UE 2020/1245 et au contact avec l'eau potable conformément au décret ministériel n° 174 du 06/04/2004.

Tous nos produits sont libres de phtalates et plastifiants.

***Contacter nos bureaux pour plus d'informations**

Couleur

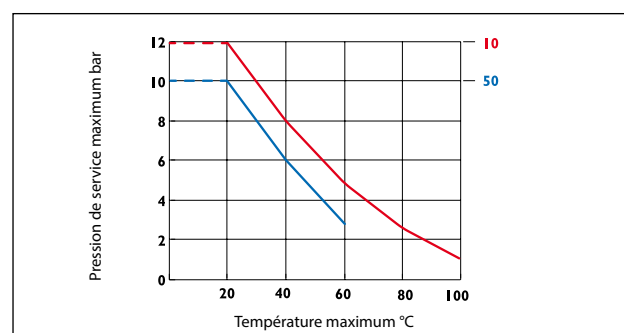
Ligne	Vannes à bille "ARIES"
2000 - 8000 4000 - 7000	Corps : noir similaire au RAL 9011
3000	Corps : blanc RAL 9003
2000 - 4000 8000	Manette : noir similaire au RAL 9011
3000 - 7000	Manette : rouge RAL 3031
Vannes cylindriques	
4000	Corps, manette, écrou mobile : noir similaire au RAL 9011 Écrou sur l'embout cannelé à serrer : gris similaire au RAL 7047
Robinets	
8000	gris similaire au RAL 7015
Clapets de pied	
2000	(1"1/4-1"1/2-2") Corps et Crépine : naturel, similaire au RAL 9003 Yuri (1/2"-3/4"-1") Corps : naturel similaire 9003 et Crépine : noir similaire au RAL 9011
Clapets de pied et de retenue "YURI"	
2000 - 8000	Crépine : noir 9011 Corps : gris RAL 7032
Clapets de pied "YURI" (1")	
4000	Corps et Crépine: noir similaire au RAL 9011

CONDITIONS MAXIMUM DE SERVICE

Diagramme de la variation de pression en fonction de la température pour eau ou fluides pour lesquels le PP est classifié chimiquement résistant.

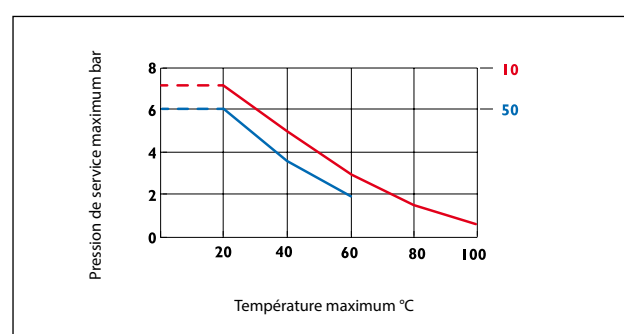
PP-PN 10

Température max	Durée	Pression de service maximum
20 °C	10 50	12 bar 10 bar
40 °C	10 50	8 bar 6 bar
60 °C	10 50	5 bar 3 bar
80 °C 100 °C	10 50	2,5 bar 1 bar



PP-PN 6

Température max	Durée	Pression de service maximum
20 °C	10 50	7,2 bar 6 bar
40 °C	10 50	5 bar 3,6 bar
60 °C	10 50	3 bar 1,8 bar
80 °C 100 °C	10 50	1,5 bar 0,6 bar



PERFORMANCE

Vannes	Modèle	Ligne				
		2000	8000	4000	7000	3000
Pression de service : 10 bar à 20°C	à bille autoréglable avec un seul écrou "ARIES"	X	X	X	X	X
Température maximum de service 80°C		X	X	X	X	X
Température minimum 0°C		X	X	X	X	X
Stabilité thermique excellente : surtout à une température intermédiaire entre 10 °C et 80 °C, le PPH trouve son emploi typique, garantissant une excellente résistance mécanique et au choc avec des facteurs de sécurité élevés *		X	X	X	X	X
Durée dans le temps grâce à la structure du polypropylène, qui résiste aux sollicitations thermiques et mécaniques, aux agents atmosphériques		X	X	X	X	X
Bonne résistance chimique : résiste au contact avec des solutions aqueuses de sels inorganiques, acides faibles inorganiques et solutions alcalines, alcool ou des huiles. En outre, maintient des propriétés mécaniques élevées aussi dans le transport des détergents et de produits chimiques similaires.*		X	X	X	X	X
Complète atoxicité : les résines PPH FV sont totalement compatibles aussi dans le transport de liquides alimentaires, eau potable et à potabiliser, eau déminéralisée selon les normes nationales et internationales.		X	X	X	X	X
Pression max de service : 1 bar à 20°C	cylindriques			X		
Température maximum de service 80°C						
Résistance excellente aux basses températures						
Autres performances : comme les vannes à bille						
Pression de service : 3 bar à 20°C	robinets		X			
Température maximum de service 80°C						
Durée dans le temps grâce à la structure du polypropylène, qui résiste aux sollicitations thermiques et mécaniques, aux agents atmosphériques						
Bonne résistance chimique (comme les vannes à bille en PP)						
Complète atoxicité : les résines PPH sont totalement compatibles aussi dans le transport de liquides alimentaires, eau potable et à potabiliser, eau déminéralisée selon les normes nationales et internationales.						
Pression de service : 10 bar à 20°C	de retenue "YURI" en POM	X				
Température maximum de service 85°C						
Autres performances : comme les clapets de pied en POM						
Pression de service : 6 bar à 20°C	de retenue "YURI" en PP		X	X		
Température maximum de service 80°C						
Résistance excellente aux basses températures						
Durée dans le temps grâce à la structure du polypropylène, qui résiste aux sollicitations thermiques et mécaniques, aux agents atmosphériques						
Bonne résistance chimique (comme les vannes à bille en PP)						
Complète atoxicité : les résines PPH - PPH FV sont totalement compatibles aussi dans le transport de liquides alimentaires, eau potable et à potabiliser, eau déminéralisée selon les normes nationales et internationales.						
Température maximum de service 85°C	de pied (1"1/4-1"1/2-2") et "YURI" (1/2", 3/4", 1") (en POM)	X				
Résistance excellente aux basses températures						
Stabilité thermique excellente : surtout à une température intermédiaire entre 10 °C et 80 °C, le POM trouve son emploi typique, garantissant une excellente résistance mécanique et au choc avec des facteurs de sécurité élevés						
Durée dans le temps grâce à la structure de la résine acétalique POM, qui résiste aux sollicitations thermiques et mécaniques, aux agents atmosphériques						
Bonne résistance chimique au contact avec acétone, éther, essence, huile combustible, huiles et graisses, alcali faible.*						
Température maximum de service 80°C	de pied "YURI" (1/2", 3/4", 1") (en PP)	X	X	X		
Complète atoxicité : les résines PP sont totalement compatibles aussi dans le transport de liquides alimentaires, eau potable et à potabiliser, eau déminéralisée selon les normes nationales et internationales.						
Autres performances : pas importantes						

*Pour d'autres informations, consulter la «guide à la résistance chimique», ou contacter nos bureaux.

CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES

Vannes

Code	Vannes à bille autoréglables et avec un seul écrou "ARIES"
2000 - 4000	Vannes en polypropylène renforcé avec fibre de verre PPH FV
	Sièges tenue bille en PTFE
	Joints toriques en NBR
	Entretien facile du seul type avec un SEUL ÉCROU : démontage facile et remplacement rapide des joints toriques et des joints de la bille, sans utiliser aucun outil
	Passage total : le trou de la bille correspond au diamètre intérieur du tuyau
"ARIES" ball valves, self-adjusting	
3000 - 7000 8000	Vannes en polypropylène renforcé avec fibre de verre PPH FV
	Sièges tenue bille en PTFE
7000	Joints toriques en FPM
8000	Joints toriques en EPDM
3000	Joints toriques en NBR pour aliments
3000 - 7000 8000	Passage total : le trou de la bille correspond au diamètre intérieur du tuyau
Robinetts	
8000	Robinetts en polypropylène renforcé avec fibre de verre PPH FV
	Joints toriques en EPDM ou NBR

Essais et certifications

COUPLE DE MANOEUVRE À LA PRESSION MAXIMUM DE SERVICE.

La méthode d'essai est conforme à la norme UNI 8895.

Vanne à bille	Couple de fermeture [Nm]	Couple de démarrage en ouverture [Nm]
Ø 1/2"	2,8	3,3
Ø 3/4"	4,1	4,9
Ø 1"	3,1	3,7

Coefficient de capacité	
Vanne à bille	Kv [m3/h]
Ø 1/2"	12,198
Ø 3/4"	23,827
Ø 1"	42,729

On appelle coefficient de flux Kv le coefficient caractéristique du vanne à bille représentant la capacité en eau, en m³/h, qui détermine une tombée de pression de 1000 mbar (1 bar) en passant à travers le clapet en position d'ouverture totale.

Code	Clapets de pied "YURI" et de retenue "YURI" (1/2", 3/4", 1", 1"1/4, 1"1/2, 2")
2000	Vannes en résine acétalique POM
	Clapet de pied en résine acétale POM avec filtre en acier AISI 316 1"
4000	Vannes en polypropylène renforcé avec fibre de verre PPH FV 1"
2000 - 4000	Obturbateur : pour les dimensions 1/2", 3/4", 1" en résine acétalique POM; pour les dimensions 1"1/4, 1"1/2, 2" en PA 66 renforcé avec fibre de verre
	Joint plat en NBR pour les dimensions 1/2", 3/4", 1"
	Garniture des joints toriques en NBR dans l'obturbateur pour les tailles 1"1/4, 1"1/2, 2" et dans l'étanchéité radiale pour les tailles 1/2", 3/4", 1"
	Ressort en acier AISI 316
8000	Vannes en polypropylène renforcé avec fibre de verre PPH FV
	Obturbateur en résine acétalique POM
	Joint plat en EPDM
	Ressort en acier AISI 316

Des pressions minimums sont nécessaires pour le levage de l'obturbateur :

Dimension	1/2"	3/4"	1"	1"1/4	1"1/2	2
Pression en bar	0,012	0,027	0,017	0,007	0,004	0,004

DIAGRAMME DES PERTES DE CHARGE POUR VANNES À BILLES



ISTITUTO GIORDANO s.p.a.
CENTRO POLITECNICO DI RICERCHE

Via Rosmini, 2
47041 BELLARIA (RN) Italy

Tel. ++ 39/0541/243000 (9 linee)
Telex ++ 39/0541/243540

Cod. Fisc./Part. IVA: 00549540439
C.C.I.A.A. 195706
Imp. Reg. Riv. n. 1882
Cod. Sic. A. 1.200.000.000 (a)

RAPPORTO DI PROVA N. 107898

Luogo e data di emissione: Bellaria, 22/04/1997

Committente: BUCCHI S.r.l. - Via Bonai, 57 - 48022 LUIGO (RA)

Data della richiesta della prova: 14/03/1997

Numero e data della commessa: 7185,24/03/1997

Data del ricevimento del campione: 21/03/1997

Data dell'esecuzione della prova: dal 26/03/1997 al 27/03/1997

Oggetto della prova: Rilievo della caratteristica idraulica di portata-perdita di carico e della coppia di manovra su valvole a sfera in polipropilene.

Luogo della prova: Istituto Giordano S.p.A. - Sezione 1 - Via Rosmini, 2 - Bellaria (RN).

Provenienza del campione: dal Committente.

Identificazione del campione in accettazione: n.97/139c.

Denominazione del campione*.

Il campione sottoposto a prova è denominato "Valvola a sfera in polipropilene."

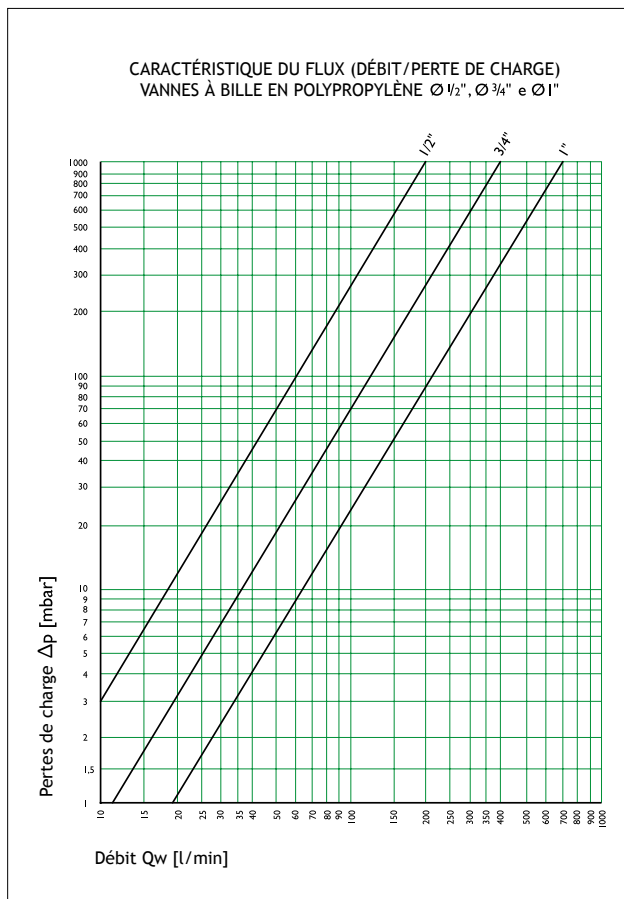


(*) secondo le dichiarazioni del Committente.

Comp. dal
Riv. n. 1 di 5

Il presente rapporto di prova è composto da n. 5 fogli.

Foglio
n. 1 di 5



Le clapet de retenue a la fonction de permettre le passage du fluide dans une seule direction, garantissant ainsi la protection contre les retours de l'eau. Le clapet de pied a un filtre qui permet d'éliminer du fluide d'exercice les impuretés solides. Les clapets de retenue peuvent fonctionner dans toutes les positions : verticale, horizontale, inclinée, renversée. Étanchéité parfaite de 0 à 15 kg/cm². Grâce à notre technologie et aux études hydrauliques, les clapets de retenue et de pied ne génèrent pas de coups de bélier. En effet, l'obturateur se déplaçant en direction axiale, répond graduellement et avec précision à l'action du ressort de rappel dès que la pression diminue, ce qui garantit la fermeture.

Flow coefficient Kv for check valves		Flow coefficient Kv for foot valves	
Ø 1/2"	Kv [m ³ /h] 5,654	Ø 1"1/4	Kv [m ³ /h] 18,863
Ø 3/4"	9,349	Ø 1"1/2"	25,172
Ø 1"	14,224	Ø 2"	38,704

On appelle coefficient de flux Kv le coefficient caractéristique du clapet de retenue et de pied représentant la capacité en eau, en m³/h, qui détermine une tombée de pression de 1000 mbar (1 bar) en passant à travers le clapet en position d'ouverture totale.

DIAGRAMME DES PERTES DE CHARGE POUR CLAPETS DE PIED



ISTITUTO GIORDANO s.p.a.
CENTRO POLITECNICO DI RICERCA

Via Rossini, 2
47011 BELLARIA (RN) Italy

Tel. ++ 39/0541/343233 (10 linee)
Telex ++ 324705/343233

Cod. Fisc. Part. IVA: 02943540409
C.C.I.A.A. 155/796
Rott. Reg. Soc. n. 1852
Cap. Soc. L. 1.200.000.000 Lit.

RAPPORTO DI PROVA N. 107896

Luogo e data di emissione: Bellaria, 22/04/1997

Committente: BUCCHI S.r.l. - Via Bonai, 57 - 48022 LUGO (RA)

Data della richiesta della prova: 14/03/1997

Numero e data della commessa: 7185,24/03/1997

Data del ricevimento del campione: 21/03/1997

Data dell'esecuzione della prova: dal 31/03/1997 al 01/04/1997

Oggetto della prova: Rilievo della caratteristica idraulica di portata-perdita di carico su valvole di fondo in resina acetilica (POM).

Luogo della prova: Istituto Giordano S.p.A. - Sezione 1 - Via Rossini, 2 - Bellaria (RN).

Provenienza del campione: dal Committente.

Identificazione del campione in accettazione: n.97/139a.

Denominazione del campione:

Il campione sottoposto a prova è denominato "Valvola di fondo in resina acetilica."

(*) secondo le dichiarazioni del Committente.

Camp. PM
BUCCHI

Il presente rapporto di prova è composto da n. 5 fogli.

Foglio
4.1 di 5

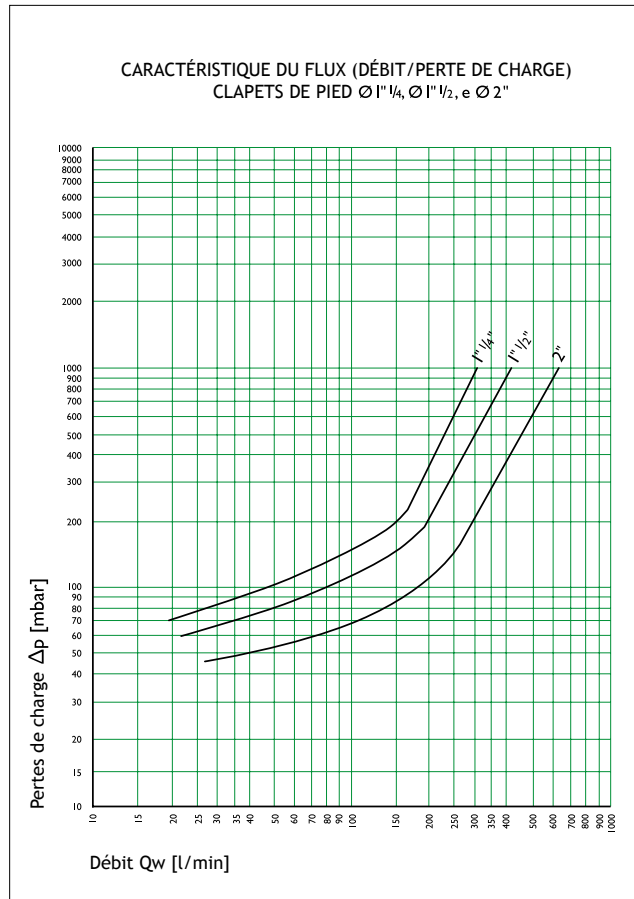


DIAGRAMME DES PERTES DE CHARGE POUR CLAPETS DE RETENUE



ISTITUTO GIORDANO s.p.a.
CENTRO POLITECNICO DI RICERCA

Via Rossini, 2
47011 BELLARIA (RN) Italy

Tel. ++ 39/0541/343233 (10 linee)
Telex ++ 324705/343233

Cod. Fisc. Part. IVA: 02943540409
C.C.I.A.A. 155/796
Rott. Reg. Soc. n. 1852
Cap. Soc. L. 1.200.000.000 Lit.

RAPPORTO DI PROVA N. 107897

Luogo e data di emissione: Bellaria, 22/04/1997

Committente: BUCCHI S.r.l. - Via Bonai, 57 - 48022 LUGO (RA)

Data della richiesta della prova: 14/03/1997

Numero e data della commessa: 7185,24/03/1997

Data del ricevimento del campione: 21/03/1997

Data dell'esecuzione della prova: dal 28/03/1997 al 01/04/1997

Oggetto della prova: Rilievo della caratteristica idraulica di portata-perdita di carico su valvole di ritorno in resina acetilica (POM).

Luogo della prova: Istituto Giordano S.p.A. - Sezione 1 - Via Rossini, 2 - Bellaria (RN).

Provenienza del campione: dal Committente.

Identificazione del campione in accettazione: n.97/139b.

Denominazione del campione:

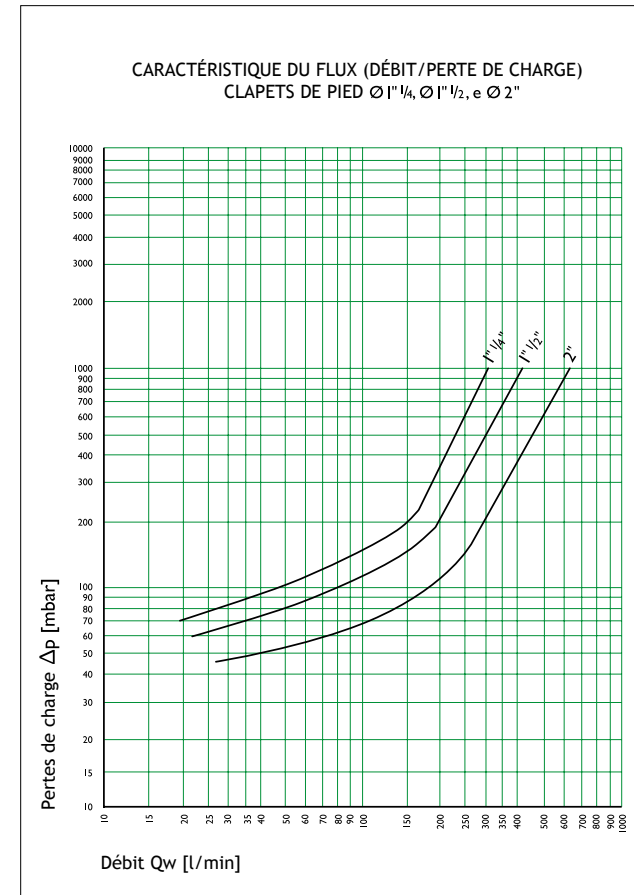
Il campione sottoposto a prova è denominato "Valvola di ritorno in resina acetilica modello YURI."

(*) secondo le dichiarazioni del Committente.

Camp. PM
BUCCHI

Il presente rapporto di prova è composto da n. 5 fogli.

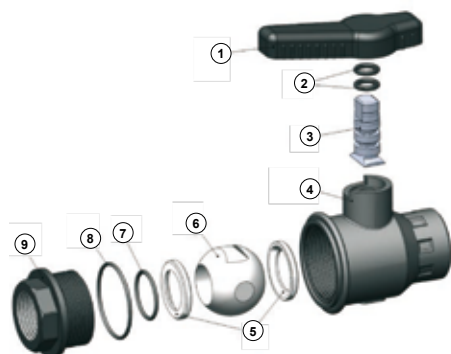
Foglio
n. 1 di 5



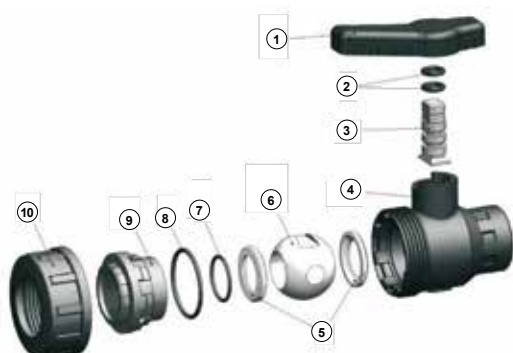
VANNES COMPOSANTS



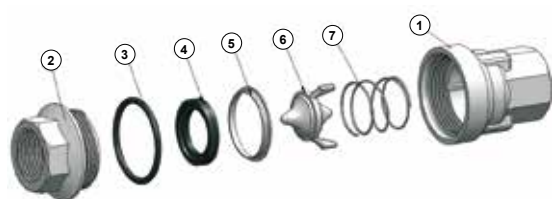
	Composants
1	Manette
2	Joint (torique) radial
3	Joint (torique) manette
4	Corps



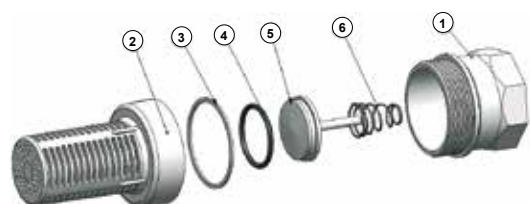
	Composants
1	Manette
2	Joint torique axe
3	Axe
4	Corps
5	Joint en PTFE
6	Bille
7	Joint (torique) de support pour le joint 5
8	Joint (torique) radial
9	Douille



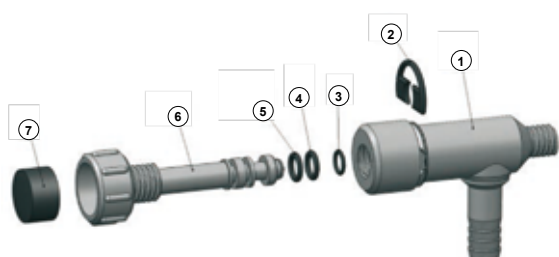
	Composants
1	Manette
2	Joint torique axe
3	Axe
4	Corps
5	Joint en PTFE
6	Bille
7	Joint (torique) de support pour le joint 5
8	Joint (torique) radial
9	Douille
10	Écrou



	Composants
1	Corps
2	Douille
3	Joint (torique) d'étanchéité radiale
4	Joint
5	Bague
6	Obturateur
7	Ressort



	Composants
1	Corps
2	Douille
3	Bague d'étanchéité
4	Joint (torique)
5	Obturateur
6	Ressort



	Composants
1	Corps
2	Fourchette
3	Joint (torique) radial
4-5	Joint torique
6	Bouton
7	Bouchon

Standards de connexion

Code	Jonction
2000 - 8000 4000 - 7000	Vannes : à bille, cylindriques, de retenue et de pied, Robinets raccords filetés, selon les normes suivantes : • avec filet intérieur : gaz cylindrique UNI ISO 228/1 • avec filet extérieur : gaz cylindrique UNI ISO 228/1
3000	Vannes à bille connexions coniques : • avec siège conique interne

Étanchéité hydraulique

Code	Pour joints et recommandations
2000 - 8000 4000 - 7000	Vannes : à bille, de retenue, de pied, Robinets • extrémité avec filet extérieur-intérieur : application de ruban en PTFE ou produits scellants
4000	Vannes cylindriques • extrémité avec filet intérieur écrou mobile : avec joint plat • extrémité avec raccord passe-paroi : avec joint plat
3000	Vannes à bille • extrémité avec raccord passe-paroi : avec joint plat • extrémité avec filet intérieur : application de ruban en PTFE ou produits scellants • extrémité avec siège conique : jonction conique

Instructions pour l'installation



Refoulement

Brancher la vanne sur le tuyau, en faisant attention à la direction de la flèche.



Suction

Instruction for the correct use of the suction KIT with foot valve

The specific weight of the technopolymers used for the foot valves allow them to tend to a natural floating with respect to the brass valves: the correct suction will take place after the first operating cycles of the pump.

Accessories

UTILISATION DE PRODUITS SCELLANTS

comme pour les raccords filetés, voir page 52

LINEA • LINE • LIGNE

2000

L'originale



Materiale: I raccordi in Poliammide PA 66, della linea 2000 costituiscono la vera alternativa all'utilizzo dell'ottone.

Gli utenti che sempre più numerosi hanno deciso di sostituire la raccorderia in metallo con questa in tecnopolimero nelle applicazioni di, giunzioni tubi flessibili, collegamento di tubi a pompe per acque chiare, nere, cariche, contenenti fango, sabbia, ad apparecchiature, macchine professionali varie, sono rimasti pienamente soddisfatti per l'elevato standard di qualità/affidabilità.

È uno dei motivi per cui i componenti della linea 2000, godono di un successo sempre maggiore.

Il **vantaggio differenziato** di questi prodotti in PA 66 rispetto all'OT è; sono **più leggeri** pur mantenendo eccellenti prestazioni, inoltre, altri fattori consentono un **risparmio di costi**.

Material: Polyamide fittings PA 66, from the 2000 line, are the true alternative to the use of brass.

The increasing number of users who have decided to replace their metal fittings with this technopolymer one, in the application of hose connection, connecting hoses to pumps for clear water, black water, sewage, containing mud, sand, to equipment, various professional machines, have been fully satisfied with the high quality/reliability standard.

It's one of the reason why the components of 2000 line, are enjoying ever-increasing success.

The **differentiating advantage** of these PA 66 products over the OT is that they are **lighter** while maintaining excellent performance, in addition, other factors allow **cost savings**.

Matériel : Le polyamide PA 66, de la ligne 2000, est la véritable alternative à l'utilisation du laiton.

Le nombre croissant d'utilisateurs qui ont décidé de remplacer les raccords métalliques par ce technopolymère dans les applications de raccordement de tuyaux, de raccordement de tuyaux à des pompes pour eaux claires, eaux noires, eaux usées, contenant boues, sables, à des équipements, à diverses machines professionnelles, ont été pleinement satisfaits du haut niveau de qualité/fiabilité.

C'est l'une des raisons pour lesquelles les composants de la ligne 2000 connaissent un succès croissant.

L'**avantage** de ces produits en PA 66 par rapport aux produits OT est qu'ils sont **plus légers** tout en conservant d'excellentes performances et d'autres facteurs de **réduction des coûts**.

RACCORDI PORTAGOMMA con accoppiamento conico e filettatura mista GAS e profilo metrico, in poliammide 66 (PA) - (nylon) per tubi flessibili

HOSE NOZZLES with conical coupling and mixed Gas and metric thread, in polyamide 66 (PA) - (Nylon) for flexible hoses

EMBOUS CANNELÉ avec couplage conique et filetage mixte pas du GAZ et métrique, en polyamide 66 (PA) - (nylon) pour tuyaux flexibles

0200044

RACCORDO TRE PEZZI DIRITTO

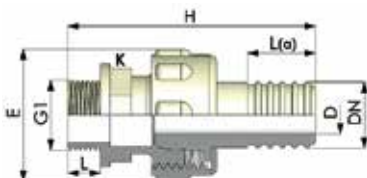
con accoppiamento conico
estremità maschio filettata G1
estremità portagomma per tubo DN

STRAIGHT THREE-PIECE FITTING

with conical Coupling
male threaded end G1
hose nozzle end for DN hoses

RACCORD DROIT TROIS PIÈCES

avec couplage conique
extrémité mâle filetée G1
extrémité embout
cannelé pour tuyau
DN



codice / code / code	G1	DN mm (inch)	D	H	L(a)	E	L	K	
0200044.000516	3/4"	16 (5/8")	11	83	23	40	12	27	
0200044.000520	3/4"	20 (25/32")	15	81	24	40	12	27	
0200044.000720	1"	20 (25/32")	15	81	24	40	12	27	
0200044.000722	1"	22 (7/8")	17	88	24	49	12	32	
0200044.000725	1"	25 (1")	19	89	25	49	12	32	
0200044.000730	1"	30 (1 1/4")	23,5	97	28	55	12	32	
0200044.000732	1"	32 (1 1/4")	24	95	28	55	12	32	
0200044.000735	1"	35 (1 3/8")	28,5	110	35	59	15,5	38	
0200044.000740	1"	40 (1 9/16")	33	112	35	64	15,5	45	
0200044.000930	1 1/4"	30 (1 3/16")	23,5	104	28	55	15	36	
0200044.000932	1 1/4"	32 (1 1/4")	24	103	28	55	15	36	
0200044.000935	1 1/4"	35 (1 3/8")	28,5	112	35	59	15	38	
0200044.000940	1 1/4"	40 (1 9/16")	33	115	35	64	15	45	
0200044.000950	1 1/4"	50 (2")	42,5	125	42	83	15	45	
0200044.001135	1 1/2"	35 (1 3/8")	28,5	111	35	59	15,5	38	
0200044.001138	1 1/2"	38 (1 1/2")	31	116	43,5	64	15,5	46	
0200044.001140	1 1/2"	40 (1 9/16")	33	112	35	64	15,5	46	
0200044.001150	1 1/2"	50 (2")	42,5	125	42	83	15,5	45	
0200044.001550	2"	50 (2")	42,5	133	42,5	83	15,5	56	
0200044.001560	2"	60 (2 3/8")	51	146	65	89	16,5	56	

0200044**RACCORDO TRE PEZZI DIRITTO**

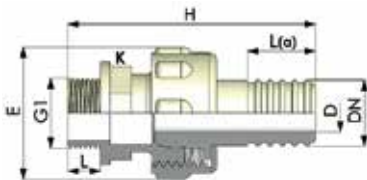
con accoppiamento conico
 estremità maschio filettata G1
 estremità portagomma per tubo DN

STRAIGHT THREE-PIECE FITTING

with conical Coupling
 male threaded end G1
 hose nozzle end for DN hoses

RACCORD DROIT TROIS PIÈCES

avec couplage conique
 extrémité mâle filetée G1
 extrémité embout
 cannelé pour tuyau
 DN



codice / code / code	G1	DN mm (inch)	D	H	L(a)	E	L	K	
0200044.000516	3/4"	16 (5/8")	11	83	23	40	12	27	
0200044.000520	3/4"	20 (25/32")	15	81	24	40	12	27	
0200044.000720	1"	20 (25/32")	15	81	24	40	12	27	
0200044.000722	1"	22 (7/8")	17	88	24	49	12	32	
0200044.000725	1"	25 (1")	19	89	25	49	12	32	
0200044.000730	1"	30 (1 1/4")	23,5	97	28	55	12	32	
0200044.000732	1"	32 (1 1/4")	24	95	28	55	12	32	
0200044.000735	1"	35 (1 3/8")	28,5	110	35	59	15,5	38	
0200044.000740	1"	40 (1 9/16")	33	112	35	64	15,5	45	
0200044.000930	1 1/4"	30 (1 3/16")	23,5	104	28	55	15	36	
0200044.000932	1 1/4"	32 (1 1/4")	24	103	28	55	15	36	
0200044.000935	1 1/4"	35 (1 3/8")	28,5	112	35	59	15	38	
0200044.000940	1 1/4"	40 (1 9/16")	33	115	35	64	15	45	
0200044.000950	1 1/4"	50 (2")	42,5	125	42	83	15	45	
0200044.001135	1 1/2"	35 (1 3/8")	28,5	111	35	59	15,5	38	
0200044.001138	1 1/2"	38 (1 1/2")	31	116	43,5	64	15,5	46	
0200044.001140	1 1/2"	40 (1 9/16")	33	112	35	64	15,5	46	
0200044.001150	1 1/2"	50 (2")	42,5	125	42	83	15,5	45	
0200044.001550	2"	50 (2")	42,5	133	42,5	83	15,5	56	
0200044.001560	2"	60 (2 3/8")	51	146	65	89	16,5	56	

0200046**RACCORDO TRE PEZZI CURVO a 90°**

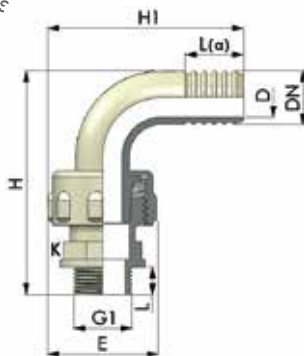
con accoppiamento conico
 estremità maschio filettata G1
 estremità portagomma per tubo DN

90° ELBOW THREE-PIECE FITTING

with with conical Coupling
 male threaded end G1
 hose nozzle end for DN hoses

RACCORD COUDÉ à 90° TROIS PIÈCES

avec couplage conique
 extrémité mâle filetée G1
 extrémité embout cannelé
 pour tuyau DN



codice / code / code	G1	DN mm (inch)	D	H	H1	L(a)	E	L	K
0200046.000520	3/4"	20 (25/32")	15	84	76	33	40	12	27
0200046.000720	1"	20 (25/32")	15	84	76	33	40	12	27
0200046.000722	1"	22 (7/8")	17	92	87	30	40	12	32
0200046.000725	1"	25 (1")	19,5	94	87	30	49	12	32
0200046.000730	1"	30 (1 3/16")	24,5	102	97	28	55	12	32
0200046.000732	1"	32 (1 1/4")	24,5	103	97	31	55	12	32
0200046.000735	1"	35 (1 3/8")	28,5	113	102	35	59	15,5	38
0200046.000740	1"	40 (1 9/16")	33	126	108	36	64	15,5	45
0200046.000930	1 1/4"	30 (1 3/16")	24,5	97	111	28	55	15	36
0200046.000932	1 1/4"	32 (1 1/4")	24,5	112	97	31	55	15	36
0200046.000935	1 1/4"	35 (1 3/8")	28,5	114	102	35	59	15	38
0200046.000940	1 1/4"	40 (1 9/16")	33	126	108	36	64	15	45
0200046.000950	1 1/4"	50 (2")	42	139	128	35	83	15	45
0200046.001135	1 1/2"	35 (1 3/8")	28,5	113	102	35	59	15,5	38
0200046.001138	1 1/2"	38 (1 1/2")	33	126	108	36	64	15,5	46
0200046.001140	1 1/2"	40 (1 9/16")	33	126	108	36	64	15,5	46
0200046.001150	1 1/2"	50 (2")	42	139	128	35	83	15,5	45
0200046.001550	2"	50 (2")	42	147	128	35	83	16,5	56

0200030**NIPPLO DI PASSAGGIO**

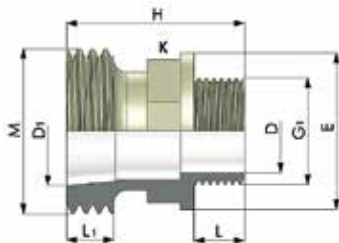
estremità femmina con accoppiamento conico filettata
 maschio profilo metrico M estremità maschio filettata G1

ADAPTER NIPPLE

female end with conical
 coupling, male threaded
 metric end M end male
 threaded GAS end G1

MAMELON DE PASSAGE

extrémité femelle avec
 couplage conique,
 extrémité mâle filetée
 métrique M et extrémité
 mâle filetée pas du GAZ G1



codice / code / code	G1	D1	M	D	H	E	L	L1	K
0200030.000520	3/4"	20	M29x1,75	19,5	34,5	30,5	12	8	27
0200030.000720	1"	20	M29x1,75	19	34	35	12	8	27
0200030.000725	1"	25	M36x3	24,5	42,5	41	12	14	32
0200030.000730	1"	30	M42x3	24,5	42,5	41	12	14	32
0200030.000735	1"	35	M45x3	24,5	51	45	15,5	15	38
0200030.000740	1"	40	M52x3	24,5	51	51	15,5	14,5	45
0200030.000930	1 1/4"	30	M42x3	24,5	50,5	48,5	15	14	36
0200030.000935	1 1/4"	35	M45x3	32	51,5	48,5	15	14,5	38
0200030.000940	1 1/4"	40	M52x3	32	52	51	15	15	45
0200030.000950	1 1/4"	50	M66x3	32	53,5	51	15	17	45
0200030.001135	1 1/2"	35	M45x3	32	52	53	15,5	15	38
0200030.001140	1 1/2"	40	M52x3	38	52,5	53	15,5	15	45
0200030.001150	1 1/2"	50	M66x3	38	54	53	15,5	17	45
0200030.001550	2"	50	M66x3	48,5	61	66	16,5	16	56
0200030.001560	2"	60	M72x4	48,5	65	66	16,5	19,5	56

0200042**PORTAGOMMA TRE PEZZI DIRITTO**

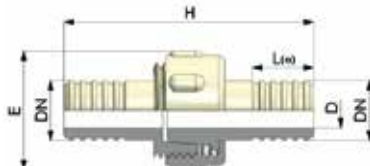
con accoppiamento conico per tubo DN

STRAIGHT THREE-PIECE HOSE NOZZLE

with conical Coupling for DN hose

EMBOUT CANNELÉ**DROIT TROIS PIÈCES**

avec couplage conique
 pour tuyau DN



codice / code / code	DN mm (inch)	D	H	L(a)	E
0200042.001313	13 (1/2")	8	84	21	27,5
0200042.001616	16 (5/8")	11	100	24	40
0200042.002020	20 (25/32")	15	97	24	40
0200042.002222	22 (7/8")	17	100	24	49
0200042.002525	25 (1")	19	101	25	49
0200042.003030	30 (1 3/16")	23,5	114	28	55
0200042.003232	32 (1 1/4")	24	112	28	55
0200042.003535	35 (1 3/8")	28,5	126	35	59
0200042.004040	40 (1 9/16")	33	129	35	64
0200042.005050	50 (2")	42,5	156	42	83
0200042.006060	60 (2 3/8")	51	176	62	89

0200040

PORTAGOMMA CURVO a 90°

per tubo DN
estremità maschio con accoppiamento conico
e ghiera mobile filettata M

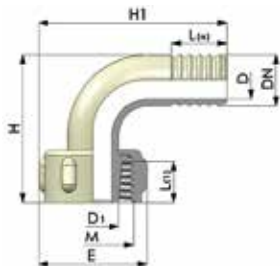
90° ELBOW HOSE NOZZLE

for DN hoses
male end with conical Coupling
and threaded movable ring nut M

EMBOU CANNELÉ

COUDÉ à 90°

pour tuyau DN
extrémité mâle avec couplage
conique et écrou mobile fileté M



codice / code / code	DN mm (inch)	D1	M	D	H	H1	L(a)	E	L(1)
0200040.002020	20 (25/32")	20	M29x1,75	15	55	79	33	40	8,5
0200040.002522	22 (7/8")	25	M36x3	17	61	87	30	49	12,5
0200040.002525	25 (1")	25	M36x3	19,5	61	87	30	49	13,5
0200040.003030	30 (1"3/16)	30	M42x3	24,5	70	97	28	55	14
0200040.003032	32 (1"1/4)	30	M42x3	24,5	73	97	31	55	14
0200040.003535	35 (1"3/8)	35	M45x3	28,5	74	74	35	59	15
0200040.004038	38 (1"1/2)	40	M52x3	33	86	108	36	64	16
0200040.004040	40 (1"9/16)	40	M52x3	33	86	108	36	64	16
0200040.005050	50 (2")	50	M66x3	42	95	128	35	83	16,5

0200010

PORTAGOMMA DIRITTO

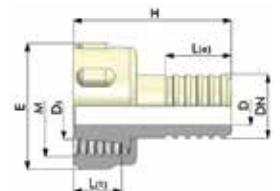
per tubo DN
estremità maschio con accoppiamento conico e ghiera
mobile filettata M

STRAIGHT HOSE NOZZLE

for DN hoses
male end with conical Coupling and
threaded movable ring nut M

EMBOU CANNELÉ DROIT

pour tuyau DN
extrémité mâle avec couplage
conique et écrou fileté M



codice / code / code	DN mm (inch)	D1	M	D	H	L(a)	E	L(1)
0200010.002020	20 (25/32")	20	M29x1,75	15	52	24	40	8,5
0200010.002522	22 (7/8")	25	M36x3	17	57	24	49	8,5
0200010.002525	25 (1")	25	M36x3	19	57	25	49	12,5
0200010.003030	30 (1"3/16)	30	M42x3	23,5	64	28	55	14
0200010.003032	32 (1"1/4)	30	M42x3	24	64	28	55	14
0200010.003535	35 (1"3/8)	35	M45x3	28,5	71	35	59	14,5
0200010.004038	38 (1"1/2)	40	M52x3	31	80	43,5	64	16
0200010.004040	40 (1"9/16)	40	M52x3	33	73	35	64	16
0200010.005050	50 (2")	50	M66x3	42,5	82	42	83	17
0200010.006060	60 (2"3/8)	60	M72x4	51	93	65	89	17,5

0200020

PORTAGOMMA DIRITTO

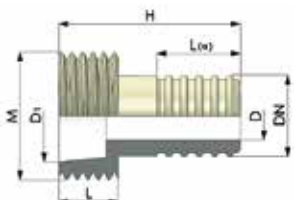
per tubo DN
estremità femmina con accoppiamento conico filettata
maschio profilo metrico M

STRAIGHT HOSE NOZZLE

for DN hoses
female end with conical Coupling
and metric threaded male end M

EMBOU CANNELÉ DROIT

pour tuyau DN
extrémité femelle avec
couplage conique et extrémité
male filettée métrique M



codice / code / code	DN mm (inch)	D1	M	D	H	L(a)	L
0200020.002020	20 (25/32")	20	M29x1,75	15	50	24	9
0200020.002525	25 (1")	25	M36x3	19	53	25	13
0200020.003030	30 (1"3/16)	30	M42x3	23,5	61	28	14
0200020.003535	35 (1"3/8)	35	M45x3	28,5	68	35	14,5
0200020.004040	40 (1"9/16)	40	M52x3	33,5	67,5	35	14
0200020.005050	50 (2")	42	M66x3	42	86,5	42	16
0200020.006060	60 (2"3/8)	60	M72x4	53	96,5	65	19

RACCORDI PORTAGOMMA con filettatura GAS, in poliammide 66 (PA) - (nylon) per tubi flessibili

HOSE NOZZLES with GAS thread, in polyamide 66 (PA) – (Nylon) for flexible hoses

EMBOUTS CANNELÉS avec filetage pas du GAZ, en polyamide 66 (PA) - (nylon) pour tuyaux flexibles

0200130

PORTAGOMMA DIRITTO

per tubo DN

estremità maschio filettata G1

STRAIGHT HOSE NOZZLE

for DN hose

male threaded end G1

EMBOUT CANNELÉ

DROIT

BRON
pour tuyau DN

extrémité mâle filetée G1

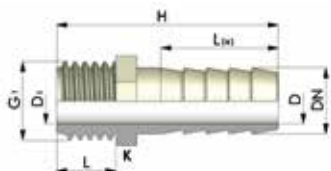


Figura 1

estremità maschio filettata G1 (L a norma ISO 7/1)
con sede O-ring

with male threaded end G1 (L compliant to ISO 7/1 norm)

with place for O-ring

extrémité mâle filetée G1 (L selon la norme ISO 7/1)

avec siège pour joint torique

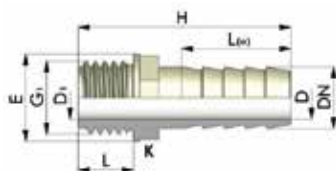


Figura 2

*** attualmente senza sede OR

*** no place to fit O-ring

*** actuellement sans siège pour joint torique

[illegible]

0200138**PORTAGOMMA DIRITTO (0200130)**

con O-ring in NBR

STRAIGHT HOSE NOZZLE (0200130)

with NBR O-ring

EMBOU CANNELE DROIT (0200130)

avec joint torique en NBR



codice / code / code	G1	DN mm (inch)	
0200138.000310	1/2"	10 (3/8")	
0200138.000312	1/2"	12 (15/32")	
0200138.000313	1/2"	13 (1/2")	
0200138.000314	1/2"	14 (9/16")	
0200138.000315	1/2"	15 (19/32")	
0200138.000316	1/2"	16 (5/8")	
0200138.000319	1/2"	19 (3/4")	
0200138.000320	1/2"	20 (25/32")	
0200138.000325	1/2"	25 (1")	
0200138.000512	3/4"	12 (15/32")	
0200138.000513	3/4"	13 (1/2")	
0200138.000515	3/4"	15 (19/32")	
0200138.000516	3/4"	16 (5/8")	
0200138.000519	3/4"	19 (3/4")	
0200138.000520	3/4"	20 (25/32")	
0200138.000522	3/4"	22 (7/8")	
0200138.000525	3/4"	25 (1")	
0200138.000719	1"	19 (3/4")	
0200138.000720	1"	20 (25/32")	
0200138.000725	1"	25 (1")	
0200138.000730	1"	30 (1"3/16)	
0200138.000732	1"	32 (1"1/4)	
0200138.000920	1"1/4	20 (25/32")	
0200138.000925	1"1/4	25 (1")	
0200138.000930	1"1/4	30 (1"3/16)	
0200138.000932	1"1/4	32 (1"1/4)	
0200138.000935	1"1/4	35 (1"3/8)	
0200138.000938	1"1/4	38 (1"1/2)	
0200138.000940	1"1/4	40 (1"9/16)	
0200138.001135	1"1/2	35 (1"3/8)	
0200138.001138	1"1/2	38 (1"1/2)	
0200138.001140	1"1/2	40 (1"9/16)	
0200138.001145	1"1/2	45 (1"25/32)	
0200138.001150	1"1/2	50 (2")	
0200138.001550	2"	50 (2")	
0200138.001560	2"	60 (2"3/8)	

4000001**O-ring**

in NBR per i prodotti con i codici:

O-ringmade of NBR for products
with the codes:**Joint torique**en NBR pour les produits
avec les codes:

codice / code / code	G1	DN	S
4000001.140123	1/2"	17,96	2,62
4000001.143093	3/4"	23,47	2,62
4000001.143118	1"	29,8	2,62
4000001.144150	1"1/4	37,69	3,53
4000001.144175	1"1/2	44,04	3,53
4000001.140159	2"	55,56	3,53

Su richiesta viene fornito in EPDM e in NBR alimentare

Supplied in EPDM and food NBR upon request

Disponible sur demande en EPDM et en NBR alimentaire

0200131**PORTAGOMMA CURVO a 90°**

per tubo DN

estremità maschio filettata G1

**90° ELBOW HOSE
NOZZLE**

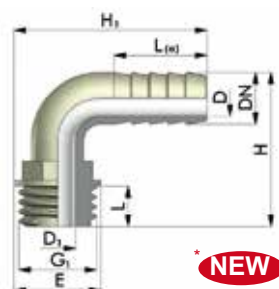
for DN hose

male threaded end G1

EMBOU CANNELE**COUDE à 90°**

pour tuyau DN

extrémité mâle filetée G1



codice / code / code	G1	DN mm (inch)	D	D1	H	H1	L(a)	E	L
0200131.000725	1"	25 (1")	19,5	21	66	81	30	39	14
0200131.000930	1"1/4	30 (1"3/16)	25,5	32,5	73	91	28	47	15,5
0200131.000932	1"1/4	32 (1"9/16)	24,5	32,5	74	91	32	47	15,5
0200131.000938	1"1/4	38 (1"1/2)	33	33	91	98	35	48	20
0200131.001135	1"1/2	35 (1"3/8)	28,5	29	73,5	98	36	50,5	20
0200131.001138	1"1/2	38 (1"1/2)	33	38,5	85	102	35	53,5	15
0200131.001140	1"1/2	40 (1"9/16)	33	38,5	85	102	35	53,5	15
0200131.000310	1/2"	12(15/32")	7	14	43	56	30	25	13,5
0200131.000319	1/2"	19(3/4")	15	14	60	69,5	33	25	13,5
0200131.000510	3/4"	10(3/8")	7	19	45	59,5	30	31	14,5
0200131.000513	3/4"	13(1/2")	7	19	46	60,5	30	31	14,5
0200131.000519	3/4"	19(3/4")	15	19	63,5	71,5	33	31	14,5
0200131.000720	1"	0(25/32")	15	21	63	79	31	45	16,5

estremità maschio filettata G1 (L a norma ISO 7/1)

male thread end G1 (L)

extrémité mâle filetée G1 (L selon la norme ISO 7/1)

0200131.000525	3/4"	25 (1")	19,5	19	64	78	30	30,5	14,5
0200131.000730	1"	30 (1"3/16)	24,5	24,5	68	87	28	39	14,5
0200131.000732	1"	32 (1"1/4)	24,5	24,5	69	87	32	39	14,5
0200131.001550	2"	50 (2")	42	48	111	120	32	70	22

mod. GOMITO a 90°

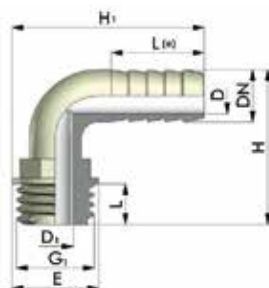
estremità maschio filettata G1

mod. 90° ELBOW

male threaded end G1

mod. COUDE à 90°

extrémité mâle filetée G1



0200131.000006	1/8"	6 (1/4")	3	5,5	21	36,5	22,5	13	7,5
0200131.000108	1/4"	8 (5/16")	5	7	27	38	22,5	16	10,5
0200131.000110	1/4"	10 (3/8")	7	7	42,5	52	28	19,5	11
0200131.000112	1/4"	12 (15/32")	7	7	42	54	30	19,5	11
0200131.000212	3/8"	12 (15/32")	7	10	43	55	30	21	12
0200131.000213	3/8"	13 (1/2")	7	10	43,5	55	25	21	12
0200131.000215	3/8"	15 (19/32")	10	10	44	55	34	21	12

estremità maschio filettata G1 (L a norma ISO 7/1)
 male thread end G1 (L compliant to ISO 7/1 norm)
 extrémité mâle filetée G1 (L selon la norme ISO 7/1)

codice / code / code	G1	DN mm (inch)	D	D1	H	H1	L(a)	E	L
0200131.000312	1/2"	12 (15/32")	7	14	44	57	30	25	13,5
0200131.000315	1/2"	15 (19/32")	10	14	45	57	34	25	13,5
0200131.000316	1/2"	16 (5/8")	11	14	47	57	30	25	13,5
0200131.000320	1/2"	20 (25/32")	15	15,5	61	70	33	25	13,5
0200131.000512	3/4"	12 (15/32")	7	19	45	60	30	31	14,5
0200131.000520	3/4"	20 (25/32")	15	19	64	72	33	30,5	14,5
0200131.000522	3/4"	22 (7/8")	17	20	62	78	30	30,5	14,5
0200131.000722	1"	22 (7/8")	17	21	65	80	30	39	14,5

0200120

PORTAGOMMA DIRITTO

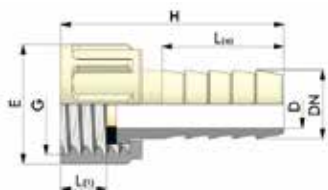
per tubo DN
 estremità femmina ghiera mobile filettata G con guarnizione
 piana in EPDM

STRAIGHT HOSE NOZZLE

for DN hose
 end with female rotating ring nut G
 and EPDM flat gasket

EMBOUT CANNÉLÉ DROIT

pour tuyau DN
 extrémité avec écrou
 femelle pivotant G et
 joint plat en EPDM



codice / code / code	G	DN mm (inch)	D	H	L(a)	E	L(1)	
0200120.000107	1/4"	7 (5/16")	4	38	17	20	8,5	
0200120.000209	3/8"	9 (11/32")	5	47	22	23	9,5	
0200120.000210	3/8"	10 (3/8")	6	45	22	23	10	
0200120.000212	3/8"	12 (5/32")	7,5	47,5	27	23	9,5	
0200120.000310	1/2"	10 (3/8")	8	50	25	28	10	
0200120.000312	1/2"	12 (15/32")	7	52	25	27,5	9,5	
0200120.000313	1/2"	13 (1/2")	8,5	49	25	27,5	9,5	
0200120.000314	1/2"	14 (9/16")	9	52	28	27,5	10	
0200120.000315	1/2"	15 (19/32")	10	52	28	27,5	10	
0200120.000316	1/2"	16 (5/8")	10	58,5	30,5	27,5	10	
0200120.000510	3/4"	10 (3/8")	6	47	22	33	11,5	
0200120.000512	3/4"	12 (15/32")	7,5	53,5	27	33	10,5	
0200120.000513	3/4"	13 (1/2")	8,5	49,5	25	33	11,5	
0200120.000516	3/4"	16 (5/8")	10	56,5	30,5	33	11	
0200120.000519	3/4"	19 (3/4")	14,5	62,5	33	33	11	
0200120.000520	3/4"	20 (25/32")	13	55,5	30,5	33	11	
0200120.000719	1"	19 (3/4")	14,5	57	30,5	40,5	11,5	
0200120.000720	1"	20 (25/32")	13	57	30,5	40,5	11,5	
0200120.000722	1"	22 (7/8")	17,5	68,5	37	40,5	12	
0200120.000725	1"	25 (1")	19	63,5	36	40,5	12	
0200120.000925	1"1/4	25 (1")	19	63,5	36	51	11,5	
0200120.000930	1"1/4	30 (1"3/16)	24	64,5	36	51	11,5	
0200120.000932	1"1/4	32 (1"1/4)	24	64,5	36	51	11,5	
0200120.001138	1"1/2	38 (1"1/2)	32	81	43	57	12	
0200120.001140	1"1/2	40 (1"9/16)	33	82	43	57,5	12	
0200120.001550	2"	50 (2")	42	84,5	44	71	12	

0200833

PORTAGOMMA DIRITTO

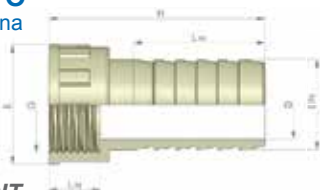
per tubo DN - estremità femmina
 ghiera fissa filettata G

STRAIGHT HOSE

NOZZLE for DN hose -
 end with female fixed ring
 nut G

EMBOUT CANNÉLÉ DROIT

pour tuyau DN - extrémité avec écrou femelle fixe G



codice / code / code	G	DN mm (inch)	D	H	L(a)	E	L(1)	
0200833.000320	1/2"	20 (25/32")	14	60,5	33,5	26,5	19	
0200833.000935	1"1/4	35 (1"3/8)	29	75,5	43	50,5	24	
0200833.000938	1"1/4	38 (1"1/2)	30,5	77,5	43	50,5	24	
0200833.001560	2"	60 (2"3/8)	54,5	86,5	50	69,5	28	

NEW

0200121

PORTAGOMMA CURVO a 90°

per tubo DN
 estremità femmina ghiera mobile
 filettata G con guarnizione piana
 in EPDM

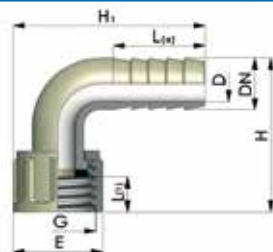
90° ELBOW HOSE NOZZLE

for DN hose
 end with female rotating ring nut G
 and EPDM flat gasket

EMBOUT CANNÉLÉ

COUDÉ à 90°

pour tuyau DN - extrémité avec écrou
 femelle pivotant G et joint plat en EPDM

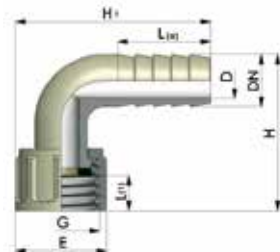


codice / code / code	G	DN mm (inch)	D	H	H1	L(a)	E	L(1)
0200121.000725	1"	25 (1")	19,5	61	82	30	40,5	10
0200121.000925	1"1/4	25 (1")	19,5	65	87	30	51	12
0200121.000930	1"1/4	30 (1"3/16)	24,5	72	94	28	51	12
0200121.000932	1"1/4	32 (1"1/4)	24	74	94	32	51	12
0200121.001138	1"1/2	38 (1"1/2)	33	90	106	35	57,5	11,5
0200121.001140	1"1/2	40 (1"9/16)	33	96	112	35	57,5	11,5
0200121.001550	2"	50 (2")	42,5	98	121	35	71	12,5

mod. GOMITO a 90°

mod. 90° ELBOW

mod. COUDE à 90°



0200121.000310	1/2"	10 (3/8")	8	50	58	25	28	10
0200121.000312	1/2"	12 (15/32")	7	50	59	30	27,5	10,5
0200121.000313	1/2"	13 (1/2")	7	50	57	30	27,5	10,5
0200121.000512	3/4"	12 (15/32")	7	50	61	30	33	11,5
0200121.000513	3/4"	13 (1/2")	7	50	61	30	33	11,5
0200121.000516	3/4"	16 (5/8")	11	48	61	30	33	7
0200121.000519	3/4"	19 (3/4")	15,5	56	73,5	30	33	11,5
0200121.000520	3/4"	20 (25/32")	15,5	56	73	33	33	8
0200121.000719	1"	0(25/32")	15,5	60	80	30	40,5	10
0200121.000720	1"	0(25/32")	15,5	61	77	33	40,5	10
0200121.000722	1"	22 (7/8")	17	60	83	30	40,5	10

0200681**PORTAGOMMA GOMITO a 90°**

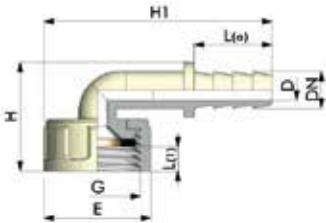
per tubo DN
estremità femmina ghiera
mobile filettata G con
guarnizione piana in EPDM

90° ELBOW HOSE NOZZLE

for DN hose
end with female rotating ring
nut G and EPDM flat gasket

EMBOUIT CANNELE**COUDÉ à 90°**

pour tuyau DN - extrémité avec écrou femelle
pivotant G et joint plat en EPDM



codice / code / code	G	DN mm (inch)	D	H	H1	L(a)	E	L(1)
0200681.000511	3/4"	11 (7/16")	7	32	70	22	33	8

0200136**PORTAGOMMA GOMITO a 90°**

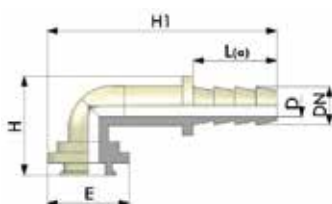
per tubo DN
estremità femmina per ghiera mobile filettata G
con sede per guarnizione piana

90° ELBOW HOSE NOZZLE

for DN hose
female end for rotating ring
nut G with place for flat
gasket

EMBOUIT CANNELE**COUDÉ à 90°**

pour tuyau DN
extrémité femelle pour
écrou pivotant G avec siège
pour joint plat



codice / code / code	G	DN mm (inch)	D	H	H1	L(a)	E	
0200136.000511	3/4"	11(7/16")	7	27	65	22	23,5	

Raccordo per lavatrice
Fitting for washing machine
Raccord pour lave-linge

Fornito a lotto minimo per quantità > a 25.000 pcs
Supplied as per minimum quantity > 25,000 pcs
Fourni en quantité minimum > de 25.000 pcs

0200134**PORTAGOMMA DIRITTO**

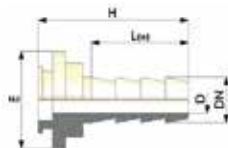
per tubo DN
estremità femmina per ghiera mobile
filettata G con sede per guarnizione
piana

STRAIGHT HOSE NOZZLE

for DN hose
female end for rotating ring nut G with place for flat gasket

EMBOUIT CANNELE DROIT

pour tuyau DN
extrémité femelle pour écrou pivotant G avec siège pour joint plat



codice / code / code	G	DN mm (inch)	D	H	L(a)	E	
0200134.000511	3/4"	11(7/16")	7	36,5	22	23,5	

Raccordo per lavatrice
Fitting for washing machine
Raccord pour lave-linge

Fornito a lotto minimo per quantità > a 25.000 pcs
Supplied as per minimum quantity > 25,000 pcs
Fourni en quantité minimum > de 25.000 pcs

0200123**PORTAGOMMA DIRITTO**

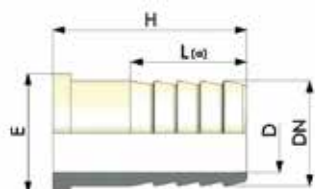
per tubo DN
estremità per ghiera mobile filettata G

STRAIGHT HOSE NOZZLE

for DN hose
end for rotating ring nut G

EMBOUIT CANNELE DROIT

pour tuyau DN
extrémité pour écrou pivotant G



codice / code / code	G	DN mm (inch)	D	H	L(a)	E	
0200123.000107	1/4"	7 (5/16")	4	28	17	11,5	
0200123.000209	3/8"	9 (11/32")	5	36	22	15	
0200123.000210	3/8"	10 (3/8")	6	33	22	15	
0200123.000212	3/8"	12 (15/32")	7,5	36	27	15	
0200123.000310	1/2"	10 (3/8")	6	33,5	22	18,5	
0200123.000312	1/2"	12 (15/32")	7	36,5	25	18,5	
0200123.000313	1/2"	13 (1/2")	8,5	38	25	18,5	
0200123.000316	1/2"	16 (5/8")	10	46,5	30,5	18,5	
0200123.000510	3/4"	10 (3/8")	6	33,5	22	24	
0200123.000512	3/4"	12 (15/32")	7,5	40,5	27	24	
0200123.000513	3/4"	13 (1/2")	8,5	35	25	24	
0200123.000516	3/4"	16 (5/8")	10	44	30,5	24	
0200123.000519	3/4"	19 (3/4")	14,5	50	33	24	
0200123.000520	3/4"	20 (25/32")	13	43,5	30,5	24	
0200123.000720	1"	20 (25/32")	13	43,5	30,5	30	
0200123.000722	1"	22 (7/8")	17,5	55	37	30	
0200123.000725	1"	25 (1")	19	49	36	30	
0200123.000925	1"1/4	25 (1")	19	49	36	38,5	
0200123.000930	1"1/4	30 (1"3/16)	24	49,5	36	38,5	
0200123.000932	1"1/4	32 (1"1/4)	24	49,5	36	38,5	
0200123.001138	1"1/2	38 (1"1/2)	32	66	43,5	44,5	
0200123.001140	1"1/2	40 (1"9/16)	33	67	43,5	44,5	
0200123.001550	2"	50 (2")	42	70	44	56,5	

0200124**PORTAGOMMA CURVO a 90°**

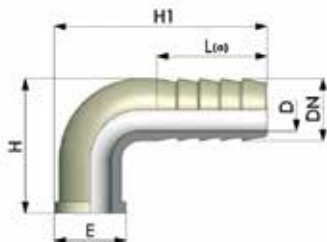
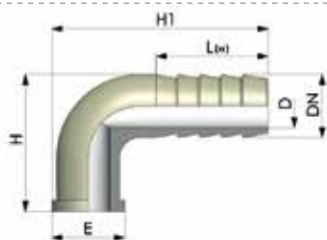
per tubo DN
estremità per ghiera mobile
filettata G

90° ELBOW HOSE**NOZZLE**

for DN hose
end for rotating ring nut G

EMBOU CANNELE**COUDÉ à 90°**

pour tuyau DN
extrémité pour écrou pivotant G

**mod. GOMITO a 90°****mod. 90° ELBOW****mod. COUDE à 90°**

codice / code / code	G	DN mm (inch)	D	H	H1	L(a)	E	
0200124.000725	1"	25 (1")	19,5	49	76	30	30,5	
0200124.000925	1 1/4"	25 (1")	19,5	50	80	30	38,5	
0200124.000930	1 1/4"	30 (1 3/16)	24,5	58	87	28	38,5	
0200124.000932	1 1/4"	32 (1 1/4)	24	58	87	32	38	
0200124.001138	1 1/2"	38 (1 1/2)	33	81	95	35	40	
0200124.001140	1 1/2"	40 (1 9/16)	33	81	95	35	40	
0200124.001550	2"	50 (2")	42,5	82	112	35	56	
0200124.000312	1/2"	12 (15/32")	7	36	54	30	19	
0200124.000512	3/4"	12 (15/32")	7	36	57	30	24,5	
0200124.000516	3/4"	16 (5/8")	11	38	57	30	24,5	
0200124.000520	3/4"	20 (25/32")	15,5	46	69	33	24	
0200124.000722	1"	22 (7/8")	17	47	76	30	30,5	

0200122**GHIERA**

con filettatura G per i prodotti con i codici
e DN:

RING NUT

with G thread for products with the codes
and DN:

ÉCROU

avec filet G pour les produits avec les
codes et DN :

0200120, 0200121, 0200650, 0200685, 0200651

con i codici e DN:

with the codes and DN:

avec les codes et DN :

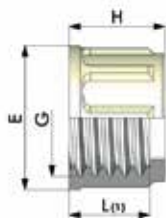
0200124.000516, 0200124.000520, 0200124.000725

con i codici e DN:

with the codes and DN:

avec les codes et DN :

0200136.000511, 0200134.000511,



codice / code / code	G	DN mm (inch)	H	E	L(1)	
0200122.000101	1/4"	7	15,5	20	13,5	
0200122.000202	3/8"	9, 10, 12	18	23	15	
0200122.000303	1/2"	10, 12, 13, 16	19	27,5	16	
0200122.000505	3/4"	10, 12, 13, 16, 19, 20	20,5	33	17	
0200122.000707	1"	20, 22, 25	21	40,5	18	
0200122.000909	1 1/4"	25, 30, 32	23	50,5	18,5	
0200122.001111	1 1/2"	38, 40	23	55,5	18,5	
0200122.001515	2"	50	23	71	18,5	
0200122.000599	3/4"	16, 20	15	33	12,5	
0200122.000799	1"	25	18	40,5	15	
0200137.000505	3/4"	11	16	33	13	

Raccordo per lavatrice
Fitting for washing machine
Raccord pour lave-linge

0200125**GUARNIZIONE**

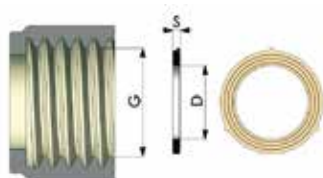
piana in EPDM per i prodotti
con i codici:

EPDM FLAT GASKET

for products with the codes:

JOINT

plat en EPDM pour
les produits avec les codes:



0200120, 0200121, 0200180, 0200681, 0200650,
0200685, 0200651, 0200686

codice / code / code	G inch (mm)	D	S	
0200125.160101	1/4" (11,4)	5,5	2,0	
0200125.160202	3/8" (14,9)	7,5	2,0	
0200125.160303	1/2" (18,6)	10,5	2,5	
0200125.160505	3/4" (24,1)	15,5	2,5	
0200125.160707	1" (30,2)	21	2,5	
0200125.160909	1 1/4 (38,9)	26,5	2,5	
0200125.161111	1 1/2 (44,8)	32,4	2,5	
0200125.161515	2" (56,6)	42,6	2,5	

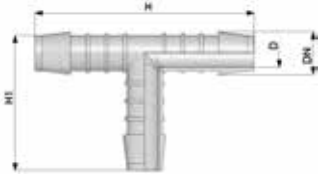
4000125
GUARNIZIONE piana
in NBR alimentare
Food NBR FLAT GASKET**JOINT en NBR alimentaire**

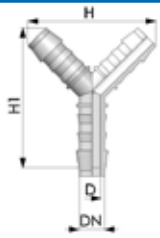
codice / code / code	G inch (mm)	D	S	
4000125.150303	1/2" (18,6)	10,5	2,5	
4000125.150505	3/4" (24,1)	15,5	2,5	
4000125.150707	1" (30,2)	21	2,5	
4000125.150909	1 1/4 (38,9)	26,5	2,5	
4000125.151111	1 1/2 (44,8)	32,4	2,5	
4000125.151515	2" (56,6)	42,6	2,5	

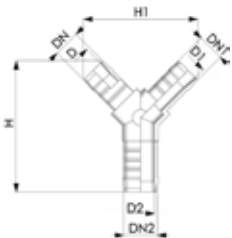
RACCORDI PORTAGOMMA, in resina acetalica (POM) per tubi flessibili

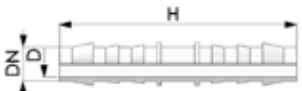
HOSE NOZZLES, in acetal resin (POM) for flexible hoses

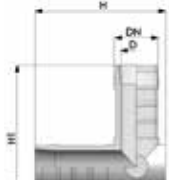
EMBOUITS CANNELES en résine acétalique (POM) pour tuyaux flexibles

0201902	codice / code / code	DN (mm)	DN (inch)	D	H	H1	
PORTAGOMMA a T per tubo DN T HOSE CONNECTOR for DN pipe EMBOUITS EN T pour tuyau DN	0201902.260808	8	5/16"	5,8	33	56	
	0201902.261010	10	3/8"	7,1	39	62	
	0201902.261212	12	15/32"	9,5	41	70	
	0201902.031616	16	5/8"	12	50,5	85	
	0201902.031818	18	5/7"	14	53,5	88	
	0201902.032020	20	25/32"	16	57,5	93	
	0201902.032525	25	1"	21	68,5	110	

0201903	codice / code / code	DN (mm)	DN (inch)	D	H	H1	
PORTAGOMMA a Y per tubo DN Y HOSE CONNECTOR for DN pipe EMBOUITS EN Y pour tuyau DN	0201903.260808	8	5/16"	5,8	53	47	
	0201903.261010	10	3/8"	7,1	59	52,5	
	0201903.261212	12	15/32"	9,5	63,5	57	
	0201903.031616	16	5/8"	12	78	71,5	
	0201903.031818	18	5/7"	14	81	74	
	0201903.032020	20	25/32"	16	86,5	80	
	0201903.032525	25	1"	21	103	95,5	
	0201903.033838	38	1 1/2"	31,5	139,5	131,5	

0201912	codice / code / code	DN-DN1-DN2 (mm)	DN-DN1-DN2 (inch)	D	D1	D2	H	H1
PORTAGOMMA ridotto a Y per tubo DN REDUCED Y HOSE CONNECTOR for DN pipe EMBOUITS RÉDUITS EN Y pour tuyau DN	0201912.032025	20-20-25	25/32"-25/32"-1"	16	16	21	97	84
	0201912.032538	25-25-38	1"-1"-1 1/2"	21	21	31,5	128	107
								

0201900	codice / code / code	DN (mm)	DN (inch)	D	H	
PORTAGOMMA diritto per tubo DN Straight HOSE CONNECTOR for DN pipe EMBOUITS droits pour tuyau DN	0201900.260808	8	5/16"	6	56	
	0201900.261010	10	3/8"	7,1	62	
	0201900.031616	16	5/8"	12	85	
	0201900.031818	18	5/7"	14	88	
	0201900.032020	20	25/32"	16	93	
	0201900.032525	25	1"	21	110	
	0201900.033838	38	1 1/2"	31,5	148	

0201914	codice / code / code	DN	D	H	H1	
PORTAGOMMA a gomito ELBOW HOSE NOZZLE EMBOUITS CANNELÉS COUDÉS	0201914.031616	16	12	51	54	
	0201914.031818	18	14	53	56,5	
	0201914.032020	20	16	57	60,5	
						

0201905**PORTAGOMMA croce**

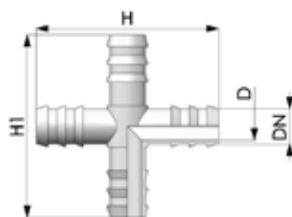
per tubo DN

CROSS HOSE NOZZLE

for DN hose

EMBOU CANNELLE**à TRAVERSER**

pour tuyau DN



codice / code / code	DN	D	H	H1	
0201905.261212	12	9,5	62	62	

RACCORDI con filettatura GAS, in poliammide 66 (PA) - (nylon)

FITTINGS with GAS threading, in polyamide 66 (PA) - (Nylon)

RACCORDS avec filetage pas du GAZ, en polyamide 66 (PA) - (nylon)

0200180**CALOTTA**

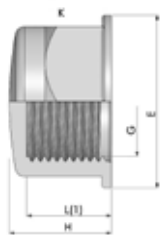
estremità femmina filettata G

CAP

female threaded end G

BOUCHON

extrémité femelle filetée G



codice / code / code	G	L(1)	H	E	K	
0200180.000202	3/8"	16	19	26,5	23	
0200180.000303	1/2"	12	15	32	28	
0200180.000505	3/4"	12,5	15,5	38	34	
0200180.000707	1"	14	17,5	45,5	44	

0200200**TAPPO**

estremità maschio filettata G1

con sede O-Ring

PLUG

male threaded end G1

with place to fit O-Ring

BOUCHON

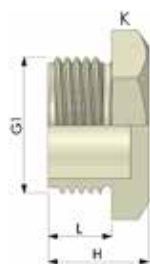
extrémité mâle filetée G1

sans siège joint torique

* attualmente senza sede O-Ring

* no place to fit O-Ring

* actuellement sans siège joint torique



codice / code / code	G	L	H	K	
0200200.000202	3/8"	13,5	21	22	
0200200.000303	1/2"	14	22,5	27	
0200200.000505	3/4"	15	24	34	
0200200.000707	1"	15,5	25	40	

0200210**NIPPLO**

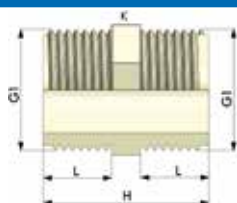
estremità maschio filettate G1

NIPPLE

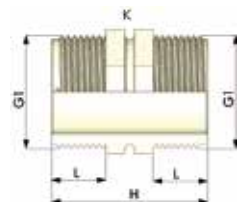
male threaded ends G1

MAMELON

extrémités mâle filetée G1



codice / code / code	G1	L	H	K	
0200210.000202	3/8"	14,5	36	20	
0200210.000303	1/2"	15,5	38	24	
0200210.000505	3/4"	16	39	28	
0200210.000707	1"	18	43	36	



0200210.000909	1"1/4	20	57,5	46	
0200210.001111	1"1/2	20	57,5	54	
0200210.001515	2"	24	65,5	64	

0200211**NIPPLO RIDOTTO**

estremità maschio filettate

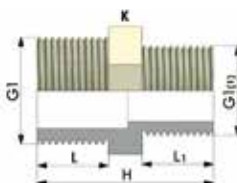
G1 - G1(1)

REDUCING NIPPLE

male threaded ends G1 - G1(1)

MAMELON RÉDUIT

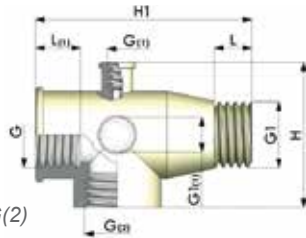
extrémités mâle filetées G1 - G1(1)



codice / code / code	G1	G1(1)	L	L1	H	K	
0200211.000302	1/2"	3/8"	16	15	37	24	
0200211.000503	3/4"	1/2"	16	15,5	38	27	
0200211.000705	1"	3/4"	18	16	40,5	36	
0200211.000907	1"1/4	1"	20	19	56	46	
0200211.001107	1"1/2	1"	20	18,5	56	54	
0200211.001109	1"1/2	1"1/4	20	20	57,5	54	
0200211.001511	2"	1"1/2	24	20	61	63	

0200178**RACCORDO A 5 VIE**

estremità maschio filettate
G1 - G1(1)
estremità femmina filettate
G - G(1) - G(2)
Colore grigio similare RAL 7047

**5-WAYS FITTING**

male threaded ends G1-G1(1)
female threaded ends G-G(1)-G(2)
Grey colour similar to RAL 7047

RACCORD À 5 PASSAGES

extrémités mâle filetées G1 - G1
extrémités femelles filetées G - G(1) - G(2)
Couleur gris similaire au RAL 7047

codice / code / code	G	G1	G1(1)	G(1)	G(2)	L	L(1)	H	H1
0200178.000507	3/4"	1"	1/4"	1/4"	1"	15	15	64	82
0200178.000707	1"	1"	1/4"	1/4"	1"	17	15	64	91

0200170**FILTRO**

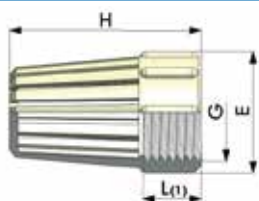
estremità femmina filettata G

FILTER

female threaded end G

FILTRE

extrémité femelle filetée G



codice / code / code	G	L(1)	E	H
0200170.000707	1"	17,5	70	43
0200170.000909	1"1/4	17,5	77	52
0200170.001111	1"1/2	17,5	83	57,5
0200170.001515	2"	18,5	84	69

0200173**FILTRO**

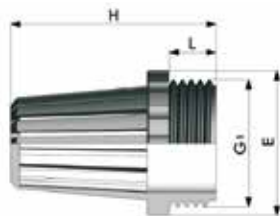
estremità maschio filettata G1
Colore nero

FILTER

male threaded end G1
Black colour

FILTRE

extrémité mâle filetée G1
Couleur noir



codice / code / code	G	L	E	H
0200173.020303	1/2"	14	26	57
0200173.050505	3/4"	14,5	33,5	63
0200173.050707	1"	14,5	38,5	69

0200190**COLLARE di serraggio**

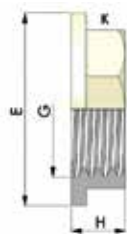
con filettatura cilindrica G

Clamping COLLAR

with cylindrical thread G

COLLIER de serrage

avec filet cylindrique G



codice / code / code	G	H	E	K
0200190.000202	3/8"	14	33	25
0200190.000303	1/2"	15	38	28
0200190.000505	3/4"	15	43	32
0200190.000707	1"	14	50	41
0200190.000909	1"1/4	15	57	50
0200190.001111	1"1/2	15	63	57
0200190.001515	2"	16	77	70

0200132**CURVA a 90°**

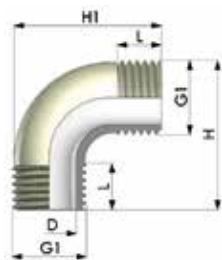
estremità maschio filettate G1

90° ELBOW

male threaded ends G1

COUDE à 90°

extrémités mâle filetées G1



codice / code / code	G1	D	L	H	H1
0200132.000505	3/4"	20	15	65	56
0200132.000707	1"	24,5	15	70	68
0200132.000909	1"1/4	33	21	82	79

0200650**MEZZO RACCORDO DIRITTO RIDOTTO FM**

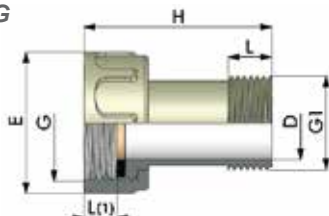
estremità femmina ghiera mobile filettata G con guarnizione
piana in EPDM e l'altra maschio filettata G1

FM STRAIGHT REDUCING**HALF FITTING**

end with female threaded
rotating ring nut G with EPDM
flat gasket, end with male
thread G1

DEMI-RACCORD DROIT

extrémité femelle avec écrou
pivotant G et joint plat en EPDM -
extrémité mâle filetée G1



codice / code / code	G	G1	D	L(1)	L	E	H
0200650.000503	3/4"	1/2"	14,5	11,5	13	33	43
0200650.000705	1"	3/4"	19,5	12	14,5	40,5	48
0200650.000907	1"1/4	1"	25	13	16	50,5	53,5
0200650.001109	1"1/2	1"1/4	32,5	13	19	55,5	58

* PN6 bar

0200685**MEZZO RACCORDO CURVO a 90° FM**

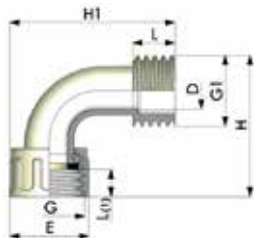
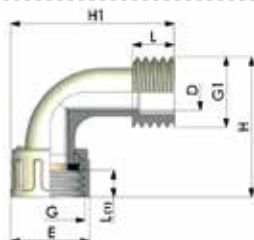
estremità femmina ghiera mobile filettata G con
guarnizione piana in EPDM e l'altra maschio filettata G1

FM ELBOW 90° HALF FITTING

end with female threaded rotating
ring nut G with EPDM flat gasket,
end with male thread G1

DEMI-RACCORD**COUDÉ à 90° FM**

extrémité femelle avec écrou
pivotant G et joint plat en EPDM -
extrémité male filetée G1

**mod. GOMITO a 90°****mod. 90° ELBOW****mod. COUDE à 90°**

codice / code / code	G	G1	D	L(1)	L	E	H	H1	
0200685.000707	1"	1"	19,5	11	16	40,5	75,5	68	
0200685.000505	3/4"	3/4"	15	10,5	14,5	33	65	66	

0200651**MEZZO RACCORDO CURVO a 90° RIDOTTO FM**

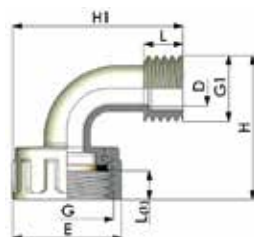
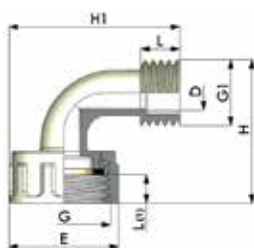
estremità femmina ghiera mobile filettata G con guarnizione
piana in EPDM e l'altra maschio filettata G1

FM ELBOW 90° REDUCING HALF FITTING

end with female threaded rotating ring nut G with EPDM
flat gasket, end with male thread G1

DEMI-RACCORD COUDÉ**à 90° RÉDUIT FM**

extrémité femelle avec écrou
pivotant G et joint plat en EPDM -
extrémité male filetée G1

**mod. GOMITO a 90°****mod. 90° ELBOW****mod. COUDE à 90°**

codice / code / code	G	G1	D	L(1)	L	E	H	H1	
0200651.000705	1"	3/4"	19,5	10	15	40,5	64,5	62	
0200651.000907	1"1/4	1"	24	12	17	50,5	73	79,5	
0200651.001109	1"1/2	1"1/4	33	11,5	19	55,5	97	90	
PN6 con ghiera in PA PN6 with PA ring nut PN6 avec écrou en PA									
PN10 con ghiera in ottone e guarnizione piana in fibra PN10 with brass ring nut and flat gasket in fibre PN10 avec écrou en laiton et joint plat en fibre									

0200651.000503	3/4"	1/2"	19,5	15,5	8	33	57	54	
----------------	------	------	------	------	---	----	----	----	--

0200686**MEZZO RACCORDO CURVO a 90° FF**

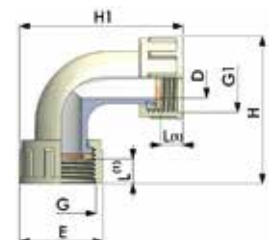
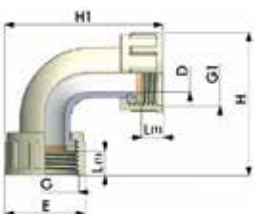
estremità femmina ghiera mobili filettate G con
guarnizione piana in EPDM

FF ELBOW 90° HALF FITTING

female ends with rotating ring nut G
and EPDM flat gasket

DEMI-RACCORD COUDÉ**à 90° FF**

extrémités femelles avec écrou
pivotant G et joint lat en EPDM

**mod. GOMITO a 90°****mod. 90° ELBOW****mod. COUDE à 90°**

codice / code / code	G	G1	D	L(1)	E	H	H1		
0200686.000707	1"	1"	19,5	9	40,5	66,6	74,5		
0200686.000505	3/4"	3/4"	15	7	33	62,5	65,5		

LINEA • LINE • LIGNE

8000

PVC Free



Materiale: I raccordi in Polipropilene delle **linea 8000** costituiscono la vera alternativa all'utilizzo del PVC.

I componenti della **linea 8000** costituiscono la soluzione ideale in svariati campi di applicazione industriale, per le esigenze di giunzioni, collegamenti ove circolano liquidi caldi, alimentari e aggressivi.

Il **vantaggio differenziato** di questi prodotti in PP rispetto a quelli in PVC è nelle prestazioni.

Tali caratteristiche sono:

- range più ampio di temperatura di esercizio
- meccaniche
- flessione

Material: The polypropylene fittings of the **8000 line** are the true alternative to the use of PVC.

The components of the **8000 line** are the ideal solution in various fields of industrial applications, for the requirements of joints, connections where hot, food-grade and aggressive liquids circulate.

The **differentiating advantage** of these PP products over PVC products is in performance.

These characteristics are:

- wider range of operating temperatures
- mechanics
- of bending

Matériel : Les raccords en polypropylène de la **ligne 8000** sont la véritable alternative à l'utilisation du PVC.

Les composants de la **ligne 8000** sont la solution idéale dans divers domaines d'application industrielle, pour les besoins de joints, de raccords où circulent des liquides chauds, alimentaires et agressifs.

L'**avantage** de ces produits en PP par rapport aux produits en PVC réside dans leur performance.

Ces caractéristiques sont:

- une plage de températures de fonctionnement plus large
- mécaniques
- de flexion

RACCORDI con filettatura GAS, in polipropilene (PP)

FITTINGS with GAS thread, in polypropylene (PP)

RACCORDS avec filetage pas du GAZ, en polypropylène (PP)

0800240

TI a 90°

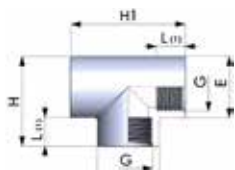
estremità femmina filettate G

90° TEE

female threaded ends G

TE à 90°

extrémités femelles filetées G



codice / code / code	G	L(1)	H	H1	E	
0800240.060202	3/8"	14	36	46,5	24	
0800240.060303	1/2"	16	43	56	29	
0800240.060505	3/4"	19,5	51,5	65,5	35	
0800240.060707	1"	20	61,5	79	43	
0800240.060909	1"1/4	22,5	73	88,5	57	
0800240.061111	1"1/2	26	86	106	65	
0800240.061515	2"	30	104	128	81	

0800180

CALOTTA

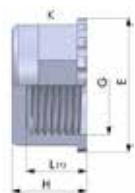
estremità femmina filettata G

CAP

female threaded end G

BOUCHON

extrémité femelle filetée G



codice / code / code	G	L(1)	H	E	K	
0800180.060202	3/8"	16	19	26,5	23	
0800180.060303	1/2"	16	21	32	28	
0800180.060505	3/4"	18	23	38	34	
0800180.060707	1"	18	24	45	40	
0800180.060909	1"1/4	20	26	57	50	
0800180.061111	1"1/2	20	30	64	58	
0800180.061515	2"	27	36	75,5	72	

0800230

MANICOTTO

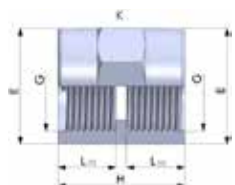
estremità femmina filettate G

SOCKET

female threaded ends G

MANCHON

extrémités femelles filetées G



codice / code / code	G	L(1)	H	E	K	
0800230.060202	3/8"	15	33	24,5	25	
0800230.060303	1/2"	16	35,5	30	30	
0800230.060505	3/4"	19	42	35,5	36	
0800230.060707	1"	22	46,5	43	43	
0800230.060909	1"1/4	24	53	57,5	58	
0800230.061111	1"1/2	26,5	58,5	65	70	
0800230.061515	2"	30	67	80,5	83	

0800200**TAPPO** estremità maschio filettata G1**PLUG**

mâle threaded end G1

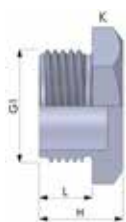
BOUCHON

extrémité mâle filetée G1

*senza sede O-Ring

*without O-ring seat

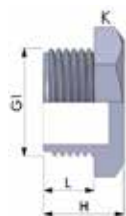
*sans siège joint torique



senza sede O-Ring

without O-ring seat

sans siège joint torique



codice / code / code	G1	L	H	K	
0800200.060202	3/8"	13,5	21	22	
0800200.060303	1/2"	14	22,5	27	
0800200.060505	3/4"	15	24	34	
0800200.060707	1"	15,5	25	40	
0800200.060909	1"1/4	20	39	46	
0800200.061111	1"1/2	20	39	55	
0800200.061515	2"	24	43	64	

0800250**GOMITO a 90°**

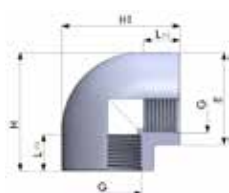
estremità femmina filettate G

90° ELBOW

with female threaded ends G

COUDE à 90°

extrémité femelle filetée G



codice / code / code	G	L(1)	H	H1	E	
0800250.060202	3/8"	15,5	36	36	24,5	
0800250.060303	1/2"	16	42,5	42,5	29	
0800250.060505	3/4"	19,5	50,5	50,5	35	
0800250.060707	1"	20	59	59	43	

0800210**NIPPLO**

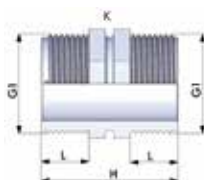
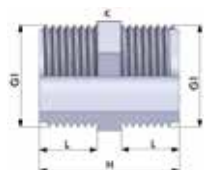
estremità maschio filettate G1

NIPPLE

mâle threaded ends G1

MAMELON

extrémité mâle filetée G1



codice / code / code	G1	L	H	K	
0800210.060202	3/8"	14,5	36	20	
0800210.060303	1/2"	15,5	38	24	
0800210.060505	3/4"	16	39	30	
0800210.060707	1"	18,5	45	36	
0800210.060909	1"1/4	20	57,5	46	
0800210.061111	1"1/2	20	57,5	54	
0800210.061515	2"	24	65,5	64	

0801250**GOMITO a 90°**

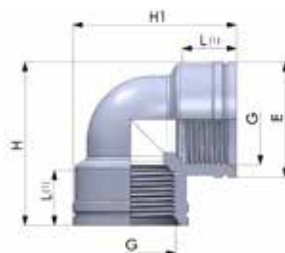
estremità femmina filettate G

90° ELBOW

female threaded ends G

COUDE à 90°

extrémités femelles filetées G



codice / code / code	G	L(1)	H	H1	E	
0801250.060909	1"1/4	24,5	74,5	74,5	53,5	
0801250.061111	1"1/2	24,5	82	82	61	
0801250.061515	2"	28	99	99	75	

0800252**GOMITO a 90° MF**

estremità maschio filettata G1

estremità femmina filettata G

MF 90° ELBOW

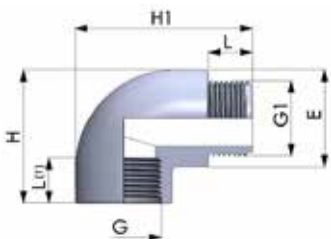
male threaded end G1

female threaded end G

COUDE à 90° MF

extrémité mâle filetée G1

extrémité femelle filetée G



codice / code / code	G1	G	L	L(1)	H	H1	E	
0800252.060303	1/2"	1/2"	16	16	43	59	29,5	
0800252.060505	3/4"	3/4"	19	19,5	50	69	35	
0800252.060707	1"	1"	19,5	20	59	79	43	

0801252**GOMITO a 90° MF**

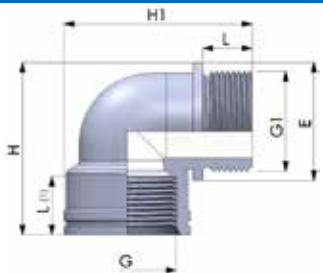
estremità maschio filettata G1
estremità femmina filettata G

MF 90° ELBOW

male threaded end G1
female threaded end G

COUDE à 90° MF

extrémité mâle filetée G1
extrémité femelle filetée G



codice / code / code	G1	G	L	L(1)	H	H1	E	
0801252.060909	1"1/4	1"1/4	21	24,5	73	79,5	53,5	
0801252.061111	1"1/2	1"1/2	21	24,5	80	88,5	61	
0801252.061515	2"	2"	24	28	96,5	106,5	96,5	

0801290**BOCCHETTONE**

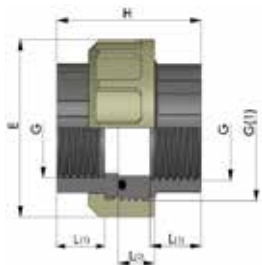
con ghiera filettata GAS - estremità
femmina filettate G con O-Ring
in EPDM

SOCKET UNION

with GAS threaded ring nut -
G female threaded ends with
EPDM O-ring

RACCORD UNION

avec écrou fileté pas du GAZ -
extrémités femelles filetées G
avec joint torique en EPDM



codice / code / code	G1	L(1)	L(2)	H	E	G(1)	
0801290.060303	1/2"	17	16	46	44,5	1"	
0801290.060505	3/4"	18	18,5	52,5	55	1"1/4	
0801290.060707	1"	20	20	56	62,5	1"1/2	
0801290.060909	1"1/4	22,5	22,5	63,5	76	2"	
0801290.061111	1"1/2	25	24,5	71	82,5	2"1/4	
0801290.061515	2"	29	28,5	82	101	2"3/4	

0800650**MEZZO RACCORDO DIRITTO RIDOTTO FM**

estremità femmina ghiera mobile filettata G con guarnizione
piana in EPDM e l'altra maschio filettata G1

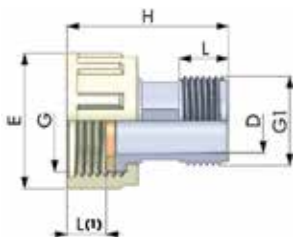
FM STRAIGHT REDUCING HALF FITTING

end with female threaded rotating
ring nut G with EPDM flat gasket,
end with male thread G1

DEMI-RACCORD DROIT**RÉDUIT FM**

extrémité femelle avec écrou
pivotant G et joint plat en
EPDM - extrémité mâle filetée G1

* PN6 bar



codice / code / code	G	G1	D	L(1)	L	E	H	
0800650.060503	3/4"	1/2"	14,5	11,5	13	33	43	
0800650.060705	1"	3/4"	19,5	12	14,5	40,5	48	
* 0800650.060907	1"1/4	1"	25	13	16	50,5	53,5	
* 0800650.061109	1"1/2	1"1/4	32,5	13	19	55,5	58	

Ghiera in PA
PA ring nut
Écrou en PA

0800370**RACCORDO 3 PEZZI FM DIRITTO**

estremità femmina filettata G
estremità maschio filettata G1
con guarnizione piana in EPDM
codice 0800234 e 0800650

FM THREE-PIECE STRAIGHT FITTING

female threaded end G
male threaded end G1
with EPDM flat gasket
code 0800234 and 0800650

RACCORD DROIT**TROIS PIÈCES FM**

extrémité femelle filetée G
extrémité mâle filetée G1
avec joint plat en EPDM
code 0800234 et 0800650

* PN6 bar



codice / code / code	G	G1	
0800370.060303	1/2"	1/2"	
0800370.060505	3/4"	3/4"	
* 0800370.060707	1"	1"	
* 0800370.060909	1"1/4	1"1/4	

0800372**RACCORDO 3 PEZZI MM DIRITTO**

estremità maschio filettata G1
con guarnizione piana in EPDM
codice 0800211 e 0800650

MM THREE-PIECE**STRAIGHT FITTING**

male threaded ends G1
with EPDM flat gasket
code 0800211
and 0800650

RACCORD DROIT**TROIS PIÈCES MM**

extrémités mâle filetées G1
avec joint plat en EPDM
code 0800211 et 0800650

* PN6 bar



codice / code / code	G1	
0800372.060303	1/2"	
0800372.060505	3/4"	
* 0800372.060707	1"	
* 0800372.060909	1"1/4	

0800375**RACCORDO 3 PEZZI FM A GOMITO**

estremità femmina filettata G
 estremità maschio filettata G1
 con guarnizione piana in EPDM
 codice 0800258 e 0800650

FM THREE-PIECE ELBOW FITTING

female threaded end G
 male threaded end G1
 with EPDM flat gasket
 code 0800258 and 0800650

RACCORD COUDÉ**TROIS PIÈCES FM**

extrémité femelle filetée G
 extrémité mâle filetée G1
 avec joint plat en EPDM
 code 0800258 et 0800650

* PN6 bar



codice / code / code	G	G1	
0800375.060303	1/2"	1/2"	
0800375.060505	3/4"	3/4"	
* 0800375.060707	1"	1"	
* 0800375.060909	1"1/4	1"1/4	

RACCORDI RIDOTTI**REDUCING FITTINGS****RACCORDS RÉDUITS****0800211****NIPPLO RIDOTTO**

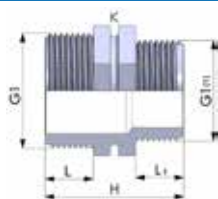
estremità maschio filettate G1 - G1(1)

REDUCING NIPPLE

male threaded ends G1 - G1(1)

MAMELON RÉDUIT

extrémités mâles filetées G1 - G1(1)



codice / code / code	G1	G1(1)	L	L1	H	K	
0800211.060200	3/8"	1/8"	14,5	7,5	28,5	20	
0800211.060302	1/2"	3/8"	16	15	37	24	
0800211.060503	3/4"	1/2"	16	15,5	38	27	
0800211.060705	1"	3/4"	18	16	40,5	36	
0800211.060907	1"1/4	1"	20	19	56	46	
0800211.061107	1"1/2	1"	20	18,5	56	54	
0800211.061109	1"1/2	1"1/4	20	20	57,5	54	
0800211.061511	2"	1"1/2	24	20	61	63	

0800232**MANICOTTO RIDOTTO**

estremità femmina filettate G - G(1)

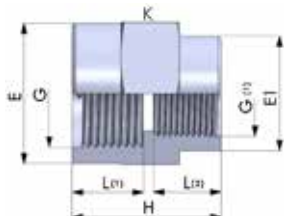
REDUCING SOCKET

female threaded ends G - G(1)

MANCHON RÉDUIT

extrémités femelles filetées

G - G(1)



codice / code / code	G	G(1)	L(1)	L(2)	H	E	E1	K	
0800232.060503	3/4"	1/2"	19,5	16,5	38	36	30	36	
0800232.060705	1"	3/4"	22	21	46	43,5	35,5	44	

0800234**BUSSOLA DI RIDUZIONE**

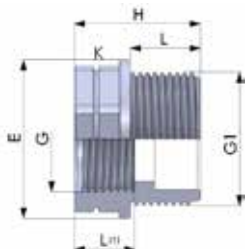
estremità maschio filettata G1
 estremità ridotta femmina filettata G

REDUCING BUSH

male threaded end G1
 reducing female threaded end G

DOUILLE DE RÉDUCTION

extrémité mâle filetée G1
 extrémité réduite femelle filetée G



codice / code / code	G1	G	L	L(1)	H	E	K	
0800234.060201	3/8"	1/4"	10	10	20	20	17	
0800234.060302	1/2"	3/8"	16	15	26,5	28	25	
0800234.060502	3/4"	3/8"	18	14	33	30,5	27	
0800234.060503	3/4"	1/2"	18	17	33	31	27	
0800234.060703	1"	1/2"	19,5	17	35	41	36	
0800234.060705	1"	3/4"	19,5	19	35	41	36	
0800234.060903	1"1/4	1/2"	21	15	39	49,5	46	
0800234.060905	1"1/4	3/4"	21	16	39	49,5	46	
0800234.060907	1"1/4	1"	21	19	39	49,5	46	
0800234.061105	1"1/2	3/4"	21	16	39	54	50	
0800234.061107	1"1/2	1"	21	19	39	54	50	
0800234.061109	1"1/2	1"1/4	21	21	39	54	50	
0800234.061507	2"	1"	25,5	19	43,5	69	65	
0800234.061509	2"	1"1/4	25,5	21	43,5	69	65	
0800234.061511	2"	1"1/2	25,5	21	43,5	69	65	

0800258**GOMITO a 90° RIDOTTO MF**

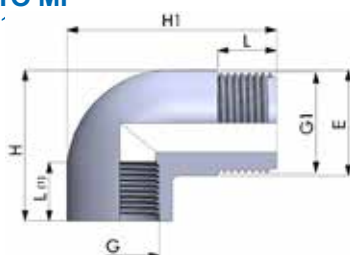
estremità maschio filettata G1
 estremità femmina filettata G

MF 90° ELBOW

male threaded end G1
 female threaded end G

COUDE à 90°**RÉDUIT MF**

extrémité mâle filetée G1
 extrémité femelle filetée G



codice / code / code	G1	G	L	L(1)	H	H1	E	
0800258.060503	3/4"	1/2"	16	16	43	59	29,5	
0800258.060705	1"	3/4"	19	19,5	50	69	35	
0800258.060907	1"1/4	1"	19,5	20	59	79	43	
0800258.061109	1"1/2	1"1/4	19,5	22,5	73	104,5	57	

RACCORDI con filettatura GAS

FITTINGS with GAS thread

RACCORDS avec filetage pas du GAZ

0800312**ATTACCO PER SERBATOIO M**

estremità maschio filettata G1 munita di COLLARE di serraggio e GUARNIZIONE piana in EPDM

M TANK ADAPTOR

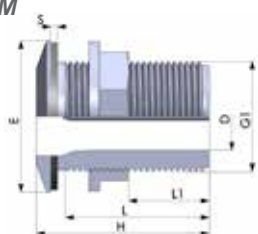
male threaded end G1 with clamping COLLAR and EPDM flat GASKET

RACCORD POUR RÉSERVOIR M

extrémité mâle filetée G1 avec

COLLIER de serrage

et JOINT plat en EPDM



codice / code / code	G1	L	L1	D	S	H	E
0800312.060303	1/2"	38	24,5	13	2,5	49	38
0800312.060505	3/4"	41	27	18	2,5	52	43
0800312.060707	1"	45	30	24	2,5	56	50
0800312.060909	1 1/4"	54	40	29,5	2,5	65	57,5
0800312.061111	1 1/2"	64	49	34,5	2,5	75	63,5
0800312.061515	2"	80	66	45,5	2,5	91	73

Indicato per fissarlo al contenitore con parete piana di spessore da 1 a 6 mm

Special to be fixed to containers with 1-6 mm-thick flat walls

Indiqué pour le fixage au récipient avec paroi plate avec épaisseur de 1 à 6 mm

0800329**ATTACCO PER SERBATOIO RIDOTTO MF**

estremità maschio filettata G1 munita di COLLARE di serraggio e GUARNIZIONE piana in EPDM, estremità ridotta femmina filettata G

MF REDUCED TANK**ADAPTOR**

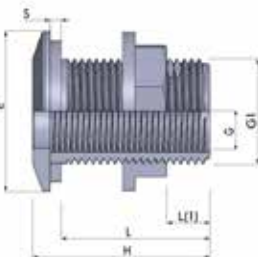
male thread end G1 with clamping collar and EPDM flat gasket

RACCORD RÉDOUIT**POUR RÉSERVOIR MF**

extrémité mâle filetée G1

pourvue de COLLIER DE SERRAGE

et joint plat en EPDM



codice / code / code	G1	G					
* 0800329.060503	3/4"	1/2"					
* 0800329.060705	1"	3/4"					

Mod B guarnizione spessa per compensare le ondulazioni della parete del contenitore in plastica di spessore da 4 a 6 mm, oppure lo spazio difforme nel fissaggio alla parete circolare del serbatoio.

Thick gasket to compensate for the waving on the container walls, plastic, 4-6 mm thick; or for deformed space when fixing to the tank round wall.

Joint épais pour compenser les ondulations de la paroi du récipient en plastique de 4-6 mm, ou l'espace différent dans le fixage à la paroi circulaire du récipient.

0800318**ATTACCO PER SERBATOIO M**

estremità maschio filettata G1 munita di COLLARE di serraggio e GUARNIZIONE piana in EPDM

M TANK ADAPTOR

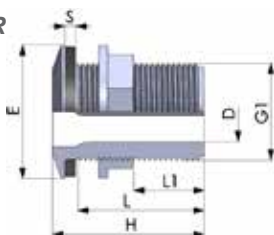
male threaded end G1 with clamping COLLAR and EPDM flat GASKET

RACCORD POUR RÉSERVOIR

extrémité mâle filetée G1 avec

COLLIER de serrage

et JOINT plat en EPDM



codice / code / code	G1	L	L1	D	S	H	E
0800318.060303	1/2"	38	19,5	13	3,5	49	38
0800318.060505	3/4"	41	22	18	3,5	52	43
0800318.060707	1"	45	28	24	3,5	56	50
0800318.060909	1 1/4"	54	37	29,5	4,5	65	57,5
0800318.061111	1 1/2"	64	46	34,5	4,5	75	63,5
0800318.061515	2"	80	62	45,5	4,5	91	73

Guarnizione spessa per compensare le ondulazioni della parete del contenitore in plastica di spessore da 4 a 6 mm, oppure lo spazio difforme nel fissaggio alla parete circolare del serbatoio

Thick gasket to compensate for the waving on the container walls, plastic, 4-6 mm thick; or for deformed space when fixing to the tank round wall

Joint épais pour compenser les ondulations de la paroi du récipient en plastique de 4 à 6 mm, ou l'espace différent dans le fixage à la paroi circulaire du récipient

0800328**ATTACCO PER SERBATOIO RIDOTTO MF**

estremità maschio filettata G1 munita di COLLARE di serraggio e GUARNIZIONE piana in EPDM, estremità ridotta femmina filettata G

MF REDUCED TANK**ADAPTOR**

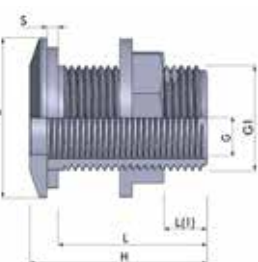
male thread end G1 with clamping collar and EPDM flat gasket

RACCORD RÉDOUIT**POUR RÉSERVOIR MF**

extrémité mâle filetée G1

pourvue de COLLIER DE SERRAGE

et joint plat en EPDM



codice / code / code	G1	G					
* 0800329.060503	3/4"	1/2"					
* 0800329.060705	1"	3/4"					

Mod A indicato per fissarlo al contenitore con pareti di spessore da 1 a 6 mm

Suitable for tank with wall thickness 1 to 6 mm

Apte pour réservoirs avec épaisseurs de paroi de 1 à 6 mm

* NEW

0400115**GUARNIZIONE**

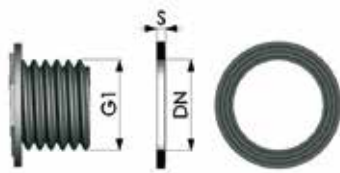
piana in EPDM per
i prodotti con i
codici: 0800312

FLAT GASKET

in EPDM for products
with the codes: 0800312

JOINT

plat en EPDM pour les produits avec les codes : 0800312



codice / code / code	G1 Inch (mm)	DN	S
0400115.600303	1/2" (20,9)	21	2,5
0400115.600505	3/4" (26,4)	26,5	2,5
0400115.600707	1" (33,2)	33,3	2,5
0400115.600909	1 1/4" (41,9)	42	2,5
0400115.601111	1 1/2" (47,8)	47,9	2,5
0400115.601515	2" (59,6)	59,7	2,5

Su richiesta viene fornita in NBR alimentare
 Supplied in food - grade NBR upon request
 Disponible sur demande en NBR alimentaire

0400116**GUARNIZIONE**

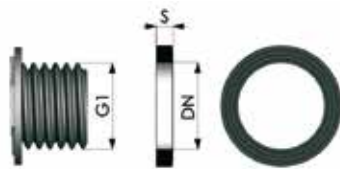
piana in EPDM per i
prodotti con
i codici: 0800318

FLAT GASKET

in EPDM for products
with the codes: 0800318

JOINT

plat en EPDM pour les produits avec les codes : 0800318



codice / code / code	G1 Inch (mm)	DN	S
0400116.600303	1/2" (20,9)	21	3,5
0400116.600505	3/4" (26,4)	26,5	3,5
0400116.600707	1" (33,2)	33,3	3,5
0400116.600909	1 1/4" (41,9)	41,9	4,5
0400116.601111	1 1/2" (47,8)	47,9	4,5
0400116.601515	2" (59,6)	59,7	4,5

Su richiesta viene fornita in NBR alimentare
 Supplied in food - grade NBR upon request
 Disponible sur demande en NBR alimentaire

0800190**COLLARE di serraggio**

con filettatura cilindrica G per il
prodotto con i codici:

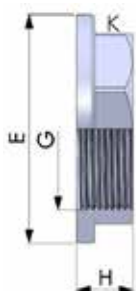
Clamping COLLAR

with cylindrical thread G, for
products with the codes:

COLLIER de serrage

avec filet cylindrique G pour
les produits avec les codes :

0800312, 0800318



codice / code / code	G	H	E	K
0800190.060202	3/8"	14	33	25
0800190.060303	1/2"	15	38	28
0800190.060505	3/4"	15	43	32
0800190.060707	1"	14	50	41
0800190.060909	1 1/4"	15	57	50
0800190.061111	1 1/2"	15	63	57
0800190.061515	2"	16	77	70

0800191**COLLARE**

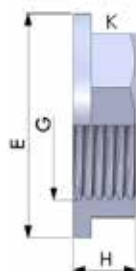
di serraggio con filettatura cilindrica G

Clamping COLLAR

with cylindrical thread G

COLLIER

de serrage avec filet cylindrique G



codice / code / code	G	H	E	K
0800191.061515	2"	20,5	84	70
0800191.061919	2 1/2"	23,5	99,5	85

0800922**SIGILLANTE MULTIFIBRA IN NYLON LOCTITE 55****MULTIFIBER NYLON SEALER**

LOCTITE 55

SCELLANT MULTIFIBRE EN NYLON

LOCTITE 55

codice / code / code	
0800922.910000	filo da 150 m / 150 m thread / fil de 150 m

**0800923****SIGILLANTE GEL POLIMERIZZANTE LOCTITE 5331****POLYMERISING SEALANT GEL**

LOCTITE 5331

SCELLANT EN GEL

POLYMERISANT LOCTITE 5331

codice / code / code	
0800923.910000	tubetto da 100 ml / 100 ml tube / tube de 100 ml

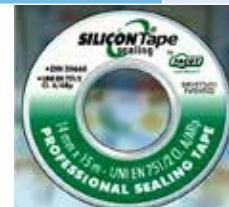
**0800927****FRENAFILETTI liquido loctite EA9480****THREADLOCKER liquid loctite EA9480**

FREIN FILET liquide loctite
EA9480

codice / code / code	
0800927.910000	tubetto da 50 ml 50 ml tube tube de 50 ml

**0800925****NASTRO SIGILLANTE DINAMICO****DYNAMIC SEALING TAPE TAPE D'ETANCHEITÉ DYNAMIQUE**

codice / code / code	
0800925.131415	



RACCORDI PORTAGOMMA con filettatura GAS, in polipropilene (PP) per tubi flessibili

HOSE NOZZLES with GAS thread, in polypropylene (PP) for flexible hoses

EMBOUS CANNELÉS avec filetage pas du GAZ, en polypropylène (PP) pour tuyaux flexibles

0800130**PORTAGOMMA DIRITTO**

per tubo DN - estremità maschio filettata G1

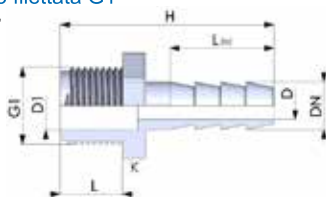
STRAIGHT HOSE NOZZLEfor DN hose - male
threaded end G1**EMBOUS CANNELÉ DROIT**pour tuyau DN - extrémité
mâle filetée G1

Figura 1

estremità maschio filettata G1 (L a norma ISO 7/1)

con sede O-ring

male threaded end G1

(L compliant to ISO 7/1 norm)

with place for O-ring

extrémité mâle filetée G1

(L selon la norme ISO 7/1)

avec siège pour joint torique

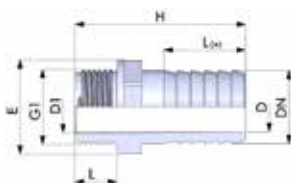


Figura 2

*** attualmente senza sede OR

*** currently without O-ring seat

*** actuellement sans siège pour joint torique

codice / code / code	G1	DN mm (Inch)	D	D1	H	L(a)	L	K	
0800130.060107	1/4"	7 (5/16")	4	7	39,5	17	12	15	
0800130.060110	1/4"	10 (3/8")	7	7	47	22	12	15	
0800130.060207	3/8"	7 (5/16")	4	10	41,5	17	13,5	20	
0800130.060210	3/8"	10 (3/8")	6	10	47	22	13,5	20	
codice / code / code	G1	DN mm (Inch)	D	D1	H	L(a)	E	L	K
*** 0800130.060109	1/4"	9 (11/32")	5,5	7	47	22,5	19,5	11,5	14
*** 0800130.060112	1/4"	12 (15/32)	7,5	8	48	27	17	10,5	15
*** 0800130.060212	3/8"	12 (15/32")	7,5	10	51,5	25	23	11	20
*** 0800130.060213	3/8"	13 (1/2")	7,5	10	49,5	25	23	11	20
*** 0800130.060216	3/8"	16 (5/8")	10	10,5	58,5	30	23	10,5	20
0800130.060310	1/2"	10 (3/8")	6	14	52,5	22,5	28	13	22
0800130.060312	1/2"	12 (15/32")	7,5	14	58	27	28	14,5	22
0800130.060313	1/2"	13 (1/2")	8	14	55,5	26	28	14,5	22
0800130.060314	1/2"	14(9/16")	8,5	14	58	28	28	14,5	22
0800130.060316	1/2"	16 (5/8")	10	14	64,5	26	28	14,5	22
0800130.060319	1/2"	19 (3/4")	14,5	14	64,5	30,5	28	14,5	22
0800130.060320	1/2"	20 (25/32")	13	14	64	26	28	14,5	22
*** 0800130.060510	3/4"	10 (3/8")	6	19	50,5	22	31	14,5	19
0800130.060512	3/4"	12 (15/32")	7,5	18	61	27	33	16	27
0800130.060513	3/4"	13 (1/2")	8	18	58,5	26	33	16	27
0800130.060516	3/4"	16 (5/8")	10	18	67	26	33	16	27
0800130.060519	3/4"	19(3/4")	14,5	18	67	30,5	33	16	27
0800130.060520	3/4"	20 (25/32")	13	18	67	31	33	16	27
0800130.060522	3/4"	22 (7/8")	16	18	68	33,5	33	16	27
0800130.060525	3/4"	25 (1")	19	19	73,5	37	33	16	27
0800130.060720	1"	20 (25/32")	13	22,5	70	30	41,5	18,5	36
0800130.060725	1"	25 (1")	19	22,5	75,5	36	41,5	18,5	36
0800130.060730	1"	30 (1"3/16)	22,5	23	79,5	36	41,5	18,5	36
0800130.060732	1"	32 (1"1/4)	22,5	23	79,5	36	41,5	18,5	36
0800130.060925	1"1/4	25 (1")	19,5	32,5	75	37	47,5	21	41
0800130.060930	1"1/4	30 (1"3/16)	24,5	32,5	81	43	47,5	21	41
0800130.060932	1"1/4	32 (1"1/4)	25,5	32,5	81	43	47,5	21	41
0800130.060935	1"1/4	35 (1"3/8)	29	32,5	81	43	47,5	21	41
0800130.060938	1"1/4	38 (1"1/2)	31	32,5	83	43,5	47,5	21	41
0800130.060940	1"1/4	40 (1"9/16)	32	32,5	83	43,5	47,5	21	41
0800130.061138	1"1/2	38 (1"1/2)	31	38,5	83	43,5	54,5	21	50
0800130.061140	1"1/2	40 (1"9/16)	33	38,5	83	43,5	54,5	21	50
0800130.061145	1"1/2	45	36,5	38	85	43	54	21	50
0800130.061150	1"1/2	50 (2")	42	38,5	84,5	44	54,5	21	50
0800130.061550	2"	50 (2")	42	48,5	88,5	44	65	25	60
0800130.061560	2"	60 (2"3/8)	51,5	48,5	91	46,5	65	25	60

0800138**PORTAGOMMA DIRITTO (0800130)**

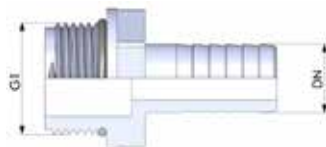
con O-ring

STRAIGHT HOSE NOZZLE (0800130)

with O-ring

EMBOU CANNELÉ DROIT (0800130)

avec joint torique



codice / code / code	G1	DN mm (inch)									
0800138.060310	1/2"	10 (3/8")									
0800138.060312	1/2"	12 (15/32")									
0800138.060313	1/2"	13 (1/2")									
0800138.060316	1/2"	16 (5/8")									
0800138.060319	1/2"	19 (3/4")									
0800138.060320	1/2"	20 (25/32")									
0800138.060512	3/4"	12 (15/32")									
0800138.060513	3/4"	13 (1/2")									
0800138.060516	3/4"	16 (5/8")									
0800138.060520	3/4"	20 (25/32")									
0800138.060522	3/4"	22 (7/8")									
0800138.060525	3/4"	25 (1")									
0800138.060720	1"	20 (25/32")									
0800138.060725	1"	25 (1")									
0800138.060730	1"	30 (1 1/4")									
0800138.060732	1"	32 (1 1/4")									
0800138.060925	1 1/4"	25 (1")									
0800138.060930	1 1/4"	30 (1 1/4")									
0800138.060932	1 1/4"	32 (1 1/4")									
0800138.060935	1 1/4"	35 (1 3/8")									
0800138.060938	1 1/4"	38 (1 1/2")									
0800138.060940	1 1/4"	40 (1 9/16")									
0800138.061138	1 1/2"	38 (1 1/2")									
0800138.061140	1 1/2"	40 (1 9/16")									
0800138.061150	1 1/2"	50 (2")									
0800138.061550	2"	50 (2")									
0800138.061560	2"	60 (2 3/8")									

4000001**O-ring**

in NBR per i prodotti con i codici:

O-ring

made of NBR for products with the codes:

Joint torique

en NBR pour les produits avec les codes :

0800130



codice / code / code	G1	DN	S								
4000001.140123	1/2"	17,96	2,62								
4000001.143093	3/4"	23,47	2,62								
4000001.143118	1"	29,82	2,62								
4000001.144150	1 1/4"	37,69	3,53								
4000001.144175	1 1/2"	44,04	3,53								
4000001.140159	2"	55,56	3,53								

Su richiesta viene fornito in EPDM e FPM e NBR alimentare

Supplied in EPDM, FPM and food-grade NBR upon request

Disponible sur demande en EPDM, FPM et en NBR alimentaire

0800131**PORTAGOMMA CURVO****a 90°**

per tubo DN

estremità maschio filettata G1

90° ELBOW HOSE NOZZLE

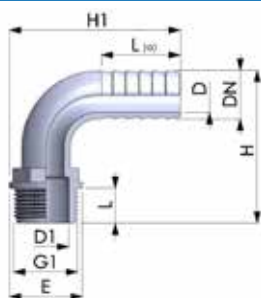
for DN hose

male threaded end G1

EMBOU CANNELÉ**COUDÉ à 90°**

pour tuyau DN

extrémité mâle filetée G1



codice / code / code	G1	DN mm (inch)	D	D1	H	H1	L(a)	E	L
0800131.060725	1"	25 (1")	19,5	21	66	81	30	39	14
0800131.060930	1 1/4"	30 (1 1/4")	25,5	32,5	73	91	28	47	15,5
0800131.060932	1 1/4"	32 (1 1/4")	24,5	32,5	74	91	32	47	15,5
0800131.060938	1 1/4"	38 (1 1/2")	33	33	91	98	35	48	20
0800131.061138	1 1/2"	38 (1 1/2")	33	38,5	85	102	35	53,5	15
0800131.061140	1 1/2"	40 (1 9/16")	33	38,5	85	102	35	53,5	15

estremità maschio filettata G1 (L a norma ISO 7/1)

male thread end G1 (L compliant to ISO 7/1)

extrémité mâle filetée G1 (L selon la norme ISO 7/1)

0800131.060525	3/4"	25 (1")	19,5	19	64	78	30	30,5	14,5
0800131.060730	1"	30 (1 1/4")	24,5	24,5	68	87	28	39	14,5
0800131.060732	1"	32 (1 1/4")	24,5	24,5	69	87	32	39	14,5

mod. GOMITO a 90°

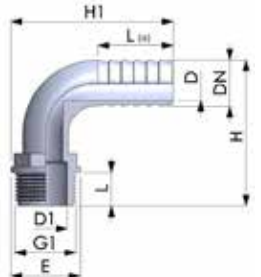
estremità maschio filettata G1

mod. 90° ELBOW

male threaded end G1

mod. COUDE à 90°

extrémité mâle filetée G1



0800131.060110	1/4"	10 (3/8")	7	7	44	55	30	19,5	12
0800131.060112	1/4"	12 (15/32")	7	7	42	54	30	19,5	11
0800131.060210	3/8"	10 (3/8")	7	7	43	54,5	30	21	12
0800131.060212	3/8"	12 (15/32")	7	10	43	55	30	21	12
0800131.060213	3/8"	13 (1/2")	7	10	43,5	55	25	21	12

estremità maschio filettata G1 (L a norma ISO 7/1)

male thread end G1 (L compliant to ISO 7/1)

extrémité mâle filetée G1 (L selon la norme ISO 7/1)

0800131.060310	1/2"	2(15/32")	7	14	43	56	30	25	13,5
0800131.060312	1/2"	12 (15/32")	7	14	44	57	30	25	13,5
0800131.060313	1/2"	13 (1/2")	7	14	44,5	57	30	25	13,5
0800131.060316	1/2"	16 (5/8")	11	14	47	57	30	25	13,5
0800131.060320	1/2"	20 (25/32")	15	15,5	61	70	33	25	13,5
0800131.060512	3/4"	12 (15/32")	7	19	45	60	30	31	14,5
0800131.060513	3/4"	13(1/2")	7	19	46	60,5	30	31	14,5
0800131.060520	3/4"	20 (25/32")	15	19	64	72	33	30,5	14,5
0800131.060522	3/4"	22 (7/8")	17	20	62	78	30	30,5	14,5
0800131.060720	1"	0(25/32")	15	21	63	79	31	45	16,5
0800131.060722	1"	22 (7/8")	17	21	65	80	30	39	14,5

0800120

PORTAGOMMA DIRITTO

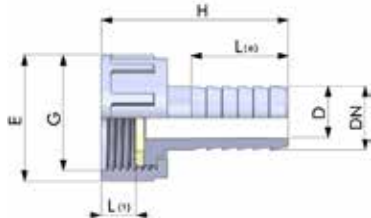
per tubo DN - estremità femmina ghiera mobile filettata G
con guarnizione piana in EPDM

STRAIGHT HOSE NOZZLE

for DN hose - end with female rotating ring nut G and
EPDM flat gasket

EMBOUT CANNELE DROIT

pour tuyau DN - extrémité avec écrou femelle pivotant G et
joint plat en EPDM



codice / code / code	G	DN mm (inch)	D	H	L(a)	E	L(1)	
0800120.060107	1/4"	7 (5/16")	4	38	17	20	8,5	
0800120.060209	3/8"	9 (11/32")	5	47	22	23	9,5	
0800120.060210	3/8"	10 (3/8")	6	45	22	23	10	
0800120.060212	3/8"	12 (5/32")	7,5	47,5	27	23	9,5	
0800120.060310	1/2"	10 (3/8")	8	50	25	28	10	
0800120.060313	1/2"	13 (1/2")	8,5	49	25	27,5	9,5	
0800120.060316	1/2"	16 (5/8")	10	58,5	30,5	27,5	10	
0800120.060510	3/4"	10 (3/8")	6	47	22	33	11,5	
0800120.060512	3/4"	12 (15/32")	7,5	53,5	27	33	10,5	
0800120.060513	3/4"	13 (1/2")	8,5	49,5	25	33	11,5	
0800120.060516	3/4"	16 (5/8")	10	56,5	30,5	33	11	
0800120.060519	3/4"	19 (3/4")	14,5	62,5	30,5	33	11	
0800120.060520	3/4"	20 (25/32")	13	55,5	30,5	33	11	
0800120.060719	1"	19 (3/4")	14,5	57	30,5	40,5	11,5	
0800120.060720	1"	20 (25/32")	13	57	30,5	40,5	11,5	
0800120.060722	1"	22 (7/8")	17,5	68,5	37	40,5	12	
0800120.060725	1"	25 (1")	19	63,5	36	40,5	12	
0800120.060920	1"1/4	20 (25/32")	13	61	30,5	51	12,5	
0800120.060925	1"1/4	25 (1")	19	63,5	36	51	11,5	
0800120.060930	1"1/4	30 (1"3/16)	24	64,5	36	51	11,5	
0800120.060932	1"1/4	32 (1"1/4)	24	64,5	36	51	11,5	
0800120.061138	1"1/2	38 (1"1/2)	32	81	43	57	12	
0800120.061140	1"1/2	40 (1"9/16)	33	82	43	57,5	12	
0800120.061550	2"	50 (2")	42	84,5	44	71	12	

0800833

PORTAGOMMA DIRITTO

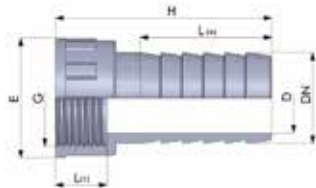
per tubo DN - estremità femmina ghiera fissa filettata G

STRAIGHT HOSE NOZZLE

for DN hose - end with female
fixed ring nut G

EMBOUT CANNELE DROIT

pour tuyau DN - extrémité
avec écrou femelle fixe G



codice / code / code	G	DN mm (inch)	D	H	L(a)	E	L(1)	
0800833.060316	1/2"	16 (5/8")	10	60,5	33,5	26,5	19	
0800833.060520	3/4"	20 (25/32")	13,5	62	33,5	32,5	20	
0800833.060725	1"	25 (1")	19	66,5	37	40,5	21,5	
0800833.060938	1"1/4	38 (1"1/2)	30,5	77,5	43	50,5	24	
0800833.060940	1"1/4	40 (1"9/16)	32	77,5	43	50,5	24	
0800833.061138	1"1/2	38 (1"1/2)	30,5	77,5	43	57	24	
0800833.061550	2"	50 (2")	41,5	84	44	69,5	28	
0800833.061560	2"	60 (2"3/8)	54,5	86,5	50	69,5	28	

0800121

PORTAGOMMA CURVO a 90°

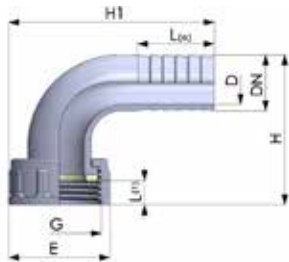
per tubo DN - estremità femmina ghiera mobile filettata G
con guarnizione piana in EPDM

90° ELBOW HOSE NOZZLE

for DN hose - end with female
rotating ring nut G and EPDM
flat gasket

EMBOUT CANNELE COUDÉ à 90°

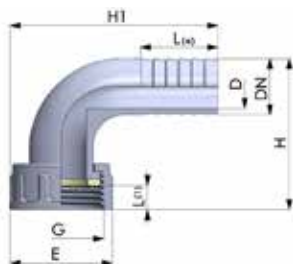
pour tuyau DN - extrémité avec
écrou femelle pivotant G et
joint plat en EPDM



mod. GOMITO a 90°

mod. 90° ELBOW

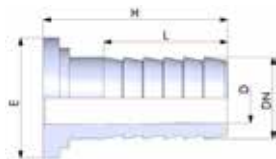
mod. COUDE à 90°



codice / code / code	G	DN mm (inch)	D	H	H1	L(a)	E	L(1)
0800121.060725	1"	25 (1")	19,5	61	82	30	40,5	10
0800121.060925	1"1/4	25 (1")	19,5	65	87	30	51	12
0800121.060930	1"1/4	30 (1"3/16)	24,5	72	94	28	51	12
0800121.060932	1"1/4	32 (1"1/4)	24	74	94	32	51	12
0800121.061138	1"1/2	38 (1"1/2)	33	90	106	35	57,5	11,5
0800121.061140	1"1/2	40 (1"9/16)	33	96	112	35	57,5	11,5
0800121.061550	2"	50 (2")	42,5	98	121	35	71	12,5
0800121.060310	1/2"	10 (3"8)	7	49	58	30	27,5	10,5
0800121.060312	1/2"	12 (15/32")	7	50	59	30	27,5	10,5
0800121.060313	1/2"	13 (1/2")	7	50	57	30	27,5	10,5
0800121.060512	3/4"	12 (15/32")	7	50	61	30	33	11,5
0800121.060513	3/4"	13 (1/2")	7	50	61	30	33	11,5
0800121.060516	3/4"	16 (5/8")	11	48	61	30	33	8
0800121.060519	3/4"	19 (3/4")	15,5	56	73	33	33	8
0800121.060520	3/4"	20 (25/32")	15,5	56	73	33	33	8
0800121.060720	1"	0 (25/32")	15,5	61	77	33	40,5	10
0800121.060722	1"	22 (7/8")	17	60	83	30	40,5	10

0800123**PORTAGOMMA DIRITTO**

per tubo DN - estremità per ghiera mobile filettata G

STRAIGHT HOSE NOZZLE**EMBOUT CANNÉLÉ DROIT**

codice / code / code	G	DN mm (inch)	D	H	L(a)	E	
0800123.060107	1/4"	7 (5/16")	4	28	17	11,5	
0800123.060209	3/8"	9 (11/32")	5	36	22	15	
0800123.060210	3/8"	10 (3/8")	6	33	22	15	
0800123.060212	3/8"	12 (15/32")	7,5	36	27	15	
0800123.060310	1/2"	10 (3/8")	6	33,5	22	18,5	
0800123.060313	1/2"	13 (1/2")	8,5	38	25	18,5	
0800123.060316	1/2"	16 (5/8")	10	46,5	30,5	18,5	
0800123.060510	3/4"	10 (3/8")	6	33,5	22	24	
0800123.060512	3/4"	12 (15/32")	7,5	40,5	27	24	
0800123.060513	3/4"	13 (1/2")	8,5	35	25	24	
0800123.060516	3/4"	16 (5/8")	10	44	30,5	24	
0800123.060519	3/4"	19 (3/4")	14,5	50	33	24	
0800123.060520	3/4"	20 (25/32")	13	43,5	30,5	24	
0800123.060720	1"	20 (25/32")	13	43,5	30,5	30	
0800123.060725	1"	25 (1")	19	49	36	30	
0800123.060920	1 1/4"	20 (25/32")	12,5	46	30,5	38,5	
0800123.060925	1 1/4"	25 (1")	19	49	36	38,5	
0800123.060930	1 1/4"	30 (1 3/16)	24	49,5	36	38,5	
0800123.060932	1 1/4"	32 (1 1/4)	24	49,5	36	38,5	
0800123.061138	1 1/2"	38 (1 1/2)	32	66	43,5	44,5	
0800123.061140	1 1/2"	40 (1 9/16)	33	67	43,5	44,5	
0800123.061550	2"	50 (2")	42	69,5	44	56,5	

0800124**PORTAGOMMA CURVO a 90°**

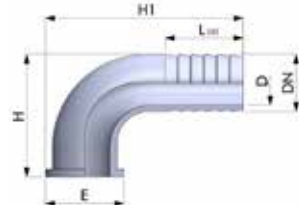
per tubo DN - estremità per ghiera mobile filettata G

90° ELBOW HOSE NOZZLE

for DN hose - end for rotating ring nut G

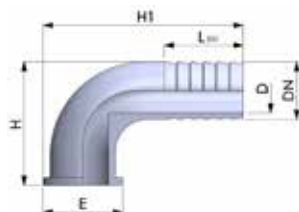
EMBOUT CANNÉLÉ**COUDÉ à 90°**

pour tuyau DN - extrémité pour écrou pivotant G

**mod. GOMITO a 90°**

mod. 90° ELBOW

mod. COUDE à 90°



codice / code / code	G	DN mm (inch)	D	H	H1	L(a)	E	
0800124.060725	1"	25 (1")	19,5	49	76	30	30,5	
0800124.060925	1 1/4"	25 (1")	19,5	50	80	30	38,5	
0800124.060930	1 1/4"	30 (1 3/16)	24,5	58	87	28	38,5	
0800124.060932	1 1/4"	32 (1 1/4)	24	58	87	32	38	
0800124.061138	1 1/2"	38 (1 1/2)	33	81	95	35	40	
0800124.061140	1 1/2"	40 (1 9/16)	33	81	95	35	40	
0800124.061550	2"	50 (2")	42,5	82	112	35	56	
0800124.060312	1/2"	12 (15/32")	7	36	54	30	19	
0800124.060512	3/4"	12 (15/32")	7	36	57	30	24,5	
0800124.060516	3/4"	16 (5/8")	11	38	57	30	24,5	
0800124.060519	3/4"	19 (3/4")	15,5	46	69	33	24	
0800124.060520	3/4"	20 (25/32")	15,5	46	69	33	24	
0800124.060722	1"	22 (7/8")	17	47	76	30	30,5	

0800122**GHIERA**

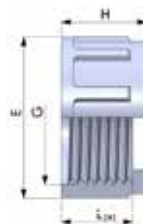
con filettatura G per i prodotti con i codici e DN:

RING NUT

with G thread for products with the codes and DN:

ÉCROU

avec filet G pour les produits avec les codes et DN :



0800120, 0800121

con i seguenti codici e DN:

with the following codes and DN:

avec les codes et DN suivants :

0800124.060516, 0800124.060519, 0800124.060520,
0800124.060725,

codice / code / code	G	DN	H	E	L(1)	
0800122.060101	1/4"	7	15,5	20	13,5	
0800122.060202	3/8"	9,10,12	18	23	15	
0800122.060303	1/2"	10,12,13,16	19	27,5	16	
0800122.060505	3/4"	10,12,13,16,19,20	20,5	33	17	
0800122.060707	1"	20,22,25	21	40,5	18	
0800122.060909	1 1/4"	20,25,30,32	23	50,5	18,5	
0800122.061111	1 1/2"	38,40	23	55,5	18,5	
0800122.061515	2"	50	23	70	18,5	
0800122.060599	3/4"	16,19,20	15	33	12,5	
0800122.060799	1"	25	18	40,5	15	

0200125**GUARNIZIONE**

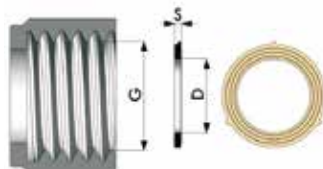
piana in EPDM per i prodotti con i codici:

EPDM FLAT GASKET

for products with the codes:

JOINT

plat en EPDM pour les produits avec les codes :



0800120, 0800121, 0800180, 0800650

codice / code / code	G Inch (mm)	D	S	
0200125.160101	1/4" (11,4)	5,5	2,5	
0200125.160202	3/8" (14,9)	7,5	2,5	
0200125.160303	1/2" (18,6)	10,5	2,5	
0200125.160505	3/4" (24,1)	15,5	2,5	
0200125.160707	1" (30,2)	21	2,5	
0200125.160909	1 1/4" (39,8)	26,5	2,5	
0200125.161111	1 1/2" (44,8)	32,4	2,5	
0200125.161515	2" (56,6)	42,6	2,5	

Su richiesta viene fornita in NBR alimentare
 Supplied in food NBR upon request
 Est disponible sur demande en NBR alimentaire

LINEA • LINE • LIGNE

4000

Outdoor and
Gardening

I componenti della **linea 4000** costituiscono la soluzione ideale in svariati campi di applicazione:

per tubi da giardino e irrigazione, per l'aspirazione e mandata delle pompe, nell'industria di macchine, apparecchiature varie ove circolano liquidi, nell'edilizia e l'agricoltura, sia in orticoltura professionale che nella casa e nel giardino, ecc.

The components of the **4000 line** are the ideal solution in various fields of application:

for garden and irrigation hoses, for suction and delivery of pumps, in the machinery industry, various equipment where liquids circulate, in construction and agriculture, both in professional horticulture and in the home and garden, etc.

Les composants de la **ligne 4000** constituent la solution idéale dans divers domaines d'application :

pour les tuyaux d'arrosage et d'irrigation, pour l'aspiration et le refoulement des pompes, dans l'industrie des machines, dans divers équipements où circulent des liquides, dans la construction et l'agriculture, aussi bien dans l'horticulture professionnelle que dans la maison et le jardin, etc.

RACCORDI con filettatura GAS e TUBO, in polipropilene (PP)

Polypropylene (PP) FITTINGS with GAS and TUBE thread

RACCORDS avec filetage pas du GAZ et TUYAU, en polypropylène (PP)

0400240

TI a 90°

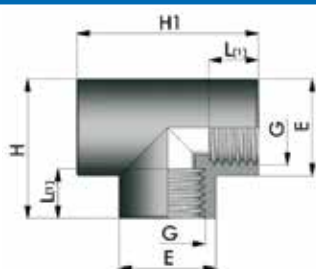
estremità femmina filettate G

90° TEE

female threaded ends G

TE à 90°

extrémités femelles filetées G



codice / code / code	G	L(1)	H	H1	E
0400240.050303	1/2"	16	43	56	29
0400240.050505	3/4"	19,5	51,5	65,5	35
0400240.050707	1"	20	61,5	79	43
0400240.050909	1"1/4	22,5	73	88,5	57
0400240.051111	1"1/2	26	86	106	65
0400240.051515	2"	30	104	128	81

0400180

CALOTTA

estremità femmina filettata G

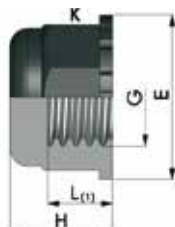
CAP

female threaded end G

BOUCHON

extrémité femelle filetée G

PN6 bar



codice / code / code	G	L(1)	H	E	K
0400180.050303	1/2"	16	21	32	28
0400180.050505	3/4"	18	23	38	34
0400180.050707	1"	18	24	45	40
0400180.050909	1"1/4	20	26	57	50
0400180.051111	1"1/2	20	30	64	58
0400180.051515	2"	27	36	75,5	72
0400181.050707	1"	14	17,5	45,5	44

Fornito a lotto minimo - Supplied as per minimum quantity -
Fourni avec quantité minimum PN10

0400230

MANICOTTO

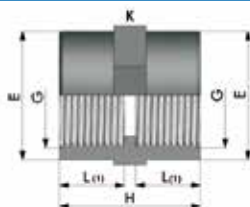
estremità femmina filettate G

SOCKET

female threaded ends G

MANCHON

extrémités femelles filetées G



codice / code / code	G	L(1)	H	E	K
0400230.050303	1/2"	16	35,5	30	30
0400230.050505	3/4"	19	42	35,5	36
0400230.050707	1"	22	46,5	43	43
0400230.050909	1"1/4	24	53	57,5	58
0400230.051111	1"1/2	26,5	58,5	65	70
0400230.051515	2"	30	67	80,5	83

0400200**TAPPO**

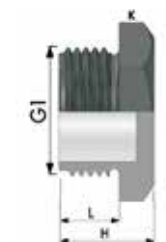
estremità maschio filettata G1
con sede O-ring

PLUG

male threaded end G1
with place to fit O-ring

BOUCHON

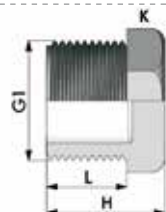
extrémité mâle filetée G1
avec siège pour joint torique



senza sede O-Ring

without O-ring seat

sans siège pour joint torique



codice / code / code	G1	L	H	K	
0400200.050303	1/2"	14	22,5	27	
0400200.050505	3/4"	15	24	34	
0400200.050707	1"	15,5	25	40	
0400200.050909	1"1/4	20	39	46	
0400200.051111	1"1/2	20	39	55	
0400200.051515	2"	24	43	64	

0401204**TAPPO (0400200)**

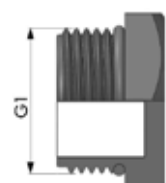
con O-Ring in NBR

PLUG (0400200)

with NBR O-Ring

BOUCHON (0400200)

avec NBR joint torique



codice / code / code	G1	
0401204.050303	1/2"	
0401204.050505	3/4"	
0401204.050707	1"	

0400210**NIPPLO**

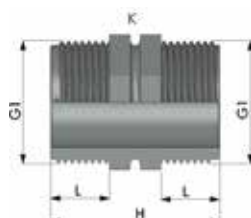
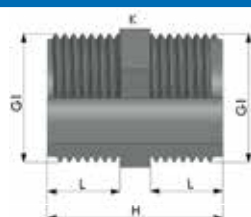
estremità maschio filettate G1

NIPPLE

male threaded ends G1

MAMELON

extrémités mâles filetées G1



codice / code / code	G1	L	H	K	
0400210.050303	1/2"	15,5	38	24	
0400210.050505	3/4"	16	39	30	
0400210.050707	1"	18,5	45	36	
0400210.050909	1"1/4	20	57,5	46	
0400210.051111	1"1/2	20	57,5	54	
0400210.051515	2"	24	65,5	64	
0400210.051919	2"1/2	32	81	80	
0400210.052323	3"	39,5	95	92	

0400218**NIPPLO**

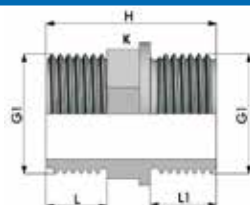
estremità maschio filettate G1
con sede O-ring

NIPPLE

male threaded end G1 with place
to fit O-ring

MAMELON

extrémité mâle filetée G1 avec siège
pour joint torique



codice / code / code	G1	L	L1	H	K	
0400218.050707	1"	16	18,5	47,5	36	

0402218**NIPPLO (0400218)**

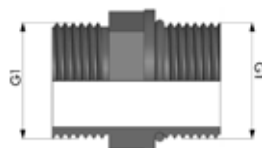
con O-Ring in NBR

NIPPLE (0400218)

with NBR O-Ring

MAMELON (0400218)

avec NBR joint torique



codice / code / code	G1	
0402218.050707	1"	

0400250**GOMITO a 90°**

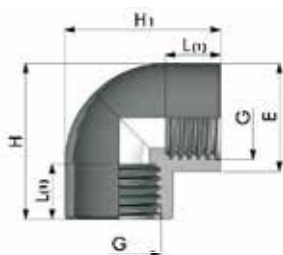
estremità femmina filettate G

90° ELBOW

female threaded ends G

COUDE à 90°

extrémités femelles filetées G



codice / code / code	G	L(1)	H	H1	E	
0400250.050303	1/2"	16	42,5	42,5	29	
0400250.050505	3/4"	19,5	50,5	50,5	35	
0400250.050707	1"	20	59	59	43	
0400250.050909	1 1/4"	22,5	33	73	57	
0400250.051111	1 1/2"	26	85	85	65	
0400250.051515	2"	30,5	104	104	80,5	

0401250**GOMITO a 90°**

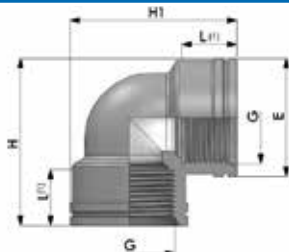
estremità femmina filettate G

90° ELBOW

female threaded ends G

COUDE à 90°

extrémités femelles filetées G



codice / code / code	G	L(1)	H	H1	E	
0401250.050909	1 1/4"	24,5	74,5	74,5	53,5	
0401250.051111	1 1/2"	24,5	82	82	61	
0401250.051515	2"	28	99	99	75	

0400252**GOMITO a 90° MF**

estremità maschio filettata G1

estremità femmina filettata G

MF 90° ELBOW

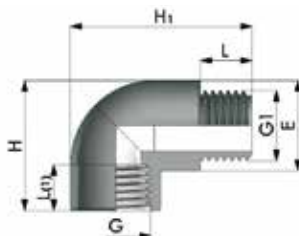
male threaded end G1

female threaded end G

COUDE à 90° MF

extrémité mâle filetée G1

extrémité femelle filetée G



codice / code / code	G1	G	L	L(1)	H	H1	E	
0400252.050303	1/2"	1/2"	16	16	43	59	29,5	
0400252.050505	3/4"	3/4"	19	19,5	50	69	35	
0400252.050707	1"	1"	19,5	20	59	79	43	

0401252**GOMITO a 90° MF**

estremità maschio filettata G1

estremità femmina filettata G

MF 90° ELBOW

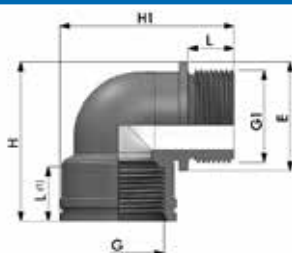
male threaded end G1

female threaded end G

COUDE à 90° MF

extrémité mâle filetée G1

extrémité femelle filetée G



codice / code / code	G1	G	L	L(1)	H	H1	E	
0401252.050909	1 1/4"	1 1/4"	21	24,5	73	79,5	53,5	
0401252.051111	1 1/2"	1 1/2"	21	24,5	80	88,5	61	
0401252.051515	2"	2"	24	28	96,5	106,5	96,5	

0401290**BOCCHETTONE**

con ghiera filettata GAS - estremità femmina filettata G con O-ring in NBR

SOCKET UNION

with GAS threaded ring nut -

G female threaded ends with

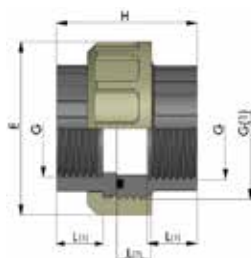
NBR O-ring

RACCORD UNION

avec écrou fileté pas du GAZ -

extrémités femelles filetées G

avec joint torique en NBR



codice / code / code	G	L(1)	L(2)	H	E	G(1)	
0401290.050303	1/2"	17	16	46	44,5	1"	
0401290.050505	3/4"	18	18,5	52,5	55	1 1/4"	
0401290.050707	1"	20	20	56	62,5	1 1/2"	
0401290.050909	1 1/4"	22,5	22,5	63,5	76	2"	
0401290.051111	1 1/2"	25	24,5	71	82,5	2 1/4"	
0401290.051515	2"	29	28,5	82	101	2 3/4"	

0400300**BOCCHETTONE MF**

con ghiera filettata profilo metrico

estremità maschio filettata G1

estremità femmina filettata G con

guarnizione O-ring in NBR

MF SOCKET UNION

with metric threaded ring nut - G1

male threaded end - G

female threaded end with NBR

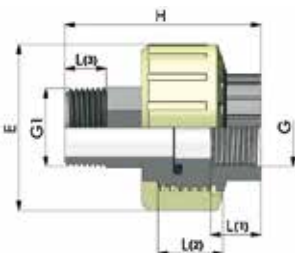
O-ring

RACCORD UNION MF

avec écrou fileté métrique

extrémité mâle filetée G1

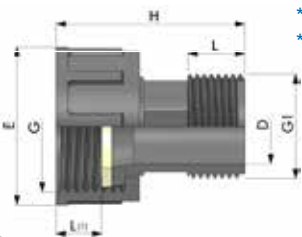
extrémité femelle filetée G avec joint torique en NBR



codice / code / code	G	G1	L(1)	L(2)	L(3)	H	E	
0400300.050707	1"	1"	20	26	17	83	70	

0400650**MEZZO RACCORDO
DIRITTO RIDOTTO FM**

estremità femmina ghiera
mobile filettata G con
guarnizione piana in EPDM
e l'altra maschio filettata G1

**FM STRAIGHT REDUCING
HALF FITTING**

end with female threaded rotating
ring nut G with EPDM flat gasket,
end with male thread G1

DEMI-RACCORD DROIT RÉDUIT FM

extrémité femelle avec écrou pivotant G
et joint plat en EPDM - extrémité male
filetée G1

*PN6 bar

codice / code / code	G	G1	D	L(1)	L	E	H	
0400650.050907	1"1/4	1"	25	13	16	50,5	53,5	
0400650.051109	1"1/2	1"1/4	32,5	13	19	55,5	58	

0400370**RACCORDO 3 PEZZI
FM DIRITTO**

estremità femmina filettata G
estremità maschio filettata G1
con guarnizione piana in EPDM
codice 0400234 e 0400650

**FM THREE-PIECE
STRAIGHT FITTING**

female threaded end G
male threaded end G1
with EPDM flat gasket
code 0400234 and 0400650

RACCORD DROIT TROIS PIÈCES FM

extrémité femelle filetée G
extrémité mâle filetée G1
avec joint plat en EPDM
code 0400234 et 0400650

PN6 bar

codice / code / code	G	G1	
0400370.050707	1"	1"	
0400370.050909	1"1/4	1"1/4	

0400212**NIPPLO DI PROLUNGA**

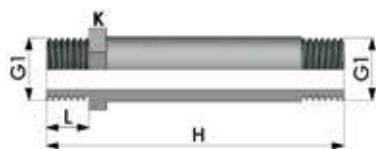
estremità maschio filettate G1

EXTENSION NIPPLE

male threaded ends G1

MAMELON**DE RALLONGE**

extrémités mâles
filetées G1



codice / code / code	G1	L	H	K	
0400212.050303	1/2"	20,5	151,5	22	
0400212.050505	3/4"	20,5	151,5	27	
0400212.050707	1"	26,5	161,5	36	

5100854**TUBO in barre da mt 4 PN 10**

filettabile GAS conico secondo ISO 7/1

PIPE IN 4 M RODS - PN 10

threadable conical GAS, compliant to ISO 7/1 norm

TUYAU en barres de 4 m PN 10

filetable pas du GAZ conique selon la norme ISO 7/1

codice / code / code	R Inch (mm)	D	
5100854.290303	1/2" (21,4)	14,5	
5100854.290505	3/4" (26,9)	19	
5100854.290707	1" (33,8)	24	
5100854.290909	1"1/4 (42,5)	31	
5100854.291111	1"1/2 (48,4)	36	
5100854.291515	2" (60,2)	45,5	



RACCORDI RIDOTTI - REDUCING FITTINGS - RACCORDS RÉDUITS

0400211

NIPPLO RIDOTTO

estremità maschio filettate

G1 - G1(1)

REDUCING NIPPLE

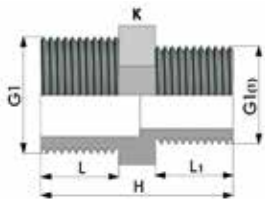
male threaded ends

G1 - G1(1)

MAMELON RÉDUIT

extrémité mâle filetée

G1 - G1(1)



codice / code / code	G1	G1(1)	L	L1	H	K	
0400211.050302	1/2"	3/8"	16	15	37	24	
0400211.050503	3/4"	1/2"	16	15,5	38	27	
0400211.050703	1"	1/2"	22	18	51	36	
0400211.050705	1"	3/4"	18	16	40,5	36	
0400211.050905	1 1/4"	3/4"	20	16	55	46	
0400211.050907	1 1/4"	1"	20	19	56	46	
0400211.051107	1 1/2"	1"	20	18,5	56	54	
0400211.051109	1 1/2"	1 1/4"	20	20	57,5	54	
0400211.051509	2"	1 1/4"	24	20	59	63	
0400211.051511	2"	1 1/2"	24	20	61	63	
0400211.051915	2 1/2"	2"	32	27,5	76	80	
0400211.052315	3"	2"	37	28	80	92	
0400211.052319	3"	2 1/2"	39,5	34,5	91	92	

0400232

MANICOTTO RIDOTTO

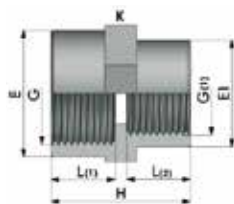
estremità femmina filettate G - G(1)

REDUCING SOCKET

female threaded ends G - G(1)

MANCHON RÉDUIT

extrémités femelles filetées G - G(1)



codice / code / code	G	G(1)	L(1)	L(2)	H	E	E1	K	
0400232.050503	3/4"	1/2"	19,5	16,5	38	36	30	36	
0400232.050705	1"	3/4"	22	21	46	43,5	35,5	44	
0400232.050907	1 1/4"	1"	20	15	44	51	44	52	
0400232.051107	1 1/2"	1"	20	15	42	60,5	44	61	
0400232.051109	1 1/2"	1 1/4"	20	15	42	60,5	44	61	
0400232.051511	2"	1 1/2"	23	20	50	75,5	60,5	76	

0400238

RIDUZIONE FM

estremità femmina filettata G

estremità ridotta maschio filettata G1

FM REDUCER

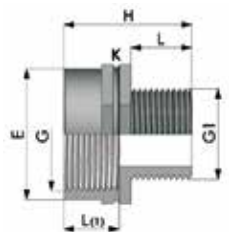
female threaded end G

reduced male threaded end G1

RÉDUCTION FM

extrémité femelle filetée G

extrémité réduite mâle filetée G1



codice / code / code	G	G1	L(1)	L	H	E	K	
0400238.050503	3/4"	1/2"	24	18	48	40	34	
0400238.050703	1"	1/2"	18	18	47	43,5	50	
0400238.050705	1"	3/4"	18	22	51	44,5	41	
0400238.050905	1 1/4"	3/4"	24	17,5	47	51	52	
0400238.050907	1 1/4"	1"	24	20	49	51	52	
0400238.051107	1 1/2"	1"	24	20	49	61	61	
0400238.051109	1 1/2"	1 1/4"	24	22	56	61	61	
0400238.051509	2"	1 1/4"	25	21,5	52	70	70	
0400238.051511	2"	1 1/2"	22,5	22	50	76	76	

* NEW

0400234

BUSSOLA DI RIDUZIONE

estremità maschio filettata G1

estremità ridotta femmina filettata G

REDUCING BUSH

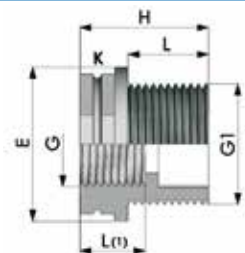
male threaded end G1

reduced female threaded end G

DOUILLE DE RÉDUCTION

extrémité mâle filetée G1

extrémité réduite femelle filetée G



codice / code / code	G1	G	L	L(1)	H	E	K	
0400234.050503	3/4"	1/2"	18	17	33	31	27	
0400234.050703	1"	1/2"	19,5	17	35	41	36	
0400234.050705	1"	3/4"	19,5	19	35	41	36	
0400234.050903	1 1/4"	1/2"	21	15	39	49,5	46	
0400234.050905	1 1/4"	3/4"	21	16	39	49,5	46	
0400234.050907	1 1/4"	1"	21	19	39	49,5	46	
0400234.051105	1 1/2"	3/4"	21	16	39	54	50	
0400234.051107	1 1/2"	1"	21	19	39	54	50	
0400234.051109	1 1/2"	1 1/4"	21	21	39	54	50	
0400234.051507	2"	1"	25,5	19	43,5	69	65	
0400234.051509	2"	1 1/4"	25,5	21	43,5	69	65	
0400234.051511	2"	1 1/2"	25,5	21	43,5	69	65	

RACCORDI con filettatura GAS - FITTINGS with GAS thread - RACCORDS avec filetage pas du GAZ

0400310

ATTACCO PER SERBATOIO MM

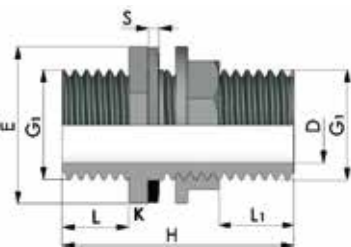
un'estremità maschio filettata G1 ed una munita di COLLARE di serraggio e GUARNIZIONE piana in EPDM per fissare un PORTAGOMMA DIRITTO o CURVO codice:

MM TANK ADAPTOR

both male threaded ends G1, one with clamping COLLAR and EPDM flat gasket to fix a STRAIGHT OR CURVED HOSE NOZZLE code:

RACCORD POUR

RÉSERVOIR MM

extrémité mâle filetée G1
extrémité avec COLLIER de serrage et JOINT plat en EPDM pour fixer un ENBOUT CANNÉLÉ
DROIT ou COUDÉ code:

0400120 - 0400121

codice / code / code	G1	L	L(1)	D	S	H	E	K	
0400310.050303	1/2"	14	23	13	2,5	62	41	38	
0400310.050505	3/4"	15	26	18	2,5	65	48	45	
0400310.050707	1"	18	29	24	2,5	70	54	50	
0400310.050909	1 1/4"	20	31	30	2,5	75	65	60	
0400310.051111	1 1/2"	20	31	34,5	2,5	75	70,5	65	
0400310.051515	2"	24	36	46	2,5	84	85,5	80	

Indicato per fissarlo al contenitore con parete di spessore da 1 a 6 mm
Suitable for tank with wall thickness 1 to 6 mm
Apte pour réservoirs avec épaisseur de paroi de 1 à 6 mm

0400312**ATTACCO PER SERBATOIO M**

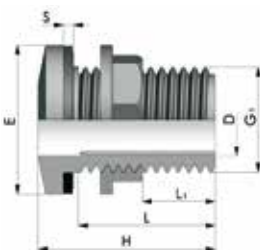
estremità maschio filettata G1 munita di COLLARE di serraggio e GUARNIZIONE piana in EPDM

M TANK ADAPTOR

with male threaded end G1 with clamping COLLAR and EPDM flat GASKET

RACCORD POUR RÉSERVOIR M

extrémité mâle filetée G1 avec COLLIER de serrage et JOINT plat en EPDM



codice / code / code	G1	L	L1	D	S	H	E	
0400312.050303	1/2"	38	24,5	13	2,5	49	38	
0400312.050505	3/4"	41	27	18	2,5	52	43	
0400312.050707	1"	45	30	24	2,5	56	50	
0400312.050909	1"1/4	54	40	29,5	2,5	65	57,5	
0400312.051111	1"1/2	64	49	34,5	2,5	75	63,5	
0400312.051515	2"	80	66	45,5	2,5	91	73	

Indicato per fissarlo al contenitore con parete di spessore da 1 a 6 mm

Suitable for tank with wall thickness 1 to 6 mm

Apte pour réservoirs avec épaisseur de paroi de 1 à 6 mm

0400329**ATTACCO PER SERBATOIO RIDOTTO MF**

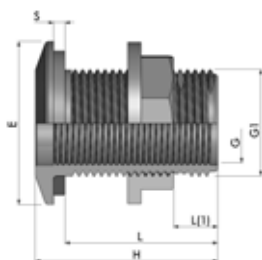
estremità maschio filettata G1 munita di COLLARE di serraggio e GUARNIZIONE piana in EPDM, estremità ridotta femmina filettata G

MF REDUCED TANK ADAPTOR

male thread end G1 with clamping collar and EPDM flat gasket

RACCORD RÉDUIT POUR RÉSERVOIR MF

extrémité mâle filetée G1 pourvue de COLLIER DE SERRAGE et joint plat en EPDM



codice / code / code	G1	G						
* 0400329.050503	3/4"	1/2"						
* 0400329.050705	1"	3/4"						
* 0400329.050907	1"1/4	1"						
* 0400329.051109	1"1/2	1"1/4						
* 0400329.051511	2"	1"1/2						

Indicato per fissarlo al contenitore con parete di spessore da 1 a 6 mm

Suitable for tank with wall thickness 1 to 6 mm

Apte pour réservoirs avec épaisseurs de paroi de 1 à 6 mm

NEW**0400115****GUARNIZIONE**

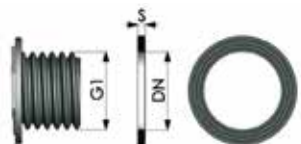
piana in EPDM* per i prodotti con i codici:

FLAT GASKET

in EPDM* for products with the codes:

JOINT

plat en EPDM* pour les produits avec les codes :



0400310-0400312,
0400672, 0400670

codice / code / code	G1 Inch (mm)	DN	S	
0400115.600303	1/2" (20,9)	21	2,5	
0400115.600505	3/4" (26,4)	26,5	2,5	
0400115.600707	1" (33,2)	33,3	2,5	
0400115.600909	1"1/4 (41,9)	42	2,5	
0400115.601111	1"1/2 (47,8)	47,9	2,5	
0400115.601515	2" (59,6)	59,7	2,5	

*Su richiesta viene fornita in NBR alimentare

*Supplied in food - grade NBR upon request

*Disponible sur demande en NBR alimentaire

0400309**ATTACCO PER SERBATOIO MM**

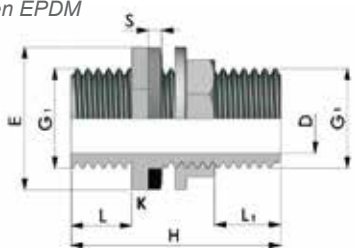
un'estremità maschio filettata G1 ed una munita di COLLARE di serraggio e GUARNIZIONE piana* in EPDM per fissare un PORTAGOMMA DIRITTO o CURVO codice:

MM TANK ADAPTOR

both male threaded ends G1, one with clamping COLLAR and EPDM flat gasket* to fix a STRAIGHT OR CURVED HOSE NOZZLE code:

RACCORD POUR RÉSERVOIR MM

extrémité mâle filetée G1
extrémité avec COLLIER
de serrage et JOINT plat* en EPDM
pour fixer un EMBOUT
CANNELE DROIT ou
COUDÉ
code:



0400120 - 0400121

codice / code / code	G1	L	L1	D	S	H	E	K	
0400309.050303	1/2"	14	21	13	3,5	62	41	38	
0400309.050505	3/4"	15	24	18	3,5	65	48	45	
0400309.050707	1"	18	27	24	3,5	70	54	50	
0400309.050909	1"1/4	20	29	29,5	4,5	75,5	65	60	
0400309.051111	1"1/2	20	29	34,5	4,5	75,5	70,5	65	
0400309.051515	2"	24	33	45,5	4,5	84,5	86,5	80	

* guarnizione spessa per compensare le ondulazioni della parete del contenitore in plastica di spessore da 4 a 6 mm, oppure lo spazio difforme nel fissaggio alla parete circolare del serbatoio.
* thick gasket to compensate for the waving on the container walls, plastic, 4-6 mm thick; or for deformed space when fixing to the tank round wall.

* joint épais pour compenser les ondulations de la paroi du récipient en plastique de 4 à 6 mm, ou l'espace différent dans le fixage à la paroi circulaire du récipient.

0400317**ATTACCO PER SERBATOIO MM**

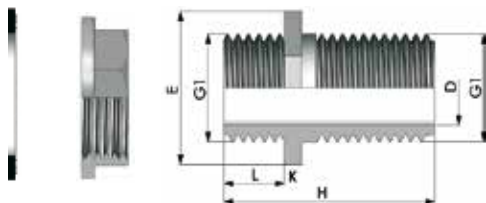
in PP non assemblato (componenti per mod. 0400309)

MM TANK ADAPTOR

In PP - not assembled (components for part. 0400309)

RACCORD POUR RÉSERVOIR MM

en PP non assemblé (composants pour mod. 0400309)



codice / code / code	G1	L	D	H	E	K	
0400317.050707	1"	18	24	70	54	50	
0400317.050909	1 1/4"	20	29,5	75,5	65	60	
0400317.051111	1 1/2"	20	34,5	75,5	70,5	65	
0400317.051515	2"	24	45,5	84,5	86,5	80	

0400318**ATTACCO PER SERBATOIO M**

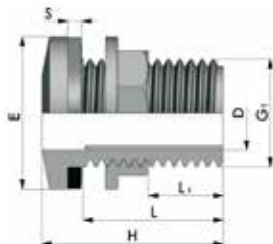
estremità maschio filettata G1 munita di COLLARE di serraggio e GUARNIZIONE piana* in EPDM

M TANK ADAPTOR

with male threaded end G1 with clamping COLLAR and EPDM flat GASKET*

RACCORD POUR RÉSERVOIR M

extrémité mâle filetée G1 avec COLLIER de serrage et JOINT plat* en EPDM



codice / code / code	G1	L	L1	D	S	H	E	
0400318.050303	1/2"	38	19,5	13	3,5	49	38	
0400318.050505	3/4"	41	22	18	3,5	52	43	
0400318.050707	1"	45	28	24	3,5	56	50	
0400318.050909	1 1/4"	54	37	29,5	4,5	65	57,5	
0400318.051111	1 1/2"	64	46	34,5	4,5	75	63,5	
0400318.051515	2"	80	62	45,5	4,5	91	73	

* guarnizione spessa per compensare, le ondulazioni della parete del contenitore in plastica di spessore da 4 a 6mm, oppure lo spazio difforme nel fissaggio alla parete circolare del serbatoio.

* thick gasket to compensate for the waving on the container walls, plastic, 4-6 mm thick; or for deformed space when fixing to the tank round wall.

* joint épais pour compenser les ondulations de la paroi du récipient en plastique de 4 à 6 mm, ou l'espace différent dans le fixage à la paroi circulaire du récipient.

0400328**ATTACCO PER SERBATOIO RIDOTTO MF**

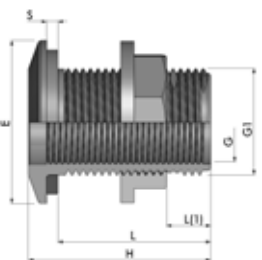
estremità maschio filettata G1 munita di COLLARE di serraggio e GUARNIZIONE piana in EPDM, estremità ridotta femmina filettata G

MF REDUCED TANK ADAPTOR

male thread end G1 with clamping collar and EPDM flat gasket

RACCORD RÉDOUIT**POUR RÉSERVOIR MF**

extrémité mâle filetée G1 pourvue de COLLIER DE SERRAGE et joint plat en EPDM



codice / code / code	G1	G					
* 0400328.050503	3/4"	1/2"					
* 0400328.050705	1"	3/4"					
* 0400328.050907	1 1/4"	1"					
* 0400328.051109	1 1/2"	1 1/4"					
* 0400328.051511	2"	1 1/2"					

Guarnizione spessa per compensare le ondulazioni della parete del contenitore in plastica di spessore da 4 a 6 mm, oppure lo spazio difforme nel fissaggio alla parete circolare del serbatoio.

Thick gasket to compensate for the waving on the container walls, plastic, 4-6 mm thick; or for deformed space when fixing to the tank round wall.

Joint épais pour compenser les ondulations de la paroi du récipient en plastique de 4-6 mm, ou l'espace différent dans le fixage à la paroi circulaire du récipient.

NEW**0400315****ATTACCO PER SERBATOIO**

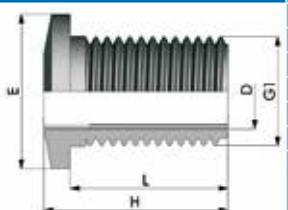
(componente per mod. 0400318-12)

TANK ADAPTOR

(component for part. 0400318-12)

RACCORD POUR RÉSERVOIR

(composant pour mod. 0400318-12)



codice - code	G1	L	D	H	E	
0400315.050303	1/2"	41,5	13	49	38	
0400315.050505	3/4"	44,5	18	52	43	
0400315.050707	1"	48,5	24	56	50	
0400315.050909	1 1/4"	58,5	29,5	65	57,5	
0400315.051111	1 1/2"	68,5	34,5	75	63,5	
0400315.051515	2"	84,5	45,5	91	73	

0400116**GUARNIZIONE**

*piana in EPDM per i prodotti con i codici:

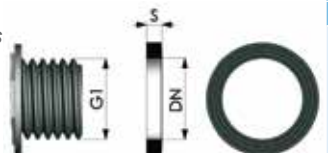
FLAT GASKET

*in EPDM for products with the codes:

JOINT

*plat en EPDM pour les produits avec les codes :

0400309, 0400318, 0400673, 0400671, 0400581, 0400584



codice - code	G1 Inch (mm)	DN	S	
0400116.600303	1/2" (20,9)	21	3,5	
0400116.600505	3/4" (26,4)	26,5	3,5	
0400116.600707	1" (33,2)	33,3	3,5	
0400116.600909	1 1/4" (41,9)	41,9	4,5	
0400116.601111	1 1/2" (47,8)	47,9	4,5	
0400116.601515	2" (59,6)	59,7	4,5	

*Su richiesta viene fornita in NBR alimentare

*Supplied in food - grade NBR upon request

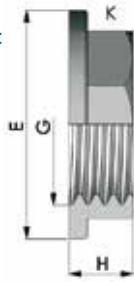
*Disponible sur demande en NBR alimentaire

0400190**COLLARE di serraggio**

con filettatura cilindrica G per i prodotti con i codici:

Clamping COLLARwith cylindrical thread G for products
with the codes:**COLLIER de serrage**avec filet cylindrique G pour les produits
avec les codes :

0400310, 0400309, 0400312, 0400318



codice - code	G	H	E	K
0400190.050303	1/2"	15	38	28
0400190.050505	3/4"	15	43	32
0400190.050707	1"	14	50	41
0400190.050909	1 1/4"	15	57	50
0400190.051111	1 1/2"	15	63	57
0400190.051515	2"	16	77	70

0400170**FILTRO**

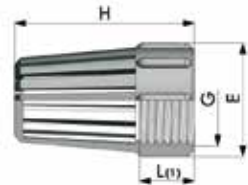
estremità femmina filettata G

FILTER

female threaded end G

CRÉPINE

extrémité femelle filetée G



codice / code / code	G	L(1)	H	E
0400170.050707	1"	17,5	70	43

RACCORDI PORTAGOMMA con filettatura GAS, in polipropilene (PP) per tubi flessibili

HOSE NOZZLES with GAS thread, in polypropylene (PP) for flexible hoses

EMBOUS CANNELÉS avec filetage pas du GAZ, en polypropylène (PP) pour tuyaux flexibles

0400130**PORTAGOMMA DIRITTO**

per tubo DN

estremità maschio filettata G1 (L a norma ISO 7/1)

con sede O-ring

STRAIGHT HOSE NOZZLEmale threaded end G1 (L compliant to ISO 7/1 norm)
with place for O-ring**EMBOUS CANNELÉ DROIT**

pour tuyau DN

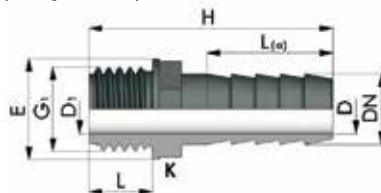
extrémité mâle filetée G1 (L selon la norme ISO 7/1)
avec siège pour joint torique

Fig. 1

*** attualmente senza sede OR

*** no place to fit O-ring

*** actuellement sans siège pour joint torique

codice / code / code	G1	DN mm (Inch)	D	D1	H	L(a)	E	L	K
0400130.050313	1/2"	13 (1/2")	8	14	55,5	26	28	14,5	22
0400130.050316	1/2"	16 (5/8")	10	14	64,5	26	28	14,5	22
0400130.050320	1/2"	20 (25/32")	13	14	64	26	28	14,5	22
0400130.050325	1/2"	25 (1")	13,5	14,5	68,5	37	28	14,5	21
*** 0400130.050510	3/4"	10 (3/8")	6	19	50,5	22	31	14,5	19
0400130.050512	3/4"	12 (15/32")	7,5	18	61	27	33	16	27
0400130.050513	3/4"	13 (1/2")	8	18	58,5	26	33	16	27
0400130.050516	3/4"	16 (5/8")	10	18	67	26	33	16	27
0400130.050519	3/4"	19 (3/4")	14,5	18	67	30,5	33	16	27
0400130.050520	3/4"	20 (25/32")	13	18	65	31	33	16	27
0400130.050525	3/4"	25 (1")	19	19	73,5	37	33	16	27
0400130.050719	1"	19 (3/4")	14,5	22,5	69	30,5	41,5	18,5	36
0400130.050720	1"	20 (25/32")	13	22,5	70	30	41,5	18,5	36
*** 0400130.050722	1"	22 (7/8")	17	24	69,5	37	38,5	14,5	30
0400130.050725	1"	25 (1")	19	22,5	75,5	36	41,5	18,5	36
0400130.050730	1"	30 (1 1/4")	22,5	23	79,5	36	41,5	18,5	36
0400130.050732	1"	32 (1 1/4")	22,5	23	79,5	36	41,5	18,5	36
0400130.050920	1 1/4"	20 (25/32")	13	32,5	72,5	30	47,5	21	41
0400130.050925	1 1/4"	25 (1")	19,5	32,5	75	37	47,5	21	41
0400130.050930	1 1/4"	30 (1 1/4")	24,5	32,5	81	43	47,5	21	41
0400130.050932	1 1/4"	32 (1 1/4")	25,5	32,5	81	43	47,5	21	41
0400130.050935	1 1/4"	35 (1 1/8")	29	32,5	81	43	47,5	21	41
0400130.050938	1 1/4"	38 (1 1/2")	31	32,5	83	43,5	47,5	21	41
0400130.050940	1 1/4"	40 (1 9/16")	32	32,5	83	43,5	47,5	21	41
0400130.051125	1 1/2"	25 (1")	19,5	38,5	75	37	54,5	21	50
0400130.051135	1 1/2"	35 (1 3/8")	28	38,5	83	43,5	54,5	21	50
0400130.051138	1 1/2"	38 (1 1/2")	31	38,5	83	43,5	54,5	21	50
0400130.051140	1 1/2"	40 (1 9/16")	33	38,5	83	43,5	54,5	21	50
0400130.001145	1 1/2"	45 (1 7/8")	36,5	38	85	43	54,5	21	50
0400130.051150	1 1/2"	50 (2")	42	38,5	84,5	44	54,5	21	50
0400130.051550	2"	50 (2")	42	48,5	88,5	44	65	25	60
0400130.051560	2"	60 (2 3/8")	51,5	48,5	91	46,5	65	25	60
0400130.051963	2 1/2"	63 (2 1/2")	51,5	62,5	135	93,5	81,5	24,5	64
0400130.052376	3"	76 (3")	65	75	136	94,5	90	25,5	80

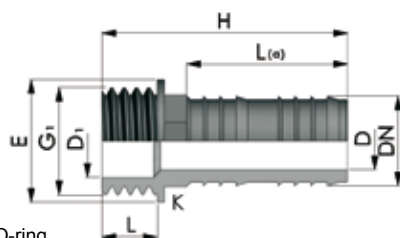


Fig. 2

Senza sede O-ring

No place to fit O-ring

Sans siège joint torique

0400138

PORTAGOMMA DIRITTO (0400130)

con O-ring in NBR

STRAIGHT HOSE NOZZLE (0400130)

with NBR O-ring

EMBOUT CANNELÉ DROIT (0400130)

avec joint torique en NBR



codice / code / code	G1	DN mm (Inch)	
0400138.050313	1/2"	13 (1/2")	
0400138.050316	1/2"	16 (5/8")	
0400138.050320	1/2"	20 (25/32")	
0400138.050325	1/2"	25 (1")	
0400138.050512	3/4"	12 (15/32")	
0400138.050513	3/4"	13 (1/2")	
0400138.050516	3/4"	16 (5/8")	
0400138.050519	3/4"	19 (3/4")	
0400138.050520	3/4"	20 (25/32")	
0400138.050525	3/4"	25 (1")	
0400138.050719	1"	19 (3/4")	
0400138.050720	1"	20 (25/32")	
0400138.050725	1"	25 (1")	
0400138.050730	1"	30 (1"3/16)	
0400138.050732	1"	32 (1"1/4)	
0400138.050920	1"1/4	20 (25/32")	
0400138.050925	1"1/4	25 (1")	
0400138.050930	1"1/4	30 (1"3/16)	
0400138.050932	1"1/4	32 (1"1/4)	
0400138.050935	1"1/4	35 (1"3/8)	
0400138.050938	1"1/4	38 (1"1/2)	
0400138.050940	1"1/4	40 (1"9/16)	
0400138.051125	1"1/2	25 (1")	
0400138.051135	1"1/2	35 (1"3/8)	
0400138.051138	1"1/2	38 (1"1/2)	
0400138.051140	1"1/2	40 (1"9/16)	
0400138.051145	1"1/2	45 (1"25/32)	
0400138.051150	1"1/2	50 (2")	
0400138.051550	2"	50 (2")	
0400138.051560	2"	60 (2"3/8)	

4000001

O-ring

in NBR per i prodotti con i codici:

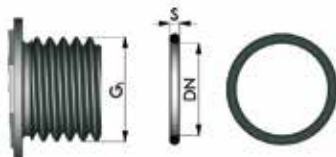
O-ring

made of NBR for products with the codes:

Joint torique

en NBR pour les produits avec les codes :

0400130, 0400764, 0400754, 0400744, 0400784



codice / code / code	G1	DN	S	
4000001.140123	1/2"	17,96	2,62	
4000001.143093	3/4"	23,47	2,62	
4000001.143118	1"	29,82	2,62	
4000001.144150	1"1/4	37,69	3,53	
4000001.144175	1"1/2	44,04	3,53	
4000001.140159	2"	55,56	3,53	

Su richiesta viene fornito in EPDM e in NBR alimentare

Supplied in EPDM and food NBR upon request

Est disponible sur demande en EPDM et en NBR alimentaire

0400670

PORTAGOMMA DIRITTO PASSAPARETE

per tubo DN - estremità maschio filettata G1 (L a norma ISO 7/1)*

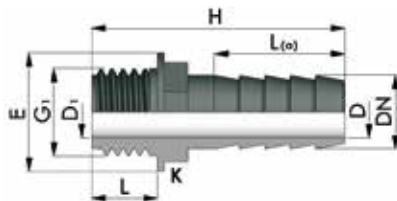
STRAIGHT HOSE NOZZLE THRU-BULKHEAD

for DN hose - male threaded end G1

(L compliant to ISO 771 norm)

EMBOUT CANNELÉ DROIT PASSE-PAROI

pour tuyau DN - extrémité mâle filetée G1 (L selon la norme ISO 7/1)*



codice / code / code	G1	DN mm (Inch)	D	D1	H	L(a)	E	L	K
0400670.050920	1"1/4	20 (25/32")	13	32,5	72,5	30	55	21	41
0400670.050925	1"1/4	25 (1")	19,5	32,5	75	37	55	21	41
0400670.050930	1"1/4	30(1"3/16)	24,5	32,5	81	43	55	21	41
0400670.050932	1"1/4	32(1"1/4)	25,5	32,5	81	43	55	21	41
0400670.050935	1"1/4	35(1"3/8)	29	32,5	81	43	55	21	41
0400670.050938	1"1/4	38(1"1/2)	31	32,5	83	43,5	55	21	41
0400670.050940	1"1/4	40(1"9/16)	32	32,5	83	43,5	55	21	41
0400670.051138	1"1/2	38(1"1/2)	31	38,5	83	43,5	61,5	21	50
0400670.051140	1"1/2	40(1"9/16)	33	38,5	83	43,5	61,5	21	50
0400670.051150	1"1/2	50(2")	42	38,5	84,5	44	61,5	21	50

E - battuta ampia per attacco passaparete. Indicato per fissarlo alla parete del contenitore metallico di spessore 1 mm

E - large stop for bulkhead use. Special to be fixed to metal containers with 1mm-thickness walls

E - grande butée pour raccord passe-paroi. Indiqué pour le fixage à la paroi du récipient métallique avec épaisseur de 1 mm

*per pareti spessore 1 mm

*for wall 1 mm thick

*pour paroi épaisseur de 1 mm

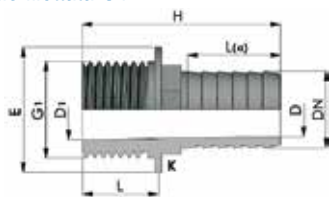
0400673**PORTAGOMMA DIRITTO PASSAPARETE**

per tubo DN - estremità maschio filettata G1*

**THRU-BULKHEAD
STRAIGHT HOSE NOZZLE**

for DN hose

male threaded end G1*

**EMBOUT CANNÉLÉ
PASSE-PAROÏ**pour tuyau DN - extrémité
mâle filetée G1*

codice / code / code	G1	DN mm (Inch)	D	D1	H	L(a)	E	L	K
0400673.050312	1/2"	12 (15/32")	7,5	14	67,5	25	33	24	22
0400673.050320	1/2"	20 (25/32")	13,5	14	74	30	33	24	22
0400673.050730	1"	30 (1"3/16)	22,5	23,5	78,5	36	46	25	36
0400673.050732	1"	32 (1"1/4)	22,5	23,5	78,5	36	46	25	36

*per pareti spessore fino a 10 mm

*for wall thickness up to 10 mm

*pour paroi jusqu'à 10 mm d'épaisseur

Si valutano richieste di altre misure

Requests for other sizes are considered

Nous évaluons demandes pour d'autres mesures

PORTAGOMMA DIRITTO PASSAPARETEcodice 0400673 con COLLARE di serraggio e GUARNIZIONE
piana* in EPDM**THRU-BULKHEAD STRAIGHT HOSE NOZZLE**

code 0400673 with a clamping collar and EPDM flat Gasket*

EMBOUT CANNÉLÉ PASSE-PAROÏcode 0400673 avec collier de serrage
et joint plat en EPDM*

Es. mod. assemblato

Ex. mod. assembled

Ex. mod. monté

* guarnizione sul filetto maschio spessa per compensare le ondulazioni della parete del
contenitore in plastica di spessore da 4 a 10 mm, oppure lo spazio difforme nel fissaggio
alla parete circolare del serbatoio* thick gasket on the male thread to compensate for the waving on the container walls,
plastic, 4-10 mm thick; or for deformed space when fixing to the tank round wall* joint épais sur le filetage mâle pour compenser les ondulations de la paroi du récipient en
plastique de 4 à 10 mm, ou l'espace différent dans le fixage à la paroi circulaire du récipient**PORTAGOMMA DIRITTO PASSAPARETE**

codice 0400673 con una GUARNIZIONE piana* in EPDM

THRU-BULKHEAD STRAIGHT HOSE NOZZLE

code 0400673 with one EPDM flat Gasket*

EMBOUT CANNÉLÉ PASSE-PAROÏ

code 0400673 avec un joint plat en EPDM*



Es. mod. assemblato

Ex. mod. assembled

Ex. mod. monté

* guarnizione spessa per compensare le ondulazioni della parete del contenitore in plastica di
spessore da 4 a 6 mm, oppure lo spazio difforme nel fissaggio alla parete circolare del serbatoio* thick gasket to compensate for the waving on the container walls, plastic, 4-6 mm thick; or for
deformed space when fixing to the tank round wall* joint épais pour compenser les ondulations de la paroi du récipient en plastique de 4 à 6 mm, ou
l'espace différent dans le fixage à la paroi circulaire du récipient**0400131****PORTAGOMMA CURVO a 90°**per tubo DN - estremità maschio
filettata G1**90° ELBOW HOSE NOZZLE**

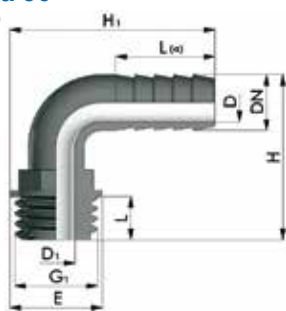
for DN hose

male threaded end G1

EMBOUT CANNÉLÉ**COUDÉ à 90°**

pour tuyau DN

extrémité mâle filetée G1



estremità maschio filettata G1 (L a norma ISO 7/1)

male threaded end G1 (L compliant to ISO 771 norm)

extrémité mâle filetée G1 (L selon la norme ISO 7/1)

mod. GOMITO a 90°estremità maschio filettata G1
(L a norma ISO 7/1)**mod. 90° ELBOW**

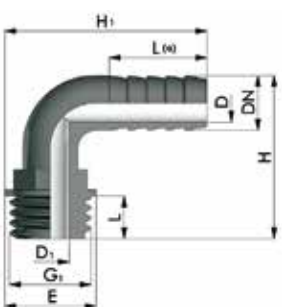
male threaded end G1

(L compliant to ISO 771 norm)

mod. COUDE à 90°

extrémité mâle filetée G1

(L selon la norme ISO 7/1)



codice / code / code	G1	DN mm (Inch)	D	D1	H	H1	L(a)	E	L
0400131.050725	1"	25 (1")	19,5	19,5	66	81	30	39	14,5
0400131.050930	1"1/4	30 (1"3/16)	25,5	32,5	73	91	28	47	15,5
0400131.050932	1"1/4	32 (1"1/4)	24,5	32,5	74	91	32	47	15,5
0400131.050935	1"1/4	35 (1"3/8)	28,5	32	73,5	95,5	36	48	20
0400131.050938	1"1/4	38 (1"1/2)	33	33	91	98	35	48	20
0400131.051135	1"1/2	35 (1"3/8)	28,5	29	73,5	98	36	50,5	20
0400131.051138	1"1/2	38 (1"1/2)	33	38,5	85	102	35	53,5	15
0400131.051140	1"1/2	40 (1"9/16)	33	38,5	85	102	35	53,5	15

0400131.050525	3/4"	25 (1")	19,5	20	64	78	30	30,5	14,5
0400131.050730	1"	30 (1"3/16)	24,5	24,5	68	87	28	39	14,5
0400131.050732	1"	32 (1"1/4)	24,5	24,5	69	87	32	39	14,5
0400131.051550	2"	50 (2")	42	48	111	120	32	70	22

0400131.050213	3/8"	13 (1/2")	7	10	43,5	55	30	21	12
0400131.050312	1/2"	12 (15/32")	7	14	44	57	30	25	13,5
0400131.050313	1/2"	13 (1/2")	7	14	44,5	57	30	25	13,5
0400131.050315	1/2"	15 (19/32")	10	14	46,5	57	30	25	13,5
0400131.050316	1/2"	16 (5/8")	11	14	47	57	30	25	13,5
0400131.050320	1/2"	20 (25/32")	15	15,5	61	70	33	25	13,5
0400131.050512	3/4"	12 (15/32")	7	19	45	60	30	31	14,5
0400131.050516	3/4"	16 (5/8")	11	19	50,5	59	30	30,5	14,5
0400131.050520	3/4"	20 (25/32")	15	19	64	72	33	30,5	14,5
0400131.050522	3/4"	22 (7/8")	17	20	62	78	30	30,5	14,5
0400131.050719	1"	19 (3/4")	15	19	63	75	30	38	16,5
0400131.050720	1"	20 (25/32")	15	19	63	75	30	38	16,5
0400131.050722	1"	22 (7/8")	17	21	65	80	30	39	14,5

0400672

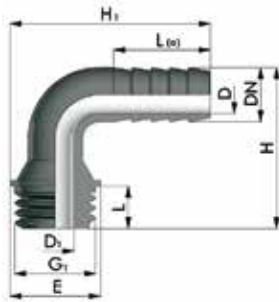
PORTAGOMMA CURVO
a 90°

per tubo DN - estremità maschio
filettata G1 (L a norma ISO 7/1)

90° ELBOW HOSE NOZZLE
for DN hose - male threaded end
G1 (L compliant to ISO 771 norm)

EMBOU CANNELÉ COUDÉ
à 90°

pour tuyau DN - extrémité mâle
filetée G1 (L selon la norme ISO 7/1)



codice / code / code	G1	DN mm (Inch)	D	D1	H	H1	L(a)	E	L
----------------------	----	--------------	---	----	---	----	------	---	---

Si valutano richieste di misure come il prodotto con il codice **0400131**

Requests for sizes similar to products under code 0400131 are considered

Nous évaluons demandes pour des mesures comme le produit avec le code 0400131

* E - battuta ampia per attacco passaparete Indicato per fissarlo alla parete del contenitore metallico di spessore 1 mm

* E - large stop for bulkhead use. Special to be fixed to metal containers with 1mm-thick walls

* E - grande butée pour raccord passe-paroi. Indiqué pour le fixage à la paroi du récipient métallique que avec épaisseur de 1 mm

0400671

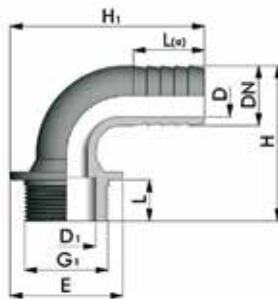
PORTAGOMMA CURVO
a 90° PASSAPARETE

per tubo DN - estremità maschio
filettata G1

**PASS THROUGH 90°
ELBOW HOSE NOZZLE**

for DN hose
male threaded end G1

**EMBOU CANNELÉ
COUDÉ à 90° PASSE-PAROI**
pour tuyau DN - extrémité mâle
filetée G1



codice / code / code	G1	DN mm (Inch)	D	D1	H	H1	L(a)	E	L
----------------------	----	--------------	---	----	---	----	------	---	---

0400671.050312 1/2" 12 (15/32") 7 14 55 60,5 28 33 24

0400671.050320 1/2" 20 (25/32") 15 14 73,5 73 33,5 33 24

0400671.050520 3/4" 20 (25/32") 15 19 73,5 75,5 33,5 38 24

0400671.050525 3/4" 25 (1") 19,5 19,5 76 80 30 38 24

0400671.050732 1" 32 (1 1/4") 24,5 24,5 80 91,5 30 46 22

Si valutano richieste di altre misure

We evaluate inquiries for other sizes

Nous évaluons demandes pour d'autres mesures

NEW

PORTAGOMMA CURVO a 90° PASSAPARETE

codice **0400671** con COLLARE di serraggio e
GUARNIZIONE piana* in EPDM codice **0400116**

PASS THROUGH 90° ELBOW HOSE NOZZLE

code **0400671** with a clamping
COLLAR and EPDM flat GASKET
code **0400116**

**EMBOU CANNELÉ COUDÉ à
90° PASSE-PAROI**

code **0400671** avec COLLIER de
serrage et JOINT plat* en EPDM
code **0400116**



* guarnizione spessa per compensare le ondulazioni della parete di spessore da 4 a 6 mm
oppure lo spazio difforme nel fissaggio alla parete circolare del serbatoio

* thick gasket to compensate for the waving on the container walls, 4-6 mm thick; or for deformed
space when fixing to the tank round wall

* joint épais pour compenser les ondulations de la paroi de 4 à 6 mm, ou l'espace différent dans
le fixage à la paroi circulaire du récipient

Es. mod. assemblato

Ex. mod. assembled

Ex. mod. assemblé

0400120

PORTAGOMMA DIRITTO

per tubo DN - estremità femmina ghiera mobile filettata G
con guarnizione piana in EPDM

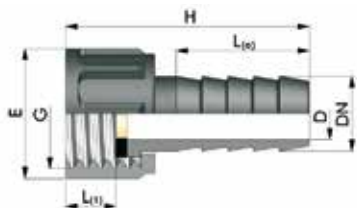
STRAIGHT HOSE NOZZLE

for DN hose

end with female rotating ring nut G and EPDM flat gasket

EMBOU CANNELÉ DROIT

pour tuyau DN
extrémité avec écrou
femelle pivotant G
et joint plat en EPDM



codice / code / code	G	DN mm (Inch)	D	H	L(a)	E	L(1)
----------------------	---	--------------	---	---	------	---	------

0400120.050313 1/2" 13 (1 1/2") 8,5 49 25 27,5 9,5

0400120.050315 1/2" 15 (1 9/32") 10 52 28 27,5 10

0400120.050316 1/2" 16 (5/8") 10 58,5 30,5 27,5 10

0400120.050512 3/4" 12 (1 5/32") 7,5 53,5 27 33 10,5

0400120.050513 3/4" 13 (1 1/2") 8,5 49,5 25 33 11,5

0400120.050516 3/4" 16 (5/8") 10 56,5 30,5 33 11

0400120.050519 3/4" 19 (3/4") 14,5 62,5 33 33 11

0400120.050520 3/4" 20 (25/32") 13 55,5 30,5 33 11

0400120.050719 1" 19 (3/4") 14,5 57 30,5 40,5 11,5

0400120.050720 1" 20 (25/32") 13 57 30,5 40,5 11,5

0400120.050722 1" 22 (7/8") 17,5 68,5 37 40,5 12

0400120.050725 1" 25 (1") 19 63,5 36 40,5 12

0400120.050920 1 1/4" 20 (25/32") 13 61 30,5 51 12,5

0400120.050925 1 1/4" 25 (1") 19 63,5 36 51 11,5

0400120.050930 1 1/4" 30 (1 3/16") 24 64,5 36 51 11,5

0400120.050932 1 1/4" 32 (1 1/4") 24 64,5 36 51 11,5

0400120.051135 1 1/2" 35 (1 3/8") 28 73 43,5 57 12

0400120.051138 1 1/2" 38 (1 1/2") 32 81 43 57 12

0400120.051140 1 1/2" 40 (1 9/16") 33 82 43 57,5 12

0400120.051550 2" 50 (2") 42 84,5 44 71 12

0400833

PORTAGOMMA DIRITTO

per tubo DN - estremità femmina ghiera fissa filettata G

STRAIGHT HOSE

NOZZLE for DN hose
end with female fixed
ring nut G

EMBOU CANNELÉ

DROIT pour tuyau DN
extrémité avec écrou
femelle fixe G



codice / code / code	G	DN mm (Inch)	D	H	L(a)	E	L(1)
----------------------	---	--------------	---	---	------	---	------

0400833.050312 1/2" 12 (1 5/32") 7,5 54,5 28 26,5 19

0400833.050316 1/2" 16 (5/8") 10,5 60,5 33,5 26,5 19

0400833.050320 1/2" 20 (25/32") 14 60,5 33,5 26,5 19

0400833.050520 3/4" 20 (25/32") 13,5 61,5 33,5 32,5 19

0400833.050725 1" 25 (1") 19 66 36 40 20,5

0400833.050732 1" 32 (1 1/4") 25,5 73 37 40,5 21,5

0400833.050935 1 1/4" 35 (1 3/8") 29 75,5 43 50,5 24

0400833.050940 1 1/4" 40 (1 9/16") 32 77,5 43 50,5 24

0400833.051138 1 1/2" 38 (1 1/2") 30 78 43,5 56 23,5

0400833.051550 2" 50 (2") 41,5 82 44 69,5 26

Si valutano richieste di altre misure

We evaluate inquiries for other sizes

Nous évaluons demandes pour d'autres mesures

0400121**PORTAGOMMA CURVO a 90°**

per tubo DN - estremità femmina ghiera mobile filettata G
con guarnizione piana in EPDM

90° ELBOW HOSE**NOZZLE**

for DN hose

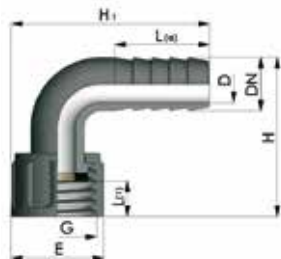
end with female rotating ring
nut G and EPDM flat gasket

EMBOU CANNELE**COUDÉ à 90°**

pour tuyau DN

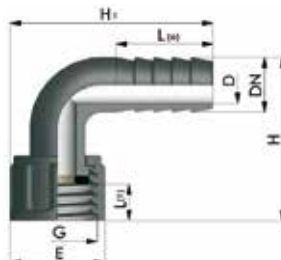
extrémité avec écrou femelle

pivotant G et joint plat en EPDM

**mod. GOMITO a 90°**

mod. 90° ELBOW

mod. COUDE à 90°



codice / code / code	G	DN mm (Inch)	D	H	H1	L(a)	E	L(1)
0400121.050725	1"	25 (1")	19,5	61	82	30	40,5	10
0400121.050925	1"1/4	25 (1")	19,5	65	87	30	51	12
0400121.050930	1"1/4	30 (1"3/16)	24,5	72	94	28	51	12
0400121.050932	1"1/4	32 (1"1/4)	24	74	94	32	51	12
0400121.051138	1"1/2	38 (1"1/2)	33	90	106	35	57,5	11,5
0400121.051140	1"1/2	40 (1"9/16)	33	96	112	35	57,5	11,5
0400121.051550	2"	50 (2")	42,5	98	121	35	71	12,5

0400121.050312	1/2"	12 (15/32")	7	50	59	30	27,5	10,5
0400121.050512	3/4"	12 (15/32")	7	50	61	30	33	11,5
0400121.050516	3/4"	16 (5/8")	11	48	61	30	33	7
0400121.050519	3/4"	19 (3/4")	15,5	56	73	33	33	8
0400121.050520	3/4"	20 (25/32")	15,5	56	73	33	33	8
0400121.050719	1"	19 (3/4")	15,5	60	77	33	40,5	10
0400121.050720	1"	20 (25/32")	15,5	60	77	33	40,5	10
0400121.050722	1"	22 (7/8")	17	60	83	30	40,5	10

0400122**GHIERA**

con filettatura G per i prodotti con i codici e DN:

RING NUT

thread G for products with the codes and DN:

ÉCROU

avec filet G pour les produits

avec les codes et DN :

0800120, 0800121



codice / code / code	G	DN	H	E	L(1)
0400122.050303	1/2"	10,12,13,16	19	27,5	16
0400122.050505	3/4"	10,12,13,16,19,20	20,5	33	17
0400122.050707	1"	20,22,25	21	40,5	18
0400122.050909	1"1/4	20,25,30,32	23	50,5	18,5
0400122.051111	1"1/2	38,40	23	55,5	18,5
0400122.051515	2"	50	23	70	18,5

GHIERA COMPATTA

RING NUT COMPACT

ÉCROU COMPACT

0400122.050599	3/4"	16,19,20	15	33	12,5
0400122.050799	1"	25	18	40,5	15

0200125**GUARNIZIONE**

piana in EPDM per i prodotti con i codici:

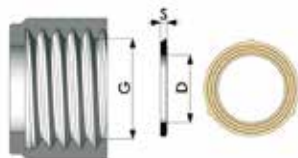
FLAT GASKET

in EPDM for products with the codes:

JOINT

plat en EPDM pour les produits avec les codes :

0400120, 0400121, 0400806,
0400801, 0400803, 0400791,
0400774, 0400760, 0400750,
0400811, 0400812, 0400740,
0400582, 0400583



codice / code / code	G Inch (mm)	D	S
0200125.160303	1/2" (18,6)	10,5	2,5
0200125.160505	3/4" (24,1)	15,5	2,5
0200125.160707	1" (30,2)	21	2,5
0200125.160909	1"1/4 (39,8)	26,5	2,5
0200125.161111	1"1/2 (44,8)	32,4	2,5
0200125.161515	2" (56,6)	43	2,5

Su richiesta viene fornita in NBR alimentare

Available in food-grade NBR upon request

Disponible sur demande en NBR alimentaire

0400604**MANICOTTO PORTAGOMMA**

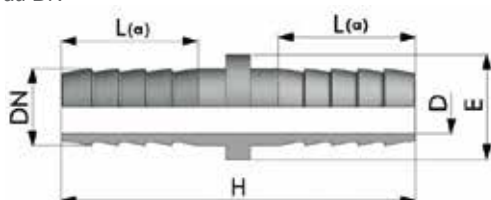
per tubo DN

HOSE NOZZLE UNION

for DN hose

MANCHON CANNELE

pour tuyau DN



codice / code / code	DN mm (Inch)	D	H	L(a)	E
0400604.052020	20 (25/32")	15	80	30	27,5
0400604.052525	25 (1")	19	90	37	33,5
0400604.053030	30 (1"3/16)	24	98	43	38,5
0400604.054040	40 (1"9/16)	33	102	40,5	49,5

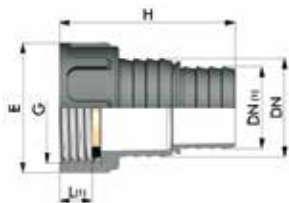
RACCORDI PORTAGOMMA GRADINATI con filettatura GAS, in polipropilene (PP) per tubi flessibili

STEPPED HOSE NOZZLES with GAS thread, in polypropylene (PP) for flexible hoses

EMBOUS CANNELÉS EN GRADINS avec filetage pas du GAZ, en polypropylène (PP) pour tuyaux flexibles

0400801**PORTAGOMMA GRADINATO DIRITTO**

per tubo DN-DN(1) - estremità femmina ghiera fissa filettata G con guarnizione piana in EPDM

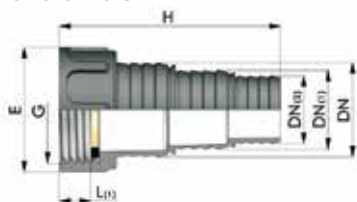
STEPPED STRAIGHT HOSE NOZZLEfor DN-DN(1) hoses
end with female fixed ring
nut G and EPDM flat gasket**EMBOUS CANNELÉ EN
GRADINS DROIT**pour tuyau DN-DN(1)
extrémité avec écrou femelle
fixe G et joint plat en EPDM

codice / code / code	G	DN mm (Inch)	DN(1) mm (Inch)	E	H	L(1)	
0400801.054MK000	1"	30 (1"3/16)	25 (1")	40	63,5	13	
0400801.055PN000	1"1/4	38 (1"1/2)	32 (1"1/4)	50	68,5	19	

Si valutano richieste di altre misure
Requests for other sizes are considered
Nous évaluons demandes pour d'autres mesures

0400803**PORTAGOMMA GRADINATO DIRITTO**

per tubo DN-DN(1)-DN(2) - estremità femmina ghiera fissa filettata G con guarnizione piana in EPDM

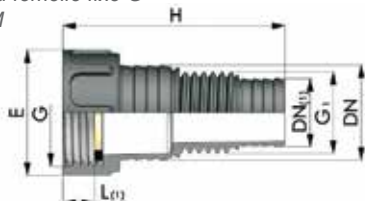
STEPPED STRAIGHT HOSE NOZZLEfor DN-DN(1)-DN(2) hose
end with female fixed ring nut G and EPDM flat gasket**EMBOUS CANNELÉ EN GRADINS DROIT**pour tuyau DN-DN(1)-DN(2)
extrémité avec écrou femelle fixe G
et joint plat en EPDM

codice / code / code	G	DN mm (Inch)	DN(1) mm (Inch)	DN(2) mm (Inch)	E	H	L(1)
0400803.054QNK00	1"	40 (1"9/16)	32 (1"1/4)	25 (1")	40	89,5	15
0400803.055OMK00	1"1/4	35 (1"3/8)	30 (1"3/16)	25 (1")	50,5	93	19
0400803.056WPN00	1"1/2	50 (2")	38 (1"1/2)	32(1"1/4)	56,5	98,5	19
0400803.056WQN00	1"1/2	50 (2")	40 (1"9/16)	32(1"1/4)	56,5	98,5	19

Si valutano richieste di altre misure
Requests for other sizes are considered
Nous évaluons demandes pour d'autres mesures

0400791**PORTAGOMMA UNIVERSALE GRADINATO DIRITTO**

per tubo DN - filetto G1 - DN(1) - estremità femmina ghiera fissa filettata G con guarnizione piana in EPDM

UNIVERSAL STEPPED STRAIGHT HOSE NOZZLEfor DN hose - thread (G1) - DN(1) hose
end with female fixed ring nut G and EPDM flat gasket**EMBOUS CANNELÉ UNIVERSEL EN GRADINS DROIT**pour tuyau DN - filet G1 - DN(1)
extrémité avec écrou femelle fixe G
et joint plat en EPDM

codice / code / code	G	DN mm (Inch)	G1	DN(1) mm (Inch)	E	H	L(1)
----------------------	---	-----------------	----	--------------------	---	---	------

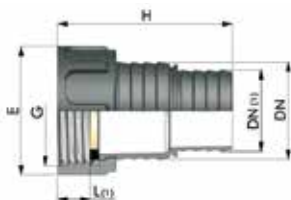
Si valutano richieste
We evaluate inquiries
Nous évaluons demandes

0400760**PORTAGOMMA GRADINATO DIRITTO**

per tubo DN-DN(1) - estremità femmina ghiera mobile filettata G con guarnizione piana in EPDM

STEPPED STRAIGHT HOSE NOZZLE

for DN-DN(1) hose - end with female rotating ring nut G and EPDM flat gasket

**EMBOUS CANNELÉ EN
GRADINS DROIT**pour tuyau DN-DN(1)
extrémité avec écrou femelle
pivotant G et joint plat en
EPDM

codice / code / code	G	DN mm (Inch)	DN(1) mm (Inch)	E	H	L(1)	
0400760.054KI000	1"	25 (1")	20 (25/32")	40,5	64	12	
0400760.055NK000	1"1/4	32 (1"1/4)	25 (1")	50,5	69	15	

0400750

PORTAGOMMA GRADINATO DIRITTO

per tubo DN-DN(1)-DN(2) - estremità femmina ghiera mobile filettata G con guarnizione piana in EPDM

STEPPED STRAIGHT HOSE NOZZLE

for DN-DN(1)-DN(2) hose

end with female rotating ring nut G and EPDM flat gasket

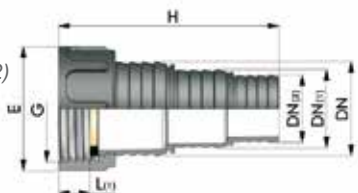
EMBOU CANNELÉ**EN GRADINS DROIT**

pour tuyau DN-DN(1)-DN(2)

extrémité avec écrou

femelle pivotant G

et joint plat en EPDM



codice / code / code	G	DN mm (Inch)	DN(1) mm (Inch)	DN(2) mm (Inch)	E	H	L(1)
0400750.054KID00	1"	25 (1")	20 (25/32")	13(1/2")	40,5	93	15
0400750.055KGC00	1"1/4	25 (1")	18 (23/32")	12(15/32")	50,5	93,5	16
0400750.056QNK00	1"1/2	40 (1"9/16)	32 (1"1/4)	25 (1")	55,5	93,5	16
0400750.057WPN00	2"	50 (2")	38 (1"1/2)	32 (1"1/4)	70	93,5	13

Si valutano richieste di altre misure

Requests for other sizes are considered

Nous évaluons demandes pour d'autres mesures

0400774

PORTAGOMMA UNIVERSALE GRADINATO DIRITTO

per tubo DN - filetto G1 - DN(1) - estremità femmina ghiera mobile filettata G con guarnizione piana in EPDM

UNIVERSAL STEPPED STRAIGHT HOSE NOZZLE

for DN hose - thread (G1) - DN(1) hose

end with female rotating ring nut G and EPDM flat gasket

EMBOU CANNELÉ UNIVERSEL**EN GRADINS DROIT**

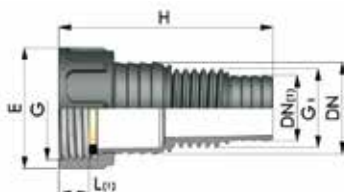
pour tuyau DN

filet G1 - DN(1)

extrémité avec écrou

femelle pivotant G et

joint plat en EPDM



codice / code / code	G	DN mm (Inch)	G1	DN(1) mm (Inch)	E	H	L(1)
----------------------	---	-----------------	----	--------------------	---	---	------

Si valutano richieste

We evaluate inquiries

Nous évaluons demandes

0400811

PORTAGOMMA UNIVERSALE GRADINATO CURVO

per tubo DN - filetto G1 - estremità femmina ghiera mobile filettata G con guarnizione piana in EPDM

UNIVERSAL STEPPED ELBOW HOSE NOZZLE

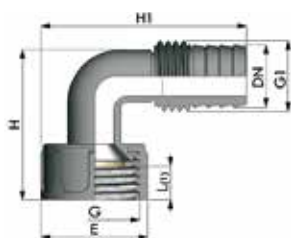
for DN hose - thread G1

end with female rotating ring nut G and EPDM flat gasket

EMBOU CANNELÉ UNIVERSEL EN GRADINS COUDÉ

pour tuyau DN - filet G1

extrémité avec écrou femelle pivotant G et joint plat en EPDM



codice / code / code	G	DN mm (Inch)	G1	E	H	H1	L(1)
0400811.0543K000	1"	25 (1")	3/4"	40,5	56	83	9,5
0400811.0553K000	1"1/4	25 (1")	3/4"	50,5	68	88	12

Si valutano richieste di altre misure

Requests for other sizes are considered

Nous évaluons demandes pour d'autres mesures

0400812

PORTAGOMMA UNIVERSALE GRADINATO CURVO

per tubo DN - filetto G1 - estremità femmina ghiera mobile filettata G con guarnizione piana in EPDM

UNIVERSAL STEPPED ELBOW HOSE NOZZLE

for DN hose - thread G1

end with female rotating ring nut G and EPDM flat gasket

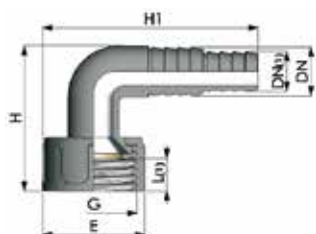
EMBOU CANNELÉ UNIVERSEL EN GRADINS COUDÉ

pour tuyau DN - filet G1

extrémité avec écrou femelle

pivotant G et joint plat en

EPDM



codice / code / code	G	DN mm (Inch)	DN(1) mm (Inch)	E	H	L(1)	H1
----------------------	---	-----------------	--------------------	---	---	------	----

Si valutano richieste

We evaluate inquiries

Nous évaluons demandes

0400764

PORTAGOMMA GRADINATO DIRITTO

per tubo DN-DN(1)

estremità maschio filettata G1 con sede O-ring

STEPPED STRAIGHT HOSE NOZZLE

for DN-DN(1) hose

male threaded end G1

with place for O-ring

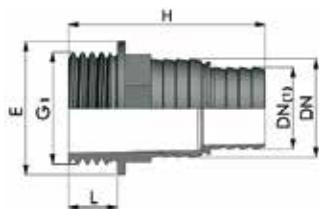
EMBOU CANNELÉ EN

GRADINS DROIT

pour tuyau DN-DN(1)

extrémité mâle filetée G1 avec

siège pour joint torique



codice / code / code	G1	DN mm (Inch)	DN(1) mm (Inch)	E	H	L	
0400764.056PN000	1"1/2	38 (1"1/2)	32 (1"1/4)	58	79	21	

Si valutano richieste di altre misure

Requests for other sizes are considered

Nous évaluons demandes pour d'autres mesures

0400765

PORTAGOMMA GRADINATO DIRITTO (0400764)

con O-ring in NBR

STEPPED STRAIGHT HOSE (0400764)

with NBR O-ring

EMBOU CANNELÉ

EN GRADINS DROIT

(0400764)

avec joint torique en NBR



codice / code / code	G1	DN mm (Inch)	DN(1) mm (Inch)	
0400765.056PN000	1"1/2	38 (1"1/2)	32 (1"1/4)	

Tutte le misure G1 e DN del codice 0400764 saranno valutate

All G1 and DN sizes for code 0400764 can be evaluated

Toutes les dimensions G1 et DN du code 0400764 seront évaluées

0400754

PORTAGOMMA GRADINATO DIRITTO

per tubo DN-DN(1)-DN(2) - estremità maschio filettata G1

con sede O-ring

STEPPED STRAIGHT HOSE NOZZLE

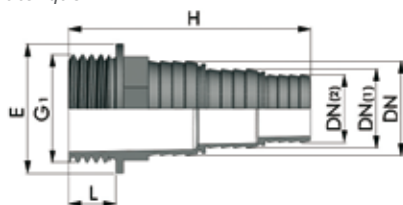
for DN-DN(1)-DN(2) hose - male threaded end G1

with place for O-ring

EMBOU CANNELÉ EN GRADINS DROIT

pour tuyau DN-DN(1)-DN(2) - extrémité mâle filetée G1

avec siège pour joint torique



codice / code / code	G1	DN mm (Inch)	DN(1) mm (Inch)	DN(2) mm (Inch)	E	H	L
0400754.052HDB00	1/2"	19 (3/4")	13 (1/2")	10 (3/8")	27	97	14,5
0400754.053KHD00	3/4"	25 (1")	19 (3/4")	13 (1/2")	32,5	98,5	16
0400754.053KID00	3/4"	25 (1")	20 (25/32")	13 (1/2")	32,5	98,5	16
0400754.053QNK00	3/4"	40 (1"9/16)	32 (1"1/4)	25 (1")	32,5	98,5	16
0400754.054NKH00	1"	32 (1"1/4)	25 (1")	19 (3/4")	40	101	18,5
0400754.055OMK00	1"1/4	35 (1"3/8)	30 (1"3/16)	25 (1")	47	103,5	21
0400754.055PNK00	1"1/4	38 (1"1/2)	32 (1"1/4)	25 (1")	47	103,5	21
0400754.056PNK00	1"1/2	38 (1"1/2)	32 (1"1/4)	25 (1")	54	103,5	21

Si valutano richieste di altre misure

Requests for other sizes are considered

Nous évaluons demandes pour d'autres mesures

0400755

PORTAGOMMA GRADINATO DIRITTO (0400754)

con O-ring in NBR

STEPPED STRAIGHT HOSE NOZZLE (0400754)

with NBR O-ring

EMBOU CANNELÉ EN

GRADINS DROIT

(0400754)

avec joint torique en NBR



codice / code / code	G1	DN mm (Inch)	DN(1) mm (Inch)	DN(2) mm (Inch)	
0400755.052HDB00	1/2"	19 (3/4")	13 (1/2")	10 (3/8")	
0400755.053KHD00	3/4"	25 (1")	19 (3/4")	13 (1/2")	
0400755.053QNK00	3/4"	40 (1"9/16)	32 (1"1/4)	25 (1")	
0400755.054NKH00	1"	32 (1"1/4)	25 (1")	19 (3/4")	
0400755.055OMK00	1"1/4	35 (1"3/8)	30 (1"3/16)	25 (1")	
0400755.055PNK00	1"1/4	38 (1"1/2)	32 (1"1/4)	25 (1")	
0400755.056PNK00	1"1/2	38 (1"1/2)	32 (1"1/4)	25 (1")	

Tutte le misure G1 e DN del codice 0400754 saranno valutate

All G1 and DN sizes for code 0400754 can be evaluated

Toutes les dimensions G1 et DN du code 0400754 seront évaluées

0400766

PORTAGOMMA GRADINATO DIRITTO

per tubo DN-DN(1) - filetto G1(1) - estremità maschio filettata G1

con sede O-ring

STEPPED STRAIGHT HOSE NOZZLE

for DN-DN(1) hose - G1(1) - male threaded end G1

with place for O-ring

EMBOU CANNELÉ

EN GRADINS DROIT

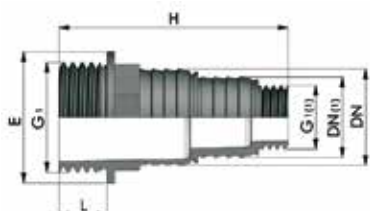
pour tuyau DN-DN(1) -

filet G1(1) - extrémité

mâle filetée G1

avec siège pour joint

torique



codice / code / code	G1	DN mm (Inch)	DN(1) mm (Inch)	G1(1)	E	H	L	
0400766.055NL300	1"1/4	33 (1"5/16)	27 (1"1/16)	3/4"	47	96,5	21	

Si valutano richieste di altre misure

Requests for other sizes are considered

Nous évaluons demandes pour d'autres mesures

0400768**PORTAGOMMA GRADINATO DIRITTO (0400766)**

con O-ring in NBR

STEPPED STRAIGHT HOSE NOZZLE (0400766)

with NBR O-ring

EMBOU CANNELÉ EN GRADINS DROIT (0400766)

avec joint torique en NBR



codice / code / code	G1	DN mm(Inch)	DN(1) mm(Inch)	G1(1)	
0400768.055NL300	1"1/4	33 (1"5/16)	27 (1"1/16)	3/4"	

Tutte le misure G1 e DN del codice 0400766 saranno valutate

All G1 and DN sizes for code 0400766 can be evaluated

Toutes les dimensions G1 et DN du code 0400766 seront évaluées

0400744**PORTAGOMMA GRADINATO DIRITTO**per tubo DN-DN(1)-DN(2) DN(3) - estremità maschio filettata G1
con sede O-ring**STEPPED STRAIGHT HOSE NOZZLE**

for DN-DN(1)-DN(2)-DN(3) hose

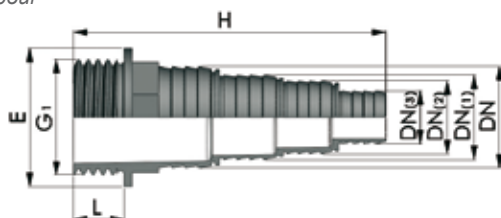
male threaded end G1 with place for O-ring

EMBOU CANNELÉ EN GRADINS DROIT

pour tuyau DN-DN(1)-DN(2) DN(3) - extrémité mâle filetée G1

avec siège pour

joint torique



codice / code / code	G1	DN mm(Inch)	DN(1) mm(Inch)	DN(2) mm(Inch)	DN(3) mm(Inch)	E	H	L
----------------------	----	----------------	-------------------	-------------------	-------------------	---	---	---

Si valutano richieste

We evaluate inquiries

Nous évaluons demandes

0400745**PORTAGOMMA GRADINATO DIRITTO (0400744)**

con O-ring in NBR

STEPPED STRAIGHT HOSE NOZZLE (0400744)

with NBR o-ring

EMBOU CANNELÉ EN GRADINS DROIT (0400744)

avec joint torique en NBR



codice / code / code	G1	DN mm(Inch)	DN(1) mm(Inch)	DN(2) mm(Inch)	DN(3) mm(Inch)	
----------------------	----	----------------	-------------------	-------------------	-------------------	--

Tutte le misure G1 e DN del codice 0400744 saranno valutate

All G1 and DN sizes for code 0400744 can be evaluated

Toutes les dimensions G1 et DN du code 0400744 seront évaluées

0400784**PORTAGOMMA UNIVERSALE GRADINATO DIRITTO**per tubo - filetto G1(1) - DN - filetto G1(2) -DN(1) - estremità
maschio filettata G1 con sede O-ring**UNIVERSAL STEPPED STRAIGHT HOSE NOZZLE**

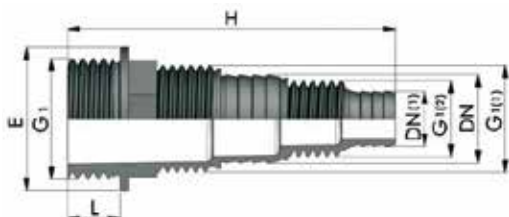
for DN - DN(1) hose, thread G1(1) -G1(2) - male threaded end G1

with place for O-ring

EMBOU CANNELÉ UNIVERSEL EN GRADINS DROIT

pour tuyau - filet G1(1) - DN - filet G1(2) - DN(1) - extrémité mâle

filetée G1 avec siège pour joint torique



codice / code / code	G1	G1(1)	DN mm(Inch)	G1(2)	DN(1) mm(Inch)	E	H	L
----------------------	----	-------	----------------	-------	-------------------	---	---	---

Si valutano richieste

We evaluate inquiries

Nous évaluons demandes

0400785

PORTAGOMMA UNIVERSALE GRADINATO DIRITTO
(0400784) con O-ring in NBR

UNIVERSAL STEPPED STRAIGHT HOSE NOZZLE
(0400784) with NBR O-ring

EMBOUT CANNELÉ UNIVERSEL EN GRADINS DROIT
(0400784) avec joint torique en NBR



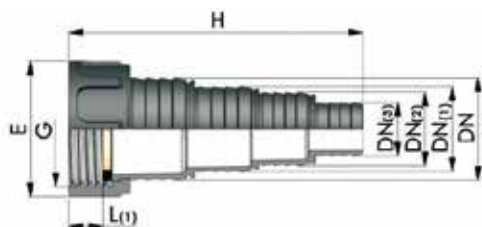
Tutte le misure G1 e DN del codice 0400784 saranno valutate
All G1 and DN sizes for code 0400784 can be evaluated
Toutes les dimensions G1 et DN du code 0400784 seront évaluées

0400740

PORTAGOMMA GRADINATO DIRITTO
per tubo DN-DN(1)-DN(2)-DN(3) - estremità femmina ghiera mobile filettata G con guarnizione piana in EPDM

STEPPED STRAIGHT HOSE NOZZLE
for DN-DN(1)-DN(2)-DN(3) - hose
end with female rotating ring nut G and EPDM flat gasket

EMBOUT CANNELÉ EN GRADINS DROIT
pour tuyau DN-DN(1)-DN(2)-DN(3)
extrémité avec écrou femelle pivotant G et joint plat en EPDM



codice / code / code	G	DN mm(Inch)	DN(1) mm(Inch)	DN(2) mm(Inch)	DN(3) mm(Inch)	E	H	L(1)
----------------------	---	----------------	-------------------	-------------------	-------------------	---	---	------

Si valutano richieste
We evaluate inquiries
Nous évaluons demandes

RACCORDI PORTAGOMMA GRADINATI con filettatura GAS, in polistirene (PS) per tubi flessibili

STEPPED HOSE NOZZLES with GAS thread, in polystyrene (PS) for flexible hoses

EMBOUTS CANNELÉS EN GRADINS avec filetage pas du GAZ, en polystyrène (PS) pour tuyaux flexibles

1400760

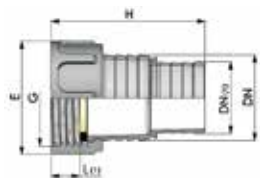
PORTAGOMMA GRADINATO DIRITTO

per tubo DN-DN(1) - estremità femmina ghiera mobile filettata G con guarnizione piana in EPDM

STEPPED STRAIGHT HOSE NOZZLE
for DN-DN(1) hose
end with female rotating ring nut G and EPDM flat gasket

EMBOUT CANNELÉ EN GRADINS DROIT

pour tuyau DN-DN(1)
extrémité avec écrou femelle
pivotant G et joint plat
en EPDM



codice / code / code	G	DN mm (Inch)	DN(1) mm (Inch)	E	H	L(1)	
1400760.464KI000	1"	25 (1")	20 (25/32")	40,5	64	12	
1400760.465NK000	1"1/4	32 (1"1/4)	25 (1")	50,5	69	15	

Si valutano richieste
We evaluate inquiries
Nous évaluons demandes

Colore: porta gomma trasparente, ghiera nero
Colour: transparent hose nozzle, black nut
Couleur: embout cannelé transparent, écrou noir

1400750

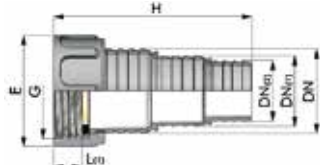
PORTAGOMMA GRADINATO DIRITTO

per tubo DN-DN(1)-DN(2) - estremità femmina ghiera mobile filettata G con guarnizione piana in EPDM

STEPPED STRAIGHT HOSE NOZZLE
for DN-DN(1)-DN(2) hose
end with female rotating ring nut G and EPDM flat gasket

EMBOUT CANNELÉ EN GRADINS DROIT

pour tuyau DN-DN(1)-DN(2)
extrémité avec écrou femelle
pivotant G et joint plat en
EPDM



codice / code / code	G	DN mm (Inch)	DN(1) mm (Inch)	DN(2) mm (Inch)	E	H	L(1)
1400750.464KID00	1"	25 (1")	20 (25/32")	13(1/2")	40,5	93	15
1400750.466QNK00	1"1/2	40 (1"9/16)	32 (1"1/4)	25 (1")	55,5	93,5	16

Si valutano richieste
We evaluate inquiries
Nous évaluons demandes

Colore: porta gomma trasparente, ghiera nero
Colour: transparent hose nozzle, black nut
Couleur: embout cannelé transparent, écrou noir

1400754**PORTAGOMMA GRADINATO DIRITTO**

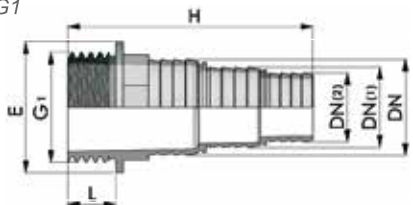
per tubo DN-DN(1)-DN(2) - estremità maschio filettata G1
 con sede O-ring

STEPPED STRAIGHT HOSE NOZZLE

for DN-DN(1)-DN(2) hoses - male threaded end G1 with place
 for O-ring

EMBOUT CANNELÉ EN GRADINS DROIT

pour tuyau DN-DN(1)-DN(2) -
 extrémité mâle filetée G1
 avec siège pour joint
 torique



codice / code / code	G1	DN mm (Inch)	DN(1) mm (Inch)	DN(2) mm (Inch)	E	H	L
1400754.464NKH00	1"	32 (1"1/4)	25 (1")	19(3/4")	40	101	18,5
1400754.465OMK00	1"1/4	35 (1"3/8)	30 (1"3/16)	25 (1")	46	103,5	21
1400754.465PNK00	1"1/4	38 (1"1/2)	32 (1"1/4)	25 (1")	49,5	103,5	21
1400754.466PNK00	1"1/2	38 (1"1/2)	32 (1"1/4)	25 (1")	54	103,5	21

Si valutano richieste
 We evaluate inquiries
 Nous évaluons demandes

Colore: porta gomma trasparente
 Colour: transparent hose nozzle
 Couleur : embout cannelé transparent

1400755**PORTAGOMMA GRADINATO DIRITTO (1400754)**

con O-ring in NBR

STEPPED STRAIGHT HOSE NOZZLE (1400754)

with NBR O-ring

EMBOUT CANNELÉ EN GRADINS DROIT (1400754)

avec joint torique en NBR



codice / code / code	G1	DN mm (Inch)	DN(1) mm (Inch)	DN(2) mm (Inch)	
1400755.464NKH00	1"	32 (1"1/4)	25 (1")	19(3/4")	
1400755.465OMK00	1"1/4	35 (1"3/8)	30 (1"3/16)	25 (1")	
1400755.465PNK00	1"1/4	38 (1"1/2)	32 (1"1/4)	25 (1")	
1400755.466PNK00	1"1/2	38 (1"1/2)	32 (1"1/4)	25 (1")	

Tutte le misure G1 e DN del codice 0400754 saranno valutate
 All G1 and DN sizes for code 0400754 can be evaluated
 Toutes les dimensions G1 et DN du code 0400754 seront évaluées

1400740**PORTAGOMMA GRADINATO DIRITTO**

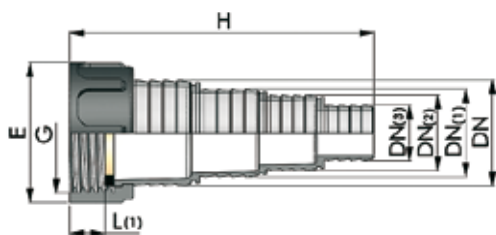
per tubo DN-DN(1)-DN(2)-DN(3) - estremità femmina ghiera
 mobile filettata G con guarnizione piana in EPDM

STEPPED STRAIGHT HOSE NOZZLE

for DN-DN(1)-DN(2)-DN(3) - hose
 end with female rotating ring nut G and EPDM flat gasket

EMBOUT CANNELÉ EN GRADINS DROIT

pour tuyau DN-DN(1)-DN(2)-DN(3)
 extrémité avec écrou femelle pivotant G et joint plat en EPDM



codice / code / code	G	DN mm(Inch)	DN(1) mm(Inch)	DN(2) mm(Inch)	DN(3) mm(Inch)	E	H	L(1)
----------------------	---	----------------	-------------------	-------------------	-------------------	---	---	------

Si valutano richieste
 We evaluate inquiries
 Nous évaluons demandes

Colore: porta gomma trasparente, ghiera nero
 Colour: transparent hose nozzle, black nut
 Couleur : embout cannelé transparent, écrou noir

RACCORDI SPECIFICI - SPECIFIC FITTINGS - RACCORDS SPÉCIFIQUES**RACCORDI di PASSAGGIO filettatura DIN 513 e UNI ISO 228/1 in polipropilene (PP)**

ADAPTOR FITTINGS with polypropylene (PP) thread to DIN 513 and UNI ISO 228/1

RACCORDS de PASSAGE filetage DIN 513 et UNI ISO 228/1 en polypropylène (PP)

0102444**ADATTATORE FF**

estremità femmina filettata S e G con guarnizioni in EPDM

FF ADAPTER

female threaded end S and G with EPDM gaskets

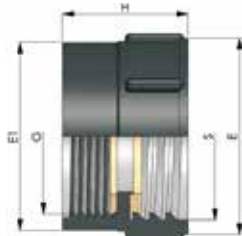
ADAPTATEUR FF

extrémité femelle filetée S et G avec joints EPDM

su richiesta vengono fornite in PE per lotti minimi

supplied in PE for minimum lots

fourni en PE à la demande pour les lots minimales



codice / code / code	S	G	H	E		
0102444.050766	S60x6	1"	46	72		
0102444.051166	S60x6	1" 1/2	47	72		
0102444.051566	S60x6	2"	48	72		
0102444.0515A8	S100x8	2"	50	114		

0102454**ADATTATORE FF**

estremità femmina filettata S e G con guarnizione in EPDM

FF ADAPTER

female threaded end S and G with seal in EPDM

ADAPTEUR FF

extrémité femelle filetée S et G avec joint en EPDM



codice / code / code	S	G	H	E		
0102454.050566	S60x6	3/4	44	72		

0102424**ADATTATORE FM**

estremità femmina filettata S con guarnizione EPDM e l'altra maschio filettata G1

FM ADAPTER

Female threaded end S with EPDM gasket and male threaded end G1

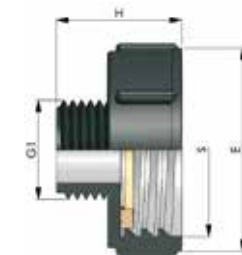
ADAPTATEUR FM

Extrémité femelle filetée S avec joint EPDM et l'autre extrémité mâle filetée G1

Su richiesta vengono fornite in PE per lotti minimi

Supplied in PE for minimum lots

Fourni en PE à la demande pour les lots minimales



codice / code / code	S	G1	H	E		
0102424.050566	S60x6	3/4"	44	72		
0102424.050766	S60x6	1"	51	72		
0102424.051576	S75x6	2"	55	86		

0102448**ADATTATORE FF**

estremità femmina filettata S e G con guarnizioni NBR alimentare

FF ADAPTER

female threaded end S and G with food-grade NBR gasket

ADAPTEUR FF

extrémité femelle filetée S et G avec joints en NBR alimentaire



codice / code / code	S	G	H	E		
0102448.050766	S60x6	1"	46	72		
0102448.051166	S60x6	1"1/2	47	72		
0102448.051566	S60x6	2"	48	72		

0102428**ADATTATORE FM**

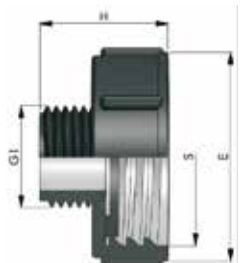
estremità femmina filettata S e G con guarnizione NBR alimentare

FM ADAPTER

female threaded end S and G with food-grade NBR gasket

ADAPTEUR FM

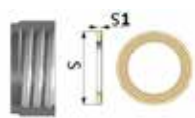
extrémité femelle filetée S et G avec joint en NBR alimentaire



codice / code / code	S	G1	H	E		
0102428.050766	S60x6	1"	51	72		

GUARNIZIONI per ADATTATORI - GASKET for ADAPTERS - JOINTS pour ADAPTEURS
0300116
GUARNIZIONE

piana in EPDM

 EPDM flat **GASKET**
JOINT plat en EPDM


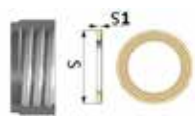
Per i prodotti con i seguenti cod.

 For codes/Pour les codes: **0102444, 0102424**

codice / code / code	S	S1				
0300116.160909	S60x6	4,5				

0300186
GUARNIZIONE

piana in EPDM

 EPDM flat **GASKET**
JOINT plat en EPDM


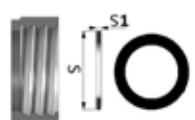
Per i prodotti con i seguenti cod.

 For codes/Pour les codes: **0102444, 0102424**

codice / code / code	S	S1				
0300186.167676	S75x6	4,5				
0300186.16A8A8	S100x8	4,5				

4000116
GUARNIZIONE

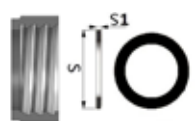
piana in NBR alimentare

 Food-grade NBR flat **GASKET**
JOINT plat en NBR alimentaire


Per i prodotti con i seguenti cod.

 For codes/Pour les codes: **0102444, 0102424**
GUARNIZIONE

piana in PE

 PE flat **GASKET**
JOINT plat en PE


Per i prodotti con i seguenti cod.

 For codes / Pour les codes: **0102444, 0101424**

* su richiesta viene fornita per lotti minimi di 6000 pz.

* it can be provided for a minimum batch size of 6,000 pieces upon request

* fournie sur demande pour des lots minimum de 6000 pcs

codice / code / code	S	S1				
4000116.150909	S60x6	4,5				
4000116.120909	S60x6	4,5				

4000102
GUARNIZIONE

piana in PTFE

 PTFE **FLAT GASKET**
JOINT en PTFE


Per i prodotti con i seguenti cod.

 For codes / Pour les codes: **0102444, 0102424**

* su richiesta viene fornita per lotti minimi di 5000 pz.

* it can be provided for a minimum batch size of 5,000 pieces upon request

* fournie sur demande pour des lots minimum de 5000 pcs

codice / code / code	S	S1				
4000102.136666	S60x6	4,5				

4000125
GUARNIZIONE piana in NBR alimentare

 food-grade NBR flat **GASKET**
JOINT plat en NBR alimentaire


codice / code / code	G inch (mm)	D	S			
4000125.150505	3/4" (24,1)	15,5	2,5			
4000125.150707	1" (30,2)	21	2,5			
4000125.151111	1 1/2" (44,8)	32,4	2,5			
4000125.151515	2" (56,6)	42,6	2,5			

0200125
GUARNIZIONE piana in EPDM

 EPDM flat **GASKET**
JOINT plat en EPDM


codice / code / code	G inch (mm)	D	S			
0200125.160505	3/4" (24,1)	15,5	2,5			
0200125.160707	1" (30,2)	21	2,5			
0200125.161111	1 1/2" (44,8)	32,4	2,5			
0200125.161515	2" (56,6)	42,6	2,5			

LINEA • LINE • LIGNE

7000

Chemistry



Costituiscono la soluzione ideale nelle applicazioni dell'industria chimica per le esigenze di giunzioni, collegamenti ove circolano liquidi caldi, alimentari e aggressivi.

They are the ideal solution to the needs of coupling and connection whenever hot, food-processing or corrosive liquids are used in chemical industry applications.

Ils constituent la solution idéale dans les applications de l'industrie chimique pour les besoins de raccordements dans lesquels circulent des liquides chauds, alimentaires ou agressifs.

RACCORDI con filettatura GAS, in polipropilene (PP)

Polypropylene (PP) FITTINGS with GAS thread

RACCORDS avec filetage pas du GAZ, en polypropylène (PP)

0700240

TI a 90°

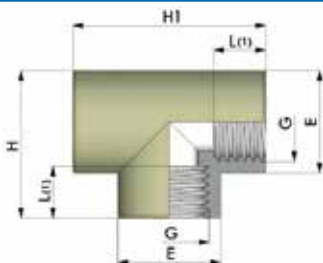
estremità femmina filettate G

90° TEE

female threaded ends G

TE à 90°

extrémités femelles filetées G



codice / code / code	G	L(1)	H	H1	E	
0700240.070202	3/8"	14	36	46,5	24	
0700240.070303	1/2"	16	43	56	29	
0700240.070505	3/4"	19,5	51,5	65,5	35	
0700240.070707	1"	20	61,5	79	43	
0700240.070909	1"1/4	22,5	73	88,5	57	
0700240.071111	1"1/2	26	86	106	65	
0700240.071515	2"	30	104	128	81	

0700180

CALOTTA

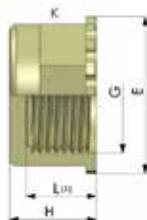
estremità femmina filettata G

CAP

female threaded end G

BOUCHON

extrémité femelle filetée G



codice / code / code	G	L(1)	H	E	K	
0700180.070202	3/8"	16	19	26,5	23	
0700180.070303	1/2"	16	21	32	28	
0700180.070505	3/4"	18	23	38	34	
0700180.070707	1"	18	24	45	40	
0700180.070909	1"1/4	20	26	56	50	
0700180.071111	1"1/2	22	29	63	58	
0700180.071515	2"	27	36	75,5	72	

0700230

MANICOTTO

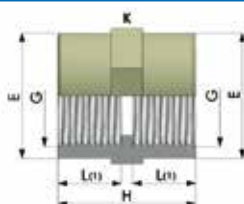
estremità femmina filettate G

SOCKET

female threaded ends G

MANCHON

extrémités femelles filetées G



codice / code / code	G	L(1)	H	E	K	
0700230.070202	3/8"	15	33,5	24,5	25	
0700230.070303	1/2"	16	35,5	30	30	
0700230.070505	3/4"	20	42	35,5	36	
0700230.070707	1"	22	46,5	43	43	
0700230.070909	1"1/4	24	53	57,5	58	
0700230.071111	1"1/2	26,5	58,5	65	70	
0700230.071515	2"	30	67	80,5	83	

0700200**TAPPO**

estremità maschio filettata G1

PLUG

male threaded end G1

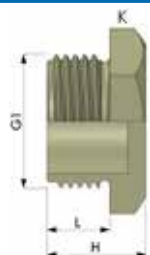
BOUCHON

extrémité mâle filetée G1

*senza sede O-Ring

*without O-ring seat

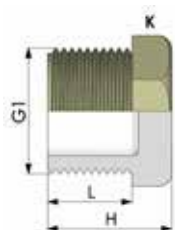
*sans siège joint torique



senza sede O-Ring

without O-ring seat

sans siège joint torique



codice / code / code	G1	L	H	K	
0700200.070202	3/8"	13,5	21	22	
0700200.070303	1/2"	13	21,5	27	
0700200.070505	3/4"	15	24	34	
0700200.070707	1"	15,5	25	40	
0700200.070909	1"1/4	20	39	46	
0700200.071111	1"1/2	20	39	55	
0700200.071515	2"	24	43	64	

0700250**GOMITO a 90°**

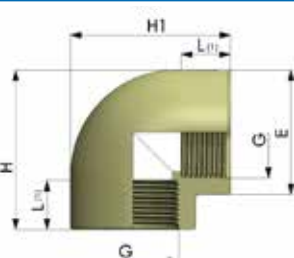
estremità femmina filettate G

90° ELBOW

female threaded ends G

COUDE à 90°

extrémités femelles filetées G



codice / code / code	G	L(1)	H	H1	E	
0700250.070202	3/8"	15,5	36	36	24,5	
0700250.070303	1/2"	16	42,5	42,5	29	
0700250.070505	3/4"	19,5	50,5	50,5	35	
0700250.070707	1"	20	59	59	43	
0700250.070909	1"1/4	22,5	73	73	57	
0700250.071111	1"1/2	26	85	85	65	
0700250.071515	2"	30,5	104	104	80,5	

0700210**NIPPLO**

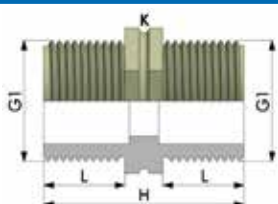
estremità maschio filettate G1

NIPPLE

male threaded ends G1

MAMELON

extrémités mâles filetées G1



codice / code / code	G1	L	H	K	
0700210.070202	3/8"	15	36	20	
0700210.070303	1/2"	15,5	38	24	
0700210.070505	3/4"	16	39	28	
0700210.070707	1"	18	43	36	
0700210.070909	1"1/4	20	57,5	46	
0700210.071111	1"1/2	20	57	54	
0700210.071515	2"	24	65,5	64	

0700290**BOCCHETTONE**

con ghiera filettata profilo metrico

estremità femmina filettata G con O-ring in FPM

SOCKET UNION

with metric thread ring nut

G female threaded ends

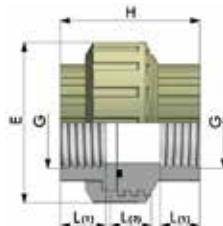
with FPM O-ring

RACCORD UNION

avec écrou fileté métrique

extrémités femelles filetées G

avec joint torique en FPM



codice / code / code	G	L(1)	L(2)	H	E	
0700290.070303	1/2"	17	22	51,5	53	
0700290.070505	3/4"	18	25	56,5	62	
0700290.070707	1"	20	26	62,5	70	
0700290.070909	1"1/4	22,5	27	69	81	
0700290.071111	1"1/2	25	31	78	89	
0700290.071515	2"	29	35	85,5	105	

0701290**BOCCHETTONE**

con ghiera filettata GAS

estremità femmina filettata G con

O-ring in FPM

SOCKET UNION

with GAS thread ring nut

G female threaded ends

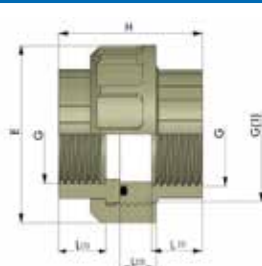
with FPM O-ring

RACCORD UNION

avec écrou fileté pas du GAZ

extrémités femelles filetées G

avec joint torique en FPM



codice / code / code	G	L(1)	L(2)	H	E	G(1)	
0701290.070303	1/2"	17	16	46	44,5	1"	
0701290.070505	3/4"	18	18,5	52,5	55	1"1/4	
0701290.070707	1"	20	20	56	62,5	1"1/2	
0701290.070909	1"1/4	22,5	22,5	63,5	76	2"	
0701290.071111	1"1/2	25	24,5	71	82,5	2"1/4	
0701290.071515	2"	29	28,5	82	101	2"3/4	

RACCORDI RIDOTTI

REDUCING FITTINGS

RACCORDS RÉDUITS

0700211

NIPPLO RIDOTTO

estremità maschio filettate

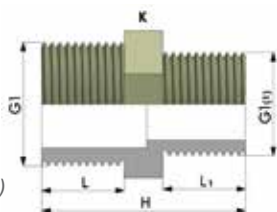
G1 - G1(1)

REDUCING NIPPLE

male threaded ends G1 - G1(1)

MAMELON RÉDUIT

extrémités mâles filetées G1 - G1(1)



codice / code / code	G1	G1(1)	L	L1	H	K	
0700211.070302	1/2"	3/8"	16	15	37	24	
0700211.070503	3/4"	1/2"	16	15,5	38	27	
0700211.070705	1"	3/4"	18	16	39,5	36	
0700211.070907	1 1/4"	1"	20	19	56	46	
0700211.071107	1 1/2"	1"	20	18,5	55,5	54	
0700211.071109	1 1/2"	1 1/4"	20	20	57,5	54	
0700211.071511	2"	1 1/2"	24	20	61,5	63	

0700232

MANICOTTO RIDOTTO

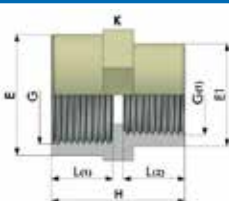
estremità femmina filettate G - G(1)

REDUCING SOCKET

female threaded ends G - G(1)

MANCHON RÉDUIT

extrémités femelles filetées G - G(1)



codice / code / code	G	G(1)	L(1)	L(2)	H	E	E1	K	
0700232.070503	3/4"	1/2"	19,5	16,5	38	36	30	36	
0700232.070705	1"	3/4"	22	21	46	43,5	35,5	44	

0700234

BUSSOLA DI RIDUZIONE

estremità maschio filettata G1

estremità ridotta femmina filettata G

REDUCING BUSH

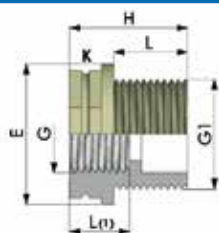
male threaded end G1

reduced female threaded end G

DOUILLE DE RÉDUCTION

extrémité mâle filetée G1

extrémité réduite femelle filetée G



codice / code / code	G1	G	L	L(1)	H	E	K	
0700234.070201	3/8"	1/4"	10	10	20	20	17	
0700234.070302	1/2"	3/8"	16	15	26,5	28	25	
0700234.070503	3/4"	1/2"	18	17	33	31	27	
0700234.070705	1"	3/4"	19,5	19	35	41	36	
0700234.070907	1 1/4"	1"	21	19	39	49,5	46	
0700234.071109	1 1/2"	1 1/4"	21	21	39	54	50	
0700234.071511	2"	1 1/2"	25,5	21	43,5	69	65	

RACCORDI per saldatura nel bicchiere, in polipropilene (PPH)

Polypropylene (PPH) FITTINGS for polyfusion welding

RACCORDS pour soudure dans l'embout, en polypropylène (PPH)

0700245

TI a 90°

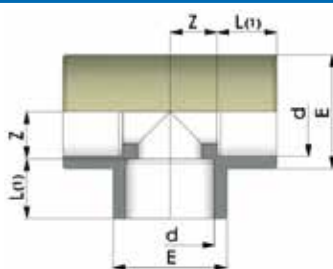
per saldatura nel bicchiere

90° TEE

for socket welding

TE à 90°

pour soudure dans l'embout



codice / code / code	d	L(1)	Z	E	
0700245.071616	16	15	9,5	23	
0700245.072020	20	14,5	13,5	30	
0700245.072525	25	16	16,5	35,5	
0700245.073232	32	18	21,5	43,5	
0700245.074040	40	21	22,5	53,5	
0700245.075050	50	24	27,5	66	
0700245.076363	63	28,5	34	82	

0700195

COLLARE D'APPOGGIO

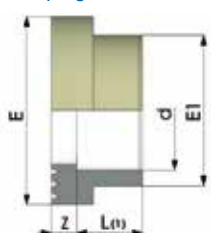
per saldatura nel bicchiere e sede striata da impiegare con flange libere secondo DIN 16962-12

FLANGE ADAPTOR

for socket welding with striped seat to be used for flanges (DIN 16962-12)

COLLIER DE SUPPORT

pour soudure dans l'embout et siège strié à utiliser avec brides libres selon DIN 16962-12



codice / code / code	d	L(1)	Z	E	E1	
0700195.072020	20	17,5	3	45	27	
0700195.072525	25	19,5	3	58	33	
0700195.073232	32	22	3	68	41	
0700195.074040	40	23,5	3,5	78	50	
0700195.075050	50	26,5	4	88	61	
0700195.076363	63	30	4	102	76	

0700295**BOCCHETTONE**

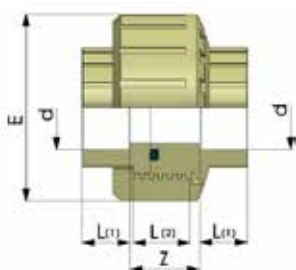
con ghiera filettata profilo metrico per saldatura nel bicchiere
con O-ring in FPM

SOCKET UNION

with metric thread ring nut
for socket welding
with FPM O-ring

RACCORD UNION

avec écrou fileté métrique
pour soudure dans l'embout
avec joint torique en FPM



codice / code / code	d	L(1)	Z	L(2)	E	
0700295.072020	20	14,5	22,5	22	53	
0700295.072525	25	16	24,5	25	62	
0700295.073232	32	18	26,5	26	70	
0700295.074040	40	20,5	28	27	81	
0700295.075050	50	23,5	29	31	89	
0700295.076363	63	27,5	30,5	35	105	

0701295**BOCCHETTONE**

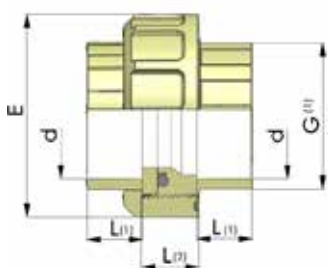
con ghiera filettata GAS per saldatura nel bicchiere
con guarnizione O-ring in FPM o EPDM

SOCKET UNION

with GAS thread ring nut for
socket welding with FPM
or EPDM O-ring

RACCORD UNION

avec écrou fileté pas du GAZ
pour soudure dans l'embout
avec joint torique en FPM
ou EPDM



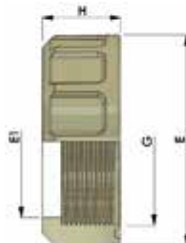
codice / code / code FPM	d	L(1)	Z	L(2)	E	G(1)	
0701295.071616	16	13	22,5	22	53	1"	
0701295.072020	20	14,5	22,5	22	53	1"	
0701295.072525	25	16	24,5	25	62	1"1/4	
0701295.073232	32	18	26,5	26	70	1"1/2	
0701295.074040	40	20,5	28	27	81	2"	
0701295.075050	50	24	29	31	89	2"1/4	
0701295.076363	63	27,5	30,5	35	105	2"3/4	
codice / code / code EPDM	d	L(1)	Z	L(2)	E	G(1)	
0701295.071616/E	16	13	22,5	22	53	1"	
0701295.072020/E	20	14,5	22,5	22	53	1"	
0701295.072525/E	25	16	24,5	25	62	1"1/4	
0701295.073232/E	32	18	26,5	26	70	1"1/2	
0701295.074040/E	40	20,5	28	27	81	2"	
0701295.075050/E	50	24	29	31	89	2"1/4	
0701295.076363/E	63	27,5	30,5	35	105	2"3/4	

0701291

GHIERA in PP rinforzato con fibra di vetro
con filettatura GAS per bocchettone cod. 0701295

RING NUT PP reinforced with fiber glass
with GAS threading for socket union
code 0701295

ÉCROU en PP renforcé de fibre
de verre
avec filet pas de GAZ pour le raccord
union 0701295



codice / code / code	G	E1	H	E	NOTE
0701291.070707	1"	28	25	45,5	Per bocchettoni 1/2"; 20; 16
0701291.070909	1"1/4	36	28,5	55	Per bocchettoni 3/4"; 25
0701291.071111	1"1/2	42	30	62	Per bocchettoni 1"; 32
0701291.071515	2"	53	32	75,5	Per bocchettoni 1"1/4; 40
0701291.071717	2"1/4	59	36	84	Per bocchettoni 1"1/2; 50
0701291.072121	2"3/4	74	39	102	Per bocchettoni 2"; 63

0701297**COLLARE D'APPOGGIO**

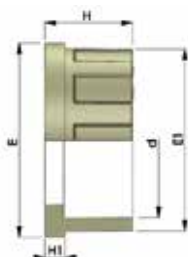
per saldatura nel bicchiere per
bocchettoni cod. 0701295

FLANGE ADAPTOR

for socket welding for socket union
cod. 0701295

COLLIER DE SUPPORT

pour soudure dans l'embout pour
raccord union réf 0701295



codice / code / code	d	H	H1	E	E1	
0701297.071616	16	21	6	30	21	
0701297.072020	20	21	6	30	21	
0701297.072525	25	23	6	39	23	
0701297.073232	32	25	6	45	25	
0701297.074040	40	28	6	56	28	
0701297.075050	50	31	7	63	31	
0701297.076363	63	35	8	78	35	

0701298

BUSSOLA IN PP

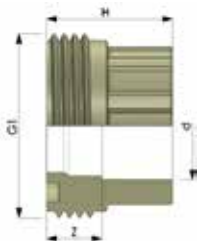
per saldatura nel bicchiere estremità
filettata GAS per bocchettone cod. 0701295

BUSSOLA IN PP

PP bush for socket welding, gas female
end for socket union cod. 0701295

BUSSOLA IN PP

douille en PP pour soudure dans l'embout,
extrémité filetée gas pour manchon
cod. 0701295



codice / code / code	d	G(1)	Z	H	
0701298.071607	16	1"	12	25	
0701298.072007	20	1"	11	25	
0701298.072509	25	1 1/4"	12,5	28,5	
0701298.073211	32	1 1/2"	13	31	
0701298.074015	40	2"	15	35,5	
0701298.075017	50	2 1/4"	16,5	40	
0701298.076321	63	2 3/4"	19,5	47	

0700236

RIDUZIONE MF

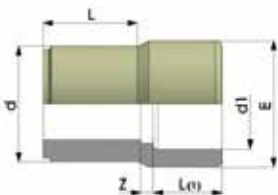
per saldatura nel bicchiere, d maschio, d1 ridotto femmina

REDUCING SOCKET

for socket welding, male d,
reduced female d1

RÉDUCTION MF

pour soudure dans l'embout,
d mâle, d1 réduite femelle



codice / code / code	d	d1	L	L(1)	Z	E	
0700236.072016	20	16	15	20	4	24,5	
0700236.072520	25	20	16	20	5	30	
0700236.073220	32	20	22	25	3	30	
0700236.073225	32	25	26	16	3	35,5	
0700236.074025	40	25	20	25	10	36	
0700236.074032	40	32	24	18	11	45	
0700236.075032	50	32	20	22	17	55	
0700236.075040	50	40	28	21	9	55	
0700236.076332	63	32	31	22	18	45	
0700236.076340	63	40	24	28	17	56	
0700236.076350	63	50	32	23,5	12	70	

0700255

GOMITO a 90°

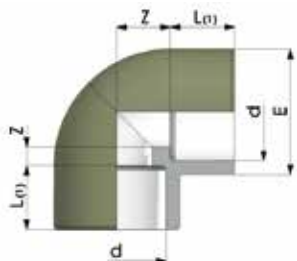
per saldatura nel bicchiere

90° ELBOW

for socket welding

COUDE à 90°

pour soudure dans l'embout



codice / code / code	d	L(1)	Z	E	
0700255.071616	16	13	10	24,5	
0700255.072020	20	14,5	13,5	30,5	
0700255.072525	25	16	17	36	
0700255.073232	32	18	20	43,5	
0700255.074040	40	21	21,5	53,5	
0700255.075050	50	24,5	27	66,5	
0700255.076363	63	28	34	83	

0700265

GOMITO a 45°

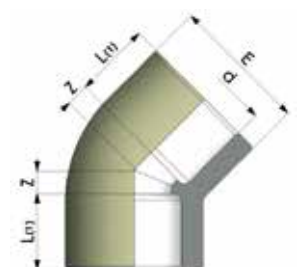
per saldatura nel bicchiere

45° ELBOW

for socket welding

COUDE à 45°

pour soudure dans l'embout



codice / code / code	d	L(1)	Z	E	
0700265.071616	16	16	3	23	
0700265.072020	20	15	4	29	
0700265.072525	25	16	7	34	
0700265.073232	32	18	9	43	
0700265.074040	40	21	11,5	53	
0700265.075050	50	24	13,5	66	
0700265.076363	63	28	15,5	82	

0700185

CALOTTA

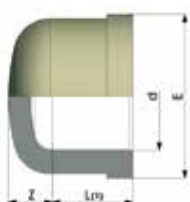
estremità per saldatura nel bicchiere

CAP

end for socket welding

BOUCHON

extrémité pour soudure
dans l'embout



codice / code / code	d	L(1)	Z	E	
0700185.071616	16	13	9	26,5	
0700185.072020	20	14,5	11	31,5	
0700185.072525	25	16	12	37,5	
0700185.073232	32	18	12	45	
0700185.074040	40	20,5	13	55,5	
0700185.075050	50	23,5	16	68	
0700185.076363	63	27,5	19	84,5	

0700235

MANICOTTO

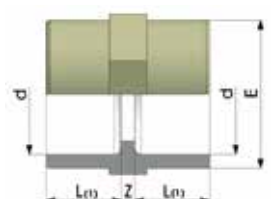
per saldatura nel bicchiere

SOCKET

for socket welding

MANCHON

pour soudure dans l'embout



codice / code / code	d	L(1)	Z	E	
0700235.071616	16	13	7	23	
0700235.072020	20	15	5,5	30	
0700235.072525	25	16	9	36	
0700235.073232	32	18	10,5	43	
0700235.074040	40	21	11,5	53,5	
0700235.075050	50	24	11	59	
0700235.076363	63	27	13	81	

RACCORDI di PASSAGGIO filettatura GAS/saldatura nel bicchiere, in polipropilene (PPH)

ADAPTOR FITTINGS GAS thread to socket welding, in polypropylene (PPH)

RACCORDS de PASSAGE avec filetage pas du GAZ/soudure dans l'embout, en polypropylène (PPH)

0700237

MANICOTTO DI PASSAGGIO

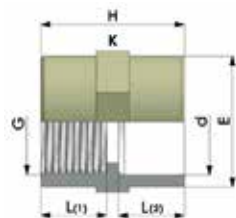
estremità femmina-femmina, filettata G e l'altra per saldatura nel bicchiere

ADAPTOR SOCKET

with one end for socket welding and one with female threaded end G

MANCHON DE PASSAGE

avec une extrémité pour souder dans l'embout et une fileté femelle G



codice / code / code	G	d	L(1)	L(2)	H	E	K	
0700237.070320	1/2"	20	16	16	35,5	30	30	
0700237.070525	3/4"	25	18	20	42	36	36	
0700237.070732	1"	32	20	22	47	43	43	
0700237.070940	1"1/4	40	24	20	54	57,5	58	
0700237.071150	1"1/2	50	23	26	59	66	70	
0700237.071563	2"	63	27	31	67	81	83	

0700296

BOCCHETTONE DI PASSAGGIO

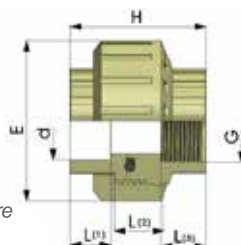
con ghiera filettata profilo metrico
estremità femmina-femmina, filettata G e l'altra per saldatura nel bicchiere con guarnizione O-ring in FPM

ADAPTOR SOCKET

with metric thread ring nut with one female threaded end G and one female end for socket welding with FPM O-ring gasket

MANCHON DE PASSAGE

avec écrou fileté profil métrique
extrémité femelle-femelle, fileté G et l'autre pour souder dans l'embout



codice / code / code	G	d	L(1)	L(2)	L(3)	H	E	
0700296.070320	1/2"	20	14,5	22	17	51,5	53	
0700296.070525	3/4"	25	16	25	18	56,5	62	
0700296.070732	1"	32	18	26	21	62,5	70	
0700296.070940	1"1/4	40	20,5	27	22,5	69	81	
0700296.071150	1"1/2	50	24	31	25	77	89	
0700296.071563	2"	63	27,5	35	29	85,5	105	

0701296

BOCCHETTONE DI PASSAGGIO

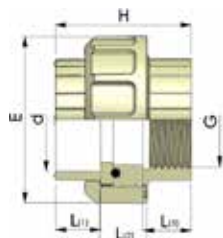
con ghiera filettata GAS
estremità femmina filettata G con guarnizione O-ring in FPM o EPDM

ADAPTOR SOCKET

GAS threaded ring nut
GAS female threaded end with FPM or EPDM O-Ring gasket

MANCHON DE PASSAGE

avec écrou fileté pas du GAZ
extrémité femelle fileté G avec joint torique en FPM ou EPDM



codice / code / code FPM	G	d	L(1)	L(2)	L(3)	H	E	G(1)
0701296.070320	1/2"	20	14,5	16	17	46	44,5	1"
0701296.070525	3/4"	25	16	18,5	18	52,5	55	1"1/4
0701296.070732	1"	32	18	20	20	56	62,5	1"1/2
0701296.070940	1"1/4	40	20,5	22,5	22,5	63,5	76	2"
0701296.071150	1"1/2	50	24	24,5	25	71	82,5	2"1/4
0701296.071563	2"	63	27,5	28,5	29	82	101	2"3/4
codice / code / code EPDM	G	d	L(1)	L(2)	L(3)	H	E	G(1)
0701296.070320/E	1/2"	20	14,5	16	17	46	44,5	1"
0701296.070525/E	3/4"	25	16	18,5	18	52,5	55	1"1/4
0701296.070732/E	1"	32	18	20	20	56	62,5	1"1/2
0701296.070940/E	1"1/4	40	20,5	22,5	22,5	63,5	76	2"
0701296.071150/E	1"1/2	50	24	24,5	25	71	82,5	2"1/4
0701296.071563/E	2"	63	27,5	28,5	29	82	101	2"3/4

RACCORDI PORTAGOMMA con filettatura GAS, in polipropilene (PP) per tubi flessibili

HOSE NOZZLES with GAS thread, in polypropylene (PP) for flexible hoses

EMBOUS CANNELÉS avec filetage pas du GAZ, en polypropylène (PP) pour tuyaux flexibles

0700130**PORTAGOMMA DIRITTO**

per tubo DN - estremità maschio filettata G1

STRAIGHT HOSE NOZZLE

for DN hose - male threaded end G1

EMBOUS CANNELÉ DROIT

pour tuyau DN - extrémité mâle filetée G1

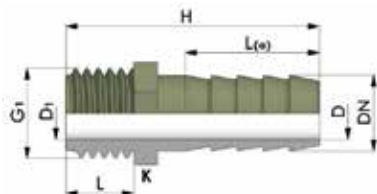


Figura 1

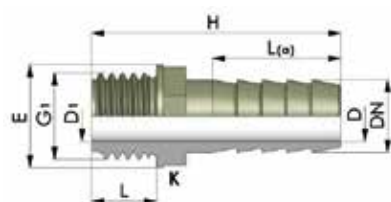


Figura 2

codice / code / code	G1	DN mm (inch)	D	D1	H	L(a)	E	L	K
0700130.070112	1/4"	12 (15/32)	7,5	8	48	27	12	15	15
0700130.070216	3/8"	16 (5/8")	10	10,5	58,5	30	23	10,5	20

0700130.070320	1/2"	20 (25/32")	13	14	65	30,5	28	15	22
0700130.070525	3/4"	25 (1")	19	19	74	37	33	16,5	27
0700130.070730	1"	30 (1"3/16)	22,5	23	75,5	36	42	18,5	36
0700130.070940	1"1/4	40 (1"9/16)	32	32,5	83	43,5	47,5	21	41
0700130.071150	1"1/2	50 (2")	42	38,5	84,5	44	54,5	21	50
0700130.071560	2"	60 (2"3/8)	51,5	48,5	91	46,5	65	25	60

0700120**PORTAGOMMA DIRITTO**

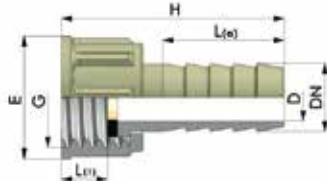
per tubo DN - estremità femmina ghiera mobile filettata G con guarnizione piana in EPDM

STRAIGHT HOSE NOZZLE

for hose DN - end with female rotating ring nut G and EPDM flat gasket

EMBOUS CANNELÉ**DROIT**

pour tuyau DN - extrémité avec écrou femelle pivotant G et joint plat en EPDM



codice / code / code	G	DN mm (inch)	D	H	L(a)	E	L(1)
0700120.070212	3/8"	12 (5/32")	7,5	47,5	27	23	9,5
0700120.070316	1/2"	16 (5/8")	10	58,5	30,5	27,5	10
0700120.070520	3/4"	20 (25/32")	13	55,5	30,5	33	11
0700120.070725	1"	25 (1")	19	63,5	36	40,5	12
0700120.070930	1"1/4	30 (1"3/16)	24	64,5	36	51	11,5
0700120.071140	1"1/2	40 (1"9/16)	33	82	43	57,5	12
0700120.071550	2"	50 (2")	42	84,5	44	71	12

0200125**GUARNIZIONE**

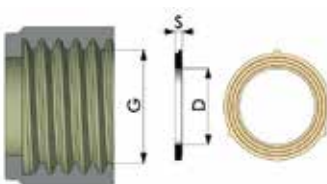
piana in EPDM per i prodotti con i codici:

EPDM FLAT GASKET

for products with the codes:

JOINT

plat en EPDM pour les produits avec les codes :



0700120, 0700180

codice / code / code	G Inch (mm)	D	S
0200125.160202	3/8" (14,9)	7,5	2,5
0200125.160303	1/2" (18,6)	10,5	2,5
0200125.160505	3/4" (24,1)	15,5	2,5
0200125.160707	1" (30,2)	24	2,5
0200125.160909	1"1/4 (38,9)	26,5	2,5
0200125.161111	1"1/2 (44,8)	32,4	2,5
0200125.161515	2" (56,6)	43	2,5

VALVOLE ANTIRIFLUSSO, di fondo, di ritegno YURI® con filettatura GAS, in resina acetalica (POM)

ANTIBACKFLOW, foot check YURI® VALVES with GAS thread, in acetal resin (POM)

CLAPETS DE NON-RETOUR, de pied, de retenue YURI® avec filetage pas du GAZ, en résine acétalique (POM)

0200730

VALVOLA DI FONDO

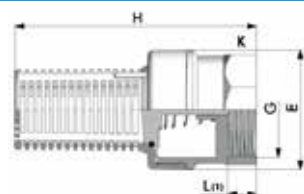
attacco femmina filettato G con
O-ring in NBR

FOOT VALVE

female threaded connection G with
NBR O-ring

CLAPET DE PIED

raccord femelle fileté G
avec joint torique en NBR



codice / code / code	G	L(1)	H	E	K	
0200730.030909	1"1/4	18	122	57	50	
0200730.031111	1"1/2	18	122	64	55	
0200730.031515	2"	18	150	73,5	68	

0200720

VALVOLA DI FONDO "YURI"

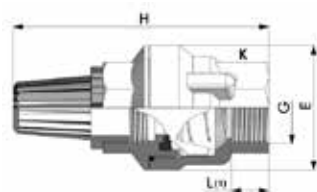
attacchi femmina filettati G con
guarnizione piana in NBR

"YURI" FOOT VALVE

female threaded connections G
with NBR flat gasket

CLAPET DE RETENUE "YURI"

raccords femelles filetés G avec
joint plat en NBR



codice / code / code	G	L(1)	H	E	K	
0200720.030303	1/2"	16	105	40	27	
0200720.030505	3/4"	17	117	47	34	
0200720.030707	1"	18	129	57	41	

Su richiesta viene fornita in NBR alimentare
Available in food-grade NBR upon request
Disponible sur demande en NBR alimentaire

0200700

VALVOLA DI RITEGNO "YURI"

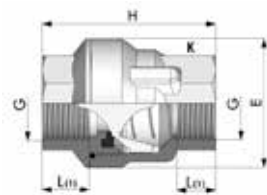
attacchi femmina filettati G con
guarnizione piana in NBR

"YURI" CHECK VALVE

with female threaded connections G
with NBR flat gasket

CLAPET DE PIED "YURI"

raccords femelles filetés G avec
joint plat en NBR



codice / code / code	G	L(1)	H	E	K	
0200700.030303	1/2"	16	62	40	27	
0200700.030505	3/4"	17	68	47	34	
0200700.030707	1"	18	75	57	41	

Su richiesta viene fornita in NBR alimentare
Available in food-grade NBR upon request
Disponible sur demande en NBR alimentaire

0200175

FILTRO INOX

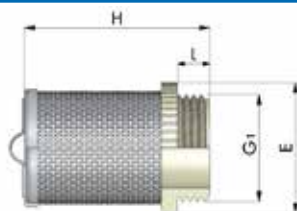
estremità maschio filettata G1 in PA

INOX FILTER

PA - made male threaded G1 end

CRÉPINE INOX

extrémité mâle filetée G1 en PA



codice / code / code	G	L	E	H		
0200175.240707	1"	10	40	56		

Rete microstirata
4,2x0,6x0,5 Foro Max 1 mm
Microstretched grid
4.2x0.6x0.5 Hole Max 1 mm
Réseau de microstretched
4,2x0,6x0,5 Trou Max 1 mm

0202720

VALVOLA DI FONDO "YURI"

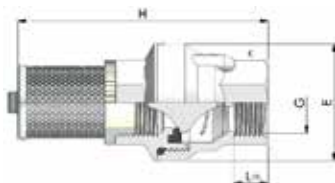
attacchi femmina filettati G con
guarnizione piana in NBR e filtro inox

"YURI" FOOT VALVE

female threaded connections G
with NBR flat gasket and inox filter

CLAPET DE RETENUE "YURI"

raccords femelles filetés G avec
joint plat en NBR et crépine inox



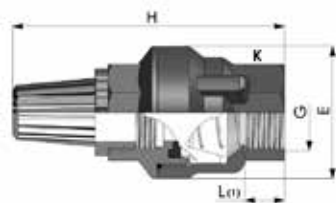
codice / code / code	G	L(1)	H	E	K	
0202720.030707	1"	16	122	40	27	

Rete microstirata
4,2x0,6x0,5 Foro Max 1 mm
Microstretched grid
4.2x0.6x0.5 Hole Max 1 mm
Réseau de microstretched
4,2x0,6x0,5 Trou Max 1 mm

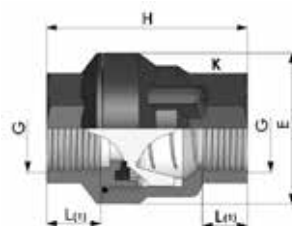
VALVOLE ANTIRIFLUSSO YURI®, in polipropilene (PP)

ANTIBACKFLOW YURI® VALVES, in polypropylene (PP)

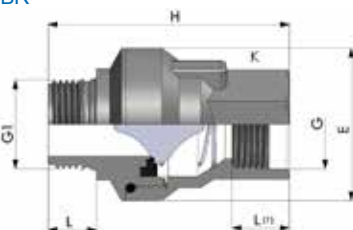
CLAPETS DE NON-RETOUR YURI® en polypropylène (PP)

0400721**VALVOLA DI FONDO "YURI"**attacchi femmina filettati G
con guarnizione piana in NBR**"YURI" FOOT VALVE**female threaded connections G
with NBR flat gasket**CLAPET DE PIED "YURI"**raccords femelles filetés G
avec joint plat en NBR

codice / code / code	G	L(1)	H	E	K	
0400721.050707	1"	18	129	57	41	

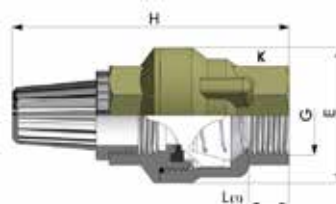
0400701**VALVOLA DI RITEGNO "YURI"**attacchi femmina filettati G
con guarnizione piana in NBR**"YURI" CHECK VALVE**female threaded connections G
with NBR flat gasket**CLAPET DE RETENUE "YURI"**raccords femelles filetés G
avec joint plat en NBR

codice / code / code	G	L(1)	H	E	K	
0400701.050707	1"	18	75	57	41	

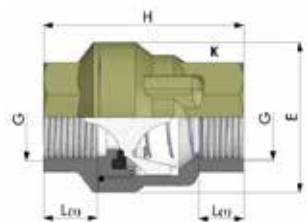
0400703**VALVOLA DI RITEGNO "YURI" MF**attacchi femmina filettato G e maschio filettato G1,
con sede O-ring e con guarnizione piana in NBR**MF "YURI" CHECK VALVE**female G and male G1 threaded
connections, with place for O-ring
and with NBR flat gasket**CLAPET DE RETENUE "YURI" MF**raccords femelle fileté G et mâle fileté G1,
avec siège pour joint torique et avec
joint plan en NBR

codice / code / code	G	G1	L	L(1)	H	E	K
0400703.050707	1"	1"	18	23	91	57	41

Su richiesta viene fornita in NBR alimentare
Available in food-grade NBR upon request
Disponible sur demande en NBR alimentaire

0800724**VALVOLA DI FONDO "YURI"**attacchi femmina filettati G con
guarnizione piana in EPDM**"YURI" FOOT VALVE**female threaded connections G with
EPDM flat gasket**CLAPET DE PIED "YURI"**raccords femelles filetés G avec joint
plat en EPDM

codice / code / code	G	L(1)	H	E	K	
0800724.070303	1/2"	16	105	40	27	
0800724.070505	3/4"	17	117	47	34	
0800724.070707	1"	18	129	57	41	

0800704**VALVOLA DI RITEGNO "YURI"**attacchi femmina filettati G con guarnizione
piana in EPDM**"YURI" CHECK VALVE**female threaded connections G with EPDM
flat gasket**CLAPET DE RETENUE "YURI"**raccords femelles filetés G avec joint plat
en EPDM

codice / code / code	G	L(1)	H	E	K	
0800704.070303	1/2"	16	62	40	27	
0800704.070505	3/4"	17	68	47	34	
0800704.070707	1"	18	75	57	41	

RUBINETTI DI REGOLAZIONE con filettatura GAS, in polipropilene (PP)

STOPCOCK with GAS thread, in polypropylene (PP)

ROBINETS DE RÉGLAGE avec filetage pas du GAZ, en polypropylène (PP)

0800144 - 0800140

RUBINETTO A SPILLO

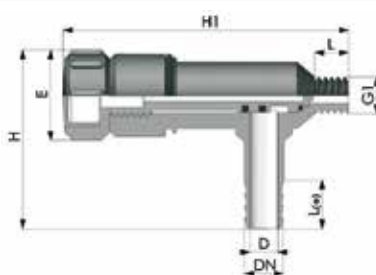
attacchi maschio filettato G1 e portagomma dritto per tubo DN con O-ring in EPDM o NBR

NEEDLE TAP

threaded male end G1 and straight hose nozzle for DN hose connections with EPDM or NBR O-rings

ROBINET À POINTEAU

raccords mâle fileté G1 et embout cannelé droit pour tuyau DN avec joints toriques en EPDM ou NBR



codice / code / code EPDM	G1	DN mm (inch)	D	H	H1	L(a)	E	L
0800144.060316	1/2"	16 (5/8")	10,5	84	125	32,5	38	18
0800144.060520	3/4"	20 (25/32")	15	84	125	32,5	38	18
codice / code / code NBR	G1	DN mm (inch)	D	H	H1	L(a)	E	L
0800140.060316	1/2"	16 (5/8")	10,5	84	125	32,5	38	18
0800140.060520	3/4"	20 (25/32")	15	84	125	32,5	38	18

0800154 - 0800150

RUBINETTO A SPILLO

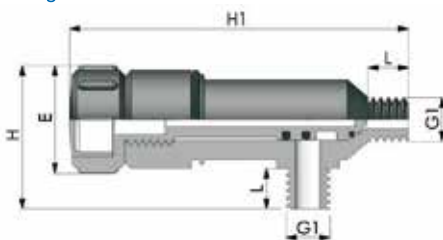
attacchi maschio filettato G1 con O-ring in EPDM o NBR

NEEDLE TAP

threaded male G1 ends with EPDM or NBR O-rings

ROBINET À POINTEAU

raccords mâles filetés G1 avec joints toriques en EPDM ou NBR



codice / code / code EPDM	G1	H	H1	E	L
0800154.060303	1/2"	56	124	38	18
0800154.060505	3/4"	58	124	38	18
codice / code / code NBR	G1	H	H1	E	L
0800150.060303	1/2"	56	124	38	18
0800150.060505	3/4"	58	124	38	18

0800160

PROLUNGA PER RUBINETTO

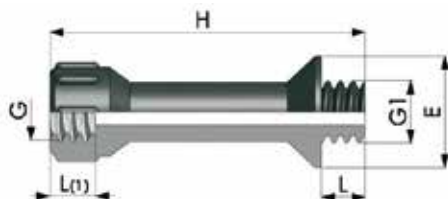
attacchi maschio filettato G1 e femmina filettata G

EXTENSION FOR TAP

threaded male G1 end and threaded female G end

RALLONGE POUR ROBINET

raccords mâle fileté G1 et femelle fileté G



codice / code / code	G1	G	H	E	L	L(1)
0800160.060303	1/2"	1/2"	107	33	15,5	16,5
0800160.060505	3/4"	3/4"	109	33	17,5	18

VALVOLE DI INTERCETTAZIONE a cilindro con filettatura GAS, in polipropilene (PP)

SHUT-OFF cylinder VALVES with GAS thread, in polypropylene (PP)

VANNE DE SECTIONNEMENT, cylindrique, avec filetage pas du GAZ, en polypropylène (PP)

0400581

VALVOLA A CILINDRO

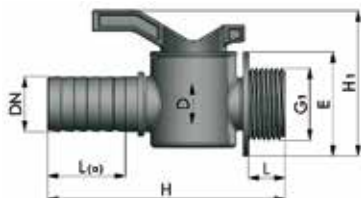
attacchi maschio filettato G1 passaparete e portagomma dritto per tubo DN con O-ring in NBR

CYLINDER VALVES

male thread pass through G1 and straight hose nozzle for DN hose with NBR O-ring

VANNE CYLINDRIQUE

raccords mâle fileté G1 passe-paroi et embout cannelé droit pour tuyau DN avec joint torique en NBR



codice / code / code	G1	DN mm(Inch)	D	H	H1	L(a)	E	L
0400581.050720	1"	20(25/32")	18,5	108	66	30	48	17
0400581.050725	1"	25(1")	18,5	110	66	36	48	17

Si valutano richieste di altre misure: da 3/4" a 1 1/4" e DN da 20 a 30 mm

Requests for other sizes are considered: from 3/4" to 1 1/4", and DN from 20 to 30 mm

Nous évaluons demandes pour d'autres mesures : de 3/4" à 1 1/4" et DN de 20 à 30 mm

A valvola chiusa max 1 bar a 20°C

With valve closed max 1 bar at 20°C

Avec vanne fermée max 1 bar à 20°C

Indicata per scarico fissata al contenitore con parete piana di spessore da 1 a 6 mm

Special for discharge, to be fixed to containers with 1-6mm-thick flat walls

Indiquée pour décharge, à fixer au récipient avec paroi plate avec épaisseur de 1 à 6 mm

0400587

VALVOLA A CILINDRO

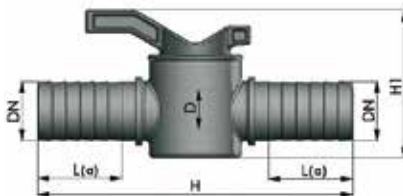
attacchi portagomma dritto per tubo DN con O-ring in NBR

CYLINDER VALVES

hose nozzle connections for DN hose with NBR O-ring

VANNE CYLINDRIQUE

raccords embout cannelé droit pour tuyau DN avec joint torique en NBR



codice / code / code	DN mm(Inch)	D	H	H1	L(a)
----------------------	-------------	---	---	----	------

Si valutano richieste di misure: DN da 20 a 30 mm

Requests for other sizes are considered: DN from 20 to 30 mm

Nous évaluons demandes pour d'autres mesures : DN de 20 à 30 mm

A valvola chiusa max 1 bar a 20°C

With valve closed max 1 bar at 20°C

Avec vanne fermée max 1 bar à 20°C

0400582**VALVOLA A CILINDRO**

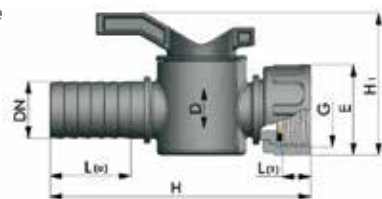
attacchi femmina ghiera mobile (a incastro) filettata G e
guarnizione piana in EPDM e portagomma diritto per tubo DN
con O-ring in NBR

CYLINDER VALVE

female rotating ring nut G and EPDM
flat gasket, straight hose nozzle
for DN hose with NBR O-ring

VANNE CYLINDRIQUE

raccordi femelle écrou pivotant
(à encastrement) fileté
G et joint plat en EPDM et
embout cannelé droit pour tuyau
DN avec joint torique en NBR



codice / code / code	G	DN mm(Inch)	D	H	H1	L(a)	E	L(1)
0400582.050720	1"	20(25/32")	18,5	115	63	30	40,5	12
0400582.050725	1"	25(1")	18,5	118	63	36	40,5	12

Si valutano richieste di altre misure: da 1" a 1 1/2" e DN da 20 a 30 mm
Requests for other sizes are considered: from 1" to 1 1/2", and DN from 20 to 30 mm
Nous évaluons demandes pour d'autres mesures : de 1" a 1 1/2" et DN de 20 à 30 mm

Indicata per scarico, a valvola chiusa max 1 bar a 20°C.
Special for discharge, with valve closed max 1 bar at 20°C
Indiquée pour décharge, avec vanne fermée max 1 bar à 20°C

0400585**VALVOLA A CILINDRO**

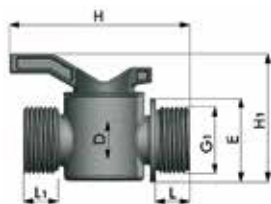
attacchi maschio filettati G1, uno con sede O-ring
con O-ring in NBR

CYLINDER VALVE

male threaded connections G1,
one with place for O-ring
with NBR O-ring

VANNE CYLINDRIQUE

raccordi mâles filetés G1,
un avec siège pour joint torique
avec joint torique en NBR



codice / code / code	G1	D	H	H1	E	L	L(1)
----------------------	----	---	---	----	---	---	------

Si valutano richieste di misure: 1", 3/4", 1/2"
Requests for other sizes are considered: 1", 3/4", 1/2"
Nous évaluons demandes pour d'autres mesures: 1", 3/4", 1/2"

Indicata per scarico, a valvola chiusa max 1 bar a 20°C.
Special for discharge, with valve closed max 1 bar at 20°C
Indiquée pour décharge, avec vanne fermée max 1 bar à 20°C

0400586**VALVOLA A CILINDRO**

attacchi femmina ghiera mobile (a incastro) filettata G con
guarnizione piana in EPDM e l'altro maschio filettato G1
con O-ring in NBR

CYLINDER VALVE

one female rotating ring nut G
(press fit) with EPDM flat gasket
one male threaded end G1
with NBR O-ring

VANNE CYLINDRIQUE

raccordi femelle écrou pivotant
(à encastrement) fileté G avec
joint plat en EPDM et l'autre
mâle fileté G1 avec joint torique
en NBR



codice / code / code	G1	G	D	H	H1	E	L	L(1)
----------------------	----	---	---	---	----	---	---	------

Si valutano richieste di misure: 1"x1", 3/4"x3/4", 1/2"x 1/2"
Requests for other sizes are considered: 1"x1", 3/4"x3/4", 1/2"x 1/2"
Nous évaluons demandes pour d'autres mesures: 1"x1", 3/4"x3/4", 1/2"x 1/2"

Indicata per scarico, a valvola chiusa max 1 bar a 20°C.
Special for discharge, with valve closed max 1 bar at 20°C
Indiquée pour décharge, avec vanne fermée max 1 bar à 20°C

VALVOLE DI INTERCETTAZIONE a sfera "ARIES" con filettatura GAS, in polipropilene (PP)

SHUT-OFF ball VALVES ARIES with GAS thread, in polypropylene (PP)

VANNE DE SECTIONNEMENT à bille "ARIES" avec filetage pas du GAZ, en polypropylène (PP)

0200320**VALVOLA A SFERA**

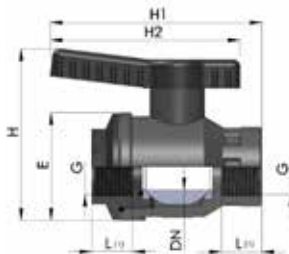
attacchi femmina filettati G con
O-ring in NBR

BALL VALVE

threaded connections G with NBR
O-ring

VANNE À BILLE

raccordi femelles filetés G avec joint
torique en NBR



codice / code / code	G	DN	L(1)	H	H1	H2	E
0200320.050303	1/2"	15	16	78	93	80	49
0200320.050505	3/4"	20	19	89	110	95	54
0200320.050707	1"	25	22	95	116	105	59

Su richiesta viene fornita in NBR alimentare
Available in food-grade NBR
Disponible sur demande en NBR alimentaire

0200330**VALVOLA A SFERA**

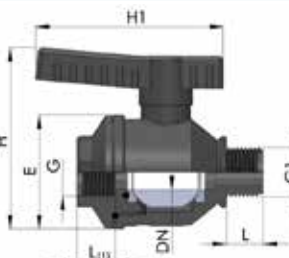
attacchi femmina filettato G e
maschio filettato G1 con O-ring in NBR

BALL VALVE

threaded female end G and threaded
male end G1 with NBR O-ring

VANNE À BILLE

raccordi femelle fileté G et mâle
fileté G1 avec joint torique en NBR



codice / code / code	G	G1	DN	L	L(1)	H	H1	E
0200330.050303	1/2"	1/2"	15	16	16	78	97	49
0200330.050505	3/4"	3/4"	20	17	19	89	114	54
0200330.050707	1"	1"	25	19	22	95	124	59

Su richiesta viene fornita in NBR alimentare
Available in food-grade NBR
Disponible sur demande en NBR alimentaire

0800334**VALVOLA A SFERA**

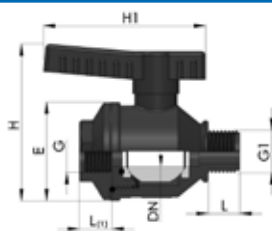
attacchi femmina filettato G e maschio filettato G1 con O-ring in EPDM

BALL VALVE

threaded female end G and threaded male end G1 with EPDM O-ring

VANNE À BILLE

raccords femelle fileté G et mâle fileté G1 avec joint torique en EPDM



codice / code / code	G	G1	DN	L	L(1)	H	H1	E
0800334.050303	1/2"	1/2"	15	16	16	78	97	49
0800334.050505	3/4"	3/4"	20	17	19	89	114	54
0800334.050707	1"	1"	25	19	22	95	124	59

0200350**VALVOLA A SFERA**

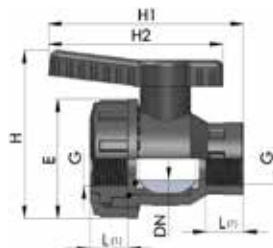
attacchi femmina filettati G con guarnizione O-ring in NBR

BALL VALVE

female threaded connections G with NBR O-ring

VANNE À BILLE

raccords femelles filetés G avec joint torique en NBR



codice / code / code	G	DN	L(1)	H	H1	H2	E
0200350.050303	1/2"	15	16	85	93	80	58
0200350.050505	3/4"	20	19	94	110	95	64
0200350.050707	1"	25	22	102	116	105	72

Su richiesta viene fornita in NBR alimentare

Available in food-grade NBR

Disponible sur demande en NBR alimentaire

0200360**VALVOLA A SFERA**

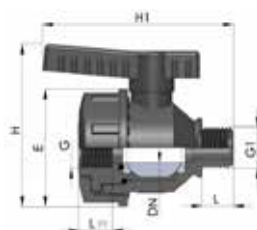
attacchi femmina filettato G e maschio filettato G1 con O-ring in NBR

BALL VALVE

female threaded G and male threaded G1 connections with NBR O-ring

VANNE À BILLE

raccords femelle fileté G et mâle fileté G1 avec joint torique en NBR



codice / code / code	G	G1	DN	L	L(1)	H	H1	E
0200360.050303	1/2"	1/2"	15	16	17,5	85	97	58
0200360.050505	3/4"	3/4"	20	17	19	94	114	64
0200360.050707	1"	1"	25	19	22	102	124	72

Su richiesta viene fornita in NBR alimentare

Available in food-grade NBR

Disponible sur demande en NBR alimentaire

0201272**VALVOLA A SFERA PN10**

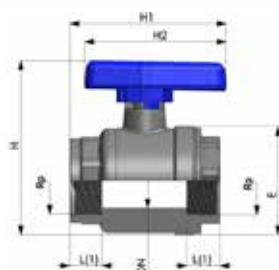
con attacchi femmina filettati Rp, guarnizioni EPDM e PTFE, sfera in ABS

BALL VALVE PN10

with female threaded connection Rp, EPDM and PTFE o-ring, ABS sphere

VANNE À BILLE PN10

avec extrémités filetées Rp, joint torique en EPDM et PTFE, bille en ABS



codice / code / code	Rp	DN	L(1)	H	H1	H2	E
0201272.050909	1"1/4	32	23	133,5	122	110	81
0201272.051111	1"1/2	40	27	133,5	125	110	81
0201272.051515	2"	50	29	155,5	143	200	97

0800324**VALVOLA A SFERA**

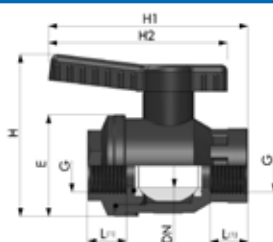
attacchi femmina filettati G con O-ring in EPDM

BALL VALVE

with female threaded connections G with EPDM O-ring

VANNE À BILLE

raccords femelles filetés G avec joint torique en EPDM



codice / code / code	G	DN	L(1)	H	H1	H2	E
0800324.050303	1/2"	15	16	78	93	80	49
0800324.050505	3/4"	20	19	89	110	95	54
0800324.050707	1"	25	22	95	116	105	59

0700325**VALVOLA A SFERA**

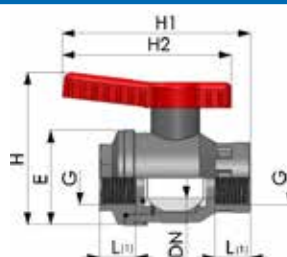
attacchi femmina filettati G con O-ring in FPM

BALL VALVE

female threaded connections G with FPM O-ring

VANNE À BILLE

raccords femelles filetés G avec joint torique en FPM



codice / code / code	G	DN	L(1)	H	H1	H2	E
0700325.050303	1/2"	15	16	78	93	80	49
0700325.050505	3/4"	20	19	89	110	95	54
0700325.050707	1"	25	22	95	116	105	59

LINEA • LINE • LIGNE

3000

Enology



Materiale: Le valvole a sfera in Polipropilene della **linea 3000** costituiscono la vera alternativa all'utilizzo del metallo in applicazioni dell'industria enologica.

Material: Polypropylene ball valves in the **3000 line** are the real alternative to the use of metal in wine industry applications.

Matériel : Les vannes a bille en polypropylène de la **ligne 3000** sont la l'alternative réelle à l'utilisation du métal dans les applications de l'industrie vinicole.

0300408**VALVOLA A SFERA**

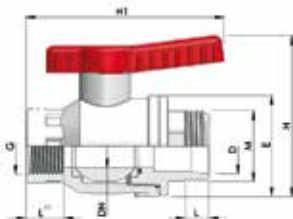
con attacchi: femmina filettato G e maschio filettato profilo metrico M con guarnizione O-ring in NBR alimentare

BALL VALVE

with connections: female thread G and male metric thread M with food NBR O-ring

VANNE À BILLE

avec raccords : femelle fileté G et mâle fileté profil métrique M avec joint torique en NBR alimentaire



codice / code / code	G	DN	D	M	L(1)	L	H	H1	E
0300408.080320	1/2"	15	20	M29x1,75	16	10	78	93	49
0300408.080525	3/4"	20	25	M36x3	19	14	89	110	54
0300408.080730	1"	25	30	M42x3	22	14	96	125	59

0300412**VALVOLA A SFERA**

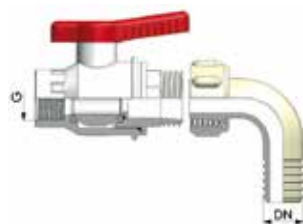
codice **0300408** con attacco maschio filettato profilo metrico M munito di PORTAGOMMA CURVO a 90° per tubo DN codice **0200040** con guarnizione O-ring in NBR alimentare

BALL VALVE

code **0300408** with male metric thread M and elbow fitting for hose DN code **0200040** with food NBR O-ring

VANNE À BILLE

code **0300408** avec connexion filetée mâle profil métrique M pourvu de EMBOUT CANNELE COUDÉ à 90° pour tuyau DN code **0200040** avec joint torique en NBR alimentaire



codice / code / code	G	DN
0300412.080320	1/2"	20
0300412.080525	3/4"	25
0300412.080730	1"	30

0300413**VALVOLA A SFERA**

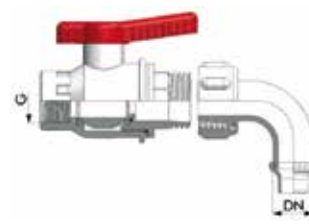
codice **0300408** con attacco maschio filettato profilo metrico M munito di RACCORDO CURVO a 90° con riempibottiglie codice **0300390** con guarnizione O-ring in NBR alimentare

BALL VALVE

code **0300408** with male metric thread M and 90° elbow with bottle filler connection **0300390** with food NBR O-ring

VANNE À BILLE

code **0300408** avec connexion filetée mâle profil métrique M pourvu de RACCORD COUDÉ à 90° avec raccord pour remplissage bouteilles code **0300390** avec joint torique en NBR alimentaire



codice / code / code	G	DN
0300413.080320	1/2"	20
0300413.080525	3/4"	25
0300413.080730	1"	30

0300428**VALVOLA A SFERA**

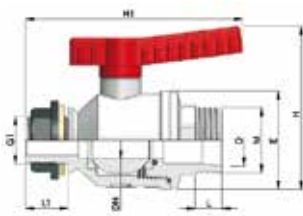
con attacchi: maschio filettato G1 munito di COLLARE di serraggio e GUARNIZIONE piana* in EPDM PASSAPARETE e maschio filettato profilo metrico M

BALL VALVE

with male thread G1 with clamping collar, flat gask et in EPDM pass through and male metric thread M

VANNE À BILLE

avec raccords : mâle fileté G1 pourvu de COLLIER de serrage et JOINT plat* en EPDM PASSE-PAROI et mâle fileté profil métrique M



codice / code / code	G1	D	M	L	L1	H	H1	E
0300428.080320	1/2"	20	M29x1,75	10	22	78	104	49
0300428.080525	3/4"	25	M36x3	14	23	89	120	54
0300428.080730	1"	30	M42x3	14	30	96	135	59

0300432**VALVOLA A SFERA**

codice **0300428** con attacco maschio filettato profilo metrico M munito di PORTAGOMMA CURVO a 90° per tubo DN codice **0200040** con guarnizione O-ring in NBR alimentare

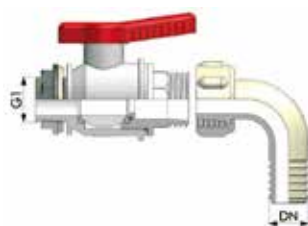
BALL VALVE

code **0300428** with male metric thread M and 90° elbow fitting for hose DN code **0200040** with food NBR O-ring

VANNE À BILLE

code **0300428** avec connexion mâle fileté profil métrique M pourvu de EMBOUT CANNÉLÉ COUDÉ à 90° pour tuyau DN code **0200040** avec joint torique en NBR alimentaire

codice / code / code	G1	DN
0300432.080320	1/2"	20
0300432.080525	3/4"	25
0300432.080730	1"	30

**0300433****VALVOLA A SFERA**

codice **0300428** con attacco maschio filettato profilo metrico M munito di RACCORDO CURVO a 90° con riempibottiglie codice **0300390** con guarnizione O-ring in NBR alimentare

BALL VALVE

code **0300428** with male metric thread M and 90° elbow with bottle filler connection **0300390** with food NBR O-ring

VANNE À BILLE

code **0300428** avec connexion mâle fileté profil métrique M pourvu de RACCORD COUDÉ à 90° avec raccord pour remplissage bouteilles code **0300390** avec joint torique en NBR alimentaire

codice / code / code	G1	DN
0300433.080320	1/2"	20
0300433.080525	3/4"	25
0300433.080730	1"	30

**0300422****PASSAPARETE LUNGO**

PASS THROUGH LONG
PASSE-PAROI LONG

codice / code / code	G1	DN
0300422.080730	1"	30

0300423**PASSAPARETE LUNGO**

PASS THROUGH LONG
PASSE-PAROI LONG

codice / code / code	G1	DN
0300423.080730	1"	30

RACCORDI in polipropilene (PP) per le VALVOLE a SFERA

FITTINGS in polypropylene (PP) for BALL VALVES

RACCORDS en polypropylène (PP) pour les VANNES à BILLE

0300380**CALOTTA**

estremità femmina con accoppiamento conico filettata femmina profilo metrico M per i prodotti con i codici:

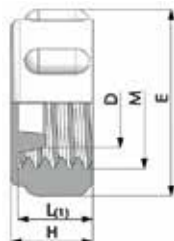
CAP

female metric thread M and conical Coupling for products with the codes:

BOUCHON

extrémité femelle avec jonction conique filetée femelle métrique M pour les produits avec les codes :

0300408, 0300428



codice / code / code	D	M	L(1)	H	E
0300380.082525	25	M36x3	15,5	20	48
0300380.083030	30	M42x3	16,5	21	54
0300380.084040	40	M52x3	18	23	64

0300390**RACCORDO CURVO a 90°**

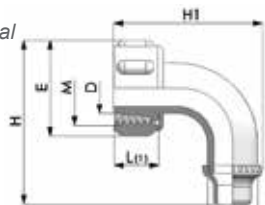
con riempibottiglie DN estremità maschio con accoppiamento conico e ghiera mobile filettata profilo metrico M per i prodotti con i seguenti codici:

90° ELBOW FITTING

with bottle filler DN male end with conical Coupling and ring nut with metric thread M for products with the codes:

RACCORD COUDÉ à 90°

avec raccord pour remplissage bouteilles DN extrémité mâle avec couplage conique et écrou mobile fileté métrique M pour les produits avec les codes :



codice / code / code	D	DN	M	L(1)	H	H1	E
0300390.082020	20	20	M29x1,75	11,5	75	56	40
0300390.082525	25	25	M36x3	16	84	62	49
0300390.083030	30	30	M42x3	17	94	72	55
0300390.084040	40	40	M52x3	19,5	125	90	64

0300408, 0300428

0300392

RACCORDO CURVO a 90°

con riempibottiglie DN

estremità maschio filettata G1 per i prodotti con i codici:

90 ° ELBOW FITTING

DN bottle filler male

threaded end G1 for products with the codes:

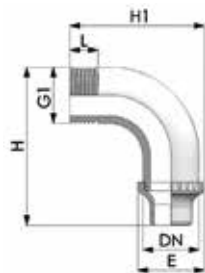
RACCORD COUDÉ à 90°

avec raccord pour remplissage

bouteilles DN extrémité mâle

filetée G1 pour les produits

avec les codes :



0200320

codice / code / code	G1	DN	L	H	H1	E	
0300392.080320	1/2"	20	14	65	55	23	

0300520

FILTRO VINACCIA

estremità femmina d per i prodotti con i seguenti codici:

MARC FILTER

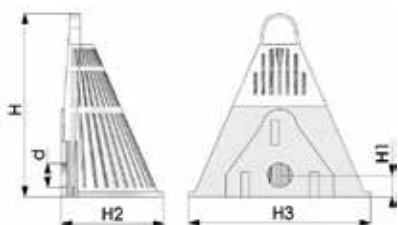
with female connection d for products with the codes:

FILTRE À LIE

extrémité femelle d

pour les produits

avec les codes :



0300418. 080320

codice / code / code	d	H	H1	H2	H3	
0300520.120707	33,5	220	30	105	176	

0300318

ATTACCO PER SERBATOIO M

estremità maschio filettata G1 munita di COLLARE di serraggio e

GUARNIZIONE piana* in EPDM

M TANK ADAPTOR

male threaded end G1 with clamping COLLAR

and EPDM flat GASKET*

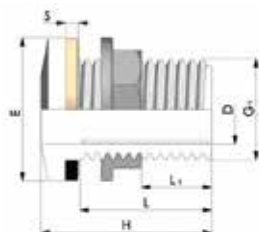
RACCORD POUR

RÉSERVOIR M

extrémité mâle filetée G1 avec

COLLIER de serrage et JOINT

plat en EPDM*



codice / code / code	G1	L	L(1)	D	S	H	E	
0300318.080303	1/2"	38	19,5	13	3,5	49	38	
0300318.080505	3/4"	41	22	18	3,5	52	43	
0300318.080707	1"	45	28	24	3,5	56	50	
0300318.080909	1"1/4	54	37	29,5	4,5	65	57,5	
0300318.081111	1"1/2	64	46	34,5	4,5	75	63,5	
0300318.081515	2"	80	62	45,5	4,5	91	73	

* guarnizione spessa per compensare, le ondulazioni della parete del contenitore in plastica di spessore da 4 a 6mm, oppure lo spazio difforme nel fissaggio alla parete circolare del serbatoio

* thick gasket to compensate for the waving on the container walls, plastic, 4-6 mm thick; or for deformed space when fixing to the tank round wall

* joint épais pour compenser les ondulations de la paroi du récipient en plastique de 4 à 6 mm, ou l'espace différent dans le fixage à la paroi circulaire du récipient

0300116

GUARNIZIONE

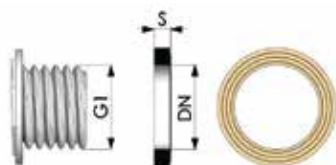
piana in EPDM per i prodotti con i codici:

EPDM FLAT GASKET

for products with the codes:

JOINT PLATE EN EPDM

pour produits avec les codes:

0300428, 0300432, 0300433,
0300422, 0300423, 0300318

codice / code / code	G1 inch (mm)	DN	S	
0300116.160303	1/2" (20,9)	21	3,5	
0300116.160505	3/4" (26,4)	26,5	3,5	
0300116.160707	1" (33,2)	33,3	3,5	
0300116.160909	1"1/4 (41,9)	41,9	4,5	
0300116.161111	1"1/2 (47,8)	47,9	4,5	
0300116.161515	2" (59,6)	59,7	4,5	

Su richiesta viene fornito in NBR alimentare
Available in food - grade NBR upon request
Disponible sur demande en NBR alimentaire

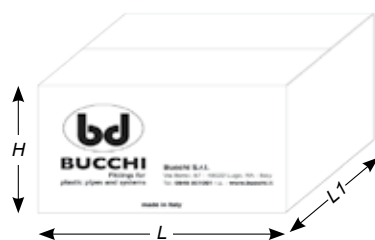
SERVIZIO SPEDIZIONI

La politica dell'azienda è di garantire sempre la tutela standard qualitativo dei prodotti tramite imballi conformi ai requisiti richiesti per ogni tipo di trasporto.



IMBALLAGGI

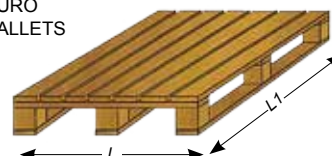
Dimensioni scatole



DIMENSIONI

TIPO	L (cm)	L1 (cm)	H (cm)
S010	19	19	24
S020	38	19	24
S040	39	39	24
S065	39	39	39
S095	59	39	39

EURO
PALLETS



TIPO	L (cm)	L1 (cm)
EURO marcati ISPM - 15 FAO	80	120

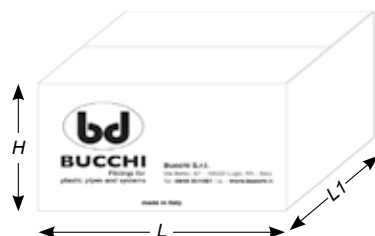
SHIPPING SERVICE

The Company policy aims at constantly protecting product quality by means of suitable packages for the different types of transportation.



PACKAGING

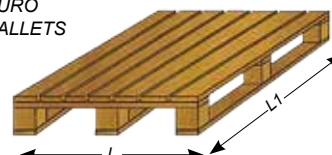
Box size



SIZE

TYPE	L (cm)	L1 (cm)	H (cm)
S010	19	19	24
S020	38	19	24
S040	39	39	24
S065	39	39	39
S095	59	39	39

EURO
PALLETS



TYPE	L (cm)	L1 (cm)
EURO mark ISPM - 15 FAO	80	120

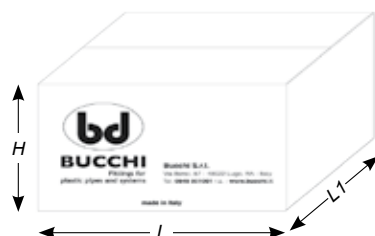
SERVICE EXPÉDITIONS

La politique de l'entreprise est de garantir toujours la protection du standard de qualité des produits avec des emballages conformes aux exigences de chaque type de transport.



EMBALLAGE

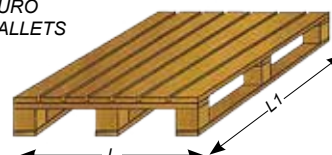
Dimensions des boîtes



DIMENSIONS

TYPE	L (cm)	L1 (cm)	H (cm)
S010	19	19	24
S020	38	19	24
S040	39	39	24
S065	39	39	39
S095	59	39	39

EURO
PALLETS



TYPE	L (cm)	L1 (cm)
EURO mark ISPM - 15 FAO	80	120

GARANZIA DEI PRODOTTI

La Bucchi s.r.l., è in possesso di una copertura assicurativa di primaria compagnia, relativa ad una Polizza di Responsabilità Civile Prodotti.

La Bucchi S.r.l. garantisce i propri prodotti per un periodo di dodici mesi, dalla data di consegna del materiale. Nel quadro di questa garanzia la Bucchi S.r.l. si impegna al risarcimento dei danni arrecati a persone o cose, riconducibili provatamente a difetti di fabbricazione, sino alla concorrenza massima di EURO 1.032.913,80.

Ulteriori rivendicazioni non sono riconosciute. La garanzia predetta ha come presupposto la responsabilità del fornitore e il rispetto da parte dell'acquirente delle istruzioni tecniche riconosciute e in particolare dei criteri per l'installazione/utilizzo dei prodotti a regola d'arte e secondo le raccomandazioni sulle condizioni d'esercizio indicate nel presente catalogo tecnico della Bucchi S.r.l.

Nei casi in cui vengano: assemblati raccordi con altri prodotti aventi filettature con passi diversi rispetto a quelli Bucchi, utilizzati dei materiali deteriorati dall'incuria e dalla negligenza (scalfitture, schiacciamenti, stoccaggi in luoghi inadatti, ecc), le sopramenzionate garanzie perdono la loro validità.

Istruzioni per la richiesta d'intervento

In caso di guasto, deve essere data la possibilità alla Bucchi S.r.l. di ispezionare i difetti al fine di eliminarli entro pochi giorni, prima che questi vengano rimossi ed eventuali danni vengano fatturati da un installatore o da terzi.

In questi casi è necessario che ci venga inviato un telefax con copia al rappresentante di zona contenente:

- luogo e data di installazione
- marchio di identificazione dei prodotti
- tipo di guasto riscontrato
- informazioni sulle condizioni di esercizio (pressione e temperatura)
- nome e recapito dell'eventuale impresa che ha effettuato l'impianto

Dopo il ricevimento della richiesta di intervento, la Bucchi provvederà ad inviare un suo incaricato per fare l'ispezione. Nel caso in cui il guasto rientri nelle condizioni di GARANZIA, passerà la pratica alla Compagnia Assicuratrice, la quale provvederà al ri-sarcimento dei danni, dopo averne ispezionato e quantificato il danno.

Qualora il guasto non rientri nelle condizioni della GARANZIA, la Bucchi addebiterà al richiedente il costo della perizia e di tutte le spese sostenute per gli accertamenti.

Nonostante l'attenzione accurata data alla realizzazione di questo catalogo ed i controlli effettuati, potrebbe essere sfuggito qualche errore. Ce ne scusiamo e Vi invitiamo a segnalarci le Vostre osservazioni. I dati e le caratteristiche dei prodotti qui riportati si devono intendere a titolo indicativo. La Bucchi s.r.l. si riserva il diritto di apportare nei propri prodotti tutte le modifiche che riterrà opportune per logiche tecniche e commerciali.

WARRANTY

Bucchi S.r.l. products are covered by a leading insurance company Civil Liability Policy.

Bucchi S.r.l. products are guaranteed for a twelve months period. Warranty coverage begins from product delivery date. On the basis of this warranty, Bucchi S.r.l. will compensate with up to a maximum of Euro 1.032.913,80 for damages to individuals or objects that are proved to be related to manufacturing defects. No additional claims will be acknowledged.

The aforesaid warranty implies the supplier is responsible for the supply of technical instructions for the product and that the buyer must follow them strictly, especially with regard to workmanlike product intallation /use criteria that must be applied in accordance to the operating conditions supplied by Bucchi S.r.l. in this technical manual.

Should fittings be assembled with other products having a thread pitch differing from the one of Bucchi's products or if products in use have deteriorated due to carelessness or negligence (grazes, crushing, storage in unsuitable places, etc.) the aforesaid warranty terms will not be valid.

Instructions for Requesting Assistance

In case of product failure, Bucchi S.r.l. must be given the opportunity to inspect any defects in order to eliminate damage within a few days and before it is removed or repair costs are invoiced by an installation technician or third party.

Should failure occur, a fax supplying the following information must be sent to us and to the area agent:

- place and installation date
- product identification mark
- kind of failure experienced
- data regarding operating conditions (pressure and temperature)
- name and address of the company that installed the system (if applicable).

Upon receipt of the Request for Assistance, Bucchi will send its own technician to inspect the failure. Should failure pertain to WARRANTY terms, Bucchi will send the relevant documents to the Insurance Company. The Insurance Company will compensate for the damage after inspecting and quantifying same. Should the failure not pertain to WARRANTY terms, Bucchi will charge the applicant with the costs born for damage appraisal and any expenditure incurred to establish the cause of the failure.

Despite the care taken in drawing up this catalogue and subsequent controls, some errors may have occurred. We apologize in advance and invite you to send us your comments.

Data and characteristics of the products mentioned above are purely for information purposes.

Bucchi S.r.l. reserves the right to modify products at will to fulfil technical and sales requirements.

GARANTIE DES PRODUITS

Bucchi s.r.l. dispose d'une assurance d'une compagnie de premier plan relative à une Police de Responsabilité Civile Produits.

Bucchi s.r.l. garantit ses produits pour une durée de douze mois, à compter de la date de livraison du matériel. Dans le cadre de cette garantie, Bucchi s.r.l. s'engage à dédommager les dommages causés aux personnes ou aux choses, dus à des défauts de fabrication, à concurrence de EUROS 1.032.913,80. Les revendications pour des sommes plus élevées ne seront pas reconnues. La garantie en question a comme condition la responsabilité du fournisseur et le respect par l'acheteur des instructions techniques reconnues et en particulier des critères d'installation/ utilisation des produits selon les règles de l'art et selon les recommandations sur les conditions de fonctionnement indiquées dans le présent catalogue technique de Bucchi s.r.l.

Dans les cas où des raccords sont assemblés avec d'autres produits ayant un filetage avec des pas différents par rapport à ceux de Bucchi, des matériaux détériorés par la négligence sont utilisés (rayures, écrasements, stockages dans des lieux inappropriés, etc.), les garanties indiquées ci-dessus perdent leur validité.

Instructions pour la demande d'intervention

En cas de panne, le client doit fournir la possibilité à Bucchi s.r.l. d'inspecter les défauts en vue de les éliminer dans un délai de quelques jours, avant qu'ils soient éliminés et les éventuels dommages facturés par un installateur ou par des tiers.

Dans ces cas, il est nécessaire de nous envoyer un fax avec une copie au représentant de zone contenant:

- lieu et date d'installation
- marque d'identification des produits
- type de défaut constaté
- informations sur les conditions de fonctionnement (pression et température)
- nom et adresse de l'entreprise qui a effectué l'installation

Après la réception de la demande d'intervention, Bucchi enverra un technicien pour faire l'inspection. Si le défaut rentre dans les conditions de GARANTIE, le dossier sera transmis à la Compagnie d'Assurance, qui procédera au dédommagement des dommages, après avoir inspecté et quantifié le dommage.

Si le défaut ne rentre pas dans les conditions de la GARANTIE, Bucchi facturera au demandeur le coût de l'expertise et tous les frais supportés pour les contrôles.

Malgré l'attention réservée à la réalisation de ce catalogue et les contrôles effectués, il est possible que nous avons commis quelque faute. Nous nous excusons et nous vous demandons de nous signaler Vos remarques à ce propos. Les données et les caractéristiques des produits ci mentionnés sont entendus à titre indicatif.

Bucchi s.r.l. se réserve le droit d'apporter aux propres produits toutes les modifications qu'estimera nécessaires pour des logiques techniques et commerciales.

NOTE

This image shows a full page of blank, lined paper. It features approximately 28 horizontal blue lines spaced evenly across the page, typical of standard notebook paper. The lines are thin and light blue, set against a plain white background. There are no margins, text, or other markings on the page.



BUCCHI S.r.l.

Via Bonsi, 57 - 48022 LUGO Ravenna - ITALY
Tel. +39 0545 901001 r.a. - Fax +39 0545 32232
E-mail: bucchi@bucchi.it